gust 1938

ind wuch nls echte ugen und amit den Die 380. linik, und gen New pe, nicht machen. a wieder tichard R. n er war,

ent, aber

waren, er er neven ide nicht e wenigzu ihrem ler Adam nftig und inen Job, ne Rippe, unter der rine Ge-

tsols

i, Vision,

Nablus,

Jichud.

chland.

ell sein andere rechteinem : hatte, e. Hans nz gut it verassung, weil es tellung

beiten. n ihm us, die es ihr elle zu zu unete ihr

eit. Er

edlung sollte, h hier Jungen Farben. Zwann man achen.

Mittel

ringen

chehen 3etrieb onaten deren e, weil hn zu eugen. tteilte. a Weg ter zu ideren über-

rickelt n sehr s, sich einem it dem us ann der lieber häisen utter!" nders

lteren

stiger, räfte, war. ußerımack ssenn sie osten,

Vert aus, schen riams sierte B sie linge, oater, usten. rucht amen. dem utter

Caudlernt. n ihr

oders

idete

Rusgabe:

Beilagen: "Jüdische Auswanderung" — "Wirtschaft und Racht" — "Der Jüdische Sport" - "Aus den Gemeinden" -Umfang dieser Nummer 20 Seiten.

Israelitisches

Einzelnummer 25 Tiennig Chard to Pour per Streif-

Das Israelitische Familienblett erscheint jeden Donnerstag in 4 Ausgaben: A: für Serlin, B: für FrankfuntM., C: für Hamburg D: für das übrige Beichsgebiet. Postberug im Int.: RM. 1.09 monati. ainschl. 10 Pf. Zeitungsgebühr, rurügt. 6 Pf. Bestellgeid, im Ausland (soweit postalisch zugelessen): RM. 2.46 für 5 Monate. Streitbandbezug Int.: RM. 1.55, Ausl.: RM. 1.56 monatilich. Anzeigenpreise lauf Tarif / Anzeigenschluß: Dienstag 10 Uhr

# àmillenblatt

Zahlungskonfen der Hauptgeschäftsstelle: Deutsche Bank, Depositen-Kasse 3 2, Berlin SW 19; Kreditverein für Handel und Gewerbe, Berlin C 2, Oranienburger Straße 3 / Posischeckkonfo: Berlin 173 974

Haupt-Redaktion und -Geschäftsstelle: Berlin SW 68, Lindenstr. 69

Fornspiecher: 17 56 51 / Lokalgeschäftsstellen: Hamburg 36, ASC-Strate 57 (ASC-Hor). Fernape.: 54 07 71, und Frankfurt a. M., Sandweg 12, I. Fernappecher: 45 135 / Bruck und Verlag: M. LeSmenn, Berlin - Hamburg

Nummer 34

Dongerstag, den 25. August 1938 / היא אב תרציח אב

Verlagsort: Berlin

# Die Mandats-Kommission berichtet Die Familie

In Genf tritt am 9. September der Völkerbundsrat zusammen. Anschließend wird am 12. September die Völkerbundsversammlung ihre ordentliche Tagung beginnen. Den Völkerbundsinstanzen wird der Bericht der Ständigen Mandatskommission über die Beratungen vorliegen, die sie seiner Zeit gepflogen hat. Darunter befindet sich auch das Protokoll über die Palästina-Erörterungen, über die wir seinerzeit an dieser Stelle ausführlich berichtet haben. Die Technische Kommission hat mittlerweile ihre Arbeiten in Palästina abgeschlossen, ihr Bericht dürfte der englischen Regierung in wenigen Wochen zugeleitet werden. Im Prinzip hat die Lage in Palistina keine Veränderung erfahren.

Nichtsdestoweniger wird der Bericht der Mandatskommission von Interesse sein, soweit er sich auf allgemeine Fragen bezieht. Wir bringen diesen Teil daher nachstehend, obwohl, was die Darstellung der Unruhen anlangt, eher eine Verschärfung gegenüber der Berichtszeit festzustellen ist. Der in Frage kommende Teil des Berichts besagt:

Es ergab sich aus der Prüfung des Jahresberichtes 1937 für Palästina, daß die politische Lage sich weiter in der Sackgasse befindet, in welcher sie - wie das damals der Vertreter der Mandatarmacht zum Ausdruck brachte - vor einem Jahre war.

Während dieser ganzen Jahresperiode wurde die öffentliche Ordnung unaufhörlich gestört durch von Arabern ausgeführte Angriffe gegen Menschen, Einschüchterungs- und Sabotageakte, welche, in seiteneren Fallen, Vergeltungsakte seitens der Juden hervorriefen. Diese Unruhewelle, der oft Araber seitens ihrer eigenen Volksgenossen zum Opfer flelen, scheint von Monat zu Monat an Intensität zugenommen zu haben, und sie hat sich auf den größeren Teil des Landes ausgedehnt.

In letzter Zeit scheint allerdings die Ordnung in der Stadt Jerusalem gesichert zu sein und die Unruhen hatten die Tendenz, sich auf den Nordteil des Landes zu beschränken.

Die Wiederherstellung der Ordnung war die Hauptsorge der Mandatarbehörden, wie das tatsächlich ihre erste Pflicht ist, Ihre Bemühungen in dieser Hinsicht zeugten von einer Entschlossenheit, der man Anerkennung zollen muß, obwohl das Ergebnis in keiner Weise den Bemühungen und den gebrachten Opfern entsprach. Der Vertreter der Mandatarmacht hat die in Palästina geschaffene Lage als Kriegszustand bezeichnet und auf diese Weise den Ernst der Aufstands-Bewegung wie auch das Ausmaß der zu ihrer Bezwingung angewendeten Mittel offenbart. Er hat auch die Kommission von den außergewöhnlichen Schwierigkeiten überzeugt, auf die die Unterdrückung dieser Unruhen stößt. Diese Schwierigkeiten erklären sich sowohl durch die geonhysischen Eigenschaften des Landes, durch den Mangel an Mitarbeit seitens der arabischen Bevölkerung -- sei es, weil sie mit den Aufständischen sympathisiert, sei es, weil sie durch deren Auftreten und Vergeltungsakte beeindruckt ist.

Die Sicherheitsmaßnahmen haben die finanzielle Lage des Landes schwer belastet und die Aufbringung der notwendigen Mittel mußte die Ausführung der normalen Verwaltungstätigkeit behindern.

Der Vertreter der Mandatarmacht hat zugegeben, daß in der Folge der Ereignisse eine Uebergangslage geschaffen wurde, die keineswegs identifiziert werden kann mit der yon der Königlichen Kommission vorgesehenen Uebergangsperiode, die in der Zeitspanne zwischen der Annahme ihrer Beschlüsse und ihrer Durchführung eintreten sollte. Die Königliche Kommission war der Ansicht, daß während dieser Periode das jetzige Mandat die Grundlage aller Tätigkeit der Mandatsverwaltung bleiben sollte. In Wirklichkeit mußte jedoch die Mandatskommission feststellen, daß die Anwendung des Mandats schon jetzt teilweise unterbroz and worden ist, da die Ereignisse einig in Hauptzielen des Mandates sich hinde:nd in den Weg gestellt haben. So hat z. B. die Mandatarmacht es als angezeigt betrachtet, jene Periode weiter zu verlängern, während welcher die jüdische Einwanderung stärker beschränkt wurde, als das durch das

Kriterium der wirtschaftlichen Aufnahmefähigkeit des Landes, das der Völkerbund approbiert hat, gerechtfertigt wäre. Ebenso wurde die Lage weniger günstig als je beurteilt, um die im Artikel 2 des Mandates vorgesehene Entwicklung der Selbstverwaltungs-Organe zu fördern.

Die Mandatskommission hat zur Kenntnis genommen, daß die Mandatarmacht gewisse von der Königlichen Kommission zur sofortigen Durchführung beantragte Reformen bereits zur Anwendung gebracht hat; sie nimmt von der Absicht der Mandatarmacht Kenntnis, daß sie ihre dahin gehenden Bestrebungen nach Möglichkeit fortsetzen wird. Schließlich nahm die Kommission zur Kenntnis, daß die Mandatarmacht die Lösung durch eine Teilung des Landes als die beste und erfolgreichste ansieht und an ihr festhält; die Mandatarmacht hat mit der Vertiefung und endgültigen Ausarbeitung dieses Planes eine technische Kommission betraut, über deren Schaffung sie den Völkerbundsrat unterrichtet hat.

Man wird sich daher nicht wundern, daß die im Vorangehenden dargestellte Lage die Mandatskommission in hohem Maße beunruhigt und sie wünschen läßt, daß die Dauer der Periode, bis zu welcher ein en giftige-Beschluß über den kunftigen Status des Landes gefaßt werden wird, so kurz wie möglich sein soll. Die Interessen aller Beteiligten können an einer Verlängerung des Zustandes der jetzigen Unsicherheit nur

\* . \* Im jüdischen Leben aller Zeiten hat die Familie die dominierende Rolle gespielt. Sie hat das Dasein des jüdischen Volkes in der Vergangenheit so tief beeinflußt, daß die jüngeren Generationen immer glaubten, den Weg in die Welt nur finden zu können, indem sie zunüchst die Familie überwanden. Wie stark dieses Streben bei der jüdischen Jugend aller Generationen auch gewesen ist, die jüdische Familie hat ihr Recht behauptet, sie völlig zu lockern war nicht möglich, weil keine jüdische Generation etwas anderes an ihre Stelle zu setzen vermochte. Im Grunde lebte der Jude immer als einsamer Mensch. Wie sehr die Welt sich ihm manchmal öffnete, neigte sie doch wieder dazu, sich vor ihm zu schließen. Hätte es die jüdische Familie nicht gegeben, so hätte der Jude der Vergangenheit keine rechte seelische Heimat gefunden.

Erst die letzten Jahrzehnte vermochten eine Lockerung des Gefüges der jüdischen Familie herbeizuführen. Die Generation, die vor uns heranwuchs, suchte ihren eigenen Weg, und sie glaubte, Ihn nicht besser gehen zu können, als indem sie sich vorerst von Haus und Familie emanzipierte. So entstand ein judisches Geschlecht, dem im jüdischen Leben der Rückhalt fehlte, das aber auch sonst keine tiefen Wurzeln zu schlagen vermochte. Eine spätere Zeit lehrte wiederum den Wert der jüdischen Familie. Man brauchte Stützpunkte in der Welt, die Erdteile rückten nahe und man fing an, alte Verzeiginisse zu blättern und nach unbekannten Familienangehörigen zu suchen. In dieser Situation machte der jüdische Mensch die Entdeckung, daß die Familie etwas sehr Lebendiges ist, sie allein brachte keine Enttäuschungen. Man schrieb Karten und Briefe an vergessene Angehörige, mit denen man seit Jahren und Jahrzehnten keinen Zusammenhang hatte und die Antworten zeigten, daß im stillen die Bande fortbestanden. Nach so vielen Belastungsproben erwies die jüdische Familie ihre Fähigkeit zum Leben, sie funktionierte zu einer Zeit, in der so unendlich viele jüdische Funktionen aussetzten.

Die jüdische Jugend unseres Kreises hatte die Gewohnheit angenommen, das Haus zu verlassen, bevor sie noch ganz in das Stadium der Reife gelangt war. Glaubte man doch zu dieser Reife nur gelangen zu können. wenn man sich auf eigene Füße stellte, wenn man sein Dasein den unbekannten Strömungen anvertraute. Bis dann eines Tages die Jugend in die Familie zurückfand, dieser Familie, die von anderen erhalten und gepflegt worden war. Je mehr sich die Welt der Jugend verschloß, desto intensiver versenkte sie sich in die überlieferten Werte. Mit der Liebe zur jüdischen Geschichte, mit der in rfurcht vor der jüdischen Vergangenheit urte auch der Respekt vor den ursprünglichen Daseinsformen der Judenheit zurück. So erlangten die jüdischen Feste neues Leben, der Freitagabend wurde zu einem Begriff, der keinem jungen Menschen mehr fremd ist, der Zusammenhang mit Familie und Haus wurde wieder getreulich gepflegt. Waren es doch die Angehörigen dieser Familie, die in fernen Ländern einen neuen Halt boten, standen sie doch am Landungshafen bereit, den Ankömmling zu empfangen und ihm über die ersten Schwierigkeiten hinwegzuhelfen.

Die gleiche Familie ist es auch, die ihren Angehörigen die seelische Heimat bietet, die zu einer so dringlichen Notwendigkeit geworden ist. Verstreut lebten die Glieder der Familie zuweilen in der gleichen Stadt, nur an ausgezeichneten Tagen begegneten sie einander, um sich sehr rasch wieder zu verlieren. Wir haben allmählich gelernt, daß die Familie ein Stützpunkt ist, den wir mit unserer inneren Kraft verteidigen müssen, weil ihr Verlust einen unersetzbaren Schaden bedeuten würde. Unter Geseiligkeit verstanden wir in früheren Jahren das Leben außerhalb des Hauses, bis wir allmählich daran erinnert wurden, wie viele Enttäuschungen ein solches

# Araberprinzen in London

In London weilt seit einigen Tagen Emir Saud, der Sohn Ibn Sauds, des Beherrschers des Hedschas und der Wahabiten, zu Besuch. Es ist nur zu natürlich, daß die Anwesenheit des Thronfolgers des wichtigsten arabischen Staates in der britischen Hauptstadt in der Presse vielfach kommentiert wird und daß diese Kombinationen sich zum Teil auch mit dem Palästinaproblem beschäftigen.

Die Annahme, Ibn Saud wolle, oder sei gebeten worden, im Palästinakonflikt zu vermitteln, liegt zu nahe, als daß sie nicht in der öffentlichen Diskussion ihren Niederschlag fände. Ibn Saud ist kein grundsätzlicher Gegner der Juden, er hat sich, wie eine Zeitung erinnert, sogar im vorigen Jahre bereit erklärt, jüdische Einwanderer in seinem Lande aufzunehmen. Ibn Saud gilt auch als ein Gegner des früheren Großmufti von Jerusalem, ebensowenig ist anzunehmen, daß er einer Verschmelzung Palästinas mit Transjordanien zugeneigt ist. Man darf eher annehmen, daß Ibn Saud selbst der Herrscher eines Großarabischen Staates sein möchte, wenn es gelänge, einen solchen Großarabischen Staat aufzurichten.

Wieweit der Besuch des Vizekönigs des Hedschas in der Tat mit dem Palästinaproblem im Zusammenhang steht, ist gegenwärtig schwer zu überschen. Für die maßgebenden englischen Kreise wird es gewiß wichtig sein, Ibn Sauds Auffassungen über die Behandlung der Palästinafragen kennen zu lernen. In London zirkulieren Gerüchte, die technische Kommission sei zu einem Ergebnis gekommen, das ein grundsätzliches Fallenlassen des Peel-Planes bedeuten würde. Nach einer Meldung des "Daily Express" wolle die technische Kommission vorschlagen, den Juden ein Gebiet einzuräumen, das etwa 60 Kilometer lang und 15 Kilometer tief wäre, also etwa den Umfang von Groß-London hätte. In diesem Gebiete wären die Juden autonom. Den Araberg jedoch wolle man keinen eigenen Staat in Palästina zuweisen. Wenn man mit dieser Meldung die Erklärungen des englischen Kolonienministers nach der Rückkehr von seinem Palästinafluge vergleicht, ergibt sich allerdings ein erheblicher Widerspruch. Es kann schon sein, daß in London gegenwärtig alle überhaupt nur in Frage kommenden Lösungsmöglichkeiten erörtert werden. Ob freilich die britische Regierung sich ent-

schließen wird, von dem Plan einer Dreiteilung Palästinas ganz abzugehen, dafür liegen außer der Meldung des "Daily Express" keine andere Anzeichen vor.

#### Neue Maßnahmen in Palästina

Die englische Zeitung "Daily Telegraph" kündigt neue umfangreiche Polizeimaßnahmen in Palästina an. Dadurch soll erreicht werden, daß künftig die Verwendung von Bomben und Sprengstoffen durch die einander bekämpfenden Parteien in Palästina völlig ausgeschaltet wird. Diese Maßnahmen, die seit der Rückkehr des Kolonienministers aus Jerusalem vorbereitet werden, sollen noch in dieser Woche veröffentlicht werden und damit in Kraft treten.

In der Nacht vom 19. zum 20. August unternahmen Freischärler einen Feuerüberfall auf Hebron, wobei das Gebäude der Post und der Barclays Bank betroffen wurden. Ein Teil der Stadt wurde besetzt, sowie das Post- und Bankgebäude in Brand gesteckt. Auch die Polizeistation in einem Vorort Hebrons wurde von den Freischärlern überfallen. Als Truppen aus Jerusalem herangezogen wurden, zogen sich die Freischärler zurück.

Im Grenzgebiet zwischen Haifa und Tel Aviv wurde in der Nacht zum Freitag ein Jude durch eine Bombenexplosion getötet und zwei andere schwer verletzt. Mehrere Juden trugen leichtere Verletzungen davon.

#### Jerusalem, im August.

Die "Tegart-Mauer" an der Nordgrenze, die sich über eine Strecke von 100 Kilometern zwischen Ras-el-Nakura bis zum Kineret-See ausdehnt, ist jetzt fertiggestellt worden. Der Bau wurde in drei Monaten vom Solel Bonch, der zirka 1000 Arbeiter aus allen Arbeiterorganisationen beschäftigte, ausgeführt und kostete £ 100 000. Die Mauer wird jetzt von besonderen jüdischen Polizeiabteilungen, insgesamt 200 Ghaffirim, bewacht. Der Drahtzaun führt durch die Hügel von Galiläa, also durch meist arabisches Gebiet, in dem die Unruhestifter noch bis vor kurzem sehr eifrig tätig waren, und dient als eine Barrikade gegen den Einfall aus Syrien und Libanon und Waffenschmuggeleien.

# Aŭs dem Inhalt:

				1011	and the same
Die Mandatskommission be	ric	hte	м	4	1
Die Familie	*				1
Ereignisse in Palästina .				y :	2
Bilder vom Tage					3
Die erste jüdische Oper .			1		4
Hebräische Konferenz .					4
Chancen in Australien	r)				5
Boliviens Zukunftspläne ,	ş.,				5
Juden in Argentinien			7		6
Palästina in der Unruhezei	t				7
Die Besten am Start					9
Jüdische Vornamen		60			11
Neues Testamentsrecht .		W			11
Abschied von Dr. Ehrmann					13
Das Adresbuch (Feuilleton)					19
Joseph Budko 50 Jahre .	è		ř.	,	20

auf d

Weltar

wird.

stehen

dell zei

voller

Grund

bäude

im Ra

sonder

Der F

Paville

Archite

Hanani

R. Lind

villon

metrise

gehalte

grüner

in paläs

rakter v

Dasein bringen konnte. Es ist offenbar, daß vielen Menschen die Einsamkeit sehr schwer wird, und deshalb pflegt im allgemeinen der Mensch die Gesellschaft des Menschen zu suchen. Auch im jüdischen Leben der Vergangenheit spielte die Geselligkeit eine bedeutsame Rolle. Wenn wir uns erinnern, wie in kleinen jüdischen Gemeinden die Menschen miteinander verbunden waren, wie die Nachbarn zusammenhielten und wie die Sabbatbesuche Gelegenheit zu gegenseitiger Aussprache boten, dann finden wir, daß diese Form der Geselligkeit sehr viele Vorzüge . hatte.

Wenn wir heute daran erinnern, geschieht es, well wir das Gefühl haben, die jüdischen Menschen übersähen den ideellen Wert des jüdischen Hauses und der jüdischen Familie. Daß ihr praktischer Nutzen jede Anerkennung findet, ist in der Auswanderungsbewegung begründet. Wir glauben jedoch, daß, die Zeit gekommen ist, zu den jüdischen Menschen auch vom ideellen Wert der jüd'schen Familie zu sprechen.

Es kommen an jedem Tage nicht wenige Menschen zu uns, die uns fragen, wo sie die Stunden verbringen sollen, in denen sie sich von der Arbeit des Tages entspannen wollen. Manche suchen Erholung von schwerer Arbeit, andere wollen nach dem Einerlei des Tages ein wenig Bewegtheit in ihr Leben bringen und sie meinen, daß beides nur außerhalb des Hauses möglich sei. Die Erfahrung zeigt aber,

Perserteppiche Sehr preiswerte Gelegenhettskänfe Kommerzienrat Felix Ganz, Mainz Midselsberg 6 / Telefon 42630

daß auch in solchen Fragen der Geselligkeit die Funktion der Familie sich bewährt und daß in gegenseitiger Aussprache auch das Gemüt zu seinem Rechte kommt. Was aber, so wird man uns fragen, sollen die Menschen tun, die in kleinen und größeren jüdischen Gemeinden allein für sich stehen, die vereinsamt in einem möblierten Zimmer wohnen und denen der Halt der Familie fehlt? Auch diesen Juden können wir den Weg zelgen, auch ihnen vermögen wir zu sagen, daß es zahlreiche Häuser gibt, in denen sie eine wohlwollende Aufnahme fünden. wenn sie den Versuch nur unternehmen würden.

In größeren jüdischen Gemeinden mag dies gewiß nicht leicht sein, bet ihnen wird es. einer gewissen Organisation bedürfen, die die Menschen zueinander führt. Wir haben es erreicht, daß zu den höchsten jüdi-

schen Feiertagen, aber auch zum Peßachfeste. die Einladung von Gästen zu einer gern geübten Pflicht geworden ist, wie sollten wir es da nicht erlangen können, daß auch an gewohnlichen Tagen des Jahres der Zusammenhang unter den jüdischen Menschen ein immer engerer wird?

Unsere jüdische Gemeinschaft wird mit jeder Woche kleiner, die Auswanderung läßt die Menschen näher zusammenrücken, es mehren sich die Fälle, in denen Einzelne allein zurückbleiben, weil thre Angehörigen in der Welt verstreut leben. Unter solchen Umständen wird die Verbindung zwischen den abseitz lebenden Menschen zu einer Frage von Bedeutung, aber auch zu einer Angelegenheit, die der Organisation bedarf. Man mag gegen diese Forderung viele Einwände geltend machen, die Wohnungen sind kleiner geworden, die Hilfe im Haushalt fehlt, jede Mehrausgabe macht sich empfindlich bemerkbar, wie soll unter solchen Umständen eine jüdische Familie den Mut haben, während der ganzen Dauer des Jahres Gäste einzuladen. Uns scheint, man legt an diese Dinge die Begriffe vergangener Zeiten. Kein Mensch, der eingeladen wird, erwartet heute eine opulente Bewirtung, man ist darauf eingestellt, sich gegenseitig auszusprechen und verzichtet gern auf Speise und Trank, wenn dafür nur die Bereitschaft zu einigen aufgeschlossenen Stunden geboten wird. Man muß die Dinge unter einem anderen Gesichtswinkel sehen, man darf eine Regelung, die notwendig geworden ist, nicht durch Einwände verzögern und wir sollten uns alle klar darüber sein, wieviel davon abhängt, ob wir Imstande sind, unser geselliges und gesellschaftliches Leben neu zu ordnen. Manche mögen meinen, wir hätten kompliziertere Fragen zu lösen. Wir aber glauben, gerade das von uns behandelte Problem beanspruche eine weitgehende Bedeutung, und seine befriedigende Lösung durchaus empfehlenswert. Haben wir einmal im Bereiche unseres praktischen Lebens den Wert der jüdischen Familie erkannt, dann wird es auch zu einer Angelegenheit von Wichtigkeit, die jüdischen Menschen in sie zurückzuführen, ihr auch wieder ideell die Stellung zu verschaffen, die sie zu beanspruchen hat. Wie in früheren Zeiten muß die judische Familie der Mittelpunkt des jüdischen Lebens werden, was noch an Geselligkeit mit Recht bei uns vorhanden ist, soll sich in ihr auswirf en. Im jüdischen Hause soll der jüdische Mensch auch in den Stunden der Entspannung die ihm gemäße Heimat finden.

# Blick in die Welt

#### Holland

Der bekannte jüdische Rechtsanwalt Dr. Polak im Haag ist im Alter von 72 Jahren verstorben. Dr. Polak war Mitglied des Hohen Rates der Niederlande und auch in der jüdischen Sozialarbeit bekannt.

#### Schweiz

Wie aus einer Mitteilung des Justiz- und Polizeidepartements in Bern hervorgeht, haben zahlreiche Einwanderer unerlaubt die Schweizer Grenze überschritten. Da die Schweiz weitere Immigranten nicht aufnehmen könne, sei angeordnet worden, daß sie durch die Grenzorgene unter allen Umständen zurückgewiesen werden sollen.

#### Frankreich

Die Grenzüberwachung in den an die Schweiz stoßenden französischen Departements ist seit Donnerstag verstärkt worden, um zu verhindern, daß Einwanderer, die in der Schweiz nicht aufgenommen werden, französisches Gebiet betreten. Die Grenzübergänge werden scharf kontrolliert, Patrouillen gehen die Grenze ab und die Züge von Basel nach Frankreich werden sorgfältig durchsucht.

#### Italien

Für den 22. August haben die italienischen Behörden eine Zählung der Juden in Italien angeordnet. Die letzte Zählung, die Autschlüsse über die jüdische Religionszugehörigkeit gab, wurde im Jahre 1931 durchgeführt. Die verteilten Fragebogen ermöglichen die Feststellung der Rasse und Staatszugehörigkeit.

Nach einer von einer italienischen Zeitung veröffentlichten Statistik sind von rund 48,000 Juden in Italien 15,000 (31,4 %) Kaufleute und Handelstreibende, 11,000 (23,1 %) Angestellte und Beamte, 4724 (9,9 %) Angehörige freier Berufe und 4170 (8,7 %) von unbekanntem Beruf. Dagegen sind nur 2460 (5,1%) Handarbeiter, 731 (1,5%) Gewerbetreibende, 327 (0,7 %) in der Landwirtschaft

tätig. 246 (0,5 %) Offiziere und 87 (0,2 %) Soldaten.

Der jüdische Vizepräsident des Provinzialtages der Korporationen von Ancoha, Dr. Jona, ist von seinem Amte zurückgetreten.

#### England

In Stanford Hill ist Frau Max Weinb a u m , die Tochter von Rabbi Jakob Zinkin, gestorben. Sie war Mitglied verschiedener sozieler Einrichtungen in England.

In Liverpool ist Philipp Ettinger, der Vizepräsident des Jewish Board of Guardians und Präsident des Zionist Council, im Alter von 65 Jahren gestorben.

#### Aegypten

Nach einer Meldung aus Kairo protestierte der Grossulema, der führende Ausschuß der islamitischen Rechtsgelehrten, gegen die Palästinapolitik Englands.

#### Südafrika

Zum Leiter des Erziehungswesens der Vereinigung für jüdische Erziehung wurde Dr. Birnbaum berufen. Er ist aus dem palästinensischen Misrachi-Lehrerseminar hervorgegangen.

#### Chile

Der Minister für Kolonisation überreichte im Namen der Regierung der Kammer ein neues Einwanderungsgesetz zur Beratung. Die Bestimmungen unterscheiden zwischen freier Einwanderung und der Einwanderung im Interesse der Kolonisation. Es ist eine Quotenverteilung auf die verschiedenen Nationen vorgesehen. Das Gesetz erstrebt die Einschränkung der Einwanderung von ungeeigneten Elementen. Die Einwanderung von Spezialarbeitern soll erleichtert werden. Es wird versucht, eine Vermehrung der Bevölkerung durch Bevorzugung solcher Einwanderer zu erreichen, die durch ihre Arbeit das kulturelle Niveau des Landes zu heben imstande sind. Die Einwanderer sollen nach Möglichkeit zwischen 18 und 55 Jahre alt sein.

# Die Ereignisse in Palästina

Eine Militärpatrouille stieß in der Nähe der Hörner von Hittin auf Araber. Es kam zu einem Kampf, in dem vier Angreifer getötet und mehrere Gewehre von den Soldaten beschlagnahmt wurden.

Bei einem Kampf zwischen Militär und Arabern in den Bergen westlich von Jenin wurden sieben Angreifer getötet und sechs verwundet, von denen vier gefangen genommen wurden. Die Soldaten beschlagnahmten 13 Gewehre.

In das Schapiro-Viertel in Jaffa wurde aus einer in der Nähe gelegenen arabischen Plantage geschossen. Zwei Kugeln drangen in die Grusinische Synagoge von Givat Mosche an der Grenze von Tel Aviv ein und fügten zwel Andächtigen leichte Verwundungen im Gesicht und an der Hand zu.

#### **Bel Petach Tikwa**

Der 32 Hhrige Benjamin Babayoff, seine 28jährige Frau Zwija und ihre 7jihrige Tochter Offra wurden, als sie in der Nahe von Petach Tikwa Rad fuhren, von Arabern überfallen. Babayoff wurde von einer Kugel ins Herz getroffen und getötet, seine Frau wurde durch einen Schuß in den Kopf getötet, während ihre Tochter schwer verwundet wurde. Der Ueberfall wurde ungefähr 100 Meter von der Kolonie entfernt verübt.

Vier Araber wurden von der Polizei festrenommen. Polizeihunde, die auf die Spur gehetzt wurden, führten zu einem in der Nähe gelegenen Araberdorf, in dem zahlreiche Bauern zwecks Verhör festgenommen wurden.

Der 24jährige David Eliahu aus Tel Aviv. der am 12. bei einem arabischen Ueberfall auf jüdische Ghaffirim in Hedera verwundet wurde, ist im Krankenhaus seinen Verletzungen erlegen. Eliahu hatte sich im Rahmen des Kofer Hajischuw für die Verteidigung der Siedlung zur Verfügung

#### Revisionist von Gesinnungsgenossen überfallen

Der 25jährige Mosche Datan wurde in Tel Aviv auf der Straße von Eliakum Libhaber mit einem Hammer am Kopf verletzt. Libhaber wurde verhaftet. Beide sind Mitglieder einer Revisionistengruppe.

#### Angriff auf Siegiung

Die judische Siedlung Schimrun in den Bergen von Nazaret, die von der zweiten Generation der Nahalal-Pioniere errichtet worden ist, wurde von 150 Arabern von allen Seiten aus angegriffen. Die Angreifer hatten die Telephondrähte durchgeschnitten und die Straße blockiert um Verstärkungen für die Siedler aufzuhalten. Die Ghaffirim der Siedlung erwiderten den Angriff und wehrten ihn ab.

Auf Kirjat Haroschet wurden vierzig Schüsse gefeuert.

Auf Kfar Javetz bei Tel Mond wurde ein Ueberfall verübt, wobei eine Scheune in Brand gesteckt und 6 Dunam Obstbäume zerstört wurden.

Acht Güterwagen stürzten in der Nähe von Hedera infolge von Sabotageakten um. Der 33jährige Joseph Beckermann, ein aus Polen eingewandertes Mitglied des Kibbuz Schefajim, erlitt ernste Verletzungen, während ein anderer Jude leicht verletzt wurde: Eisenbahnwächter verfolgen die Spuren der Saboteure.

#### **Bombe in Tiberias**

In der Nähe des Marktes in Tiberias wurde aus einem arabischen Hause eine Bombe auf die Straße geschleudert, die jedoch keinen Schaden anrichtete. Das Haus wurde am Nachmittag von Truppen niedergerissen, wobel ein Soldat Verletzungen erhielt, denen er später erlegen ist.

#### Im Krankenhaus angeschossen

Ein Patient im Regierungskrankenhaus in Jaffa, Hassan Abu-Faris, der erste Bootsmann von Jaffa, wurde durch drei in das Krankenhaus abgegebene Schüsse, schwer verletzt. Abu-Faris wurde bei einem Ueberfall vor einigen Wochen bereits verwundet.

Ein Araber, der in Jaffa auf der Straße auf einen vorüberfahrenden arabischen Motorradfahrer schoß und ihn verwundete, wurde von der arabischen Menge auf der Straße verfolgt und gefangen genommen. Der Angreifer machte einen Fluchtversuch und warf zwei Revolver ins Meer, wurde jedoch wieder gefangen und im Besitz von Munition gefunden. Der Terrorist stammt aus dem Dorf Azzoun bei Tulkarem.

Ein britischer Offizier wurde, als er im Auto auf der Bethlehem-Straße vier Meilen südlich von Jerusalem fuhr, aus dem Hinferhalt erschossen.

#### **Ueberfall auf jüdischen Omnibus**

Jerusalem, 16. August.

Gestern nachmittag wurde ein Omnibus, in dem Ghaffirim und Siedler von Jaarot Hacarmel aus der Achusa Herbert Samuel in Haifa nach Hause fuhren, etwa 2 Kilometer von Jaarot Hacarmel von zirka 70 Arabera in Khaki-Uniform überfallen. Acht Personen wurden auf der Stelle erschossen, eine tödlich verwundet und zwei ernst verletzt. Die Ghaffirim hatten noch gerade Zeit, eine Runde zu schießen, wodurch mehrere Personen verwundet wurden. Eine Abteilung des West Kent Regimentes ellte herbei und stellte die Angreifer; in dem Kampf wurden 9 von diesen getötet und einer verwundet; 5 Gewehre und eine beträchtliche Menge Munition wurde beschlagnahmt.

Die Namen der Toten sind: Mosche Blatt, Dow Henscherek, Ascher Kahane, Ziggy Kahane, Mendel Glicksberg, Isaak Buchbinder, Leon Osterman, Abraham Wollhender, Judit Marmelstein (24 Jahre alt). Die Verwundeten sind Hans Berger und Ahuva Osterman.

Die neun Toten wurden heute morgen in Haifa zu Grabe getragen. Die Leichen waren in Fahnen gehüllt. Reden wurden nicht

#### Mordechai Schwartz hingerichtet

Jerusalem, 16. August.

Mordechai Schwartz, der ehemalige jüdische Polizist, wurde heute morgen wegen Mordes an einem arabischen Polizisten hingerichtet. Die Beerdigung hat in Haifa statt-

Schwartz wurde am Wochenende von einigen Freunden im Gefängnis von Akko besucht. Er sagte einem Vertreter des "Dawar", er sei gegen jede Racheakte. Er würde infolge eines privaten Fehlers sterben und wünsche nicht, daß aus seinem Tode poiitisches Kapital geschlagen würde. Er wünsche nicht, wie Ben Joseph zu einem Märtyrer gemacht zu werden. Schwartz war voller Fassung und Ruhe.

Die PALCOR erfährt, daß Schwartz dem Rabbiner Kaniel aus Haifa, der ihn besuchte, seine Schuld gestanden hat. Auf Grund dieses Geständnisses hat die Palästina-Regierung den Fall noch einmal überprüft, gelangte jedoch zum Schluß, daß das Urteil aufrechterhalten bleiben müsse. Ein Gesuch um Begnadigung, das vom Oberrabbinat an den König gerichtet worden war, wurde mit dem Hinweis darauf beantwortet, daß die Entscheidung in den Händen des High Commissioner liege.

, Die Beerdigung fand in Haifa in Gegenwart der Freunde von Schwartz statt. Der Kaddisch wurde von Rabbi Kaniel gebetet. Mordechai Schwartz, der 25 Jahre alt war, stamm: aus der Tschechoslowakei und kam 1933 nach Palästina.

Zu einer regelrechten Schlacht kam es in der Nähe von Akko, wo drei Militärkolonnen, die von Flugzeugen unterstützt waren, zahlreiche gut bewaffnete Freischärler stellten. Zwei englische Soldaten flelen in dem Kampf, ein Offizier und sieben Mann wurden verwundet. Die Freischärler verloren insgesamt 39 Mann, von denen 27 durch das Feuer von den Flugzeugen und 10 vom Militär getötet und zwei verwundet und gefangen genommen wurden. 5 Gewehre und 1 Revolver wurden vom Militär erbeutet. Arabische Dörfler versuchten, den Angreifern beizustehen, wurden

In der Jerusalemer Altstadt wurde ein Araber erschossen.

#### Neuer Bürgermeister von Jerusalem?

jedoch vom Militär zerstreut.

Jerusalem, 19. August

Laut einer Meldung soll Mustapha Klalidi Bey, Onkel des verbannten Bürgermeisters von Jerusalem, das ihm angeblich angetragene Bürgermeister-Amt angenommen haben. Die offizielle Ernennung soll in den nächsten Tagen erfolgen.

Chefredakteur und verantwoetlich für den Berliner Lokaltext: Leu Kreindier, Berlin W 15: Stellvertreter und verantwortlich für den W 15: Stellvertreter und verantwortlich für den Frankfurter Lokalieat nowie für Feuilleton, Bilder und Sport: Dr. Martha Wertheimer, Berlin W 30: verantwortlich für den Hamburge Lokaltext: Julian Lehmann, Hamburg. — Verantwortlicher Abzeigenleiter: Allred Pitachel, Berlin, DA. H. Vierteljahr 1938 der vier Ausgaben Levalitächen. Familianhlatter. des "Israelitischen Familienblattes" zusammen: 26 416. davon Augsbe A für Berlin: 6725, B für Frankfurt em Main: 3638, C für Hamburg: 2670, D für das übrige Reichsgebiet: 14 363.

Druck u. Verlag: M. Lobmann, Berlin-Hamburg. Anzeigen-Preinliste Nr. 8 tot gultig.

Die vorliegende Nummer ist abgeschlossen am Dienstag, dem 23. August 1838.

Die Behinderung der Lieferung rechtfertigt keinen Anspruch auf Rückzahlung des Bezugspreises.

### Makkabimeisterschaften der Junioren!

Lauf-, Sprung- und Wurfkonkurrenzen für Jungen und Mädchen 

Elli-Kendziorra-Gedächtnisstaffel (Gemischte Staffel) Eintritt: Sitzplatz num. RM. 2.-, 1.50, 1.-, Stehplatz RM. 9.75, gegen

450 Jugendliche des Makkabi kämpfen um die Meisterschaft

Sportplatz Grunewald Beginn: 9 Uhr / Hauptkampfe: 15 Uhr

Sonntag, den 28. August 1938

Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg Frankfurt am Main

Makkablausweis RM. 9.50, Jugendi. u. Erwerbi. RM. 9.40, Schüler frei

von Pali Schlüssel

Oben: E

mengen

Häuser

spieler d

ciner au

nach Tel

Unten:

überreich

mnibus

August. Omnibus, n Jaarot ert Samuel Kilometer Arabern in Personen zine tödlich

letzt. Die Zeit, eine e Personen g des West stellte die von diesen wehre und wurde be-

d: Mosche Kahane, erg. Isaak ham Wollre alt). Die ind Ahuva

morgen in hen waren den nicht

#### richtet

August. chemalige gen wegen isten hinaifa statt-

ende von Akko be-"Dawar", würde inrben und de pontir wünsche rtyrer gear voller

vartz dem besuchte, at. Auf Palästinaüberprüft, das Urteil Sin Geom Oberrden war, intwortet, nden des

n Gegenatt. Der gebetet. e alt war, kei und

am es in kolonnen, en, zahlstellten. a Kampf, den vernsgesamt cuer you r getötet nommen wurden fler verwurden

tstadt

salem? August

**Klalidi** meisters etragene en. Die nächsten

ür den Berlin iz den Bilder Berlic Lokale h e l. igaben B für 2670,

98840

15 Uhr

# BILDERVONTAGE

Der Palästina - Pavillon auf der New Yorker Weltausstellung 1939 wird, wie das nebenstchend abgebildete Modell zeigt, ein geschmackvoller Bau werden. Der Grundstein zu dem Gebäude wurde kürzlich im Rahmen einer besonderen Feier gelegt. Der Entwurf zu dem Pavillon stammt von den Architekten Arie El-Hanani und Norvin R. Lindheim. — Der Pavillon ist in streng geometrischem Zweckstil gehalten und reicher grüner Pflanzenschmuck In palästinensischem Charakter wird ihn umgeben.

Oben: Begeisterte Menschen-

mengen und geschmückte

Häuser grüßten die Schau-

nach Tel Aviv zurückkehrten.

Unten: Postmeister Webster

überreicht dem Oberkommissar

von Palästina, McMichael, den

Schlüssel zum neuen Postgebäude

spieler der Habima, die nach einer ausgedehnten Tournee



Oben: Bei den erneuten Zwischenfällen an der Stadtgrenze in Haifa mußte die Bevölkerung die betreffenden Straßen räumen. Es handelt sich dabei um das alte, in seinen Straßenzügen sehr unübersichtliche Viertel, in dem verhältnismäßig wenig Juden wohnen. Der Hauptteil der jüdischen Bevölkerung lebt in dem neuen Stadtteil Hadar Hacármel, auf der Achusat Schemuel und in den Vorstädten. Links: Abselts von seiner Tätigkeit für die künftige Gestaltung Erez Israels und fern von den politischen Verhandlungen arbeitet der Präsident Zionistischen der Organisation und der Jewish Agency for Palestine, Dr. Chaim

Weizmann, in seinem Privat-Laboratorium.



Oben: Ein zwölfjähriger Knabe, Peter Lewin, wurde in Amerika von Kindesräubern entführt. Das Bild zeigt die Stelle, an der man die Leiche des Kindes fand; es war von den Entführern getötet worden, weil das Lösegeld nicht schnell genug eintraf. - Links: In einem jüdischen Stadtviertel in Litauen brach ein Schadenfeuer aus, das große Verwüstungen anrichtete. Unser Bild zeigt eine Straße nach dem Brand.

Aufn. (7): Ausland-Photos

Mittellu

aus Deutse

Maße die

veröffentli

Juli und A

daß kaum

den, Gewe

der Innen:

derungsfra

jüdischen )

besonderen

wanderung

Gewerk

größeren :

nents fand

in denen d

daß viele

Südeuropa

Arbeits- 1

Man befür

selbst nur

liche Vorze

an australi:

ein besche

bald gezw

australi

unterbio

Bekleidung

schehen. D

werkschafte

öffentlichun

denen herv

tatsächlich

wegs die a

den könne.

Innenminist

weniger

trage vor

nach Austr.

Rest würde

dueller Un

daß die An

der australi

in charakte

entsprechen

davon sein.

"überflutet"

durch Neu

Sechstel des

vor der Der

sturm vo

worden, daß

Einwan

Innenminist

Man werde

individuell

Wartezeiten

als Warteze

trages sogai

meidlich sei

trächtlich

So wurd

Die W

## Die erste jüdische Oper

Zur oratorischen Aufführung von Jakob Weinbergs "Chaluzim"

Dieses Werk stellt in seiner Art ein vollkommenes Novum dar: es ist die erste jüdische Oper überhaupt. Jüdisch, das heißt hier nicht, daß es sich dabel um ein Werk handelt, dessen Autor zufällig Jude ist, das aber sonst kaum eine Spur jüdischer Wesenheit aufweist, (was im übrigen nur die Konstatlerung eines Faktums, nicht aber ein Werturteil bedeutete), sondern: daß hier ein schöpferischer Jude aus seines jüdischen Wesens innerstem Kern einen jüdischen Stoff in einer Musik ausgedrückt hat, die jeder, auch der Laie, sofort als das erkennen wird, was sie in Wahrheit und wirklich ist: als jūdische Musik.



Chemjo Winawer dirigiert in Berlin die Jüdische Oper "Die Chaluzim" von Jakob Weinberg

Ihr Schöpfer Jakob Weinberg ist uns durch die Aufführung seiner Freitagabend-Liturgie "Kabbalat Schabbat", die Chemjo Winawer vor ungefähr anderthalb Jahren hier veranstaltete, rühmlichst bekannt. Und desselben Dirigenten Bemühung und Arbeit ist es zu danken, daß wir nun auch dieses Opernwerk - in einer Sonderveranstaltung des Kulturbundes in der oynagoge Printra kennen lernen werden.

In dieser dreiaktigen Oper werden Szenen aus dem jüdischen Volksleben gezeigt, und zwar im Milleu des kleinen ostjüdischen "Städtels" von einst und in einer palästinensischen Kwuza von heut.

Der erste Akt zeigt dieses östliche "Städtel"-Milieu. Es ist Schabbat. Aus der "Schul" hört man den Nigun der Tora-Vorlesung -, indes die etwas gelangweilten "Balabattim" im Hofe peripathetisch sich ergehen. Inmitten dieser kleinen Schar rumort, mit dem ihm eigenen Temperament, der Schadchen. Es gibt nichts was ihm verborgen bleibt, er weiß alles was sich auf dieser bewohnten Erde ereignet, er

ist sozusagen ein Großmeister der Bescheidwissenschaft. Musikalisch ist er ein Verwandter des Heiratsvermittlers Kezal in Smetanas "Verkaufter Braut", nur aus einem andern Land. In diesem Akt gibt es eine Szene, eine "Schabbes"-Szene: Heimkehr der Balabattim aus der Schul, der gedeckte Tisch, ein "Gut-Schabbes"-Lied klingt auf, Himmlisches und Irdisches durchdringen einander, Semirot und Schalet bringen die Verzauberung. Der Chor nimmt diesen "Gut-Schabbes"-Gruß auf und steigert ihn mit Emphase. Aber dann wird es still, ein leises Gesummse, ein Singsang, ein Nigun dringt in die Herzen und die Seelen. Aber am Ende dieses Akts treten Jugendbündler auf, Chawerim und Chaweret, sie mögen diese Golus-Gemütlichkeit nicht, sie sagen ihr den Kampf an, und eine hinreißende Aufbruchs-Hymne beendet diesen Akt.

Der zweite Akt spielt in Paāstina. Er beginnt mit einer "Jemenitischen Rhapsodie", es sind palästinensische Melismen, aus welchen dieses Stück aufgebaut ist. Der Chor übernimmt das Hauptmotiv, ein "Echad, mi jodea". In diesem und im folgenden dritten Akt findet die Atmosphäre des Landes ihren vollkommenen musikalischen Ausdruck. Ein Arbeitslied ertönt, eine Horra klingt auf und diese Horra "El Jiwne Hagalil" wird zu einem Höhepunkt der Oper. Als die Eltern aus der versinkenden alten Heimat zu den Kindern nach Erez Israel kommen, entsteht eine reizvolle musikalische Kontrapunktik zwischen Golus-Milieu und neuer Welt. Ueberhaupt ist hier alles von lebendiger Buntheit erfüllt. Es gibt da eine Szene, in welcher zwei Araber (Großvater und Enkel) der Kwuza einen Besuch abstatten und sie bedanken sich für die ihnen erwiesene Gastfreundschaft mit einem arabischen Lied und einem Tanz. Es taucht hier auch der Schadchen aus dem ersten Akt auf; er ist sehr entmutigt, denn hier gibt es leider nichts

mehr für ihn zu "drehn". Dem Musiker aber bietet sich hier eine Fülle von packender und fesselnder Musik: Orchester-Zwischenspiele, Ensembles, Chöre, aus palästinensischen Hirtenweisen werden Tänze von beschwingter Kraft. In der großen Schluß-Hymne auf das aufblühende Land mischen sich die musikalischen Motive des Tora-Vorlese-Niguns aus dem Beginn mit zart schwebenden jemenitischen Melodien, das Orchester spiegelt all das mit den legitimen großartigen und durch nichts zu ersetzenden Mitteln der Musik. Der Komponist Jakob Weinberg außerte sich kommentierend folgendermaßen zu seinem Werk: "Meine Oper bringt volkstümliche Szenen auf die Bühne. Es gibt nicht die übliche "Primadonna assoluta", hier wird die Hauptfigur, der Opern-"Held", von einem Kollektiv verkörpert. Die Musik weist zwei Elemente auf: das eine - das tonale Idiom der Diaspora, das der altjüdischen, liturgischen Klangwelt entstammt und sich auf den Grundlagen der uralten Skalen traditioneller Thora-Kantillation aufbaut; -- das andere Element, Palästina darstellend, ist von weltlichem Charakter und semitisch, d. i. hebräischarabisch in Art und Rhythmus. Aus beiden Elementen wählte ich einige Volksweisen orientalischer und abendländischer Herkunft -, die ich, frei bearbeitet, in meine Musik einstreute. Da ist z. B. ein Trompetenschall in der "Introduktion", ein traditioneller Fanfaren-Ruf, der an Festtagen das Volk zur Tora Vorlesung zusammenruft. Er is: hier symbolisch gedacht als Aufruf an das Volk der Juden, seine Pflicht am Lande Jisrael zu

# Hebräische Konferenz

veranstaltet von der Reichsvertretung der Juden in Deutschland

Die Reichsvertretung der Juden in Deutschland hatte die hebräischen Lehrer Berlins und des Reiches zu einer Tagung eingeladen, die am 15. und 16. d. M. im BZV.-Heim, Kantstraße 54, stattgefunden hat.

Schon vor Beginn und auch in den Pausen vermochte man in den Gängen und Nebenräumen interessante Gruppen zu beobachten, die in fließendem Hebräisch die sie bedrückenden Fragen und Probleme diskutierten. Für die hebräisch interessierten Juden Deutschlands war diese Tagung ein lang ersehntes und deshalb mit doppelter Fraude begrüßtes Ereignis. Die Erlernung der hebräischen Sprache hat seit dem Jahre 1933 in dem kulturellen Leben des jüdischen Menschen in Deutschland einen bedeutenden Raum eingenommen. Von verschiedener Seite wurde dem Wunsche der nach Palästina Einwandernden, ebenso wie derjenigen, welche in die hebräische Kultur eindringen wollten, Rechnung getregen. Die zahlreichen Lehrstätten waren benübit, diese Arbeit nach besten Kräften zu beweitigen. Bei all dem guten Willen konnte es jedoca nicht ausbleiben, daß hier und da Zustände geherrscht haben, die unbedingt eine Verbesserung und Ueberwachung notwendig machten. Dieses Empfinden konnte man aus den Worten eines jeden Redners der Tagung heraushören, seien es Klagen über Lehrer- und Lehrstoffmangel, über zu geringe Anzahl der Lehrstunden oder Uebergriffe einzelner Personen lokaler Institutionen. Es äußerte sich in dem Rufe nach der Schaffung einer Zentralstelle, die ein wach sames Augeund

eineleit ne e Handüber dieses gesamte Arbeitsgebiethaltensoll!

Wenn auch die Veranstalter der Konferenz von mancher Seite angegriffen wurden, so ist doch für uns die Tatsache wichtig, daß Hunderte von Menschen freudig ihrer Einladung folgten. Das ist ein erfreulicher Beweis dafür, wie stark und groß das Interesse für die hebräische Sprache innerhalb der Juden Deutschlands geworden ist. Zwar können wir angesichts des Herbeiströmens von Massen einen Fortschritt in unserer Arbeit erblicken; doch das soll uns keineswegs dazu verleiten, auf unseren Lorbeeren auszuruhen und unsere künftige Arbeit zu ver-

Wir wollen dieses bedeutsame Ereignis als einen Ausdruck für den Wunsch, das hebräische Wort zu hören und zu sprechen. werten: Die letzten Kräfte zu organisieren, die Tätigkeit so intensiv wie möglich zu verstärken, ist das Gebot der Stunde.

#### Die erste Sitzung

Die Montagsitzung eröffnet Rabbiner Dr. Grünewald in hebräischer Sprache mit dem Einleitungsreferat: "Die Stellung des Hebräischen in der jüdischen Schule." Der Redner hob hervor, daß die Schulabteilung der Reichsvertretung versucht hat, den jüdischen Charakter der Schule zu bestimmen, indem sie Richtlinien herausgegeben und die Schule durch Förderungskurse für die Lehrerschaft, Anregung und Material unterstützt hat. So entstand trotz der Ungunst der Zeiten etwas,

was es bei uns Juden in Deutschland in diesem Ausmaße noch nicht gegeben hatte: "ein pädagogisches Gespräch, fast eine pädagogische Bowegung". Es gab Schulen, in denen der Konzentrationsunterricht in vollem Maße verwirklicht wurde. Aber im großen und ganzen blieb man im Anlauf stecken. Die Schulen litten unter einer Divergenz der Gesichtspunkte, z. B. dem Widerstreit von Religiösem und Weltlichem, der sich besonders bei der Behandlung des Tnachunterrichts bemerkbar gemacht hat. Aus der Fülle der Richtlinien für den hebräischen Unterricht zitierte der Redner einmal die Forderung:

1. Das jüdische Kind soll nach den Prinzipien des modernen Sprachunterrichts in das gesprochene Hebräisch eingeführt werden.

2. An jedem Tage soll mindestens eine

Stunde Hebräisch gelehrt werden. Der Redner schloß mit dem Bekenntnis: Die Vorkämpfer für das Hebräische hatten immer\_einen schweren Stand. Aber jeder, der an dieser Arbeit beteiligt war, hat auch etwas von dem Glück dieser Arbeit verspürt."

Als zweiter Redner des Tages referierte Dr. Ehrmann über:

#### Methoden des modernen Sprachunterrichts.

In seinem lehr- und inhaltsreichen Vortrag wies er die Wege, die zu einem erfolgreichen Unterricht führen. Er stellte die Forderung auf, daß die Sprache nicht als Aneinanderreihung von Buchstaben betrachtet und nicht als geschriebene, sondern als gesprochene Sprache gelehrt werden soll.

Beiden Vorträgen, die mit lebhaftem Applaus aufgenommen wurden, folgten Aussprachen, an denen sich u. a. die Herren Berggrün, Dr. Urbach, Reznicov, Dr. Kaleko, Recha Freier, Dr. Klibansky (Köln) beteiligten.

In der am Nachmittag des Montag fortgesetzten Beratung schilderte Frau Schiratzky in interessanter Weise, auch an Hand von Bildern, die während des Vortrages von Herrn Riwkes ausgeführt und mit allgemeiner Freude aufgenommen wurden, wie man in der untersten Klasse einer Volksschule Hebräisch lehrt.

Josef Jacobsohn legte in seinen Ausführungen besonderen Wert auf die Gewinnung des Interesses der Schüler, was durch individuelle Auswahl des Lehrstoffes, besonders Heldengeschichten, erzielt werden kann. Im Anschluß an diese beiden Vorträge beteiligten sich als Diskussionsredner die Herren Dr. Urbach, Schludy, Kantor, Panusch, Reznicov und Dr. Kaléko.

#### Kundgebung im Betsaal

Ihren stärksten Ausdruck fand die Tagung in der imposanten Kundgebung im Betsaal der Josef-Lehmann-Schule, Joachimsthaler Straße 13. Hunderte von Menschen füllten den Raum und lauschten gespannt den Ausführungen der Referenten. In wohlklingender, rhetorisch vollendeter Ansprache begrüßte Rabbiner Dr. Grünewald namens der Reichsvertretung der Juden in Deutschland die Anwesenden und legte ihnen die tiefe Erkenntnis nahe, das letzte, unteilbare

Element unserer Existenz die hebräische Sprache darstellt. Die Wünsche der Jüdischen Gemeinde für eine fruchtbares Gelingen der bebräischen Konferenz und für eine Weiterentwicklung der hebräischen Kultur überbrachte Herr Nissan Berggrün. In den Begrüßungsworten im Namen der Zionistischen Vereinigung für Deutschland verlangte Dr. Hans Friedenthal die äußerste Anspannung aller Kräfte, um neben der Wiederbelebung des Volkes in Erez Israel auch die Renaissance der Sprache herbeizuführen. Dr. Josef Burg forderte die Verstärkung der Verbindung zum Juden-tum durch aktive Beteiligung an der jüdischen Kultur, und das Hineintragen der anderssprachigen jüdischen Geistesschöpfungen in den Kulturschatz der hebräischen Literatur. Mit begeistertem Applaus wurde Meir Mohr empfangen. Der Kontakt mit dem Publikum war sofort hergestellt. In humorvoller Weise gab er einen Ueberblick über das Leben und Wirken der Schriftsteller Palästinas. In seinen bewegten Abschiedsworten betonte Dr. Kaléko u. a., daß die Arbeit der hebräischen Bewegung von einzelnen getragen worden sei, die bemüht waren, den Juden den Schlüssel zur Kultur zu übergeben. Wenn sie auch nicht in allen Dingen Erfolg gehabt haben, so seien doch die zahlreichen Anwesenden, sowie die bereits nach Palästina Ausgewanderten der lebende Beweis für das Ergebnis dieser Arbeit. Mit herzlichen Dankesworten des Herrn Dr. Grünewald für die unermüdliche und erfolgreiche Arbeit Dr. Kalékos schloß die eindrucksvolle Kundgebung.

#### Der Erwachsenen-Unterricht

Während der erste Tag der Konferenz sich ausschließlich mit allgemeinen Problemen beschäftigte, deren Kern der Wunsch darstellt, die Bedingungen zu schaffen, welche die Dul offihrung eines geordneten, systematischen, modernen Sprachunterrichts gewährleisten, befaßte sich der zweite Teil der Tagung mit methodischen Fragen des Erwachsenen-Unterrichts.

Dr. Kaléko bezeichnete als die Träger der hebräischen Bewegung der letzten Epoche die hebräischen Schriftsteller, Lehrer und Wissenschaftler, die zionistischen Organisationen, das gesetzestreue Judentum und nicht zulc es auch die palästinensischen Arbeiter. Nissan Berggrün stellte Richtlinien für den Erwachsenen-Unterricht auf, die sich allerdings nur in einem geordneten Schulbetrieb mit einer Lerndauer von mehreren Jahren verwirklichen lassen. Ausgehend von der für den Unterricht zur Verfügung stehenden kurzen Zeit verwarf Herr Reznicov jegliche bestimmte Methode und forderte Intensität und Ganzheit. Der Nachmittag brachte rege Diskussionen zu den

Das Ergebnisder Tagung wurde in. einer Fülle von Vorschlägen zusammengefaßtydie von Dr. Kaléko verlesen wurden. Abschließend dankte Rabbiner Dr. Grünewald allen Teilnehmern der Tagung, insbesondere den Referenten für ihre tatkriiftige Mitarbeit. Dow Kantor.

# Planvolle Liquidation

Im Mittelpunkt eines außerordentlich aufschlußreichen Vortrages, den das neue Mitglied des Vorstandes der Jüdischen Gemeinde zu Berlin, Rechtsanwalt Dr. Alfred Rabau, im Rahmen einer zionistischen Vortragsreihe hielt, stand das Problem der künftigen Finanzierung jüdischer Aufgaben Nach einem kurzen Ueberblick über die Arbeit der jüdischen Gemeinden vor 1933 und die Stellung der Zionisten zu dieser Arbeit skizzierte der Redner die in den letzten Jahren eingetretene grundlegende Wandlung zur Volksgemeinde, die in heutigen- Konstruktion wohl das Idealbild einer Kehilla in der Galut darstellt. Die neue rechtliche Stellung der Jüdischen Gemeinden in Deutschland hat eine große Belastung des finanziellen Status mit sich gebracht, und es ist eine ungeheuer starke Solidarität des Judentums notwendig, um wenigstens einen Teil seiner Aufgaben zu bewältigen.

Darüber hinaus muß aber an eine systematische Lösung der finanziellen Probleme herangegangen werden. Die Liquidation des jüdischen Lebens in Deutschland darf nicht nur von der personellen Seite her vorgenommen werden, sondern es muß endlich auch eine sachliche Liquidation, eine Liquidation der Werte begonnen werden. Die vordringlichsten Aufgaben der jüdischen Institutionen, die Sorge für die Alten und Kranken, Förderung und Durchführung der Auswanderung, sowie die gründliche Ausbildung der Jugend erfordern ein Höchstmaß von finanziellen Aufwendungen. Man kann vielleicht an diese Probleme nicht nach einem festen Plan herangehen, aber man muß sich Rechenschaft geben über die Größe der Aufgaben und die Auswirkungen, die andererseits durch den Willen zur Auswanderung und die natürliche Bevölkerungsabnahme unter den Juden in Deutschland zu erwarten sind. Bei Berücksichtigung aller dieser Fakten hat man das Recht, an die sachliche Liquidation des Judentums in Deutschland zu gehen. Das bedeutet, daß alle jüdischen Institutionen, Verbände, Gemeinschaften, Stiftungen usw. ihre Vermögen in systematischer Weise verwenden sollten, daß mit Hilfe der dadurch zur Verfügung stehenden Mittel die finanzieilen Sorgen der jüdischen Gemeinden wenigstens zum Teil behoben werden können. Aber eine solche Realisierung muß mit der Abnahme der jüdischen Einwohner Schritt halten und darf nicht nachhinken, denn es

geht hierbel um die jüdische Substanz und

die materielle Hilfe für jüdische Menschen. Nach einigen Worten über die Gründungsgeschichte des neuen Reichsverbandes der Juden in Deutschland, der die Gesamtvertretung aller jüdischen Gemeinden und aller jüdisch-politischen Verbände darstellt, zeichnete Dr. Rabau die Forderungen auf, die an die Errichtung dieser tatsächlichen Gesamtorganisation des Judentums in Deutschland geknüpft werden. Die Organisationsform des neuen Reichsverbandes birgt die Möglichkeit in sich, die verantwortungsvolle Initiative in der Lösung jüdischer Probleme zu ergreifen. Wir hoffen und fordern von dem Vorstand des Reichsverbandes der Juden in Deutschland, so schloß der Redner seine mit starkem Beifall aufgenommenen Ausführungen, daß die Menschen zur Tätigkeit herangezogen werden, die mit dem Gedanken an eine systematische Abwicklung verantwortliche, planvolle Arbeit

#### Religiöse Auswanderberatung

Die Religiöse Auswanderer - Betreuung Agudas Jisroel, Berlin N4, Johannisstraße 8, schreibt uns:

Es liegt erneut Veranlassung vor, darauf hinzuweisen, daß bei jeder Buchung einer Schiffs-Passage mit ritueller Verpflegung eine Rückfrage über die Zuverlässigkeit des Kaschrut bei uns notwendig ist. Für die "Fahrt nach Nordamerika" haben wir ein besonderes Merkblatt herausgegeben (Spesenvergütung 15 Pfg.). Jüdische Auswanderer, die mit Schiffen fahren, die am Sabbat in USA, ankommen, erhalten auf Wunsch spezielle Informationen. Berichte über die jüdisch-religiösen Verhältnisse in allen Linwanderungsländern stehen den Interessenten zur Verfügung. Gesetzestreue Bäcker, die in den nächsten Wochen nach USA, auswandern, bitten wir um Aufgabe ihrer Anschrift.

#### Jugend- und Juniorenmeisterschaften des Makkabi

Am kommenden Sonntag, dem 28. August, trägt der Makkabikreis seine Meisterschaften für Jugendliche und Junioren auf dem Sportplatz Grunewald der Jüdischen Gemeinde zu Berlin aus. Die Vorkämpfe beginnen um 9 Uhr, die Hauptkämpfe um 15 Uhr.

Die Tats Einwanderu sollen, über mal dürfte Einwanderus erheblich h Deutschland. Prozentsatz Deutschland deuten, daß aus Groß rung gestatt ca. 8000 Pr ministerium Einwanderur land (einschl sie sich auf teilt, eine au die Ziffer de rung nach während der Doppelte üb Auch vo Stimmen la

der mitte

derung be

australischer

aus Banksto

staunen darü

ungeeigneten

außerstande

Australien zu

wanderer au reich), die au stammen un fügten, zurüs zählung m ihm zu Ohre er seine The: antwortete so bei weitem i Auswanderui nehmigt wer der allge gen, die ge Ausländern Beispiel geets geld von 200 Wer einzuw Konkurrenz: wenn seine I Menschen, di gen, wie gest

Unbescholten

# Füdische Auswanderung

### Chancen in Australien

Die Frage der jüdischen Einwanderung aus Deutschland beschäftigt in zunehmendem Maße die australische Oeffentlichkeit. Presseveröffentlichungen, die uns (datiert vom Ende Juli und Anfang August) vorliegen, beweisen, daß kaum ein Tag vergeht, ohne daß die Vertreter australischer Berufsverbände, Behörden, Gewerkschaften usw., bisweilen sogar der Innenminister selbst, das Wort zu Wanderungsfragen im allgemeinen und zur jüdischen Einwanderung aus Deutschland im besonderen ergreifen.

ugust 1988

hebrilische Jüdischen lingen der ie Weitertur über-Zionistiverlangte äußerste meben der zIsrael a herbei-

derte die

n Juden-

der jüdi-

n der an-

nöpfungen

ben Lite-

urde Meir

mit dem

n humor-

lick über

riftsteller

.bschieds-

a., daß

gung von

e bemüht

ar Kultur

t in allen

eien doch

die be-

rten der

er Arbeit,

ferrn Dr.

d erfolg-

aloß die

renz sich

emen be-

darstellt,

dche die

ystemati-

gewähr-

Teil der

des Er-

e Träger

n Epoche

rer und

Organi-

um und ensischen

nterricht

n geord-

auer von

m. Aus-

zur Ver-

arf Herr

node und

r Nach-

zu den.

wurde.in

mgefaßt.

wurden.

Grune-

ng, ins-re tat-

antor.

anz und

enschen.

ndungs-

andes

der die

neinden

de dar-

erun-

ser tat-

Juden-

en. Die

rbandes

rant-

in der

en. Wir

ind des

schland,

m Bei-

daß die

werden.

atische

Arbeit

I.E.

reuung

raße 8,

darauf

einer

ng eine

t des

ür die

dr ein

pesen-

nderer,

bat in

Vunsch

er die

n kin-

senten

die in

ndern,

aften

ugust,

und

de zu

m um

stellte

Die Widerstände gegen die Einwanderung gehen in erster Linie von den Gewerkschaften aus. In den meisten größeren Städten des australischen Kontinents fanden Ende Juli Kundgebungen statt, in denen die Gewerkschaftsführer erklärten, daß viele der Einwanderer aus Mittel- und Südeuropa eine Bedrohung des australischen Arbeits- und Lebensstandards garstellten. Man befürchtet, daß die Einwanderer, die selbst nur bescheidene Mittel (das erforderliche Vorzeigegeld von 200 £ ist tatsächlich, an australischen Verhältnissen gemessen, nur ein bescheidenes Kapital!) mitbringen, sich bald gezwungen sähen, die Löhne der australischen Arbeiterschaft zu unterbieten; dies sei vor allem in der Bekleidung- und der Schuh-Industrie geschehen. Die Regierung versucht, die Gewerkschaften und deren Vertreter durch Veröffentlichung von Ziffern zu beruhigen, aus denen hervorgehen soll, daß die Zahl der tatsächlich zugelassenen Einwanderer keineswegs die australische Arbeiterschaft gefähr-

So wurde am 29. Juli im Auftrage des Innenministers Mr. Thompson erklärt, daß weniger als 25 Prozent der Anträge von Ausländern auf Einwanderung nach Australien genehmigt würden. Der Rest würde abgelehnt, weil sich nach individueller Untersuchung herausgestellt habe, daß die Antragsteller nicht den Ansprüchen der australischen Regierung, vor allem nicht in charakterlicher und beruflicher Hinsicht, entsprechen würden. Es könne nicht die Rede davon sein, daß Australien von Einwanderern "überflutet" würde. Der Bevölkerungszuwachs dürch Neueinwanderung betrage nur ein Sechstel des Zuwachses während der Jahre vor der Depression. Allerdings sei der Ansturm von Anträgen so groß geworden, daß der Mitarbeiterstab der Einwanderungsabteilung des Innenministeriums in Canberra hätte beträchtlich vergrößert werden müssen. Man werde auch in Zukunft jeden Antrag individuell begutachten, wenn auch lange Wartezeiten — die australische Presse nannte als Wartezeit bis zur Entscheidung des Antrages sogar vier Monate - häufig unvermeidlich seien.

Die Tatsache, daß ca. 75 Prozent aller Einwanderungsanträge abgelehnt werden sollen, überrascht uns nicht. Zunächst einmal dürfte der Prozentsatz der abgelehnten Einwanderungsanträge aus anderen Ländern erheblich höher sein als bei Juden aus Deutschland. Aber selbst wenn wir diesen Prozentsatz auf die Anträge von Juden aus Deutschland beziehen, so würde das be-deuten, daß in nächster Zeit 2000 Juden aus Großdeutschland die Einwanderung gestattet werden wird, da Antrage von ca. 8000 Personen zur Zeit beim Innenministerium in Canberra vorliegen. Eine Einwanderung von 2000 Juden aus Deutschland (einschl. Oesterreich) stellt, selbst wenn sie sich auf einen größeren Zeitraum verteilt, eine außerordentlich hohe Zahl dar, die die Ziffer der gesamten jüdischen Einwanderung nach Australien aus Deutschland während der letzten Jahre um mehr als das Doppelte übersteigen dürfte.

Auch von australischer Seite werden Stimmen laut, die eine Bevorzugung der mitteleuropäischen Einwanderung befürworten. So gab kürzlich ein australischer Geistlicher, Rev. J. T. Wynn aus Bankstown (Neu-Südwales), seinem Erstaunen darüber Ausdruck, daß Hunderte von ungeeigneten Einwanderern, von denen viele außerstande seien, englisch zu sprechen, nach Australien zugelassen würden, während Einwanderer aus Deutschland (einschl. Oesterreich), die aus einer gehobenen Mittelschicht stammen und über gute Schulbildung verfügten, zurückgewiesen würden. Durch Aufzählung mehrerer Abiehnungsfälle, die ihm zu Ohren gekommen seien, unterstützte er seine These. Das Innenministerium antwortete sofort. Es erklärte Rev. Wynn, daß bei weitem mehr Anträge von europäischen Auswanderungswilligen vorlägen als genehmigt werden könnten. Die Erfüllung der allgemeinen Voraussetzungen, die gesetzlich für die Zulassung von Ausländern niedergelegt seien - also zum Beispiel geeigneter Beruf sowie ein Vorzeigegeld von 200 £ — genüge noch nicht. Wer einzuwandern beabsichtige, stände in Konkurrenz zu vielen anderen Antragstellern, wenn seine Dokumente geprüft würden. Viele Menschen, die die allgemeinen Voraussetzungen, wie gesundheitliche Eignung, persönliche Unbescholtenheit und finanziell gut : Verhältnisse erfüllten, hätten abgelehnt werden müssen, weil es andere Antragsteller gabe, die für die australischen Verhältnisse geeigneter seien und deshalb leichter eingeordnet werden könnten, ohne die überkommenen australischen Verhältnisse und den australischen Arbeitsmarkt zu gefährden.

#### Aussichten in einzelnen Berufen

Um in den einzelnen Berufen die Aufnahmemöglichkeiten für Einwanderer aus Deutschland einschließlich Oesterreich zu klären, wurde Ende Juli eine Enquête bei maßgeblichen Vertretern der einzelnen Berufsgruppen veranstaltet, deren Ergebnisse vor allem für Neu-Südwales von Bedeutung sind. Es ergab sich, daß die Ansichten der Berufsverbände und Gewerkschaften über die Möglichkeiten der Einordnung in den einzelnen Berufen sehr differierten.

#### Aerxte

Der Sekretär des britischen Aerzteverbandes, Abteilung Neu-Südwales, Dr. Hunter, erklärte, daß die Mitglieder seiner Organisation sich aufs entschiedenste gegen die Registrierung von Medizinern ausländischer Staatsangehörigkeit wenden würden, sofern nicht mit ihrem Heimatland ein Gegenseitigkeitsabkommen bestünde. Zur Zeit liege dem Parlament ein Gesetz vor, wonach ausländische Mediziner im Staate Neu Südwales, also vor allem in Sydney, nur dann registriert werden und praktizieren dürften, nachdem sie die Examina des 4., 5. und letzten Studienjahres, wie sie von der Universität Sydney vorgeschrieben seien, bestanden hätten, und zwar unter der Bedingung, daß das betreffende ausländische Land Reziprozität gewähre.

#### Zahnärzte

Ein Beamter des australischen Zahnärzte-Verbandes erklärte, daß eine große Anzahl jüdischer Zahnärzte aus Deutschland Antrag auf Registrierung gestellt habe. Die Kenntnisse dieser Zahnärzte in der Zahnheilkunde wiesen aber nur einen sehr niedrigen Standard auf, so daß thre Registrierung abgelehnt wurde. Einigen wenigen Antragstellern wurde gestattet, ihre Studien fortzusetzen; sie traten in das 3. Jahr des vierjährigen Kurses für Zahnheilkunde an der Universität ein. Der vertreter der Zahnärzte gab seinem Erstaunen darüber Ausdruck, welche niedrigen Ansprüche man früher an diese Zahnärzte gestellt habe. Sein Berufsverband stünde den zur Auswanderung gezwungenen Zahnärzten nicht ohne Sympathie gegenüber, aber im gegenwärtigen Zeitpunkt sei man durch hochqualifizierte australische Zahnärzte gut

#### Architekten

Für Architekten scheinen die Aussichten günstiger zu sein. Professor A. S. Hook, ein leitender Beamter des australischen Instituts für Architekten, erklärte, daß eine beträchtliche Nachfrage nach ausgebildeten Angehörigen des Architekturberufs bestünde. Die Mitglieder seines Berufsverbandes wären, das hätte er mehrfach feststellen können, gern bereit, Einwanderer aus Deutschland, die die nötigen Fähigkeiten aufwiesen, anzustellen, da ihnen nicht die erforderliche Anzahl von gut ausgebildeten Assistenten zur Verfügung stehe. Natürlich bat Prof. Hook zu erwägen, daß die Baukonjunktur Australien eines Tages einen Rückschlag erleiden könne und dann die ausländischen Architekten und Assistenten auf die Straße gesetzt werden würden.

#### Automechaniker und Ingenieure

Auch die Aussichten für Autospezialisten und Ingenieure wurden von den Vertretern der entsprechenden Berufsverbände durchaus günstig beurteilt. So erklärte der Präsident des Instituts für Automechaniker, Mr. A. J. Dawson, daß in Australien ein Mangel an gelernten Mechanikern bestünde. Er glaube, daß gelernte Mechaniker aus Uebersee sicher eingeordnet werden könnten.

Auch der Sekretär des Instituts der Ingenieure Australiens erklärte, daß im allgemeinen ein Mangel an gut qualifizierten Ingenieuren bestünde. Einzelne Zweige, zum Beispiel die Kühlanlagen-Industrie, böten allerdings zur Zeit keinen Raum für Aus-

#### Buchhalter

Wenn uns die Erklärungen der Vertreter technischer Berufe, daß in ihren Berufszweigen Platz für ausländische Arbeitskräfte sei, nicht verwundern, so setzt uns doch in Erstaunen, daß beispielsweise der Präsident der Organisation der Buchhalter erklärte, daß seine Organisation keine Einwände gegen die Beschäftigung von jüdischen Buchhaltern aus Deutschland vorbringen würde, sofern sie hervorragende Sprachkenntnisse und gute berufliche Qualifikation mitbrächten. Allerdings würden die Arbeitgeber stets die an Ort und Stelle ausgebildeten Leute bevorzugen.

#### Musiker

Vollkommen ablehnend gegenüber der Einwanderung aus Deutschland verhielt sich der Sekretier der Musikergewerkschaft, Mr. Kitson, der sich in seiner Erklärung sogar gegen den bekannten britischen Dirigenten Sir Malcolm Sargents richtete. Sir Malcolm soll behauptet haben, daß die Entwicklung des Musiklebens in Australien durch die Bestimmungen der Gewerkschaften nur behindert würde. Er, Mr. Kitson, sei der Ansicht, daß die Interessen der australischen Musiker so geschützt werden müßten, daß der Aufenthalt von ausländischen Musikern, wenn er überhaupt nicht zu vermeiden sei, wenigstens auf eine feste Zeitperiode begrenzt werde.

#### Hausangestellte

Uebereinstimmend günstig sind die Urteile über die Möglichkeiten für junge Mädchen, in Haushaltsstellungen unterzukommen. Hier sind gute Chancen nicht nur in Neu-Südwales die Aeußerungen, die wir oben wiedergaben, beschränken sich im wesentlichen auf die Verhältnisse dieses Staates -, sondern im ganzen australischen Bundesgebiet ge-

# Boliviens Zukunftspläne

Bolivien, eines der kleinsten Länder Südamerikas, hat besondere Bedeutung erlangt als Erzeugerland von Erzen und Metalien; daneben spielen auch die Woll- und Häutewirtschaft sowie die Erzeugung von Gummi und Chinarinde eine große Rolle für die wirtschaftliche Struktur Boliviens. Dem Erzreichtum des Landes entsprechend will die bolivianische Regierung für die Zukunft ihr besonderes Augenmerk der Modernisierung der Bergbauanlagen widmen. Insbesondere die Zinngewinnung, für die Bolivien bereits Weltbedeutung erlangt hat, soll auf diese Weise weiter gefördert werden. Gerade die Zinnwirtschaft in der Welt ist aber für Bolivien das Sorgenkind. Durch die straffe internationale Organisation der Zinnwirtschaft ist es für die bolivianische Wirtschaft nicht immer leicht, sich den Weltmarktverhältnissen anzupassen.

Wie berichtet wird, hat gerade der immer noch bestehende Arbeitermangel im bolivianischen Zinnbergbau dazu geführt, daß Bolivien nicht immer die ihm vom internationalen Kartell zugewiesene Erzeugerquote erfüllen konnte. Deshalb will man jetzt darangehen, gerade die Zinngewinnung in starkem Maße auszubauen.

Ein weiterer wichtiger Faktor für die künftige Wirtschaftsentwicklung Boliviens ist die Erdölgewinnung. Hier hat der Staat selbst die Ausbeute der Petroleumquellen in der Hand und will nach den neuesten Meldungen versuchen, das wichtige Weltmarktprodukt Erdől zu einem für die bolivianische Wirtschaft bedeutenden Handelsartikel zu machen.

Wie jedem Wirtschafter bekannt ist, spielt die Transportfrage für die Erdölindustrie eine besonders wichtige Rolle. In Erkenntnis dieser Tatzache will die bolivianische Regierung dahe: auch die Eisenbahnlinien und Wege des Landes erweitern und ausbauen. Die weitere Erschließung der Erdölgebiete Boliviens soll deshalb Hand in Hand gehen mit dem Ausbau der Verkehrswege ein Moment, das die wirtschaftliche Bedeutung Boliviens für die Zukunft sicherlich stark zu heben bestimmt sein kann. Wenn Bolivien heute auch noch nicht so weit in seiner Erdölgewinnung ist, daß es dieses Produkt ausführen kann, sondern bisher lediglich imstande war, den eigenen Markt zu versorgen, wird der bolivianischen Erdölindustrie doch schon für die nahe Zukunft eine Ausfuhrchance gegeben, was wiederum dadurch eine große Bedeutung erlangen kann, daß Petroleum und Zinn als Ausgleichsprodukte die Weltmarktstellung Boliviens erheblich verbessern dürften.

Wie aus den hier nur angedeuteten wirtschaftlichen Vorhaben Boliviens hervorgeht, hat man dort ein festes Programm für die Zukunft aufgestellt, das dazu angetan sein dürfte, die wirtschaftliche Bedeutung des Landes zu heben und die künftige Wirtschaftslage Boliviens zu verbessern, was gleichzeitig die Wichtigkeit Boliviens als Einwanderungsland künftighin ebenfalls erheblich steigern kann.

Dr. Erich Gottfeld.

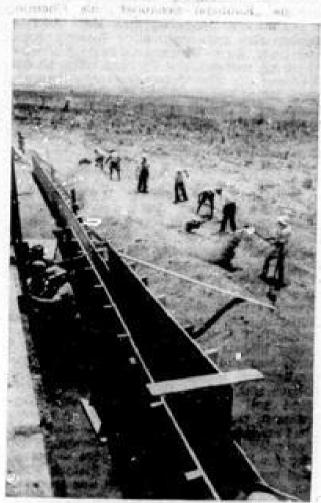
#### Siedlung des Kibbuz Hanoar Hazioni B

Am Montag, dem 27. Juli, nahm der Kibbuz B des Noar Zioni den ihm vom KKL. zugeteilten Boden bei Ewen Jchuda im Scharontal (1250 Dunam) in Besitz.

Der Kibbuz der Allgemeinen Zionisten war seinerzeit bei den vom KKL und Jachin in Kiriat Anawim durchgeführten Arbeiten (Aufforstung und Versuche mit Obstpflanzungen) beschäftigt. Für seine Ansiedlung war der Boden von Uscha bei Kfar Chassidim (ca. 900 Dunam) ins Auge gefaßt worden. Tatsächlich



Montierung des Wachturmes und



Errichtung der Schutzmauer Im Kibbuz Hanoar Hazioni B bei Ewen Jehuda Aufn. (2): KKL.

nahm auch der Kibbuz vor zwei Jahren von diesem Boden Besitz, verließ jedoch die provisorische Siedlung teils infolge der unsicheren Verhältnisse nach Ausbruch der Unruhen, teils well sich der Kibbuz in zwei Gruppen geteilt hatte, von denen jede für sich angesiedelt werden wollte. Ein Teil der Mitglieder, nämlich der Kibbuz A des Noar Zioni, kehrte späterhin nach Uscha zurück, während der KKL, für den Kibbuz B Boden in der Nähe von Tel Zur und Ewen Jehuda reservierte, wo übrigens auch die Ole Jawan (griechische Siedler) und der Kibbuz Akiba angesiedelt

Der Boden ist für die Ansiedlung von 50 Familien bestimmt.

Professor Dr. Walter Fischel hielt in Montevideo mehrere öffentliche Vorträge, in denen er die Themen "Die Renaissance Persiens" sowie "Die hebräische Universität Jerusalem" behandelte. Die Versammlungen waren gut besucht, die Bevölkerung zeigte großes Interesse, diesen bedeutenden Orientalisten zu hören.

# Juden in Argentinien

Einwanderungsdekret, Hilfe für Juden aus Deutschland. Einordnung

Das argentinische Einwanderungsdekret vom 28. Juli, dessen wichtigste Bestimmungen wir bereits veröffentlichten, liegt jetzt in vollem Wortlaut vor. Das Gesetz beginnt mit einer Präambel, die die Gründe, die zum Erlaff des Dekrets führten, darlegt. So wird als Begründung der in Aussicht gestellten Einwanderungsbeschränkung in Erwägung gestellt, daß der Rückgang der argentinischen Agrarproduktion eine Zunahme der Arbeitslosigkeit zur Folge haben werde und ein unkontrollierter Zustrom von Einwanderern die argentinische Arbeiterschaft schädigen könnte.

Von besonderem Interesse ist für uns aber der Satz, "daß die Neuregelung der Einwanderung sich deswegen als nötig erweise, weildie gegenwärtige internationale Lage eine sofortige Zunahme von Einwanderen voraussehen läßt, die sich aus zufälligen und den Erfordernissen einer gesunden Einwanderungspolitik nicht entsprechenden Beweggründen nach der argentinischen Republik zu begeben wünschen" ein Passus, der Aufmerksamkeit verdient, da das Gesetz nach der Konferenz von Evian erschienen ist.

Die Präambel betont ferner, daß die landwirtschaftliche Einwanderung begünstigt werden soll. Es sollen diejenigen assimilierten Elemente bevorzugt werden, deren Anpassung an die argentinischen sozialen, kulturellen und wirtschaftlichen Erfordernisse erfolgen könne, "so daß der Zutritt von Ausländern zum argentinischen Boden dem Nutz und Frommen des Landes untergeordnet wird, und nicht umgekehrt".

Der Präambel folgen die materiellen Bestimmungen des Einwanderungsgesetzes, die in größeren Zügen bereits unseren Lesern bekannt sind. Alle Ausländer bedürfen ab 1. Oktober - gleichgültig, in welcher Klasse oder mit welchen Verkehrsmitteln sie reisen - einer Landungsgenehmigung, die bei der Einwanderungsbehörde durch Vermittlung der zuständigen argentinischen Konsuln zu beantragen ist. Ohne vorherigen Antrag des Einwanderungswilligen kann die Landungserlaubnis vom argentinischen Konsulat nur für Eltern, Ehegatten, Kinder und Enkelkinder von solchen Personen erteilt werden, die mindestens zwei Jahre in der argentinischen Republik ansässig sind unter der Bedingung, daß der Anfordernde in der Lage ist, für den Lebensunterhalt der Angeforderten aufzu-

Durch die Bestimmungen des Dekrets ergeben sich außerordentliche Beschränkungen der Verwandten-Anforderung, und es bleibt die Frage offen, ob die Erteilung der Einwanderungsgenehmigungen, die in jedem Einzelfalle von der argentinischen Regierung eingeholt werden muß, in so großzügiger Weise gehandhabt wird, daß eine Schrumpfung der argentinischen Einwanderungsziffer nicht eintritt.

Der Hilfsverein Deutschsprechender Juden in Buenos Aires nimmt sich der Einwanderer in hilfsbereiter Weise an. Wir haben schon oft Gelegenheit genommen, die Tätigkeit dieser einzigartigen Hilfsorganisation zur Förderung der Einordnung von Juden aus Deutschland zu schildern. Das letzte Jahr ihrer Tätigkeit beweist erneut, mit welcher Hingebung und Nächstenliebe, aber auch mit welcher materiellen Anspannung sich ein verhältnismäßig kleiner Kreis von Juden in Buenos Aires um die Einordnung der Juden aus Deutschland bemünt. Die Organisation des Hilfsvereins, der sich in der Hauptsache mit der Unterbringung und Einordnung der bereits nach Argentinien Eingewanderten - also nicht etwa mit der Ermöglichung der Einwanderung oder der Finanzierung der Passage - bcfaßt, wird ausschließlich von einem kleinen Kreis von Juden getragen, die selbst aus Deutschland stammen. Die Beiträge, die dem Hilfsverein aus ostjüdischen und seiardischen Kreisen zufließen, sind minimal, und die Zuschüsse, die die großen jüdischen Wanderungs-Organisationen wie Hicem (Paris), German Jewish Aid Committee (London) und Jewish Refugee Economic Corporation (New York) leisteten, betrugen noch nicht einmal 25 Prozent der gesamten vom Hilfsverein Deutschsprechender Juden aufgebrachten Beträge. So ist es selbstverständlich, daß der Hilfsverein Deutschsprechender Juden in Buenos Aires auch an die osteuropäischen und sefardischen Juden den Appell richtet, neue Unterkommensmöglichkeiten für ihre Brüder aus Deutschland zu erschließen und die Arbeit des Hilfsvereins finanziell zu unterstützen; der Hilfsverein weist hierbei auf die Arbeit des Hilfsvereins der Juden in Deutschland hin, der in den Vorkriegsjahren ebenso wie vor Einsetzen der großen jüdischen Wanderungsbewegung aus Deutschland selbst, Hunderttausenden von Juden aus den Ländern Osteuropas finanziell und moralisch Beistand geleistet hat. Der Appell des Hilfsvereins Deutschsprechender Juden ist um so eindringlicher, als die Gefahr besteht, daß die deutschsprechenden Juden Argentiniens in nächster Zukunft zur Unterstützung ihrer eigenen nach Argentinien kommenden Verwandten stärker als bisher in Anspruch genommen werden könnten und deshalb ihre Leistungsfähigkeit gegenüber der Organisation nachlassen könnte. Dieses Nach-

lassen der Leistungsfähigkeit, - das keinesfalls einem Versagen der Opferbereitschaft gleichzusetzen ist - müsse durch größeren Opferwillen der gesamten argentinischen Judenheit ersetzt werden, der vor Augen geführt werden müsse, daß zwar nur ein sehr geringer Teil der Gesamtausgaben bisher von ostjüdischen und sefardischen Kreisen bestritten wurde, daß aber ein Drittel der Gesamtaufwendungen der Organisation solchen Juden aus Deutschland zugeflossen seien, die streng genommen, nicht unter den Begriff der "deutschsprechenden" fallen.

Das Büro des Hilfsvereins Deutschsprechender Juden nahmen in der Zeit vom Juli 1937—30. Juni 1938 2 2 4 1 Personen (davon 1520 deutsche Staatsangehörige) in Anspruch. Materiell unterstützt wurden 1349 Personen, 296 Personen nahmen durch Vermittlung des Hilfsverei: s ärztliche Hilfe in Anspruch. 329 Personen erhielten durch Vermittlung des Hilfsvereins eine Stellung, während 426 der vom Hilfsverein Betreuten ohne direkte Vermittlung des Hilfsvereins Stellungen fanden.

Den größten Ausgabenposten der Bilanz bilden Barunterstützungen und Pensionen. Barunterstützungen — in Höhe von insgesamt 48 291 Pesos - wurden vor allem zur Anschaffung von Einrichtungsgegenständen und zur Ermöglichung der Legalisierung gewährt. Den größten Posten auf der Ausgabenseite der Bilanz bilden jedoch die Ausgaben für Pensionen, Miete-Zahlungen, Schlaf- und Essenkarten, die sich insgesamt auf 71 789 Pesos belaufen. Dieser Posten ist geringer als der im vorigen Jahr für diese Zwecke aufgewandte Betrag, was zum großen Teil auf rationellere Zuteilung der Unterstützungen zurückzuführen ist. Der Hilfsverein deutschsprechender Juden übersieht nicht die Klagen, die auf diesem Gebiet über ihn geführt werden; sie kommen weniger von den Schutzbefohlenen selbst, als

von einer Anzahl von Neuelnwanderern, die in Buenos Aires Pensionen eröffnet haben und nun an den Hilfsverein das Ansinnen stellten, ihnen Pensionäre aus den Kreisen seiner Schützlinge zuzuweisen. Der Hilfsverein sah sich aber verpflichtet - gerade im Interesse stiner Schützlinge - nur solche Unterkommensmöglichkeiten zu akzeptieren, die bei möglichst geringem Preis den Schutzbefohlenen bessere Verpflegung und gutes Unterkommen gewährten. So beschränkten sich im wesentlichen die Zuweisungen des Hilfsvereins auf vier größere Pensionen, die übrigens sämtlich jüdischen Einwandererfamilien gehören. Wir hören aus Briefen aus Argentinien häufig, daß die Atmosphäre dieser "Emigranten-Pensionen" wirklich keineswegs erfreulich sei. Demgegenüber ist aber festzustellen, daß der Hilfsverein Deutschsprechender Juden bei Beschränkung auf eine geringe Anzahl von Unterkunftsheimen eine bessere Kontrolle über die Einwanderer, für die er sorgen muß, hat, als bei einer Verteilung auf viele kleinere Pensionen. Der Hilfsverein erkennt die Nachteile dieser typischen Emigrantenheime durchaus an und bemüht sich nach Kräften, die eingewanderten Familien möglichst bald aus den Pensionen heraus- und in eine eigene, allerdings bescheidene Wohnung zu bringen. Im allgemeinen werden deshalb Ein-, oder, je nach der Familiengröße, auch Zwei-Zimmer-Wohnungen (Leerzimmer) gemietet, für die die notwendigsten Einrichtungsgegenstände neu angeschafft werden. Der Hilfsverein hält diese Lebensführung, bei der die Familie bezüglich ihrer Ernährung auf sich selbst gestellt ist, für rationeller und billiger. Zudem fühlen sich die Eingewanderten erfahrungsgemäß in der eigenen Wohnung "heimischer".

Einen nicht unbeträchtlichen Posten in den Ausgaben nehmen medizinische Untersuchungen und Aufwendungen für Aerzte ein. Für spanischen Sprachunterricht - die Teilrehmerzahl der Kurse schwankte zwischen 150 und 146 wurden 2456 Pesos aufgewandt.

Einer der Sprachlehrer des Hilfsvereins berichtete über die Erfolge seines Unterrichts und über die Schwierigkeiten, die dem unvorbereiteten Einwanderer das Einwanderungsland in sprachlicher Hinsicht bietet.

### Wie die Einordnung sich vollzieht

Die Tätigkeit des Vereins umfaßt weiter das Lehrgut des Hilfsvereins Deutschsprechender Juden "Choele Choel", auf dem in der fraglichen Zeit durchschnittlich 20-25 junge Leute zur landwirtschaftlichen Ausbildung untergebracht waren. Die jungen Leute lernen in erster Linie landwirtschaftliche Intensivwirtschaft, d. h. vor allem Obstund Gemüsebau und Viehzucht.

Die Einnahmen zeigen, daß die Gebefreudigkeit der Mitglieder nicht wesentlich zugenommen hat. Dies ist vor allem auf die stärkere Beanspruchung der deutschsprechenden Judenheit Argentiniens durch nachgewanderte Familienangehörige, aber auch auf die große Anzahl neugegründeter Organisationen der Juden aus Deutschland zurückzuführen, die naturgemäß einen großen Teil der Beträge, die für jüdische Sozialarbeit bereitzustellen wären, für kulturelle oder gesellschaftliche Zwecke, sportliche Betätigung usw. beanspruchen. Durch Mitgliedsbeiträge wurden insgesamt 48 129 Pesos aufgebracht, durch Spenden 87747 Pesos. Erfreulicherweise waren die Rückzahlungen von in den Vorjahren gewährten Unterstützungen erheblich höher als im vergangenen Jahre; über 14 000 Pesos wurden von Unterstützten zurückgezahlt.

Die Tätigkeit des Vereins richtet sich abgesehen von der materiellen Seite - auch auf die grundsätzliche Frage der Einordnung der aus Deutschland eingewanderten Juden. Die Haltung der argentinischen Regierung gegenüber den bereits Eingewanderten sci, wie man hört, großzügig und liberal gewesen. Die Eingewanderten hätten auch von der Möglichkeit, sich einzuordnen, in einem die argentinische Wirtschaft för-

dernden Sinne Gebrauch gemacht. Man kann schon heute felistellen, daß die jüdischen Einwanderer aus Deutschland, die in den letzten fünf Jahren ins Land kamen, sich eingegliedert haben, von der argentinischen Wirtschaft reibungslos aufgenommen wurden und politisch in keiner Weise hervorgetreten sind. Sie sind auch kein Faktor des Dumpings auf dem Gebiet des Angebots an Arbeitskraft gewesen. Der Preis kann allerdings immer nur dem Werte entsprechen, und fehlende Kenntnis der Landessprache,

fehlende Kenntnis der Verhältnisse des Landes erschweren den Weg. Ist aber einmal dieses Manko beseitigt oder wird es durch besondere berufliche Qualifikation von vornherein aufgehoben, so besteht der jüdische Einwanderer aus Deutschland auf seinem Preis. Gerade durch die Gewährung von Unterstützungen an mittellese Einwanderer in der ersten Zeit nach der Einwanderung läßt es sich vermeiden, daß der jüdische Emigrant als Lohndrücker verschrien wird.

Ueber das Verhältnis des Hilfsvereins zu den übrigen jüdischen Organisationen, von denen, was die argentinischen betrifft, in erster Linie der aus dem Kreise vereins gegründete Frauen-Hilfsverein und die Ica zu nennen sind, ist folgendes hervorzuheben:

Was die außerargentinischen Organisationen betrifft, so war naturgemäß der Kontakt mit dem Hilfsverein der Juden in Deutschland — die Korrespondenz mit dem Hillsverein nimmt naturgemäß den größten Teil der Porto-Ausgaben ein - besonders eng, aber auch die reibungslose Zusammenarbeit mit der Hicem und den großen englischen und amerikanischen Wanderungs-Organisationen verdient erwähnt zu werden.

Die Tätigkeit des Hilfsvereins Deutschsprechender Juden erfüllt uns mit tiefster Dankbarkeit gegenüber den Leitern dieser Organisation, vor allem threm Vorsitzenden Adolfo Hirsch.

Das neue Arbeitsjahr wird den Hilfsverein vor schwierige Aufgaben stellen. Die ersten Monate werden eine finanzielle Mehrbelastung schon deshalb mit sich bringen, weil die Anzahl der mit Altreu-Darlehen der Reichsvertretung einwandernden Juden beträchtlich abnehmen wird. Allerdings dürfte diese Mehrbelastung - leider - im Herbst durch die wahrscheinlich bevorstehende Schrumpfung der argentinischen Einwanderung überhaupt ausgeglichen werden; hoffen wir, daß die wahrscheinlich im laufenden Jahre eintretende Minderbelastung des Hilfzvereins nicht ausschließlich auf die Beschränkung der argentinischen Wanderung durch das neue Einwanderungsdekret wird zurückgeführt werden müssen.

# Industrieller Ausbau

Argentinien hat den Industrialisierungsbestrebungen innerhalb seiner Wirtschaft seit Jahren besondere Beachtung geschenkt. Gewichtige Fortschritte in dieser Hinsicht waren für die argentinische Wirtschaft zu verzeichnen. Trotzdem schien dieser Prozeß des Aufbaues von Eigenindustrien eine Zeitlang zu stocken, da man erst über den Mangel Argentiniens an Kohle und Erzen - zwei wichtigen Grundstoffen für den Aufbau von Industriën - hinwegkommen mußte. Den Mangel an diesen beiden wichtigen Rohstoffen konnte man zwar nicht restlos beheben, aber es ist der argentinischen Wirtschaftspolitik, wie aus den verschiedenen Berichten hervorgeht, doch gelungen, Mittel und Wege zu finden, um den Industrialisierungsprozeß der

argentinischen Wirtschaft nicht ins Stocken geraten zu lassen.

Wenn Argentinien auch verschiedene Rohstoffe aus dem Ausland zum Zwecke des Ausbaues seiner Industrien einführen muß, ist es doch möglich geworden, in wichtigen Wirtschaftszweigen eine verhältnismäßig große Eigenversorgung des Landes zu erreichen. Insbesondere die Nahrungsmittelindustrie Argentiniens hat in diesem Sinne erhebliche Fortschritte während der letzten Jahre gemacht. Nicht nur, daß dieser argentinische Industriezweig wichtige Teile der Märkte selbst versorgt, hat er heute bereits auch für die Ausfuhr eine gewisse Bedeutung erlangt.

Ein weiteres typisches Beispiel bildet in

#### Der Auswanderer im Hilfsverein

Der Hilfsverein der Juden in Deutschland stellt uns das jolgende Merkblatt zur Verfügung. Die darin enthaltenen Regeln sind geeignet, die Zusammenarbeit zwischen Hilfsverein und Auswanderern wesentlich

Der Hilfsverein will möglichst vielen Juden zur Auswanderung verhelfen. Soll er hierzu trotz aller Schwierigkeiten imstande sein, so müssen ihn alle Auswanderungswilligen durch Disziplin und zweckmäßiges Verhalten unterstützen. Insbesondere ist folgendes nötig:

#### Vor der Beratung

Bei dem großen Andrang steht für die Beratung jedes einzelnen nur eine beschränkte Zeit zur Verfügung. Deshalb mußt Du Dich selbst auf die Beratung vorbereiten, wenn Du Deine Zeit gut ausnützen willst.

Lies hierzu die vom Hilfsverein herausgegebenen Hefte "Jüdische Auswanderung"; Du erfährst hieraus alles Wichtige über die Verhältnisse in den hauptsächlichen Einwanderungsländern. Lies auch die Merkblätter, die der Hilfsverein herausgibt, und die schon bei der Anmeldung gratis abgegeben werden. Ueberlege Dir an Hand solcher Unterlagen und bei genauer Berücksichtigung Deiner persönlichen Verhältnisse, in welches Land Du am ehesten glaubst einwandern, und wo Du meinst, eine neue Existenz finden zu können.

Fülle dann auf Grund dieser Ueberlegungen den gelben Fragebogen, den Du schon bei der Anmeldung mitbekommst, mit Schreibmaschine in zweifacher Ansfertigung genau aus. Beachte hierbei besonders die Fragen nach Deinen Verwardten im Ausland; verschaffe Dir ihre genauen Adressen und alle sonstigen Angaben über sie.

#### Während der Beratung

unterstütze den Berater durch kurze, klare und absolut wahrheitsgemäße Angaben. Der Berater ist Dein Freund, zu dem Du, wie zu einem Arzt, absolutes Vertrauen haben darfst und mußt. Bleibe insbesondere streng bei der Wahrheit bei Deinen Auskünften über Deinen Beruf und Deine Vermögensverhältnisse. Jede Ungenauigkeit kann Dir selbst zum schwersten Schaden gereichen.

Verlange vom Berater nichts Unmögliches, sondern bedenke, daß der Hilfsverein nur im Rahmen der hier und im Einwanderungsland geltenden gesetzlichen Bestimmungen helfen kann, und daß hiervon abgesehen auch die finanziellen Mittel des Hilfsvereins sehr beschränkt sind. Halte Dir vor Augen, daß jeder Fall anders liegt und nur individuell bearbeitet werden kann, d. h. unter genauer Berücksichtigung seiner beruflichen, gesundheitlichen, finanziel)en und sonstigen Besonderheiten. Auch die Transferund Einwanderungsbestimmungen wechseln häufig. Berufe Dich also nicht darauf, daß efh anderer angeblich vor Dir bevorzugt worden sei; niemand im Hilfsverein will Dich benachteiligen, sondern man will Dir nur

#### Nach der ersten Beratung

halte Dich an folgende Regeln: Telefonische Anfragen sind strengstens zu vermeiden, denn der Berater, der gerade einem anderen Rat erteilt, wird darin gestört, und Dir kann der Berater ohne Vorlage der Akten oft keine richtige Auskunft geben, so daß durch Telefongespräche oft Mißverständnisse entstehen. Richte deshalb alle Anfragen schriftlich an den Hilfsverein.

diesem Zusammenhang der Aufbau der argentinischen Textilindustrie. Hier steigt der Anteil der Selbstversorgung mit Textilerzeugnissen von Jahr zu Jahr. So konnten von der argentinischen Wollindustrie in den letzten Jahren bereits über 80 Prozent des Inlandsbedarfs gedeckt werden. An Baumwollgeweben konnte Argentinien in den letzten Jahren fast 50 Prozent des gesamten Bedarfs selbst decken. Innerhalb von sechs Jahren hat die Zahl der Spindeln in den argentinischen Baumwollspinnereien um über 200 000 zugenommen. Die Produktion von Textilwaren in Argentinien vermehrte sich allein in den drei Jahren von 1933 bis 1936 um über 200 Prozent. Auch die Chemikalienerzeugung Argentiniens nahm in der genannten Zeit um über 80 Prozent zu. In vielen anderen Wirtschaftszweigen zeigt sich, wie die Statistiken ergeben, ein ähnliches Bild.

Interessant ist in diesem Zusammenhang auch die Tatsache, daß die fortschreitende Industrialisierung innerhalb der argentinischen Wirtschaft den Außenhandel des Landes nicht gehemmt hat. Im Gegentell: nicht nur der gesamte Außenhandel konnte ständig ansteigen, er zeigte vielmehr gerade hinsichtlich solcher Wirtschaftsgüter, für die eigene Industrien in den letzten Jahren auf- und ausgebaut wurden, erhebliche Zunahmen. So führte Argentinien trotz der stark gestlagenen eigenen Erzeugung von Textillen in den letzten Jahren um über 75 Prozent mehr Textilwaren ein als vor dem Zeitraum 1933 bis 1936.

Ausgiebige Statistiken zeigen somit deutlich, wie sehr gerade Argentinien darauf bedacht ist, einerseits den Ausbau eigener Industrien fortzusetzen und zu fördern, andererseits aber auch weiterhin als wichtiges Ein- und Ausfuhrland am Weltmarkt zu fungieren und die Einfuhr aus anderen Ländern durch den Ausbau der Eigenindustrialisierung nicht hemmen zu lassen. All dies wird als besonders günstiges Zeichen für die künftige Wirtschaftsentwicklung des großen südamerikanischen Staates gewertet.

Dr. Erich Gottfeld.

die Einw wirtschaft muß der in erster dete j werden, zu finden Auswande wirtschaft zu einer " in den Vo Mit ander die Auswa anderen : Chaluzim, Auf das A es dabei i die Lust v leben und den landw Landwirts von reifer früher in

erlernt we

eine Be

und Eign

Arbeit in

Wenn die

können sog

kräfte zu

beiten nich

Sonderzwe

Ausbildung

Siedlung il

25. Augus

neuen Ei

im gegen

Man ha ob vom St derer aus Gruppensie beverzugen Frage wird hier wents wünscht, a führen jüdischer S sich glück Erfahrunge keine neuer Lehrgeld k der Ica s jüdische M Es kommt l und richtig an, jedoch a zur Landar auf die Er Erwerb der der landwi behren kan schichtl betrifft, so Lehrgüter worden, dai recht gut i

schon eine Kollektivau zur Verfüg Deutschland wirtschaftlie Siedlerschul Schlesien, d Fürstenwald Spreenhager Hechaluz in schlesien Sommerfeld. sich nur d Landwirte 1 Breesen, Ne auch Ums auf landwir rungsreif zu von Gärtner

bewährt ha

und Landw

Für die

In Fran kauft der Auswanderer Herrenklei

bauschule i Betracht. De Reihe ande teils für di die Umschie Reichsvertre schen Geme verbande j gegebenen In wahl" aufget schen Siedle angegebenen wird die Err licher Ausbi

Die landw bekanntlich in erster Lit nischer, kör ständlich bra auch einen nissen une für den kün sich zunächs auf harte une zustellen, auf gleichförmig und unverdr gerade hierv des Landwir noch hinzu,



#### fsverein

Lugust 1938

n Deutschrkblatt zur nen Regeln it zwischen wesenttich

hat vielen en. Soll er 1 Imstande anderungseckmäßiges

ht für die eschränkte t Du Dich , wenn Du

in herausanderung"; e über die chen Einiie Merksgibt, und gratis aban Hand er Berückerhältnisse. aubst einneue Exi-

eberlegun-Du schon mst, mit sfertigung nders die Ausland: essen und

rze, klare aben. Der u, wie zu ben darfst ng bei der er Deinen risse. Jede a schwer-

Unmöglilfsverein inwande-Bestimon abgeies Hilfs-Dir vor und nur nn, d. h. er beru! en und Transferwechseln rauf, daß bevorzugt will Dich Dir nur

efonische rrmeiden. anderen Dir kann oft keine 8 durch sse entschrift-

sau der ustrie. rsorgung Jahr. So industrie Propent en. An n in den esamten on sechs in den um über ion von rte sich bis 1936 iikaliender gen vielen

Bild. nenhang reitende argenandel Gegennhandel rielmehr ftsgüter, Jahren che Zuotz der ng von m über or dem

ich, wie

t deutauf beeigener fördern, ichtiges rkt zu ınderen. Eigenlassen. Zeichen mg des ertet.

tfeld.

Der jüdische Siedler

Die argentinische Regierung hat in ihrem neuen Einwanderungsdekret erklärt, daß sie im gegenwärtigen Augenblick vorzugsweise die Einwanderung fördern könne, die landwirtschaftliche Gebiete erschließe. Hieraus muß der Schluß gezogen werden, daß künftig in erstor Linie oder fast ausschließlich in der Landwirtschaft ausgebildete jüdische Menschen Aussicht haben werden, in Argentinien eine neue Heimat zu finden. Demgemäß werden auch bei der Auswanderungs vorbereitung die landwirtschaftlichen Berufe, die den Auswanderer zu einer Tätigkeit als Siedler in einem überseeischen Lande befähigen, stärker als bisher in den Vordergrund gestellt werden müssen. Mit anderen Worten: wir brauchen auch für die Auswanderung nach Argentinien und nach anderen südamerikanischen Ländern mehr Chaluzim, mehr landwirtschaftliche Pioniere. Auf das Alter dieser künftigen Siedler kommt es dabei nicht so sehr an wie vielmehr auf die Lust und Liebe zum ländlichen Siedlerleben und auf eine vollwertige Ausbildung in den landwirtschaftlichen Berufen. Gerade die Landwirtschaft kann sehr wohl auch noch von reiferen Menschen und von solchen, die früher in anderen Berufen tätig waren, erlernt werden, vorausgesetzt freilich, daß eine Bedingung erfüllt ist, daß Neigung und Eignung zu ländlicher siedlerischer Arbeit in genügendem Maße vorhanden sind. Wenn diese Voraussetzung gegeben ist, so können sogar ältere Menschen, deren Körperkräfte zu anderen landwirtschaftlichen Arbeiten nicht mehr ausreichen, noch in einigen Sonderzweigen dieses Berufs nach genügender Ausbildung als Gärtner oder Imker in einer Siedlung ihr Brot verdienen.

Man hat häufig über die Frage gestritten, ob vom Standpunkt der jüdischen Auswanderer aus geschlossene Massensiedlungen, Gruppensiedlungen oder Einzelsiedlungen zu beverzugen sind. Die Entscheidung dieser Frage wird dadurch sehr vereinfacht, daß es hier wenige: darauf ankommt, was man wünscht, als auf das, was man durchzuführen vermag. Bei der Schaffung jüdischer Siedlung in Südamerika kann man sich glücklicherweise auf die vieljährigen Erfahrungen der I ca stützen und braucht keine neuen Experimente zu machen, die stets Lehrgeld kosten. In den Gruppensiedlungen der Ica sind neben jungen auch ältere jüdische Menschen mit gutem Erfolge tätig. Es kommt hier im wesentlichen auf eine gute und richtige landwirtschaftliche Ausbildung an, jedoch auf die innere seelische Einstellung zur Landarbeit mindestens ebenso sehr wie auf die Erlernung der Handgriffe und den Erwerb der Kenntnisse und Fertigkeiten, die der landwirtschaftliche Siedler nicht entbehren kann. Was die Ausbildung der Umschichtler in der Landwirtschaft anbetrifft, so ist in den Berichten der jüdischen Lehrgüter mehrmals darauf hingewiesen worden, daß sich Umschichtler, wenn sie die erforderlichen Eigenschaften besaßen, oft recht gut in der landwirtschaftlichen Arbeit

bewährt haben. Für die Heranbildung jüdischer Siedler und Landwirte steht heute glücklicherweise schon eine recht stattliche Anzahl von Kollekti ausbildungsstätten und Lehrgütern zur Verfügung. Wir nennen von den in Deutschland vorhandenen Trägern der landwirtschaftlichen Ausbildung hier nur die Siedlerschule in Groß-Breesen Schlesien, das Landwerk Neuendorf bei Fürstenwalde (Spree), das Gut Winkel bei Spreenhagen sowie die Ausbildungsstätten des Hechaluz in Ellguth bei Steinau in Oberschlesien und Schniebinchen, Kr. Sommerfeld. Ein Teil dieser Lehrgüter widmet sich nur der Erstausbildung junger Landwirte und Siedler, die Institute Groß-Breesen, Neuendorf und Winkel geben aber auch Umschichtlern Gelegenheit, sich auf landwirtschaftlichem Gebiete auswanderungsreif zu machen. Für die Erstausbildung

von Gärtnern kommt außerdem die Garten-

In Frankfurt a. Main

kauft der Auswanderer Herrenkleider preiswert und gut bei



bauschule in Ahlem bei Hannover in Betracht. Daneben gibt es noch eine ganze Reihe anderer Kollektivausbildungsstätten, teils für die Erstausbildung, teils auch für die Umschichtung. Sie sind in dem von der Reichsvertretung gemeinsam mit der Jüdischen Gemeinde Berlin und dem Zentralverbande jüdischer Handwerker herausgegebenen Informationsheft "Vor der Berufswahl" aufgeführt. Wenn der Bedarf an jüdischen Siedlern für Südamerika aus den oben angegebenen Gründen weiter zunimmt, so wird die Errichtung weiterer landwirtschaftlicher Ausbildungsstätten notwendig werden.

Die landwirtschaftliche Tätigkeit erfordert bekanntlich ähnlich wie die handwerkliche in erster Linie ein erhebliches Maß mechanischer, körperlicher Arbeit. Selbstverständlich braucht der Siedler und Landwirt auch einen großen Fonds von Kenntnissen und theoretischem Wissen. Aber für den künftigen jüdischen Siedler wird es sich zunächst vor allem darum handeln, sich auf harte und schwere körperliche Arbeit "inzustellen, auf Arbeit, die häufig eintönig und gleichförmig zu sein scheint, die aber geduldig und unverdrossen ausgeführt werden muß, da gerade hiervon oft der wirtschaftliche Erfolg des Landwirts wesentlich abhängt. Es kommt noch hinzu, daß der Landwirt seine Arbeit

in der Hauptsache im Freien, ohne Rücksicht auf Wind und Wetter, auf Hitze und Kälte verrichten muß. Selbstverständlich ist für Menschen, die bisher in Städten gelebt und mehr an geistige oder kaufmännische als an körperliche Arbeit gewöhnt waren, eine längere Uebergangszeit erforuerlich, bis sie sich körperlich und seelisch auf den neuen Beruf richtig eingestellt haben. Menschen mit Naturliebe und Beziehungen zum Landleben werden sich schneller in die völlig andere Art der beruflichen Tätigkeit hineinfinden, als solche, denen diese Eigenschaften fehlen. Aber der feste Wille zur Arbeit wird die meisten die Hindernisse überwinden lassen, besonders wenn es der Ausbildungslefter versteht, die richtigen Methoden der Arbeitserziehung und der Arbeitsgewöhnung zur Anwendung zu bringen. In den jüdischen landwirtschaftlichen Lehrstätten verfügen die Ausbildenden heute über große berufspädagogische Erfahrungen, und die erzielten Ausbildungsresultate zeigen, daß

der Weg des Jüdischen Stadtmenschen zum Siedlerberuf zwar schwer, aber nicht ungang-

Für die landwirtschaftliche Berufstätigkeit gilt ganz besonders das Wort, daß der Erfolg nur durch den ganzen Einsatz erreicht werden kann. Daher wird in den jüdischen landwirtschaftlichen Ausbildungsstätten eine zweijährige Lehrzeit für unbedingt notwendig gehalten, und nur wer diese Ausbildungszeit mit Erfolg absolviert hat, wird als geeigneter und genügend vorberei-teter Siedler angesehen. Nichen der Gewönnung an die landwirtschaftliche Arbeit muß der künftige Siedler eine Fülle von Kenntnissen in der Feldbestellung, in der Tierhaltung, im Obst- und Gemüsebau, in der Behandlung und Anwendung der Maschinen und Ger ä t e und in vielen anderen Dingen erwerben. Aber wenn der jüdische Mensch diese Ausbildungszeit mit Eifer und Fleiß durchgemacht hat, so hat er sich den besten und sichersten Weg zu einem künftigen Leben als Siedler, sei es in Paliistina oder in irgendeinem überseeischen Lande geöffnet. Der Siedler ist als ein produktiver Mensch überall in der Welt willkommen. Nn.

# Das Leben geht weiter

Curfew ist ein englisches Wort: es heißt Ausnahmezustand, auch Unruhezustand. Aber für uns ist es ein palästinensisches Wort. Es gibt so etwas wie eine palästinensische Sprache, oder genauer gesagt, so etwas wie "palästinensische Wörter". Sie sind gebräuchlich in den drei offiziellen und den siebzig inoffiziellen Landessprachen. Freilich, wenn es wieder einmal so weit ist, daß die gefürchteten weißen Plakate der Regierung an allen Straßenecken sichtbar werden und den Bewohnern Jerusale'ns vermelden, daß sie sich von sieben Uhr abends bis fünf Uhr morgens bei Strafe nicht aus den Häusern wagen dürfen - so steht auf ihnen fein säuberlich neben dem englischen "Curfew" das hebräische "Mazaf-Mejuchad" und das entsprechende (dem Schreiber dieser Zeilen nicht enträtselbare) arabische Wort zu lesen. Aber man sagt: Curfew. Und wie man es sagt: stammt der Sprecher aus Lemberg oder Minsk, so wird ein "kerfju" daraus, stand seine Wiege woanders, so spricht er von "körfschu", dunkel und kehlig gurgelt der Sefarde "keerv-yuh", und woher meinen Sie, daß der Mann stammt, welcher "Gärfju" sagt? Aber es gibt natürlich auch Leute, die das schwierige Wort richtig aussprechen . . . zum Beispiel — die englischen Polizisten. Gleichwohl, das palästinensische Wort Curfew hat für uns Jerusalemer, die wir bereits einen ununterbrochenen Curfew von fünf Monaten ninter uns, und einen von unabsehbarer Dauer vor uns haben — einen heimatlichen Klang. (Ich will damit nicht sagen, daß wir das Wort nicht mehr missen möchten.) Es klingt in unseren Ohren weit weniger gefährlich als etwa "Ausnahmezustand", oder gar "Belagerungszustand", obwohl es inhaltlich fast dasselbe ist. Aber bekanntlich ist

gewöhnt sich an alles, sogar an - Curfew.

es der Ton, der die Musik macht, und man

Ein soeben hier Eingewanderter sagte mir: "Tags ist es zu heiß, als daß man sein Zimmer verlassen könnte, und abends ist Curfew... und das nennt man: Leben in Erez-Israel." Der Mann hatte so unrecht nicht. Tatsächlich ist der Curfew allmählich mitbestimmend geworden für das, was man "Leben in Erez-Israel" nennt. Auch die unangenehmsten Dinge haben ihre heiteren Seiten. (Wodurch die Dinge selbst beileibe nicht angenehmer werden!) Aber Lebenskünstler vermögen sogar dem Curfew angenehme

Seiten abzugewinnen. Ein vielbeschäftigter Mann, dessen Stellung große gesellschaftliche Verpflichtungen mit sich bringt, erzählte mir neulich: "Ich habe es allein dem Curfew zu danken, daß ich endlich dazu gekommen bin, diejenigen Bücher zu lesen, die seit Jahren ungeöffnet in meiner Bibliothek standen und auf nach warteten." Dabei strahlte eine geradezu dankbare Freude aus den Zügen des Vielbeschäftigten. - Aber es gibt auch Menschen, die ein großes Talent darin besitzen, trotz Curfew ihre Gewohnheiten zu bewahren. Eine junge Dame meines Bekanntenkreises veranstaltete während des Curfew abendliche Teegesellschaften für - - Aerzie und Aerztinnen (die natürlich einen Passierschein haben) und ich ließ mir berichten, daß es dabel recht lustig zuging. Manche hinwiederum entwickeln bei Curfew sportliche Fähigkeiten, die sie sich unter normalen Umständen wohl selbst kaum zugetraut hätten. Die Jerusalemer haben sich daran gewöhnt, einander bei Curfew durch einen Bummel über die Nachbarsdächer zu besuchen (hier sind die meisten Dächer ja flach!), oder über Mauern und Zäune teils springend, teils kletternd zueinander zu gelangen. Ein Besuch, den man mit so vielen Hinder: issen macht, ist natürlich ungleich reizvoller als eig normaler . . . . und schüchterne Besucher haben auch sofort ein: aktuelles Gesprächsthema. Curfew-Besuche beginnen meist: "Wissen Sie, wie ich zu Ihnen gekommen bin . . ."

HII.

Ein Statistiker aus Leidenschaft teilte mir (inoffiziell) mit, daß die Zahl der Eheschließungen bei lang anhalten-

dem Curfew beträchtlich steigt. Das ist verständlich. Paare, die unter anderen Bedingungen noch monatelang gemeinsam des Abends ins Kino gegangen wären, oder ins Café, oder Mondschein-Spaziergänge unternommen hätten, greifen nun entschlossen zum Aeußersten, das ist in diesem Falle die Ketuba, der Ehekontrakt. Freilich muß man bei Curfew von der schönen palästinensischen Sitte absehen, das junge Paar unterm bestirnten Himmel zu trauen. Auch die Hochzeitsgäste kommen nicht so ganz auf ihre Rechnung, aber dafür sind die Neuvermählten bereits punkt sechs oder sieben Uhr "endlich allein" und sicher, nicht gestört zu werden. Die ehefördernde Kraft des Curfew wäre ja nun geradezu ein herzstärkender Ausblick, wenn nicht - derselbe Statistiker errechnet hätte, daß auch die Scheidungen bei Curfew zunehmen. (Das prozentuale Verhältnis ist mir unbekannt.) Nicht mehr ganz harmonierende Ehegatten, die einander bisher höflich auswichen, indem jeder seiner "eigenen Wege" gegangen ist, sind bei Curfew ihrer isolierenden Umgangsformen enthoben und . . . was lange währt, geht endlich los. So ist auch im Falle Curfew dafür gesorgt, daß die Bäume nicht in den Himmel wachsen.

IV.

Selbstverständlich steigert Curfew das Wirtschaftsleben nicht. Am schwersten sind Cafés, Kinos und das hebräische Theater von ihm betroffen. Es gibt einen einzigen "Wirtschaftszweig", der vom Curfew profitiert: die Leihbibliotheken. (Der Buchhandel nicht.) In der Zimmerhaft der Curfew-Nächte werden ganze Bibliotheken verschlungen. Früher gab es viele Curfew-Flüchtlinge in Jerusalem, die nach Tel Aviv flohen, der glücklichen Stadt, die keinen Curfew kannte. Seit aber auch sie damit Bekanntschaft gemacht hat, "feiert" jeder Curfew zuhause.

Als Kind war es eine Strafe für mich, "Spazieren-gehen" zu müssen. Auch später habe ich mich mit dieser ebenso gesunden wie müßigen Beschäftigung nie recht anfreunden können. In Jerusalem habe ich es gelernt. Wahrund fünfmonatigen Curfews. Der erste Abendspaziergang nach so ausgedehnter Zimmerluft wird mir unvergeßlich bleiben. Die abendlich kühle Luft, den Zauber der Bogenlampen und die stille großartige Traulichkeit des Sternenhimmels: ganz habe ich sie erst an jenem Abend verstanden. Spät, spät, nach Mitternacht kehrte ich heim. Berauscht von einem -- (ganz allein gemachten) Abendspaziergang. Jetzt träume ich wieder davon, durch die mondbeschienenen Straßen Jerusalems gehen zu dürfen, aber es sieht leider ganz so aus, als bliebe dieses Vergnügen noch bis "auf weiteres" einzig den Gafirim (Polizisten) vorbehalten, die durch die ausgestorbenen Straßen ihre Wachtrunde machen, indes wir anderen "wachen, lesen, lange Briefe schreiben" und "warten, bis es wieder Morgen

#### Aus Montevideo

Die Neuwahl des Vorstandes der Synagogengemeinde fand am 31. Juli satt. Einstimmig wurde der bisherige erste Vorsitzende und Gründer der Gemeinde, Herr Maurieio Speyer, wiedergewählt. Ferner gehören dem neuen Vorstand die Herren Leo Friedheim, Isidor Weißbraun, Ernst Goldschmidt, Leo Bruchfeld, Hermann Hirschfeld und José Uhlfelder an. Weiterhin wurden als Mitglieder des Vorstandes und gleichzeitig als Leiter des neuzuschaffenden Fürsorgeamtes, resp. als Leiter der Chewra Kadischa die Herren Ascher und Klein gewählt.

Die Gemeinde, die heute bereits über 300 Mitglieder zählt, hat in der Generalversammiung beschlossen, außer dem vor kurzem angestellten Kantor Herrn Wahrmann nun einen Rabbiner zu bestellen. Zu diesem Amt wurde Herr Rabbiner Rosemann gewählt, der bereits seit etwa zwel Monaten hier ansässig ist, und bisher vom alten Gemeindevorstand zur Probe engagiert

# American English

V. IN THE HOUSEHOLD.

The weather had turned quite cold. "I think winter will be here soon," my wife remarked (said). "Do you think we need our heavy blankets (1)? It was so chilly (cool) last night I could not sleep."

I laughed. "Let's not talk about winter yet. After all, it is still fall (2). This is only October."

"Well," my wife answered, "I think we should be prepared (ready) for it. Tomorrow I'll unpack our winter overcoats. I'll send them to the tailor. They'll need a pressing (ironing) I'm sure."

"When the tailor comes," I asked, "will you please give him my blue suit? It's quite soiled (dirty). It needs a dry-cleaning."

"Yes, of course. But first I must mend (3) it. It has a little hole in one sleeve. I'll sew it tomorrow. Then I'll send it out to be cleaned."

The door bell rang. It was the laundry man. "I have your laundry for you," he said. 'I think you'll be satisfied. The bill is a dollar and a half" (\$ 1.50).

I took out my wallet. I had only a five dollar bill in it. "I'm airaid I can't change that," said the

man. "Haven't you anything smaller?" My wife looked in her pocket-book. She found the exact (right) amount. She paid

We opened the laundry package. Everything looked clean and fresh. My wife was very pleased. "This is good service. See how well they ironed the bed sheets (4) und the pillow slips (5)."

I went over to look. I picked up my socks. They were not only washed but mended, too. My shirts were ironed just as I like them. They were not starched too much. I don't like my collars very stiff.

My wife inspected (looked carefully at) everything. There were tableclothes (6) and napkins (7). Dish towels (8) and bath towels (9). Underwear and handkerchiefs. She was

"Oh, I forgot to tell you," said my wife. "Mr. Parker phoned (telephoned) this morning. He said he was going to stop in for a few minutes. He wants to talk to us about something."

Then she looked at me. "Why don't you put on a tie," she suggested. "And perhaps you should put on your vest and coat." I agreed that it would look nicer. I took off my slippers, too, and put on my shoes.

I finished dressing just in time. Mr. Parker came in. "Hello," he said. "I can only stay a minute. I just want to know if you can go away this week-end. I am going to my country house on Friday. I plan to stay until Sunday night. Can you come with me?"

We were delighted. Of course we wanted to go. We asked where his country house was. "It's at the seashore," he said. "My house is right near the ocean. But don't bring your bathing suits. I think it is too cold to go swimming."

I asked what kind of clothes we would need.

"Well," Mr. Parker suggested, "Mrs. Rosen will need a skirt and a few sweaters. Bring along a pair of low heeled shoes (10), too. We'll do a lot of walking. Oh yes, a friend has invited us to dinner Saturday night. Bring along one nice afternoon dress. In America, you know, we never wear evening clothes to dinner parties, unless our hostess asks

"Well, that's good," my wife answered. Becruse I haven't got an evening dress." "And what shall I take?"

"Bring along an old pair of trousers, sport shoes and a sweater," Mr. Parker told me. For the dinner party bring along a dark suit and tie and a white shirt."

It sounded very simple. But my wife was sad. She did not need to buy a new dress. Mr. Parker got up. "I must go now," he said. "I have an appointment in threequarters of an hour. I don't want to be late. I'll call for you at five-thirty Friday afternoon."

"Fine," I said. "We'll be ready on time." After he left my wife said, "I think I'll call up the hairdresser. Perhaps I can make an appointment for tomorrow. My hair needs a shampoo and wave."

That gave me an idea. "I think I'll go to the barber tomorrow, too. I'll get a hair-cut. Then we'll both be ready for the week-end." We decided to take along our camera. It

would be nice to take pictures. We could send them to our relatives in Germany. My wife looked at the clock. It was just

seven. She jumped up. "How late it is," she said. "You must be hungry. I'll get dinner

She hurried out of the room. Soon she was busy in the kitchen. "Will you set the table?" she called to me. "That will save time."

I went to the dish closet. I took out plates and cups and saucers (11). I put them on the table.

"Don't forget the knives and forks and spoons," my wife said. In a few minutes the table was set. My wife finished cooking. We sat down to eat.

"This is very good potato soup," I remarked, "But it needs just a little more salt. Would you pass me the salt, please?" She gave me the salt.

For the next course we had meat and vegetables. Then we had cake and coffee. It was a very satisfying meal.

"I am learning lots of (many) new Ameclean recipes (12)," my wife said. "How do you like my American cooking?"

Trotz

Dr. M.

hat mit a

es bei str

eine über

langem he

die wirkli

Sport in

solche pa

ausgetrage

die Makka

um den S

bestem sp

alle Kan

Fairnes

miteinande

zufrieden

Freilich e

des Publik

"No matter what country you were in," I told her, "you would be a good cook." That pleased her very much.

#### Erklärung

(1) "Blankets" = "Decken". (2) "Fall" ist die in Amerika übliche Bezeichnung für Herbst; sozusagen der Gegensatz zu "spring" (Frühling), "Autumn", das in England übliche Wort, wird in Amerika weniger gebraucht. (3) "Mend" = "nähen". (4) "Bed sheet" = Bettlaken. (5) "Pillow slip" = Kissenbezug. (6) "Table cloth" = Tischdecke. (7) "Napkin" Serviette. (8) "Dish towel" = Tellertuch. (9) "Bath towel" = Brifetuch. (10) "Low heeled shoes" = Schuhe mit flachen Abslitzen; im Gegensatz zu "high heeled shoes" Schuhe mit hohen Absätzen. (11) "Saucer" = Untertasse. (12) "Recipes" = Kochrezepte.

#### Kundgebung des Hilfsvereins in Stolp

Der Hilfsverein der Juden in Deutschland E. V. hatte zum Sonntag, dem 7. August, zu einer Kundgebung eingeladen. Diese Kundgebung, die in der hiesigen Synagoge stattfand, nahm einen würdigen und eindrucksvollen Verlauf. Die Einladungen dazu waren an alle Mitglieder des Labbinatsbezirkes ergangen. Als Vortragender hatte sich der Oberstudiendirektor i. R. Dr. phil. Otto Driesen zur Verfügung gestellt. Das Thema lautete: Der gegenwärtige Stand der jüdischen Uebersecwanderung. Die große Anzahl der Teilnehmer in der vollbesetzten Synagoge bewies, welch großes Interesse man dem in weitesten Kreisen bekannten Redner entgegenbringt und welch außerordentliche Teilnahme dieses Thema allgemein erregt.

Der Vertrauensmann des Hilfsvereins in Stolp begrüßte die Anwesenden und erteilte Herrn Dr. Driesen das Wort. In seiner präzisen, ausführlichen und immer fesselnden Darstellung erwähnte der Vortragende an erster Stelle den Peelbericht, durch den die schöpferische und produktive Arbeit der judischen Siedler in Palästina erwiesen ist. Er stellte diese Arbeit als Beispiel für alle Auswanderer, insbesondere für die Ica-Siedler hin, die genau wie diese sich bewähren müßten durch Fleiß, Zähigkeit, Hilfsbereitschaft und Tapferkeit. Darauf behandelte der Vortragende alle als Auswanderungsziele in Beiracht kommenden Ueberseeländer systematisch der Reihe nach in bezug auf ihre Möglichkeiten und ...sichten. Er begann mit den Vereinis en Staaten von Amerika, die r Zeit das am meisten in Anspruch genommene Einwanderungsziel sind. Dort finden die ausgewanderten Juden Wohlwollen, Verständnis und Hilfe. Klar und ausführlich schilderte aber der Vortragende auch die nicht unbeträchtlichen Schwierigkeiten, die der Erlangung eines Affidavits entgegenstehen und welch peinlicher Genauigkeit und absoluter Aufrichtigkeit jeder Einwanderer sich zu befleißigen hätte. Als zweites Land wurde Australien geschildert und die nicht ge-

ringen Anforderungen, die dieses Land an seine Einwanderer stellt. Dieses durch und durch britische Land mit seinem starken Nationalstolz will als Einwanderer möglichst nur Briten aufnehmen und sonst nur "Britenersatz", d. h. Menschen mit starker Assimilationsfähigkeit. Die Aussichten sind dort für jeden, der die Einwanderungserlaubnis erhält, die denkbar günstigsten, aber an die "Fairness", die tadellose Haltung und die Arbeitskraft eines jeden werden die allerhöchsten Ansprüche gestellt. Argentinien, das besonders für Ica-Siedler in Betracht kommt, hat sich bis zum Erlaß des neuen Einwanderungsgesetzes als besonders einwanderungsfreundlich erwiesen, und dort konnten zähe und arbeitswillige Einwanderer ein gutes Unterkommen finden. Die anderen in Betracht kommenden Länder behandelte der Redner weniger ausführlich. In Brasilien, das in nächster Zeit seine Ausführungsbestimmungen für Einwanderer herausgibt, scheint sich eine für Juden durchaus einwanderungsfreundliche Tendenz anzubahnen. Die Einwanderungsverhältnisse für die Südafrika-

nische Union sind noch durchaus undurchsichtig, und die kleineren südamerikanischen Staaten sind einstweilen nur für Einzelfälle in Betracht zu ziehen, aber im Ganzen gesehen durchaus willig und in der Lage, einen nicht unbeträchtlichen Teil der jüdischen Auswanderung aufzunehmen. Zum Schluß seiner Ausführungen kam der Redner in tiefgefühlten Worten auf die seelische Bereitschaft und Einstellung zu sprechen, die für jeden, der eine neue Helmat suchen muß, Notwendigkeit sind. Nach dem Schluß des Vortrages dankte der Vertrauensmann des Hilfsvereins dem Vortragenden, und ein zweiter Orgelvortrag schloß die ernste und würdige Veranstaltung.

Nach dem Schluß der Kundgebung hielt die Beraterin des Hilfsvereins in Stettin, Frau Elsa Meyring, in unermudlicher Hingabe eine Sprechstunde für die zahlreich von auswärts erschienenen Gäste ab, die sich bis tief in die Nacht hineinzog. Am Montag setzte sie die Sprechstunde für die hiesigen Rat- und Hilfesuchenden fort, die in großer Anzahl er-

schienen waren.

#### Offene Auslandsstellen

Zur Besetzung genehmigt

Landesarbeitsamt Brandenburg Eine Pirma in Belgien sucht einen jüdischen technischen Fachmann für Schleifscheibenfabrikation.

Eine Firms in Frankreich sucht einen jüdischen, nachweislich gelernten Seifensieder. Eine Firma in Polen sucht einen erstklassigen jüdischen Wollhutmeister, der die Produktion voll-ständig beherrscht, zur Leitung ihrer Fabrik.

Eine Firms in Polen sucht: a) einen jüdischen erfahrenen Fachmann für die Siegelmarken-Fabrikation, der auch die Maschinen instandhalten kann;

 einen jüdischen Graveur (evtl. Aetzer), der Spezialist für Siegelmarkenklischees ist. Für beide Posten werden ledige Bewerber mit polnischer Staatsangehörigkeit gewünscht.

Nach Britisch-Indien wird eine gewandte, tüchtige, jüdische Sprechstundenhilfe im Alter von 25 bis 30 Jahren, aus gutem Hause gesucht, die nachweislich über gute Fraxis bei Aerzten verfügt. Die Bewerberin hätte auch die Korre-spondenz zu erledigen. Beherrschung der eng-nischen Sprache sowie gründliche Kenntnisse in deutscher Stenographie und Schreibmaschine sind Voraussetzung. Bei vorhandenem Interesse besteht die Möglichkeit, für Laboratoriumsarbeiten angelernt zu werden.

Nach Italien werden für eine Tournee Ballettänzerinnen gesucht. Bildofferten mit Angabe der Größe werden gewünscht.

Nach Australien werden gerucht: a) jüdische Stickerei-Zeichnerinnen,

jüdische Kurbeistepper(innen). jüdische Maschinenstickerinnen, d) jüdische Biesenstepper(innen).

Nach Schweden wird eine jüdische Aerztin oder ausgebildete Pflegerin zur Pflege einer leicht nervenkranken Dame gesucht. Alter 30 bis 25 Jahre. Angabe der Gehaltsansprüche wird gewünscht.

Ein Sperialarzt für Hautkrankheiten der Türket sucht eine ledige jüdische gebildete technische Assistentin, mit Röntgen- und Lichttherapie vertraut. Die Betreffende mildte nebenher dem Haushalt als Hausdame vorstehen.

Ausführliche Bewerbungen nur auf Luftpostdünnpapier, Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Paßphoto werden ausschließlich durch die Jüdische

Gemeinde, Berlin SW 48, Lindenstrafic 48/59, weitergeleitet. Bewerbungen auf gewöhnlichem Papier werden nicht mit Luftpost befördert. Die Staatsangehörigkeit ist wegen der Verschiedenartigkeit der Einreisebestimmungen in jedem Fall anzugeben. Den Bewerbungen bitten wir adressierte und frankierte Kouverts für Rücksendung bei-

#### Postanschlüsse nach Uebersee

Die spätesten Auflieferungszeiten für ge-wähnliche Sendungen sind in Berlin beim Postamt SW 11 etwa 3 Stunden vor den unten aufgeführten Zug-Abgangszeiten, bei den Postämtern im Reich bis zu 24 Stunden früher, sofern sie nicht Anschluß an die Zubringerstrecken erreichen. Für Luftpostsendungen die genannten Postschlußtermine für Berlin beim Postamt SW II, für Frankfurt a. M. beim Bahnpostamt 19 oder Flughafen, für Müncheu beim Postamt 2 (Flughafen) und für Köln beim Flughafen. Sie sind zugleich Richtzeiten für Absender aus anderen Teilen des Reiches.

PALASTINA: 26, 8. Berlin, Anh. Bhf 22.50 Uhr; 27. 8. München 8.00 Uhr. \* 28. 8. Berlin Anh. Bhr. 22.50 Uhr. 12. 8. Berlin Anh. Bhr. 21. 29. 8. München 9.00 Uhr. \* 20. 8. Berlin Anh. Bhr. 22.50 Uhr; 21. 8. München 9.30 Uhr. \* 21. 8. Berlin Anh. Bhr. 22.50 Uhr; 1. 8. München 9.00 Uhr. — Luftpost: (Zuschlag für je 5 Gramm 6.16 308); 26. 8. Berlin 6.00 Uhr via Athen. \* 27. 8. Berlin 6.00 Uhr (Halle/Leipzig 6.45 Uhr) via Athen; Berlin 10.15 Uhr, München 13.15 Uhr via Brindisi. \* 8. Berlin 6.00 Uhr via Athen. \* 30. 8. Berlin 6.00 Uhr (Halle Leipzig 6.43 Uhr) via Athen; München 13.15 Uhr via Brindisi. \* 31. 8. Berlin 6.60 Uhr via Athan. \* 1. 9. Berlin 6.60 Uhr (Halle/Leipzig 4.45 Uhr) via Athen; München 12.15 Uhr via Brindist, Laufzeit zwei Tage.

SUDAFRIKA: 1. 9. Berlin Bhf. Friedrichstraße 13.57 Uhr über Hannover nach Bouthampton zu "Captiown Castle" = 16. 9. Kapetadt. — Luft-post (Zuschlag für je 5 Gramm 0.35 286): 28. 8. Berlin 16.29 Thr. München 13.15 Uhr via Brindisi. 27. S. Berlin S.00 Uhr via Athen. \* 30. S. Berlin 10.30 Uhr, München 13.15 Uhr via Brindisi. \* 31. S. Berlin S.00 Uhr via Athen. Laufzeit 7 bis 9 Tage.

SUDAMERIKA: 28. 8. Berlin Bhf. Charlottenburg 11.15 Uhr über Hannover nach Lissabon zu "Highland Chieftain" = 12. 9. Rio; 16. 9. Buenos Aires. # 20. 4. Berlin Lehrter Bhf. 23.46 Uhr nach Hamburg zu "Cap Areona" = 14. 5. Rio; 17. 8. Buenos Aires. # 1. 9. Berlin Bhf. Charlottenburg 23.57 Uhr über Hannover nach Cherbourg zu "Asturias" = 16. 2. Rio; Buenos Aires. — Luftpost (Zusching für je 5 Gramm 1,58 28, nach Brasilien 1,25 26): 27. 8.

Berlin 13.30 Uhr. Frankfurt 16.00 Uhr. Köln 17.00 Uhr. (Frank Luftpost). \* M. S. Berlin 21.00 Uhr; 1. S. Frankfurt s. M. 3.50 Uhr. Laufzeit 3 bis 9'5 Tage. NORDAMERIKA: St. 8. Berlin Bhf. Charlotten-burg 31.35 Uhr über Hannover nach Cherbourg 21. "Columbus" := 4. 8. New York. \* 10. 2. Berlin Bhf. Charlottenburg 11.15 Uhr über Hannover nach Cher-bourg 21. "Queen Mary" := 5. 8. New York. \* 2. 8. Berlin Bhf. Charlottenburg 11.15 Uhr über Hannover Berlin Bhf. Charlottenburg 11.15 Uhr über Hannover

nach Cherbourg zu "Bremen" w 8. S. New York. — Luftpost: Keine Nachbringefüge zwischen 15. s.

AUSTRALIEN: L S. Berlin Anh. Bhf. 1140 Uhr über Leipzig oder 22.12 Uhr über Frankfurt nach Nespel zu "Oronsay" = 1. is. Melbourne; 2. is. Sydney. — Luftpost (Zuschlag für je 5 Gramm 0.50 MS): Fl. 2. Berlin 6.00 Uhr (Halle/Leipzig 6.43 Uhr) via Athen; Berlin 10.20 Uhr, München 13.15 Uhr via Brindisi. \* 30. 2. Berlin 6.00 Uhr (Halle/Leipzig 6.45 Uhr) via Athen. \* 1. 9. Berlin 6.00 Uhr (Halle/Leipzig 6.45 Uhr) via Athen. \* 1. 9. Berlin 6.00 Uhr (Halle/Leipzig 6.45 Uhr) via Athen. Laufzeit 6—10 Tage.

Beschleunigter zwischenstaatlicher Flugverkehr. Durch den Einsate neuer Groffingzeuge vom Muster Ju 96 und Focke-Wulf 200 werden binnen kurzem die Flugzeiten im innerstaatlichen Flugverkehr erheblich herabgemindert. Von Berlin wird sich im Flug- und damit auch im Luftpostverkehr nach den wichtigsten aus ländischen Hauptstädten die Beschleunigung, wie folgt, auswirken: nach London und Paris jetzt 5 Stunden, später 1½ Stunden; nach Rom jetzt 7 Stunden, später ½ bis 5 Stunden; Amsterdam, Brüssel, Budspest, Stockholm 3½ bis 2% Stunden, später 3½ Stunden, zürich jetzt 3½, später 3½ Stunden; Lissabon jetzt 13 Stunden, später 3 Stunden; Athen jetzt 11 Stunden, später 7 Stunden. Als erste Auslandsstrecke wird die Strecke Berlin-Amsterdam-London mit den Expred-Maschinen beflogen

Eine neue poinische Schiffahrtslinie nach Südamerika. Auf der neuen Schiffahrtslinie vom polnischen Hafen Gdingen über Hamburg-Lissabon nach Bahia, Montevideo und Buenos Alres, ist am 22. August das erste Sch. d von Gdingen ausgelaufen. Im Fahrplan ist eine Reise pro Monat

Neuer Liniendiënst von Antwerpen nach Mittelamerika und Kalifornien. Die Antwerpener Firma Kersten & Hunik & Co. beabsichtigt. Mittelamerika und Kantonik & Co. beabsichtigt. Firma Kersten & Hunik & Co. beabsichtigt. einen neuen Linierdienst von Antwerpen nach einen neuen Linierdienst von Antwerpen nach Nordamerika Westküste Mittelamerika sowie Nordamerika Westküsch einzurichten, der mit englischen Dampfern unterhalten werden soll. Die erste Ab-fahrtsgelegenheit soll Ende September, Anfang Oktober dieses Jahres geboten werden. Folgende Anlaufhäfen sind in Aussicht genommen: Havana, Tainpico, Veracruz, Cristobal, Mazatlan nowle die kalifornischen und nordamerikanischen Westküstenplätze Los Angeles, San Francisco, Seattle und Vancouver.

Drucksachen nach Argentinien. Drucksachen mit Handelseigenschaft sind in Argentinien zollpflichtig. Sie müssen daher mit dem grünen Zollzettel versehen sein. Als zoll-pflichtig gelten folgende Geschäftsdruck-sachen: Wechsel, Schecke, Versicherungsscheine, Aktien, Postwertzeichen, Kreditbriefe und andere ähnliche Papiere; Bechnungen, Guthabenzette; Kommissionsneten, Stempelpapier und -ums hisge; Listen, Empfangsbescheinigungen und a... re ahnliche Papiere; im Steindruckverfahren bergestellte, auf Kupfer oder Stahl gestochene farbige Abzüge; mit Druckerschwärze, farbig oder chromfarbig her-gestellte Drucksachen auf Steifpapier als Plakate oder zu anderen Zwecken, einschließlich Kärtchen aller Art, Kalender mit oder ohne Block, sachen auf stark geglättetem Zeichenpapier (sogen. Bristolpapier), in Kartenform oder anders, mit oder bilder, Stiche nach Oelgemalden, allgemein, wenn sie farbig auf Bristolpapier. Papier oder Steifpapier gedruckten Büchern, Jahrbüchern und Werbepisks ten aufgedruckt sind. Ausgenommen von dieser Vorschrift sind im allgemeinen sonstige Sendungen mit Büchern, d. h. in Steifpapier, Papier oder Leinwand eingebundene Druckwerke

Vom 28. Oktober-29. November 1938

### 2. Informationsreise

Israelitischen Familienblattes

#### veranstaltet von de Helland-Amerika Linie

mit S/S »Nieuw Amsterdam« und S/S »Volendam«

### 16 Tage in New York

Fahrpreis Berlin-Berlin einschließlich Aufenthalt, Führungen, Besichtigungen (It. besonderem Prospekt), Trinkgelder usw.

Dritter Klasse ..... RM 761.-Touristen-Klasse ... RM 929,-

Buchen Sie sofort bel

HOLLAND-AMERIKA LINIE

R: tterdam - New York

vis Boulogne s/M.-Southampton

Große modern e Schiffe — Einzelkebinen auch in der Touristenklasse. Neues Flaggschiff » NIEUW AMSTERDAM» (36000 b)

Direkter Dienst nach der Westküste Amerikas

Rituelle Verpflegung. Kein Visum für Holland.

Auskunft durch

Generalvertretung für Baden und Saarplaiz Mannheim, Schließfoch 404 / Tel. 22211

sichert den ERFOLG!

ATLANTIC EXPRESS G.M.B.H. Berlin NW7, Friedrichstraße 100

#### Leichte Herren-Kleidung WRONKER/MANNHEIM

Jeden Juden in Deutschland geht heute das Problem der Wanderung an ; diese Beilage mit ihren sachkundigen Informationen findet daher bei unseren Lesern stärkste Beachtung.

Jede günstige Passage-Möglichkeit, jed. vorteilhafte Ausstattungs Angebot für den Auswanderer gehört also in diese Anzeigen-Rubrik. --Fordern Sie unverbindlich

unsere Preisvorschläge.

#### Aŭswanderer!

Vergebe LIZENZ meiner gel.gelth.Spezialfabrikate,primaExiftenx,leicht herzuftellen, fürs Ausland. Einarbeitung koftenlos Anfragen unt. D 6786 a. d. Isr. Familienblatt, Berlin SW68

Umrugsgut in Liftvans und Kisten

#### frei Haus nach dem gesamten Auslande und Über-

see besorgt admell, erstklassig und

zaverlässig. In Referenzen. Barr, Moering & Co. G. m. b. H.

Internationale Spedition Stuttgart, Hauptgüterhahnhof Telefon 20238:39 u. 20751

Umzugsgut in Liftyans and Rislen irci Haus Übersee schnell - erstklassig - zuverlässig inkl. reibungsloser Zollabfertigung In Referencen

Albert Stemmer Grenz-, Land- u. Übersee-Spedition Karlsruhe I. B., Luisenstr. 5

### UNITED STATES LIN

ob Hamburg oder Le Havre noch Hew York mit den bevorzugten und modernen Dampfern HANNATTAN und WASHINGTON Kajūten - Touristen - Dritte Klasse / Beste Unterbringung Erstklassige Verpflegung, auch Diätküche und rit. Küche Fahrptäne und alle Auskünfte kostenlas durch

UNITED STATES LINES

Generalvertretung für Baden: Mannheim S 1,5 Postf. 383 - Tel. 263 90 Schiffskarten nach allen Weltteilen

Ratschläge für Aŭswandecer:

Liftspedition ist ein Spezialfach und wird ausgeführt nach allen Ländern von der Frachtvertretung der United States Lines für Bacen, Pfalz und Saargebiet

Allgemeine Transportgesellschaft vorm. Gendrand & Mangill, m. b. H., Filiale Mannheim, tells in Gemeinschaft mit dem Gendrand-Konzern in der Schweiz, Italien, Frankreich, Belgien, England und U. S. A.

### Aufbau-Mőbel

pretswardig Mőbelfabrik M. Reutlinger & Co. Karlsruhe, Am kühlen Krug / Telefon 5415

#### Oberhemden v. Schlafanzüge fortigund nach Mos

in erstklassiger BielefelderVerarbeitung zu sehr vorteilhaften Preisen. Auch Anfertigung ous eingesondten Stoff-

Wolff & Co. Kom.-Ges. Bielefeld Postfoch 1554

### Solot-Existenz im Aŭslande

Alleinverkaufsrecht nebst kompl. Unterlagen neuen patentierten Artikels noch für mehrere europlische Länder u. Chersee zu vergeben. Erforderl. 4000 bis 30 000 RM je nach Größe des Landes. Reflektanten wenden sich an das Bankhaus Gebr. Wolfes, Hannover, Prinzenstraße 18.



Delze für Auswanderer erslaner, Silberto In verschiedenen Qualitäten

Pelz- Kretschmer Mannheim, 51,6 Stage Kretschmer BreiteStr. Tel. 23139 Eig. Körschnerei / Einzig. jüd. Fachgeschäft a. Platze

### Es interessiert jeden

Nähezes über Südafrika zu hören, das Land, das Freunden u. Verwandten zur neuen Heimat wurde und das auch heute noch - wenn auch begrenzte -Möglichkeiten für den jüdischen Auswanderer biesei. Lesen Sie daher

### SUDAFRIKA

das reich illustrierte, hochinteressante Buch von

JIM H. CRONER-JOHANNESBURG

Preis nur noch 90 Pf. frei Haus, bei Vorauszahlung ouf Postscheckkonto Berlin 173 974 oder Einsendung von Briefmarken, sonst Nachnahme zuzügl. Nachnahme-Kostes

ISRAELITISCHES FAMILIENBLATT, Buchyersond BERLIN SW 68, LINDENSTRASSE 69

jüdische sp Mal mit voll-

Zu diese

Spielfeld, fr

und Wurfko

haben. Aber

in der Volke

leitung zu il

sation, d

gramms

Kauf nahme ersten Vorla

der Tag sch

Beteiligten

lobte die

rekte

für dieses e worauf es an üblen Wette waren, daß gehenden au ersten Läufe aus. Als da Makkabimeis Schildmeister und die Man war der Reg trotzdem füll die vorher le Ausdauer un ausbrüch Vereinszy auch noch gu die Kämpfer

### WAN

Frankfurt a Turn- und Frankfurt. gramm: Aufma uffball-, Hand Frankfurt gege freiübungen de Boxer, Tischte Radreigen, Flo stration eine führungen der wettkämpfe der Leipzig. S Schulen (a

Am Sonr startet in de Schild-Bezirk V Horwitz-Pokalw samtliche gen Westen.

Landstraffe).

Dauerwerbung

Schlafzimmer, Bettcouchen, Stahlrohrbetten, Schreibschränke, Anbaumöbel, Polster und Kleinmöbel, Klapptische und Stühle, usw. Billige Preise. Crämer / Karlsruhe, Kaiserstr, 30

MÖBEL für Auswanderei

Erate Referenzen

uswandern?

Naturlich!

Nach Palastina, Nord- oder Südamerika?

Wer liefert hierfür Spez.-Möbeleinrichtungen?

Die bekannte graße Möbelhandlung

Gottschalk & Klein

Essen (Ruhr) • Fernsprecher 27654

Sie brauchen nicht nach Zeichnungen zu kaufen!

Stets viele Einrichtungen für die einzeln. Länder – auch Einzel- u. Doppelbettchouches – vor-rätig. Lagerbesuch stets lohnend u. inieressant.

Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg Frankfurt am Main

shf. 13.40 Uhr ankfurt nach ourne; Z. 18. je 5 Gramm ipzig 6.45 Uhr) 13.15 Uhr via s/Leipzig 6.45 Halle/Leipzig

pe. Flugverkehr. greuge vom 200 werden innerstaatabgemindert. und damit htigsten aus-Paris jetzt Rom jetzt Amsterdam, 3% Stunden, spater 25 er s Stunden; ritim-A resultant.

tie vom pol-urg-Lissabon dingen auspro Monas erpen nach Antwerpener beabsichtigt.

nen beflogen

erpen nach Westküste Dampfern september, werden. Folgenommen: Mazatlan erikanischen Francisco. Drucksachen

Argentinien mit dem Alszoli-chäftsdruckungsscheine, und andere thabenzette: -union history ac. re ahnhergestellte. ige Abzüge; nfarbig herals Plakate h Kärtchen ok, Druckpier (sogen. rs. mit oder Lichtbilder; te und ge-r, auch für ten Blöcke tiche, Farb-mein, wenn Stelfpapier. Verbeplaks men von Steifpapier. ruckwerke.

el. 263 90

lfach von der Lines Mangili, ondrand-i U. S. A.

den s Land, des

elmat wurde begrenzte – iderer bietet.

e Buch von ESBURG raeszehlung

endung von hme-Kasten

thversand

# TEACHERING TOTAL STREET

### Trotz strömenden Regens hervorragender Verlauf des Sportfestes

Dr. M. W. Der "Deutsche Makkabikreis" hat mit seinem Sportfest in Berlin, trotzdem es bei strömendem Regen stattfinden mußte, eine überzeugende Leistung vollbracht. Seit langem haben wir keine solche Schau über die wirklich Guten und Besten im jüdischen Sport in Deutschland, seit langem keine solche packenden und wirklich meisterlich ausgetragenen Kämpfe sehen dürfen, in denen die Makkabim mit den Sportlern des Schild um den Sieg rangen. Daß dieses Ringen von bestem sportlichem Geist getragen war, das alle Kämpfe sich in vorbildlicher Fairneß abwickelten, daß die Wettkämpfer miteinander und mit ihren Schiedsrichtern zufrieden waren, spricht für alle Beteiligten. Freilich ernten nur diejenigen den Beifall des Publikums, die auf der Aschenbahn, dem

was man von ihnen ja auch erwartet hatte:

84 Sportler und Sportlerinnen waren am Start, und man wartete gespannt auf die Kämpfe, in denen die Makkabim und die Schildsportler aufeinandertrafen, in denen sich erweisen sollte, wer von den beiden jüdischen Sportverbänden die Besseren zu stellen habe. Es ist, vom allgemein jüdischen Gesichtspunkt her, überaus erfreulich, daß man feststellen darf: wir wissen es nicht. In den Laufkonkurrenzen lagen die Makkabisportler und -sportlerinnen einwandfrei in Front, in den Wurfkonkurrenzen der Frauen waren es die Midel vom Schild, bei den

Sprungkonkurrenzen kam Makkabi wieder

stark nach vorne, im Handballspiel - es litt

sehr unter dem spiegelglatten, nassen Boden,

schönster Form die Lorbeeren des 100-m-Laufs und dem Makkabi die 4 × 100 - m - Staffel der Frauen, Der sympathische Schildsportler Klaber aus Frankfurt, der bekannte Makkabisprinter Schattmann, Boxer Hochhäuser und die Makkabim Dr. Topf und Gerda Gottlieb aus Wien erhielten immer wieder Zuruf und Freundschaftsbeweise, ebenso wie die populären Handballmann-

schaften. Man sollte von rechtswegen alle 84 nennen, aber Publikum ist ungerecht. So muß man zusammenfassen und gerade das nicht Uebliche tun: diejenigen als die Besten am Start bezeichnen, die dieses Sportfest vorbereitet und durchgeführt haben: Siddy Goldschmidt, Dr. Kurt Lewin und S. Pinkus.

Die Preisverteilung, die der Präsident des Deutschen Makkabikreises", Dr. Hans Friedenthal, mit einer packenden Ansprache einleitete, sah zufriedene Gesichter.

Es gab zudem für die Ersten neben den Diplomen sehr praktische und geschmackvolle Ehrenpreise und für die Sieger aus Berlin die beglückt empfangenen Abonnements für die Saison 1938/39, die der Jüdische Kulturbund Berlin gestiftet hatte.

Aber für die sportliche Auswertung genügt nicht, was die Zuschauertribüne an Sympathien und Beifall zu vergeben hat. Die sportlichen Ergebnisse kann man nur auf e i n e Weise prüfen:

Mit Maßland und Stoppühr

L. R. Leider beeinträchtigten der schlüpfrige Boden, und der während des ganzen Nachmittags anhaltende Regen sehr die Leistungen aller Aktiven. Schwer und aufgeweicht bot sich die Aschenbahn, und der Rasen glich einem Eisparkett. So sind die schwächeren Leistungen auf diese Uebelstände zurückzuführen.

Nachdem sich in den Vor- und Zwischenläufen der Sprinter und Sprinterinnen und in den Vorkämpfen der techn chen Konkurrenzen die Favoriten durchgesetzt hatten, ging man sofort zu der Entscheidungen über. Es wurden zuerst die 800 m gestartet, die leider nur von fünf Läufern des Berliner Ber Kochba beschickt waren. So hatte Werthen nur auf seine "alten" Rivalen Hirsch und Jonass aufzupassen, die während des ganzen Laufes dicht an seinen Fersen hingen, es jedoch nicht verhindern konnten, daß Werthen in 2:9,5 Min. als erster das Zielband vor Hirsch (2:10) und dem ganz famos laufenden Jugendlichen Jonass (2:11,5) zerriß.

Die nächste Entscheidung fiel im Hochsprung für Frauen, Nachdem Durst (Bar Kochba Berlin) mit einem Sprung von 1,30 m ausschied, blieben, wie vorauszusehen war, nur noch Liefmann (Schild Hamburg). die neue Schildmeisterin, und Gerda Gottlieb (Makkabi Wien) übrig. Beiden behagte wohl das Wetter nicht, denn sie blieben hinter ihren gewohnten Leistungen zurück. Erste wurde Liefmann mit einer Sprunghöhe von 1,40 m vor Gottlieb mit der gleichen

Die Ueberraschung im Diskuswerfen bot Dr. Topf (Makkabi Wien), der mit einem ausgezeichneten Wurf von 35,71 m eine neue Makkabibestleistung in Deutschland schuf, und den gefürchteten Klaber (Schild Frankfurt), 34,34 m, und Blanck (BK. Hamburg), 29,25 m, auf die Plätze verwies.

Die interessanteste Konkurrenz war wohl der 100-m-Lauf, wo man auf das Zusammentreffen des sehr talentierten Rafael (Jtus Fürth) mit den Makkabisprintern

Schattmann, Rabinowitsch und Dr. Lewin (alle drei BK. Berlin) gespannt war. Einwandfrei und klar führte Schattmann vom Start weg bis ins Ziel vor Rafael und Rabinowitsch, und bewies wieder einmal mehr seine gute Form und Beständigkeit. Zeiten: 11,5, 11,6, 11,7 Sek.

Die 100 m für Frauen standen an Interessantem nicht dem der Männer nach. Auch hier zwei große Rivalen: Lore Meyer (BK, Frankfurt) und Pels (Schild Stuttgart). Knapper als bei den Mannern war hier die Entscheidung denn die beiden Sprinterinnen lagen am Ziel dicht hintereinander. Der Sieg fiel an die sympathische Lore Meyer, welche in 13,3 Sek. vor Pels, 13,4 Sek., und Liefmann, 13,6 Sek., die Strecke durchiief.

Den Weitsprung-Sieg sicherte sich überraschenderweise Werthen mit 6,15 m vor Grünbaum (BK. Berlin) ebenfalls 6,15 m und Klaber 6,11 m.

Auch das Kugelstoßen der Frauen bot eine Ueberraschung. Die unerwartet antretende Selma Schulmann (BK. Berlin), die die Kugel nur 9,35 m stieß, wurde durch Seligmann (Schild Stuttgart), die 9,98 m erzielte, auf den zweiten Platz verwiesen. Dritte wurde Cohn (Schild Leipzig) mit

Zum 3000-m-Lauf stellten sich dem Starter: Beck (Makkabi Wien), Werthen, Hirsch und Berger (BK. Berlin). Alles glaubte an ein Duell Beck-Werthen, zumal Beck anfangs durch Führung das Tempo bestimmte. Da ließ Beck plötzlich merklich nach, wurde immer langsamer und gab dann, viele Meter hinter den anderen, mitten im Rennen auf. So war Werthen allein auf weiter Flur, zog Runde um Runde, und vergrößerte durch einen rasanten Endspurt noch mehr den Abstand zu Berger, der in 10:02,5 Min. ein schönes Rennen lief, und Hirsch, der als Dritter das Ziel erreichte. Zeit für Werthen: 9:48,2 Min.

Im Speerwerfen, der Domane Klabers (Schild Frankfurt), war ihm der Sleg auch nicht zu nehmen. Mit einem Wurf von 46,45 m verwies er Levy (Hakoah Essen), 39,07 m, und Dr. Topf, 36,59 m, auf die Plätze.

Die 4×100-m-Staffel für Männer sah Bar Kochba Berlin in 46,1 Sek. vor Schild Frankfurt in 46,5 Sek. im Ziel. Auch die Frauen des Bar Kochba Frankfurt siegten in der gleichen Staffel in 57,1 Sek. vor JBC. Berlin, der 57,6 Sek. benötigte.

Im Handballtreffen der Meister gelang es dem Schildmeister JBC. Berlin, den Makkabimeister Bar Kochba Frankfurt 4:3 zu besiegen. Während der JBC, seine komplette Elf zur Stelle hatte, mußte der Gegner mit drei Mann Ersatz die Reise nach Berlin antreten. Hauptsächlich das Fehlen des famosen und überaus gefährlichen Mittelstürmers Stein vom Bar Kochba Frankfurt machte sich beim Unterlegenen an allen Ecken und Enden bemerkbar. Sein Sturm sandte zwar Schuß um Schuß aufs Tor, kam aber nicht zu Erfolgen. Den Sieg verdankt der JBC, in erster Linie seinem ausgezeichneten und alle möglichen und unmöglichen Bälle haltenden Torhüter Golling und den wie gewohnt eisern spielenden Dorfmann und Weinstock. Bei Bar Kochba Frankfurt gefielen wirklich gut nur die unermüdlich kämpfenden Flörsheim, Schließer und Wellwarth

Von den vier vorgeschenen Boxkämpfen konnten nur drei durchgeführt werden, da bis zur letzten Begegnung der Ringboden vollständig naß und überaus glatt war. Der Bericht über die Boxkämpfe folgt in der nächsten Nummer.



Die Schlußläuferin am Zielband Lore Meyer (Bar Kochba Frankfurt) in der 4×100-m-Staffel der Frauen Aufo: Dzubas

Spielfeld, im Boxring und in den Sprungund Wurfkonkurrenzen ihren Mann zu stehen haben. Aber bei diesem Fest kam wenigstens in der Volkesstimme auch die Veranstaltungsleitung zu ihrem Recht, denn wer dabei war. lobte die hervorragende Organisation, die pünktliche und korrekte Abwicklung des Programms und die Tapferkeit, mit der alle Beteiligten die widrigen Umstände mit in Kauf nahmen — denn es goß in Strömen vom ersten Vorlauf bis zum 3000-14-Lauf, mit dem der Tag schloß.

Zu diesen Beteiligten dürfen wir das jüdische sportbegeisterte Publikum dieses Mal mit vollem Recht hinzuzählen. Es spricht für dieses echte und rechte Wissen darum. worauf es ankam und ankommt, daß trotz des üblen Wetters die Sitzplätze dicht gefüllt waren, daß alle Kämpfe vor gespannt Mitgehenden ausgetragen wurden. Während der ersten Läufe nieselte es nur, also hielt man aus. Als das Handballspiel zwischen dem Makkabimeister aus Frankfurt und dem Schildmeister aus Berlin eben beginnen sollte und die Mannschaften das Spielfeld betraten. war der Regen schwer und nachhaltig und trotzdem füllten sich jetzt auch noch Plätze, die vorher leer gewesen waren. Da zu dieser Ausdauer und den ehrlichen Sympathieausbrüchen, die nicht mehr nach Vereinszugehörigkeit fragten. auch noch gutes Sachverständnis kam, waren die Kämpfer immer neu befeuert und gaben,

#### WANN UND WO?

Sonntag, 28. August:

Frankfurt a. M. Sportplatz am Buchramweiher. Turn- und Sportschau des Schild Frankfurt, Beginn: 15 Uhr. Aus dem Pro-gramm: Aufmarsch, leichtathletische Wettkämpfe, Fußball-, Handball-, Hockey-Kurzspiele Bar Kochba Frankfurt gegen Schild Frankfurt, Turnen, Massen-Frankfurt gegen Schild Frankfurt, Turnen, Massen-freißbungen der Frauen, Schulvorführungen der Boxer, Tischtennisspiele, Rad - Bahnrennen und Radreigen, Florett- und Säbelkämpfe, Demon-stration einer Schwimmschule, Trockenvor-führungen der Skisportler, Samitätsübung, Spring-wettkämpfe der Reitsportler, lebendes Schachspiel.

Leipzig. Sportfest der Jüdischen Schulen (ab 14 Uhr, BK.-Pintz, Dübener

Am Sonntag, dem 26 August 1938, rtet in der Kommandantenstraße 58/59 der Schild-Bezirk Westen zur Vorrunde um den Felix-Horwitz-Pokalwanderpreis. Startberechtigt sind Smilliche gemeldeten Kameraden des Bezirks

der keine rechte Schnelligkeit aufkommen ließ und das Kombinationsspiel behinderte siegte Schild knapp vor Makkabi. Es ist uns eine Genugtuung, daß der jüdische Sport in Deutschland solch gute Erziehungsarbeit an unserer Jugend leistet, daß neben den wenigen der bekannten "Kanonen" sich ganz vorzüglich begabter und gut trainierter Nachwuchs zeigt. Trotzdem in manchen jüdischen Vereinen schlechte Trainingsmöglichkeiten die Arbeit behindern, ist der Durchschnitt vorzüglich und läßt auf eine gesunde und wertvolle Breitenarbeit schließen.

Es ist natürlich, daß sich bei solch einem "Start der Besten" die Sympathien an bestimmte bekannte und beliebte Sportler heften. Viele, die man sonst sah, sind ausgewandert, man muß sich an "Neue" gewöhnen. Umso herzlicher feierte man denn den Zuschauerplätzen aus Rolf Werthen, Bar Kochba-Berlin, der nicht nur in seinen eigentlichen Konkurrenzen, den langen Strecken, antrat, sondern in vorzüglichem Stil die 800 m als Sieger durchlief und auch im Weitsprung Erster wurde. Lore Meyer, in Ferien aus England da, sicherte ihrem Bar Kochba Frankfurt wieder in



Tretz des strömenden Regens stehen die Sportbegeisterten längs der Aschenbahn in dichten Reihen Aufn.; Abraham

### Wer ist Meister im jüdischen Sport

Man spricht bei uns eben viel von Meistern und Meisterschaften Meisterschaften wurden im "Makkabi" und im "Schild" errungen und neue Kämpfe um Meisterschaften stehen bevor. Daß wir unsere Meister ehren, ist selbstverständlich. Wir gedenken dabei auch dankbar derer, denen wir diese Bewährung verdanken: unserer Funktionäre, unserer Lehrer und sportlichen Vorbilder, deren Name keine Zeitung nennt.

Diesen Männern und Frauen, die uns in nimmermüder Arbeit das Zustandekommen von Meisterschaften, Wettkämpfen und Turnieren erst ermöglichten, gebührt unser besonderer Dank. Sehr oft sind diese Kräfte selbst Meister ihres Sportgebletes, und sie verzehren sich selbstlos im Dienst der Sache, indem sie manchmal dafür sogar thr liebstes opfern: die eigene Sportausübung. Das "Hohe Lied" dieser unbekannten Pioniere mud gesungen werden, selbst auf die Gefahr hin, daß es immer noch Unbelehrbare geben sollte, die mitleidig und ironisch über diese "ewigdummen" Idealisten lächeln. Wo wäre unser jüdischer Sport ohne solche Idealisten? Die meisten, die in irgend einem Verein Ihren Sport treiben, haben überhaupt keine Ahnung, welch gewaltiges Arbeitspensum ein solcher unbekannter Pionier zu erledigen hat. Wir fühlen uns verpflichtet, heute, da wir vor dem Abschluß einer ereignis- und erfolgreichen Saison im füdischen Sport stehen, dieser Männer und Frauen besonders dankbar zu gedenken.

Da wir jüdische Meister zu ehren haben, müssen wir uns auch einmal darauf besinnen, was es überhaupt heißt, Meister im jüdischen Sport zu sein. Meister ist bei uns, wer Vorbild sein kann. Meister ist auch nur der jüdische Sportier, der deutlich fühlt, daß er nicht nur aus Langeweile, nicht allein aus Freude an der Bewegung, nicht allein zur Erholung und nicht allein zum Gesundsein Sport treibt, sondern zu seiner Erziehung; der in dem rein Organhaften des Sports ein Mittel erkennt, seelisch tüchtiger und besser werden; der aber, indem er Sport treibt, nicht nur sich selbst bessert, sondern einen Teil seines Wollens auch überfließen läßt in das Wollen der anderen, der Gemeinschaft. Dieser Gedanke hat etwas ungemein Tröstliches. In der Gemeinschaftsverknüpfung der Mannschaft, der Riege, des Vereins finden wir die

#### Dr. Otto Lifczis geht zur Alija

Der bisherige Präsident des Makkabi in Oesterreich, Dr. Otto Lifezis, tritt seine Alija an. Mit ihm verliert der Makkabi in der Galut einen sehr aktiven Mitarbeiter, der es nicht nur verstanden hat, dem Makkabi in Oesterreich zu dem Namen zu verhelfen, den er in der sportlichen Welt hatte, sondern der auch darüber hinaus sich in hohem Maße für die jüdische Arbeit innerhalb der Sportvereine eingesetzt hat. Er selbst war auf den verschiedensten sportlichen Gebieten aktiv

Lifczis ist seit frühester Jugend Zionist und übernahm nach seiner Rückkehr aus dem Kriege das Präsidium des jüdischen Hochschulausschusses in Wien. Mehrere Jahre lang war er Präsident des Altherrenverbandes der akademischen Verbindung Kadima, in vielen Gremien hat Lifezis als zionistischer Vertreitz gearbeitet.

Resonanz für jede aufrichtige Regung unseres Gemütes. So gewinnt der Sport erst seine Berechtigung, indem er in diesem Erziehungssinne wirkt und eine Stätte wahrhaften Mensch-Bildens darstellt.

Unser Sportplatz kennt keine soziale Schichtung. Auf ihm hat der Tüchtigste nur das eine dem anderen voraus, daß er den anderen am meisten zu geben hat. Damit wird unser soziales Empfinden, unser Gemeinschaftsgefühl, das Eintreten für einander geweckt und ausgebildet. Der wahre jüdische Sportler ist um so hilfsbereiter, je tüchtiger er ist, aber auch um so bescheidener, je mehr er kann. Er weiß immer, wieviel er noch zu erreichen hat, und das eigene Können gilt ihm nur wenig, wenn er nicht auch das Können seines ganzen Kreises zu lieben vermag. Er weiß aber auch, daß Wille und Fleiß ihm Sprungbrett zu jedem Ziele sind: was der andere heute leistet, das kann er in ein, zwei Jahren auch, wenn er nur den Willen dazu aufbringt. Was er auf dem Turnboden, auf dem Sportplatz gelernt hat, bewahrheitet er im Leben. Der Sportler ist in allen Sätteln gerecht. Was ihm der Sport gab: Sicherheit des Körpers und Klarheit des Blicks, das kommt ihm auf jedem Gebiete des Lebens

So beantwortet sich die alte Grundfrage allen Strebens nach Gesundheit für ihn von selbst. Zwei Mittel gibt es, um gesund zu bleiben: Fernhalten jeder Schädigung, oder sich fähig machen, jede Schlidigung zu ertragen. Was ist das rechte? Ein berühmter Philosoph hatte den denkbar zartesten Körper. Um sich vor Erkältung zu schützen, las er keine frischgedruckte Zeitung aus Furcht, sich so den Schnupfen zu holen; und in der Tat führte er so ein Leben, daß bis ins hohe Alter frei von Störungen der Gesundheit blieb. Aber dazu gehörte ein Schicksal, das ihm stets ein solches Leben zu führen erlitubte. Wir wissen nie, was das Leben von uns noch fordern wird, welche Stürme wir zu bestehen haben werden. Darum ist es besser, uns von vorneherein gegen jeden Ansturm zu feien und uns unseren Körper so zurechtzuzimmern, daß uns auch der harteste Anprall gewappnet findet. Wirklichkeitssinn, praktischer Blick ist eine der schönsten Früchte gymnastischer Selbstzucht.

Sport ist zugleich körperliche Leistung und gibt uns auch Verständnis für körperliche Arbeit, we immer sie auch in Erscheinung tritt. Jedem jungen Juden tut dieses seelische Verhältnis zur Handarbeit, der Grundstufe jeder Kultur, heute bitter not. Einst flickte der weiseste Rabbi das Schuhzeug der Gemeinde. Weisheit war eben kein Vorrecht. Wer nur den Willen hatte, ihr nachzustreben, konnte sie erreichen.

In Amerika gilt allgemein, daß der beste Sportsmann sich auch im Leben als der Tüchtigste erweist. Leistung im Sport und Leistung im Leben sind dort fast gleiche Begriffe. Wir wollen aber über diese Auffassung hinausgelangen. Uns soll nicht nur sportliche Tüchtigkeit und Lebensgewandtheit gleichbedeutend sein, wir müssen einen neuen Typus zustandebringen: den Typus des jüdischen Sportsmannes, dem sportliche Höchstleistung und sittliche Persönlichkeit zur Einheit verschmelzen. Wir wollen die geistigen Güter unserer Vorfahren, das Persörlichkeitsideal, das unsere Väter aufgestellt haben, nicht umstoßen, sondern erneuernd umgestalten. Es ist unser Stolz, auch als jüdische Sportler Eigenes zu leisten.

Dieses Ziel stählt in uns den Willen, als ganze Männer unsere Aufgaben gewissenhaft zu erfüllen. Wer etwa im letzten Drittel eines Mittelstreckenlaufes gegen die Versuchung anzukämpfen hat, das Rennen in matter Resignation aufzugeben, und gerade aus diesem Kampfe mit dem toten Punkt neue Willenskräfte für das Finish zieht, der wird merken, daß es doch ein wenig mehr ist, als bloß die "rohe Kraft", was im sportlichen Wettkampf den Erfolg verbürgt. Oder wenn etwa beim Sprungtraining nach unzähligen Versuchen endlich der Erfolg das willensstarke Ringen nach einem einmal gesteckten Ziele lohnt. Dann wird der Sportsmann aus seiner Uebung für die Praxis des täglichen Lebens lernen können und es auch hier an der erfolgverheißenden Fähigkeit nicht fehlen lassen. Der unbeugsame Wille ist nicht nur die Vorbedingung eines jeden erfolgreichen Trainings, sondern er allein verbürgt auch jenen sportlichen Geist, der die Ueberlegenheit des Besseren rückhaltlos anerkennt. Denn wer sich bei jedem Kampfe bewußt ist, sein Bestes an die Vorbereitungen gesetzt zu haben, der wird eine Niederlage auch mit weit größerem Gleichmut aufnehmen, als ein Sportsmann, dessen vermeintliche Chancen im Vorhinein nur auf recht optimistisch erhofften Zufällen beruhten. Er wird sich mit dem Worte des Horaz' trösten: Starkes Wollen genügt!

### Sport vom Sonntag

#### Froundschaftsspiele im Mainkreis

In Aschaffenburg trafen sich zwei Makkabimannschaften zu einem Freundschaftsspiel: Bar Kochba Frankfurt I schlug in neuer Aufstellung, die sich teilweise sehr bewährte, JJB. Hanau I mit 6:2 (1:0). Der zu kurze Platz erlaubte beiden Mannschaften nicht, ihr ganzes Können zu entfalten. Bis Halbzeit verlief der Kampf einigermaßen ausgeglichen, nach der Pause führte die bessere Stürmerarbeit der Makkabim aus Frankfurt die Entscheidung herbei. Sommer und Hirsch, die auch die meisten Treffer für BK. Frankfurt erzielten, waren die besten Leute im Sturm, während sich Farkas als Mittelläufer in der ersten Hälfte recht gut anließ. Bei JJB. Hanau lieferte der Mittelläufer Rothschild eine ganz ausgezeichnete Partie; er konnte eine höhere Niederlage für seinen Verein verhindern.

In einem weiteren Privatspiel schlugen die Schüler der Hakoah Frankfurt die Schülereinheit des Philanthropin Frankfurt mit 6:2

#### Jugendfußballturnier in Leipzig

Der Bar Kochba Leipzig hatte mit seinen wie das Leichtathletik-Bezirkssportfest am letzten Sonntag fand auch das dieswöchige Jugendfußballturnier in Leipzig infolge des überaus schlechten Wetters fast unter Ausschluß der Oeffentlichkeit statt, was aber dem Einsatzwillen und dem Kampfeseifer der Beteiligten (Schild Leipzig und Chemnitz, Bar-Kochba Leipzig und eine Kombination der Makkabivereine Dresden-Chemnitz) absolut keinen Abbruch tat. Sieger des Turniers wurde der Gastgeber, der jedoch im Endspiel gegen die Kombinierten aus Dresden und Chemnitz gehörig und sogar mit Glück kämpfen mußte, um förmlich in der allerletzten Minute mit 2:1 zu siegen. Im Kampf um den dritten Platz schlug der hiesige Schild seinen Namensvetter aus Chemnitz mit 5:1, nachdem beide am Vormittag (ersterer durch den Makkabi Dresden-Chemnitz 3:1 und der Schild aus Chemnitz durch den BK. Leipzig mit 12:1) aus der Endrunde ausgeschaltet wurden.

#### Schildmeister Bochum in Form

Zum ersten Kampf in der neuen Spielzeit die Sportgruppe Krefeld, Pokalmeister des Schildbezirks Mittelrhein, den Schildfußballmeister Bochum eingeladen. Die beiden Mannschaften lieferten sich einen in jeder Beziehung schönen Kampf, denn bei aller Härte und Einsatzbereitschaft blieb man immer ritterlich. Auch führte Schiedsrichter Simons aus M.-Gladbach gute Regie. Sportgruppe Krefeld hatte im Torwart Benima ihren besten Mann, auch die Verteidigung war gut, während im Angriff allzu schematisch

gespielt wurde. Immerhin kam Schild Krefeld zu drei Treffern, da die Hintermannschaft von Schlid Bochum Schwächen aufwies. Dafür war der Schildmeister aber in Lauf und Sturm topfit und sorgte für fünf Treffer, die einen verdienten 5:3-(1:1)-Sieg ergaben.

#### HANDBALL

#### Nur ein Frauenspiel in Aschaffenburg

Einen Ueberraschungssieg mit 4:2 (3:1) Toren errang die Frauenelf des JJB. Hanau gegen Bar Kochba Frankfurt in Aschaffenburg, Die Mädel aus Hanau und Aschaffenburg fanden sich von Anfang an besser zusammen; ihr bester Mannschaftsteil war der Sturm, während die Bar Kochbanerinnen, deren Läuferreihe mit Ilse Kiefer den Ton angab, durch allzu langes Ballhalten viele Torchancen verdarben.

#### Schild Chemnitz gegen Bar Kochba

Die verhältnismäßig knappe 6:1-Niederlage der ersten Elf des Schild aus Chemnitz durch Bar Kochbas kampferprobtere zweite Mannschaft ist ein Beweis dafür, daß es den Gästen nur an Kampferfahrung fehlt, um bald ein ernsteres Wort mitreden zu können. Seine Mädel konnten gegen die des Bar Kochba nicht antreten, weil dieser zur Zeit des Spielbeginns nur fünf Spielerinnen zur Stelle hatte.

#### TENNIS

#### Turnier in Essen

August trugen Makkabi Am. 14. Köln und Hakoah Essen auf den Plätzen des Makkabi Köln ein Turnier aus, das die Kölner nach hartem Kampfe mit 8:6 Punkten gewannen. Als guter Spieler zeigte sich der jugendliche Günther Harff (Essen), der als Erster in der Rangliste für Essen spielte und seinen Gegnern eine ganze Klasse voraus war.

#### Abschiedsabend In Neuwied

Die kleine, aber stets durch besonders festen Zusammenhalt bekannte Schildsportgruppe Neuwied verabschiedete sich vergangene Woche von ihrem Sportgruppenleiter Erich Kaufmann und seinem Stellvertreter Walter Kahn, die sich im Laufe der Jahre große Verdienste um den Verein erworben hatten. In Anwesenheit von 30 Mitgliedern und einer Anzahl von Ehrengästen zeichnete der jetzige Sportgruppenleiter Kurt Kahn die beiden Auswanderer aus, indem er innen die Ehrenmitgliedschaft des Vereins zuerkannte. Auch der stellvertretende Sportleiter von Schild Westdeutschland, Gordon, der für die drei genannten Sportkameraden aus Neuwied eine Ehrung des Sportbundes überbrachte, wurde Ehrenmitglied von Schild Nettwied.

## Jüdischer Sport im Ausland

#### Die "Baltische Makkabla"

Schon mehrmals wurde im Sportblatt des "Israelitischen Familienblatts" darauf hingewiesen, daß es nicht angebracht ist, lokale Sportveranstaltungen mit dem Namen "Makkabia" zu bezeichnen, da doch der Begriff "Makkabia" viel breiter und für Sportkämpfe im Weltmaßstab gedacht ist. Dieser Standpunkt des "Israelitischen Familienblattes" hat sich gerade bei der "Baltischen Makkabia", die am 12.—14. August in Liepaja (früher Libau) unter Beteiligung der besten jüdischen Sportler aus Lettland, Finnland, Estland und Litauen stattfand, gerechtfertigt. Im Fußballfinale sollte Makkabi Lettland durch die Hakoah Riga vertreten werden, die eine sehr spielstarke Mannschaft

ist und bei de Cupspielen und Landesmeisterschaften den dritten Platz errungen hat. Dagegen protestierten die Vertreter des Makkabi Litauen, und so wurde die Hakoahmannschaft zum Endspiel nicht zugelassen. Da die Hakoahleute im vollen Bestande gefahren sind, so kann man sich leicht den

Aerger und materiellen Schaden vorstellen! Sonst sind die Kämpfe in Anwesenheit von ca. 3000 Zuschauern sehr lebhaft verlaufen. Nach Gesamtresultaten siegte Makkabi Lettland mit 239 Punkten, dann Makkabi Litauen (221) und an dritter Stelle Makkabi Estland. In einzelnen Disziplinen konnten recht schöne Erfolge verzeichnet werden. Im Laufen waren natürlich die Makkabim aus Finnland überlegen, und so siegte in 100 m Tu., azler (Finnland) in 10,8, zweiter Skusnik

### Jugend- und Junioren-Meister-

Am kommenden Sonntag, dem 28. August, führt der Makkabikreis seine diesjährigen Jugend- und Junioren-Meisterschaften in Berlin auf dem Sportplatz der Jüdischen Gemeinde im Grunewald durch. Alle besten Jugendlichen des Makkabikreises aus verschiedenen Städten werden an diesem Meisterschaftstage um die zu vergebenden Titel auf Rasen und Aschenbahn kämpten.

Etwa 450 Aktive werden sich an dieser großen Veranstaltung beteiligen, die Zeugnis von der Kampfkraft und den Leistungen der Jugend, des Nachwuchses, ablegen wird und es werden bestimmt bisher unbekannte, gut veranlagte Jungen und Mädchen durch ihre Leistungen aufmerken lassen.

Einige davon sind uns durch ihre Teilnahme an vergangenen Sportfesten bereits bekannt. So z. B. der 100- und 200-m-Läufer Ehrlich, Berger, der es diesmal über 1500 m versuchen will, Jonaß, der sich letzte Woche so tapfer hielt, wird über 400 und 800 m versuchen, Meister zu werden. Die Hochspringer Teitelbaum, Unger, Kikoler und Moor wollen ebenfalls hoch hinaus. Auch Grünbaum im Weitsprung und Grünspahn im Speerwurf haben die größten Aussichten, Meister ihrer Klassen zu werden. (Alle bis jetzt genannten sind vom Bar Kochba Berlin). Im Fünfkampf darf man auf Fidi Meyer gespannt sein. Bei den Mädchen jüngeren Jahrgangs sollten sich Romanus und Weinreb (beide Berlin) wieder einmal hervortun. Dann kommt Purwin aus Königsberg, die im Jahrgang 22/23 im 100-m-Lauf, Kugelstoß und Weitsprung siegen möchte, dann Lore Meyer aus Frankfurt, die letzten Sonntag 100-m-Siegerin wurde, viele Jugendliche aus Leipzig und Hamburg, die alle aktiv dieses Fest der Jungen und Mädchen mitmachen wollen.

Zum Andenken an die früh vollendete Elli Kendziorra aus Hamburg wird eine große Staffel gelaufen.

(auch Finnland). Bei den Fußballkämpfen, die im Zentrum der Aufmerksamkeit des Publikums standen, siegte Makkabi Kaunas, indem er Makkabi Riga mit 2:0 und Makkabi Finnland mit 7:0 besiegte; die zweite Stelle sicherte sich Makkabi Lettland, indem er in ziemlich gleichem und hartem Kampfe Makkabi Estland mit 1:0 besiegte. Die glänzend spielenden Tennismeister Buxlan und Schatz (Lettland) besiegten ihre Gegner aus Estland mit 5:0, die aus Finnland mit 3:2 und die aus Litauen mit 4:1. Bei den Frauen blieb Jakot 'n (Makkabi Liepaia) unübertroffen, beim 1 0-m-Laufen war sie in 13 Sek., auch im Weitsprung und Hochsprung war sie die erste. Im Schwimmen waren Svertlov und Grossmann (beide Estland) die besten, bei den Frauen Gringut und Robinson (Lettland), so auch Kruck (Litauen), die als erste 50 m in 51 Sek. absolvierte. Es beteiligten sich ca. 200 Sportler aus den vier genannten Ländern.

#### Der jüdische Sport in Lettland

In letzter Zeit konnten die jüdischen Sportler in Lettland eine Reihe schöner Erfolge verzeichnen. Vor allem im Tischtennis, in der Sportart, in welcher so viele jüdische Sportler der ganzen Welt berühmt wurden. Bei dem großen Tischtennisturnier, das vom Lettländischen Verbande sehr gut organisiert wurde und am 24. und 25. Juli am Rigaer Strande stattfand, haben, trotz sehr reger Beteiligung -- es starteten zirka 100 beste Spieler des Landes — sämtliche erste Stellen Makkabi- und Hakoahspieler eingenommen, in der Hauptklasse der ehemalige Landesmeister Joffe, bei den Damen Nehame Rosenberg. Die Landesmeisterin Sona Loewenberg, die auch durch ihre Spiele in Berlin bekannt ist, kehrte erst kurz vor Beginn der Spiele aus London heim und beteiligte sich noch nicht. In der zweiten Klasse siegte Moschewitz und bei den Junioren Burmann.

"Der fliegende Holländer", wie er hier seiner vielen Reisen wegen genannt wird, der bekannte Fußba-llstürmer Westermann, ist, nachdem er die vergangene Saison als Profi in Paris gespielt hat, für seine Urlaubszeit nach Riga zurückgekehrt. Er wurde wieder als Mittelstürmer der lettländischen Nationalmannschaft aufgestellt und beteiligte sich erfolgreich im Länderkampf Lettland-Estland, der in Anwesenheit von zirka 10 000 Zuschauern in Tallin ausgetragen wurde und mit einem Sieg Lettlands 2:0 endete.

Die langjährige Landesmeisterin im Kunstspringen ins Wasser, Henny Schiff, hat wieder konkurrenzlos die Landesmeisterschaft errungen. Sie ist die beste jüdische Schwimmerin.

Soeben endete in Lielupe bei Riga das große baltische Tennisturnier, an dem je fünf der besten Tennisspieler Lettlands, Estlands und Litauens teilnahmen. Zum erstenmal wurde auch in das Nationalteam der Spitzenspieler des jüdischen Tennisklub Ritek, Buklan, eingesetzt; er hat seine "Feuertaufe" glänzend bestanden und seine beiden Gegner: Keerd (Eesti) und Kuprevicus (Litauen) sicher besiegt. Lettland gewann das Turnier und erwarb den Pokal. Buklan ist gegenwärtig zweifelsohne der beste jüdische Tennisspieler in den Baltischen Swaten.

Am 13. bis 14. August haben in Liepaja (Libau) die Makkabiaspiele der Makkabiverbände in Lettland, Litauen, Finnland und Estland stattgefunden.

### schaften des Makkabi

führung de Familien- 1 die nicht hinsichtlich bestimmt v

25. August

Juden d gelegt were des Innern die Führun (vgl. Famil Dies gilt

fremde Sta

Weiterhi Juden, sow als sie nach beigelegt w ab zusätzlich annehmen 1 ist dieser z weibliche F

ist verpflic Monats seit zusätzlichen einen Monat lich Anzeige Diese An 1. an de Geburt und beurkundet

Wer nac

einen zustitz

pflichtigen z Nei

2. an die

wöhnlichen

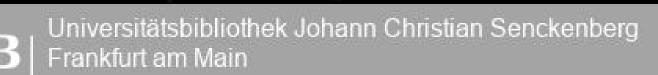
Durch eis 31. Juli 1938 Errichtung vo ist eine w An dem Gru testame schrieben sein muß. worden; Au maschine od beim eigenhä vor unzulässi herigen Vorse angaben ein gültig war, w vorgedruckt t gelegt war, s setz bei menten O zwar erwü ein unbe erfordern

Lassen sic der Errich bearbeiter de einer Veröffe nicht mit gen so können sich rigkeiten erg erklärung füh: auch in dem der Erbla: widerspr hinterläßt mehrere nich über die Gült selbe auch bei

Bisher be schiedenheiten anforderungen untereine ment zu stel Unterzeichnun und die Unt Vornamen häu Nach dem n solche Unt tigkeit nic Unterzeichnung schaft des Eri seiner Erkläru

Während n bei einem eigenhänd: Ehepaares ment schreibe eigenhändig ur Zeit die Erklii: Testament auc genügt es r mentsrech gatte das T schreibt u der ande Namen mit Datum sird se Erklärung wi unwesentlich.

Auch das n das öffent Richter un und zuver form. Diese



### leister-

Jugust 1938

28. August, iesjährigen feister-Sportinde im n Jugendschiedenen schaftstage Rasen und

an dieser ie Zeugnis ungen der wird und annte, gut iurch ihre

ihre Teilen bereits -m-Läufer er 1500 m zte Woche 00 m verchspringer or wollen abaum im Speerwurf ster threr genannten unfkampf sein. Bei ollten sich

n) wieder irwin aus m 100-mg siegen kfurt, die rde, viels burg, die gen und rollendete ird eine

BROBBING BOOK kämpfen, skeit des Kaunas, Makkabi ite Stelle em er in

Kampfe gte. Die Buxlan e Gegner land mit Bei den Liepain) war sie d Hochwimmen ride Est-Gringut Kruck Sek. ab-

Sportler

S. L. and üdischen oner Erchtennis. jüdische wurden. rnier. sehr gut 25. Juli rotz sehr n zirka

sā m ti- und in der smeister erg. Die tie auch t, kehrte London In der and bei er hier rird, der estergangene

nat, fur ehrt. Er er lettfgestellt Länderesenheit in ausettiands in im Henny

n. Sie ga das an dem ttlands, Zum alteam niskiub Feuerbeiden revicus nn das lan ist

Jepaja. der land, land

idische n.

# Jüdische Vornamen

In einer zweiten Venordnung zur Durchführung des Gesetzes über die Aenderung von Familien- und Vornamen vom 17. August 1938, die nicht das Land Oesterreich betrifft, ist hinsichtlich der jüdischen Vornamen folgendes bestimmt worden:

#### I. Vornamen für Juden

Juden dürfen nur solche Vornamen beigejegt werden, die in den vom Reichsminister des Innern herausgegebenen Richtlinien über die Führung von Vornamen aufgeführt sind (vgl. Familienblatt Nr. 6 vom 10. Februar

Dies gilt jedoch nicht für Juden, die eine fremde Staatsangehörigkeit besitzen.

#### II. Zusätzliche Vornamen für Juden

Weiterhin bestimmt die Verordnung, daß Juden, soweit sie andere Vornamen führen, als sie nach den genannten Richtlimen Juden beigelegt werden dürfen, vom 1. Januar 1939 ab zusätzlich einen weiteren Vornamen annehmen müssen. Für männliche Personen ist dieser zusätzliche Vorname Israel, für weibliche Personen Sara.

#### III. Anzelgepflicht

Wer nach den genannten Bestimmungen einer zusätzlichen Vornamen annehmen muß, ist verpflichtet, hiervon innerhalb eines Monats seit dem Zeitpunkt, von dem ab er den zusätzlichen Vornamen führen muß, also einen Monat nach dem 1. Januar 1939, schriftlich Anzeige zu erstatten.

Diese Anzeige ist zu richten

1. an den Standesbeamten, bei dem die Geburt und die Heirat des Anzeigepflichtigen beurkundet sind sowie

2 an die für den Wohnsitz oder den gewöhnlichen Aufenthaltsort des Anzeigepflichtigen zuständige Ortspolizeibehörde.

Ist die Geburt oder die Heirat des Anzeigepflichtigen von einem deutschen diplo-matischen Vertreter oder Konsul oder in einem deutschen Schutzgebiet beurkundet, so ist die dem Standesbeamten zu erstattende Anzeige an den Standesbeamten des Standesamts I in Berlin zu richten.

Hat der Anzeigepflichtige seinen Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthalt im Ausland, so ist die Anzeige anstelle der Ortspolizeibehörde dem zuständigen deutschen Konsul

Bei Geschäftsunfähigen und in der Geschäftsfählgkeit beschränkten Personen trifft die Verpflichtung zur Anzeige den gesetzlichen Vertreter.

#### IV. Führung der Vornamen Im Rochts- und Geschäftsverkehr

Sofern es im Rechts- und Geschäftsverkehr üblich ist, den Namen anzugeben, müssen Juden stets auch wenigstens einen ihrer Vornamen führen.

Sind Juden nach der hier behandelten Verordnung zur Annahme eines zusätzlichen Vornamens verpflichtet, so ist auch dieser Vorname zu führen.

Die Vorschriften über die Führung einer Handelsfirma werden hierdurch nicht berührt.

#### V. Strafbestimmungen

Wer die genannte Anzeigepflicht (s. III) vorsätzlich oder fahrlässig unterläßt, wird mit Geldstrafe oder mit Gefängnis bis zu einem Monat bestraft.

Wer der Pflicht zur Führung des jüdischen Vornamens im Rechts- und Geschäftsverkehr (s. IV) vorsätzlich zuwiderhandelt, wird mit Gefängnis bis zu sechs Monaten bestraft. Beruht die Zuwiderl:andlung auf Fahrlässigkeit, so ist die Strafe Gefängnis bis zu einem Dr. Erich Gottfeld.

### Neues Testamentsrecht

Milderung der bisherigen Formvorschriften

Durch ein von der Reichsregierung am 31. Juli 1938 beschlossenes Gesetz über die Errichtung von Testamenten und Erbverträgen ist eine weitgehende Auflockerung der bisher geltenden Formvorschriften erfolgt. An dem Grundgedanken, daß das Privattestament eigenhändig geschrieben und unterschrieben sein muß, ist auch weiterhin festgehalten worden; Ausfertigung mit der Schreibmaschine oder durch eine Schreibhilfe ist beim eigenhändigen Testament also nach wie vor unzulässig. Während aber nach den bisherigen Vorschriften über Orts- und Datumsangaben ein Testament schon deshalb ungültig war, weil z. B. der Ort der Errichtung vorgedruckt und nicht handschriftlich niedergelegt war, sind nach dem neuen Gesetz bei eigenhändigen Testamenten Orts- und Zeitangaben zwar erwünscht, aber nicht mehr ein unbedingtos Gültigkeits-

erfordernis. Lassen sich Zweifel über die Zeit der Errichtung, so wird von dem Sachbearbeiter des Reichsjustizministeriums in einer Veröffentlichung hierzu ausgeführt, nicht mit genügender Sicherheit ausräumen, so können sich daraus möglicherweise Schwierigkeiten ergeben, die zur Ungültigkeitserklärung führen können. Diese Folgerung ist auch in dem Falle von Bedeutung, wenn der Erblasser mehrere einander widersprechende Testamente hinterläßt, von denen eines oder mehrere nicht datiert sind. Bei Zweifeln über die Gültigkeit des Testaments gilt dasseibe auch beim Fehlen der Ortsangabe.

Bisher bestanden auch Meinungsverschiedenheiten darüber, welche Mindestanforderungen man an die Unterschrift unter einem eigenhändigen Testament zu stellen habe. So wurde z. B. die Unterzeichnung "Euer Vater" in jedem Falle und die Unterzeichnung mit dem bloßen Vornamen häufig als unzureichend angesehen. Nach dem neuen Gesetz steht eine solche Unterzeichnung der Gültigkeit nicht entgegen, wenn diese Unterzeichnung zur Feststellung der Urheberschaft des Erblassers und der Ernstlichkeit seiner Erklärung ausreicht.

Während nach den alten Bestimmungen bei einem gemeinschaftlichen eigenhändigen Testament eines Ehepaares der eine Ehegatte das Testament schreiben und der andere Ehegatte eigenhändig und unter Angabe von Ort und Zeit die Erklärung beifügen mußte, daß das Testament auch als das seine anzusehen sei, genügt es nach dem neuen Testamentsrecht, wenn der eine Ehegatte das Testament eigenhändig schreibt und unterschreibt und der andere Ehegatte seinen Namen mit unterzeichnet. Ort und Datum sind sowohl bei der ursprünglichen Erklärung wie bei der Zusatzerklärung

Auch das neue Gesetz hält grundsätzlich das öffentliche Testament vor Richter und Notar für die beste und zuverlässigste Testamentsform. Diese ist ebenfalls in zahlreichen

Einzelheiten verbessert worden. Wenn z. B. zu besorgen ist, daß der Erblasser früher sterben werde, als die Errichtung eines Testaments vor dem Richter oder dem Notar möglich ist, so kann er das Testament vor dem Bürgermeister der Gemeinde, in der er sich aufhält, errichten, d. h. es kann ein sogenanntes Nottestament errichtet werden. Der Bürgermeister hat bei der Errichtung eines solchen Nottestamentes, das im übrigen nach drei Monaten seine Gültigkeit verliert, die Vorschriften über das notarielle Testament entsprechend anzuwenden. Formfehler, die dem Bürgermeister hierbei unterlaufen, sind grundsätzlich ohne Schadenfolge, solange mit Sicherheit anzunehmen ist, daß das Nottestament eine zuverlässige Wieder-

gabe der Erklärung des Erblassers enthält. Wenn das Gesetz auch wesentliche Erleichterungen für die Testamentserrichtung bringt, die in erster Linie verhindern sollen, daß auch weiterhin inhaltlich an sich einwandfreie Testamente lediglich wegen Nichtbachtung belangloser Formvorschriften für nichtig erklärt werden können, so ist doch auf der anderen Seite auch Vorsorge getroffen, daß diese Erleichterungen nicht von einem Erblasser mißbraucht werden können. Nach dem Gesetz ist eine Verfügung von Todes wegen nichtig, wenn sie gegen die Rücksichten verstößt, die ein verantwortungsbewußter Erblasser gegenüber Familie und Staat zu nehmen hat. Als Beispiele, die gegen ein solches Verantwortungsbewußtsein verstoßen, werden folgende Fälle genannt: Eine die Familie benachteiligende Zuwendung an eine Person, mit der der Erblasser in unsittlichen Beziehungen gestanden hat; die sachlich nicht gerechtfertigte Zuwendung von Familienerinnerungsstücken oder Familienschmuck an fremde Personen; die Zuwendung von irgendwelchen Werten an eine staatsfeindliche Organisation; die Einsetzung eines Juden zum Erben eines deutschblütigen Erblassers unter Uebergehung naher arischer Verwandter. Nichtig ist eine Verfügung von Todes wagen ferner, soweit ein anderer den Erblasser durch Ausnutzung seiner Todesnot

zu ihrer Errichtung bestimmt hat. Das Gesetz ist am 3. August 1938 in Kraft getreten. Es gilt jedoch nicht für Erbfälle, die sich bereits vor seinem Inkrafttreten ereignet haben. Dagegen kommen die Formerleichterungen auch den bereits vor Inkrafttreten dieses Gesetzes errichteten Testamenten zugute, wenn der Erblasser erst nach Inkraft-

treten des Gesetzes stirbt. Das Testamentsrecht als ein wesentlicher Bestandteil des Erbrechtes findet auch auf diejenigen Personen deutscher Staatsangehörigkeit Anwendung, die ihren Wohnsitzim Ausland haben, soweit es sich hierbei nicht um solche Länder handelt, in denen für die Beerbung von Ausländern das Recht des Wohnsitzes maßgebend ist, wie z. B. in England. Da aber in einem großen Teil von anderen Ländern der Erbfall nach dem Recht desjenigen Staates beurteilt wird. dessen Angehöriger der Erblasser war, kommt also z. B. für deutsche Staatsangehörige das deutsche Erbrecht in Frage. Dasselbe gilt auch für den Fall, wo die Erben eines Erbletzt im Auslande wohnte, selbst im Inlande wohnhaft sind.

In der Frage des Verwandtenerbrechts wird eine zweite Denkschrift über "Die Ordnung der gesetzlichen Erbfolge" veröffentlicht. Danach has der Erbschaftsausschuß dem Gesetzgeber vorgeschlagen, in Zukunft das gesetzliche Verwandtenerbrecht mit den Großeltern und deren Abkömmlingen abzuschließen. Es sollen also Verwandte der vierten, fünften und weiteren Ordnungen nicht mehr wie nach bisherigem Recht erbberechtigt sein. In diesem Fall soll nach dem Vorschlag des Ausschusses das Reich gesetzlicher Erbe sein, sofern nicht der

lassers deutscher Staatsangehörigkeit, der zu- Erblasser durch Testament oder Erbvertrag einen anderen Erben bestimmt hat.

Nach einem weiteren Vorschlag des Erbrechtsausschusses soll die erbrechtliche Stellung des unehelichen Kindes in gewissem Umfange verbessert werden. Hinterläßt der Vater eines unehelichen Kindes weder eine Ehefrau noch eheliche Abkömmlinge, so soll das uneheliche Kind gegenüber dem Nachlaß einen Geldanspruch in Höhe von einem Virrtel des Nachlaßwertes haben. Das uneheliche Kind soll nach dem Vorschlag sogar in dem Fall wesetzlicher Erbe sein, wenn auch andere gesetzliche oder durch Testament oder Erbvertrag eingesetzte Erben nicht vorhanden sind. Das Hausgemeinschaftskind soll ebensoerbberechtigt sein wie ein eheliches Kind.

### Umschau der Wirtschaft

#### Bereinigung alter Schulden

Das Gesetz über die Bereinigung alter Schulden vom 17. August 1938 ermöglicht eine Schuldenregelung für diejenigen, die infolge der Wirtschaftsnot, unter bestimmten Voraussetzungen vor dem 1. Januar 1934 bei der Ausübung eines selbständigen Berufs wirtschaftlich zusammengebrochen sind. Das Gesetz findet gemäß § 1, Abs. 5 auf jüdische Schuldner keine Anwendung. Doch kann es für jüdische Gläubiger indirekt von Bedeutung sein.

Die Schuldenbereinigung erstreckt sich auf Schuldner, die entweder im Konkurs oder infolge Anordnung der Zwangsversteigerung ihres Grundbesitzes (oder ihres Schiffs) oder wegen sich häufender Zwangsvollstreckungen in ihr bewegliches Vermögen ihre selbständige Lebenshaltung zur Befriedigung ihrer Gläubiger hingegeben haben. Auch wer, ohne einen selbständigen Beruf zu haben, vor dem ersten Januar 1934 sein Eigenheim oder sonstigen Haus- und Grundbesitz infolge Anordnung der Zwangsversteigerung verloren hat, kann die Bereinigung seiner alten Schulden beantragen. Wird bei dem für den Schuldner zuständigen Amtsgericht Schuldenbereinigung beantragt, so wird zunächst eine gütliche Einigung zwischen Schuldner und Gläubigern herzustellen versucht. Wenn diese nicht erreichbar ist, kann der Richter die künftigen Zinszahlungen regeln, Stundung gewähren und Teilzahlung festsetzen. Was der Schuldner in zehn Jahren nicht abtragen kann, soll ihm in der Regel erlassen werden. Die rechtsgestaltenden Entscheidungen des Richters ersetzen in diesem Falle die entsprechenden Vereinbarungen der Beteiligten. Sobald ein Antrag auf richterliche Vertragshilfe gestellt ist, kann der Richter die Vollstreckung aus Schuldtiteln über alte Forderungen ganz oder teilweise einstellen.

Das Gesetz gilt zunächst nicht für das Land Oesterreich.

#### Die Auskunftspflicht des Mieters

Zu der Frage, ob der Vermieter, der mit Erfolg Klage auf Räumung gegen einen Mieter erhoben hat, von diesem einen unzweideutigen Bescheid verlangen kanr, ob er auch tatsächlich auszieht, hat das Landgericht Berlin eine wichtige Entscheidung gefällt. Nach dieser Entscheidung ist der durch erstinstanzliches Urteil verurteilte Mieter verpflichtet, dem Vermieter auch schon vor Ablauf der Berufungsfrist auf Anfrage Auskunft darüber zu geben, ob er dem Urteil Folge leisten werde, wenn der Vermieter ein besonderes Interesse an der Klarstellung dieser Frage z. B. wegen Weitervermietung der Räume hat. Die schuldhafte Verzögerung oder Verweigerung einer solchen Auskunft kann dazu führen, daß der Mieter s c h a d e nersatzpflichtig wird.

Wie sich aus dem Urteil weiter ergibt, bedeutet das dem Mieter zustehende Recht, gegen ein Räumungsurteil binnen Monatsfrist Berufung einzulegen, noch nicht ein Motiv dafür, sich unbedingt erst innerhalb Monatsfrist auf die Anfrage des Vermieters hin bündig erklären zu müssen, ob er dem erstinstanzlichen Urteil Folge leisten werde oder nicht. Vielmehr kam das Landgericht in dem zur Entscheidung stehenden Fall zu der Auffassung, dem Mieter sei unter den obwaltenden Umständen bereits nach wenigen Tagen zuzumuten gewesen, die Rechtslage zu prüfen und sich gegenüber dem Vermieter zu

#### Zusammengehörige Verkaufsstellen

Für die Errichtung eines Vertrauensrates, den Erlaß einer Betriebsordnung und für die Durchführung mancher anderer sozialpolitischer Bestimmungen ist das Vorhandensein einer bestimmten Mindestanzahl von Gefolgschaftsmitgliedern Voraussetzung oder jedenfalls von Bedeutung. Da nun viele Firmen mehrere Verkaufsstellen am gleichen Ort unterhalten, wird häufig die Frage aufgeworfen, ob diese Verkaufsstellen bei der Feststellung der Mindestgefolgschaft als ein einheitlicher Betrieb anzusehen und demgemäß die Gefolgschaftsmitglieder der am Ort befindlichen Verkaufsstellen zusammenzuzählen sind. Wird diese Frage bejaht, so wird in vielen dieser Betriebe die erforderliche Mindestzahl der Belegschaft erreicht werden, im anderen Falle aber nicht. In einem Urteil des Landesarbeitsgerichts Berlin wurde kürzlich dahin entschieden, daß mehrere Verkaufsstellen derselben Firma dann als ein Gesamtbetrieb betrachtet werden

müssen, wenn sie von einem Geschäftsführer geleitet werden, wenn die Gefolgschaftsmitglieder ausgetauscht werden,, und wenn auch sonstige gemeinsamen Einrichtungen für die Verkaufsstellen vorhanden sind. In diesem Falle steht die Tatsache der räumlichen Trennung der Verkaufsstellen ihrer Behandlung als ein gemeinsamer Betrieb nicht entgegen, sofern die räumliche Entfernung der Verkaufsstellen von einander nicht etwa so groß ist, daß ein Gefühl der Zusammengehörigkeit unter den Gefolgschaftsmitgliedern der einzelnen Verkaufsstellen nicht vorhanden sein kann. Es ist hiernach also in jedem Einzelfalle zu, prüfen, ob die innere Zusammengehörigkeit räumlich getrennter Verkaufsstellen des gleichen Unternehmens so groß ist, daß sie als einheitlicher Betrieb

#### Die Uebernahme jüdischer holzwirtschaftlicher Betriebe

Die Marktvereinigung der deutschen Forst- und Holzwirtschaft weist darauf hin, daß die gemäß der Verordnung über die Anmeldung des Vermögens von Juden vom 26. April 1938 erforderliche Genehmigung der höheren Verwaltungsbehörde bei Uebernahme von nichtarischen Betrieben die Genebmigung auf Grund der Verordnung über die Errichtung, Uebernahme und Erweiterung forst- und holzwirtschaftlicher Bearbeiler- und Vertellerbetriebe vom 28. Februar 1938 nicht ersetzt, sondern neben dieser besteht. Bei Uebernahme nichtarischer Betriebe der Forst- und Holzwirtschaft ist also ", die Genehmigung des Reichsforstmeisters und 2. die Genehmigung der höheren Verwaltungsbehörde erforderlich.

#### Arbeitsausschuß für Hausverwaltung

#### Erfassung auch der jüdischen Hauseigentümer

In Ausführung der vom Reichswirtschaftsministerium erteilten Richtlinien für die Ausschaltung der Juden aus der Hausverwaltung ist von der Deutschen Arbeitsfront, Gauwaltung Berlin, Abteilung "Haus und Heim", dem Bund Berliner Haus- und Grundbesitzer e. V. Berlin und der Fachgruppe Grundstücks- und Hypothekenmakler, Bezirk Berlin-Brandenburg, ein "Arbeitsausschuß für Hausverwaltungen" gegründet worden, dem als beratende Mitglieder die Vertreter des Gauwirtschaftsberaters der NSDAP., des Stadtpräsidenten und Polizeipräsidenten angehören. Der "Arbeitsausschuß für Hausverwaltung" hat seinen Sitz bei der Gauwaltung der Deutschen Arbeitsfront Berlin, Abtellung "Haus und Heim", Berlin SO 16, Michaelkirchplatz 1-2, Fernruf 67 00 13, App. 333.

Von diesem Arbeitsausschuß werden er-

1. Alle jüdischen Hausverwalter und Hausverwaltungsgeselischaften sowie alle jüdischen Hauseigentümer;

Alle arischen Hausverwaltungsgesellschaften und arischen Personen, die judischen Hausbesitz verwalten oder in irgendwie gearteter Form jüdische Hauseigentumsinteressen ver-

3. Alle jüdischen Hausverwalter und Hausverwaltungsgesellschaften, die ihre Tätigkeit nach dem 6. Juli 1938 aufgegeben und ihre Hausverwaltungen an Dritte direkt oder in irgendeiner Form übertragen haben.

Soweit nicht bereits entsprechend den bisherigen Veröffentlichungen Anmeldungen von Verwaltungen vorbezeichneter Art an die weiter oben genannten Stellen erfolgt sind, müssen weitere Anmeldungen nur noch an den "Arbeitsausschuß für Hausverwaltung" der Deutschen Arbeitsfront, Gauwaltung Berlin, gerichtet werden. Die Anmeldungen sind spätestens bis 15. September dieses Jahres zu erstatten und müssen folgende Angaben enthalten:

- 1. Genaue Bezeichnung der verwalteten Häuser nach Straße und Hausnummer;
- 2. Namen und Wohnort des Hauseigen-
- tümers: 3. Brutto-Jahresmiete;
- 4. Genaue Angabe des Zeitpunktes der Uebertragung der Hausverwaltung.

Jeder Anmeldung sind in Abschriften beizufügen: Hausverwaltungsverträge, machten und sonstige Abmachungen.

# Abgrenzung des Handwerks

Die Grenzen zwischen dem Handwerk einerseits, Industrie und Handel andererseits sind flüssig und können daher immer nur von Fall zu Fall genau abgesteckt werden. Eine gesetzliche Festlegung der Begriffe Handwerk und Handwerker gibt es nicht. Die Rechtsprechung muß daher in jedem Einzelfalle, in dem es sich als notwendig erweist, die Zugehörigkeit des in Frage kommenden Gewerbebetriebs zum Handwerk erneut prüfen. Für diese Prüfung ist die Eintragung des Betriebsi**n**habers in die Handwerksrolle zwar ein bedeutsames Beweisanzeichen, das die Feststellung, ob im Einzelfalle ein Handwerks-, Fabrik- oder Handelsbetrieb vorliegt, erleichtert, das aber keineswegs allein entscheidend in die Waagschale fallt.

Das Oberlandesgericht München hatte vor einiger Zeit darüber zu entscheiden, ob ein bestimmter Bauunternehmer als Kaufmann, als Industrieller oder als Handwerker angesehen werden müsse. In dem Urteil (5 U 1039/37) wurde auch auf die Möglichkeit hingewiesen, daß ein Gewerbetreibender in die Handwerksrolle eingetragen sein könne, obwohl sein Betrieb in Wirklichkeit kein Handwerksbetrieb ist, und daß umgekehrt ein Handwerker, der einzutragen wäre, nicht eingetragen ist. Hieraus wird in der Urteilsbegründung die Folgerung gezogen, daß für das Gericht bei der Entscheidung über die Handwerkseigenschaft eines Gewerbebetriebs die Eintragung in die Handwerksrolle alle in nicht maßgebend sein kann, daß vielmehr in jedem Einzelfalle geprüft werden muß, ob der In Frage stehende Gewerbebetrieb noch zum Handwerk zu rechnen ist oder nicht. Das Oberlandesgericht hob ausdrücklich hervor, daß auch das Handwerk mit der Weiterentwicklung von Wirischaft und Technik neue Betriebsformen angenommen habe, und daß daher einzelne Handwerksbetriebe ihrem Umfang, ihrer technischen und kaufmännischen Ausrüstung nach sich außerordentlich von Handwerksbetrieben früherer unterscheiden, ohne aber nach ihrer inneren Struktur den handwerklichen Charakter verloren zu haben und zu einem industriellen oder kaufmännischen Unternehmen geworden

Die Dinge liegen daher keineswegs so, daß ein Handwerksunternehmen, wenn es erfolgreich gewesen ist und einen gewissen Umfang erreicht hat, nunmehr unter allen Umständen die Grenzen eines Handwerksbetriebes überschritten haben muß. Es kommt hierbei vielmehr durchaus nicht ausschließlich auf den Umfang des Unternehmens an, sondern auf eine ganze Reihe von Umständen, die bei der Prüfung der Zugehörigkeit zum Handwerk in Betracht gezogen und zu einem Gesamtbild vereinigt werden müssen. Das Oberlandesgericht führt folgende Merkmale an, die hierbei ins Auge gefaßt werden müssen: Beschaffenheit und Umfang des Betriebs, die Gesamtheit seiner Geschäftseinrichtungen, insbesondere die persönliche Stellung des Unternehmers im Betriebe, ferner die Größe und Ausdehnung der Betriebseinrichtungen, die Anzahl der Beschäftigten, das Maß der Arbeitsteilung, die Ausbildung der Arbeiter (ob gelernte oder ungelernte Arbeiter be-

schliftigt werden), die Anwendung von Maschinen, der Umfang der Produktion, die Ausbildung von Lehrlingen (oder ob etwa lediglich jugendliche Arbeiter beschliftigt werden) usw. Alle diese Fragen müssen von dem Gericht geprüft werden, wenn es über die Handwerkszugehörigkeit eines Betriebes entscheiden soll.

Von besonderer Bedeutung kann die Tatsache der persönlichen Mitarbeit des Betriebsinhabers sein. In dem vorliegenden Falle hatte das Gericht festzustellen, ob der Hersteller Bauunternehmer oder Bauhandwerker ist. Ein Kennzeichen des Handwerksbetriebes ist es, daß der Inhaber das Arbeitserzeugnis als Fachmann durch eigene Handarbeit herstellen könnte und auch herstellen würde, wenn ihm nicht seine Gehilfen zur

Seite stünden. Es ist also keineswegs immer nötig, daß der Inhaber eines Handwerksbetriebs selbst mitarbeitet. In dem zur Entscheidung stehenden Falle hatte der Betriebsinhaber die handwerkliche Mitarbeit aufgegeben und sich mehr der Leitung des Geschäfts gewidmet. Trotzdem gelangte das Gericht hier zu dem Ergebnis, daß, wie der Umfang des Geschäfts und die Art der Geschäftsführung erkennen ließen, der Gewerbebetrieb über den Rahmen eines Handwerksbetriebs nicht hinausgewachsen sei, denn er sei nicht so umfangreich, daß er nicht von einem Handwerksmeister übersehen werden könne. Ein sehr wichtiges Merkmal des Handwerksbetriebes ist es also, daß der Handwerksmeister, der den Betrieb führt, die Ausführung der technischen Arbeiten, auch wenn er an ihnen nicht teilnimmt, doch selbst zu überwachen vermag und auf Grund seiner Fachkenntnisse in der Lage ist, bei jeder Arbeit im Bedarfsfalle selbst mit Hand anzulegen.

## Steuerfragen der Woche

Erhöhung der Körperschaft.

In einem Gesetz zur Erhöhung der Körperschaftsteuer für die Jahre 1938 bis 1940 vom Juli 1938, das nicht das Land Oesterreich betrifft, ist folgendes bestimmt worden:

1. Für Körperschaften, deren Einkommen den Betrag von 100 006 AM übersteigt, wird die Körperschaftsteuer erhöht, und zwar

a) in den Fällen, in denen sie nach geltendem Recht 30 v. H. beträgt, für das Kalenderjahr 1938 auf 35 v. H., für die Jahre 1939 und 1940 auf 40 v. H.,

b) in den Fällen, in denen sie nach geltendem Recht 15 v. H. beträgt, für das Kalenderjahr 1938 auf 17,5 v. H., für die Jahre 1939 und 1940 auf 20 v. H.

2. Die Vorauszahlungen, die ab 10. September 1938 bis zur Bekanngabe des Körperschaftsteuerbescheides für 1938 fällig werden, erhöhen sich um ein Drittel.

Nach dem vom Reichsminister der Finanzen zu diesem Gesetz ergangenen Runderlaß ist weiterhin folgendes zu beachten:

3. Das Gesetz gilt für die Körperschaften, Personen, Vereinigungen und Vermögensmassen im Sinne des Körperschaftsteuergesetzes vom 16. Oktober 1934. Die Erhöhung betrifft sowohl Körperschaften, die unbeschränkt steuerpflichtig sind als auch solche, die beschränkt steuerpflichtig sind.

4. Die Steuerpflicht tritt nur ein wenn das Einkommen den Betrag von 100 000 % übersteigt

5. Bemessungsgrundlage ist das abgerundete steuerpflichtige Einkommen.

6. Ist die Körperschaftsteuer in einem Pauschbetrag erhoben, so tritt die erhöhte Steuerpflicht ein, wenn nach dem normalen Steuersatz (30 v. H.) die Körperschaftsteuer 30 000 MK übersteigt.

7. Maßgebend für die Einkommensgrenze von 100 000 @% ist das für das Kalenderjahr ermittelte Einkommen.

8. Die Erhöhung der Vorauszahlungen gilt für die Steuerpflichtigen, bei denen das zuletzt veranlagte Einkommen 100 000 RK überstiegen hat.

9. Dem Steuerpflichtigen wird bis Ende August 1938 ein besonderer Bescheid über die neuen Vorauszahlungen übersandt. Ein besonderer Bescheid über die Vorauszahlungen wird jedoch nicht erteilt, wenn dem Steuerpflichtigen noch vor dem 10. September 1938 ein Körperschaftsteuerbescheid für 1937 bekanntgegeben wird.

Sind Vorauszahlungen gestundet (beispielsweise bis zur Entscheidung eines Rechtsmittelverfahrens), so hat das Finanzamt die Stundungsverfügung daraufhin nachzuprüfen, inwieweit sie auch für die neusn Vorauszahlungsbeträge gilt,

Dr. Erich Gottfeld.

#### Reichsfluchtsteuerpflicht bei unmöglich gewordener Rückkehr ins Inland

Einer Entscheidung des Reichsfinanzhofs lag die Frage zu Grunde, ob die Reichsfluchtsteuerpflicht dadurch ausgeschlossen werden kann, daß ein Steuerpflichtiger durch schwere Krankheit auf einer Auslandsreise nicht imstande ist, ins Inland zurückzukehren. In dem zur Beurteilung stehenden Fall hatte ein älteres Ehepaar mehrere Monate in jedem Jahr Auslandsreisen unternommen Seit Herbst 1934 aber war der Steuerpflichtige nach einem ärztlichen Zeugnis infolge einer schweren Alterserkrankung reiseunfähig. Das Finanzamt hat den Steuerpflichtigen und seine Ehefrau zur Reichsfluchtsteuer mit Fälligkeit vom 1. Juni 1934 herangezogen. Der Steuerpflichtige wandte ein, er habe seinen inländischen Wohnsitz nicht aufgegeben, sondern beabsichtige nach wie vor, seine Wohnung in M. wieder zu benutzen; er sei lediglich durch seine Erkrankung daran gehindert. Wenn trotzdem der inländische Wohnsitz verneint werde, habe der Steuerpflichtige ihn schon lange vor dem 31. März 1931 aufgegeben. Das Finanzgericht hat die Fäiligkeit auf den 1. November 1934 festgesetzt und im übrigen die Berufung zurückgewiesen.

Der Reichsfinanzhof wies die Rechtsbeschwerde des Steuerpflichtigen ebenfalls in seinem Urteil (III 175/38) zurück und sagte: Die Reichsfluchtsteuerpflicht wird nicht dadurch ausgeschlossen, daß der Steuerpflichtige an der Rückkehr ins Inland und der Weiterbenutzung seiner inländischen Wohnung durch schwere Krankheit dauernd oder für unabsehbare Zeit gehindert wird. In einem solchen Fall kann die Auswanderung als in dem Zeitpunkt vollzogen angesehen werden, in dem die Rückkehr unmöglich geworden ist.

In der Begründung zu diesem Urteil sagt der Reichsfinanzhof u.a.: Die Feststellung, daß der Steuerpflichtige und seine Ehefrau über den 31. März 1931 hinaus einen Wohnsitz ini Inland gehabt haben, ist nicht zu beanstanden; sie steht im Einklang mit den gesetzlichen Vorschriften über den Wohnsitzbegriff und der ständigen Rechtsprechung des Reichsfinanzhofs. Der Steuerpflichtige und seine Ehefrau hatten in M. eine eingerichtete Wohnung, die sie tatsüchlich benutzten. Der Umstand, daß sie immer wieder regelmäßig in die Wohnung zurückkehrten, ließ auf die Absicht der Beibehaltung des Wohnsitzes schließen. Daß die Eheleute die Wohnung nur während eines Teils und vielleicht sogar während des kleineren Teils des Jahres benutzten, ist unerheblich. Es ist anerkanntes Recht, daß jemand einen mehrfachen Wohnsitz haben kann, und in einem solchen Fall kann jede Wohnung immer nur mit kürzeren oder längeren Unterbrechungen bewohnt werden.

Dem Finanzgericht ist, wie der Reichsfinanzhof weiter sagt, auch darin zuzustimmen, daß der Steuerpflichtige seinen inländischen Wohnsitz im Herbst 1934 aufgegeben hat. Der Umstand, daß der Steuerpflichtige seit dieser Zeit an der Rückkehr dauernd oder für unabsehbare Zeit verhindert ist, ließ erkennen, daß er die Wohnung von da an nicht mehr benutzen werde. Daß er durch Krankheit zur Aufgabe seines inländischen Wohnsitzes genötigt worden ist, kann an dieser Beurteilung nichts ändern. Der Reichsfinanzhof hat bereits in ähnlichen Fällen die Reichsfluchtsteverpflicht bejaht und die Auswanderung als in dem Zeitpunkt vollzogen angesehen, von dem an die Rückkehr unmöglich war.

Schließlich sagt der Reichsfinanzhof noch, daß die Reichsfluchtsteuer in erster Linie einen Ersatz für die dem Reich infolge der Auswanderung entgehenden Steuern bilden soll. Gerade diesen Zweck erfüllt sie im vorliegenden Fall, denn der Steuerpflichtige ist mit der Aufgabe seines inländischen Wohnsitzes aus der unbeschränkten Steuerpflicht. ausgeschieden. Ob die Eheleute während thres Aufenthalts in M. mehr oder weniger verbraucht haben, spielt keine Rolle. Der Steuerpflichtige sagt in der Rechtsbeschwerde, an der seit Jahrzehnten bestehenden Uebung habe sich nur das eine geändert, daß er seine Wohnung nicht mehr habe benutzen können. Gerade diese Aenderung aber ist, wie der Reichsfinanzhof sagt, das Entscheidende, denn sie bedeutet die Aufgabe des Wohnsitzes und gewöhnlichen Aufenthalts im Inland, womit die Reichsfluchtsteuerpflicht gegeben ist. Dr. Erich Gottfeld.

Altschul & Sinzheimer

Berlin SW 19, Leipziger Straße 71-72

Strümpfe

Chemnitz

aus reiner Naturseide Unksstrümpfe aus feinster Kunstseide

Oppenheimer

Drevdel &

Rothschild Herrenwäsche-Fabrik

**DUISBURG** 

### Emsa-Werke A.G., Rostock

SPEZIAL-FABRIK

für Senkfußeinlagen, Gummibürsten und andere Schuhbedarfs - Artikel

🖨 Bitte bevorzugen Sie bei Bedarf unsere Inserenten 🕻

# Fabrikation ... Großhandel

liefert preiswert und achmelistens Hugo Haarzopt o Berlin N 58 Schönhauser Allee 41, L. Tel. 44 17 17

Diese Jüdischen Firmen ous Fabrikation u. Großhande i emptchien sich als Engros- u. Export-Verbindung



Breslau 1. Reuschestr. 55/56

Felix Philippson • Berlin W8 Leipziger Straße 110-111

Tuchgroßhandlung



Teppich-Unterlagen SEORGEWITZER FILZ PABRIK VALENTIN & Co. Georgewitz bei Löbau Sa.

Fritz Haase Berlin C 2 Klesterstrasse 1-



Der Spezialist für Tennis-. Turn- und Ueberschuhe

Frankfurt/M.

S. Alsberg & Co.

Modernes Spezialhaus



Damenkleidung

Auxeigenteil!

Wir raten Ihnen gut: Beachten Sie ünseren Jüdischer Buchvertrieb IDA DORMITZER

NÜRNBERG / BREITEGASSE 49

Versand nade Auswärts / Verlangen Sie Prospekte

Kleider, Mäntel, Pelze, Maßanfertigung Seidenhaus Lenmann Josephsplatz 3

**Fordern Sie Preislist** 

Gust. Tuchler nacht.

Das 50 jährige Fachgeschäft Dresden, König-Johann-Str

HERMANN FURST Hildesheim

Einzelhandel

Haus- und Küchengeräte Glas und Porzellan

Sanitas - Drogerie Mauritiusstr. 5



M. Blumenreich, Stetlin-Große Wollweberstraße 29/30 Möbel-u. Waren-Kaufhaus Verkauf gegen bar u. auf Teilzahlung 🕶

Sachs & Berlowitz Weimar

Gegr. 1899

entscheid halten, di Grund au auch der die perso Tage eine Wir meinzu den Le einer Um unterworf eben nich: Wer seine mit thr Position in Der gri Judentum Berufai

25. Augus

Der G

mal unse

wird, wir

dies ein be Beispiel : unserer G genommer welchen n Uns geht c wahl eine ausgege man kram heit auszu mit unsere man sie ga landwirtsc arbeiter w aufgeben v denken, in üben konn mehr, daß Beruf in si ordnung, freudigen sphäre hinuntreu zu sein, gilt o fordern zupasse keit nicht Das klin

es zu seiner lung, die e nisse der beeinflußt früheren Z Voraussetzu heute. Fi Menschen 1 Geltung dominierte wie der A Menschen. rufe blieb geltender P Nachweises mögens, un Aus dieser sellschaftlic gebildeter vergangene: Hinzu ka

Entwicklung der seine vo er durch o wendigkeit einem baldi Hintergrund offenes Wor zu schlichte scheidenen erst gesagt sundes Sym Generation. daß junge baren Begah einmal dure Anlaß zu ei

fhren Beruf

WALDS

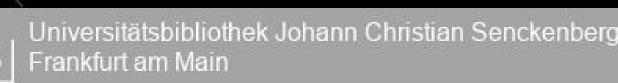
Berlin - Gruns

Kate Re endgültige Ha

Gegründet 1910 Privatschule 11

von Dipl.-Ing. H. S Maschinenh Installation





m. 31. März

e Rechtsbenfalls in und sagte: nicht daerpflichtige er Weiter-Wohnung d oder für In einem ung als in n werden, worden ist. Urteil sagt eststellung, e Ehefrau en Wohncht zu beuit den ge-Wohnsitzchung des htige und ngerichtete tzten. Der regelmäßig eß auf die

Wohnsitzes

hnung nur

cht sogar

lahres be-

erkanntes

en Wohn-

chen Fall t kürzeren bewohnt r Reichsin zuzuseinen in-1934 aufr Steuer-Rückkehr verhindert nung von . Daß er es inlänist, kann ern. Der ähnlichen Zeitpunkt lie Rück-

hof noch, ter Linie folge der n bilden im vorchtige ist n Wohnserpflicht. während weniger olle. Der chwerde. Uebung er seine können. wie der de, denn tzes und Inland, ht gettfeld.

mer e 71-72 durantde enstreide

turt/M. ezialist nnis-, - und chuhe

aus

lung 🕶

ht hat die 1934 festng zurück-

August 1938

Der Geschichtsschreibung, die später einmal unsere Zeit darzustellen unternehmen wird, wird die Aufgabe zufallen, nicht nur die entscheidenden und großen Ereignisse festzuhalten, die unsere geschichtliche Struktur von Grund auf verändert haben, sondern sie wird auch der Auswirkung dieses Geschehens auf die persönliche Haltung des Juden unserer Tage einen breiten Raum einräumen müssen. Wir meinen damit die veränderte Einstellung zu den Lebenswerten, die in Zeiten wie diesen einer Umwertung oder doch Ueberprüfung unterworfen zu sein pflegen. Es wandelt sich eben nicht nur die Zeit, sondern "wir mit ihr". Wer seine Zeit im tiefsten erlebt, setzt sich mit ihr auseinander und sucht, eine neue Position im Leben zu beziehen.

Der gründliche innere Wandel, der sich im Judentum vollzieht, soll hier am Beispiel der Berufsmoral aufgezeigt werden, weil dies ein besonders prägnantes und sinnfälliges Beispiel für die geistige Neuorientierung unserer Generation ist. Hier soll eins vorweggenommen werden: es ist letztlich belanglos, welchen neuen Beruf ein Mensch sich erwählt. Uns geht es hier nur darum, ob dieser Berufswahl eine innere Entscheidung vorausgegangen ist. Es ist nicht nötig, daß man krampfhaft seine berufliche Vergangenheit auszulöschen unternimmt. Sie ist zu sehr mit unserer Entwicklung verbunden, als daß man sie ganz vergessen könnte. Auch der im landwirtschaftlichen Beruf stehende Geistesarbeiter wird, wenn er nicht sein Eigenstes aufgeben will, stets und freudig der Zeit gedenken, in der er seinen geistigen Beruf ausüben konnte. Innere Entscheidung meint vielmehr, daß das Erbe, das er auch im neuen Beruf in sich bewahrt, ihn nicht an der Einordnung, und wie wir bald sagen wollen, freudigen Einordnung in seine neue Berufssphäre hindern darf. Ohne der Vergangenheit untreu zu werden oder ihr gar undankbar zu sein, gilt es, sich ausschließlich den Erfordernissen der Gegenwart anz u p a s s e n , die falsche Romantik und Bitter-

Das klingt überzeugend, und doch bedurfte es zu seiner Erkenntnis einer langen Entwicklung, die erst durch die umwälzenden Ereignisse der letzten Jahre entscheidend beeinflußt worden ist. Die Berufswahl der früheren Zeit erfolgte unter anderen äußeren Voraussetzungen und Gesichtsprakten als heute. Für einen großen Teil unserer Menschen war das Moment der bürgerlichen Geltungsmöglich keit bestimmend. Es dominierte der Geistesarbeiter, der Kaufmann wie der Akademiker in der Wertung der Menschen. Die Ausübung handwerklicher Besufe blieb das Reservat sozial weniger Q Nachweises eines mühsam erworbenen Vermögens, um in die Gesellschaft aufzurücken. Aus dieser Einstellung heraus wird die gesellschaftliche Vorrangstellung akademisch gebildeter oder wohlsituierter Kaufleute in vergangenen Tagen verständlich.

Hinzu kam aber für viele die Aussicht, in fhren Berufen ihre Begabungen voll zur Entwicklung zu bringen, ein Gesichtspunkt, der seine volle Berechtigung hatte. Heute ist er durch die uns allen gemeinsame Notwendigkeit einer Berufswahl, die Chancen zu einem baldigen Lebensunterhalt bietet, in den Hintergrund getreten. Hier soll aber ein offenes Wort gesagt werden. Die Hinwendung zu schlichten Berufen und damit zu einer bescheidenen Lebenshaltung, das braucht nicht erst gesagt zu werden, sind ein durchaus gesundes Symptom für die Anschauung unserer Generation. Dennoch liegt eine Gefahr darin, daß junge Menschen mit einer unbestreitbaren Begabung für geistige Arbeit ihr Wissen und ihr Talent verkümmern lassen müssen, einmal durch den durch die Zeit bedingten Anlaß zu einer Berufsentscheidung, die ihre

Die berufliche Entscheidung

Begabung nicht auswerten läßt, und zum andern, weil manche Kreise, Eltern und Erzieher, hier offenbar in threr Abwertung geistiger Arbeit zu weit gehen. Trotz handwerklicher Arbeit soll unter keinen Umständen ausnahmslos allen Jugendlichen von vornherein eine gewisse Geistfeinschaft oder doch Geistindifferenz anerzogen werden. Wir möchten nicht in den Fehler verfallen, von einer, durch jahrhundertelange Entwicklung bedingten natürlichen Verbindung des Juden mit der Stadt und echt städtischen Berufen zu sprechen. Man muß, selbst wenn diese Behauptung zutrifft, einmal den Mut finden, und fand ihn auch längst, mit einer Entwicklung zu brechen, die als ungesund erkannt worden ist, selbst wenn sie generationenlang unbehindert Geltung hatte. Trotzdem soll man nicht in den Fehler verfallen und mit der Hinwendung zu schlichten Berufen eine Bewegung gegen den Geist verbinden. Es ware ein Schaden, der kaum mehr gut zu machen wäre, wenn wir bewußt, aus falsch verstandener Modernität, Begabungen verkümmern lassen wollten. Junge Menschen sollen neben ihrer Berufsausbildung Zeit und Gelegenheit genug zur geistigen Bildung haben. Das Judentum wartet auf die Tüchtigsten und Begabtesten unter den Jungen, damit sie in der Welt be-

Heute gilt ein Gesichtspunkt in unserer Berufsentscheidung, der geradezu unanfechtbar geworden ist: die Sachlichkeit, Berufe werden und können nicht ausschließlich von uns selbst aus, d. h. in Gemäßheit mit unseren Wünschen und Begabungen, gewählt werden, sondern in Uebereinstimmung mit den Betätigungsmöglichkeiten im Ausland. Der Mensch wählt, genau genommen, nicht mehr den Beruf, sondern der Beruf wählt den Menschen. Aerzte und Anwälte, die ihren akademischen Beruf nicht mehr ausüben können, entscheiden sich für neue Berufe, zu denen sie bisher keine Beziehung gehabt haben. Sie wählen sie, weil die Aussichten für diese Berufe ihre Ausübung empfehlen oder verlangen. Daß eine ganze Generation von Menschen, d. h. hunderttausende wie schulentlassene Kinder noch einmal eine Berufsentscheidung treffen müssen, ist ein weiteres Charakteristikum der Zeit. Es sind nicht mehr nur die Gescheiterten und Unzufriedenen, die ihren bisherigen Beruf

preisgeben, sondern alle stehen vor derselben Notwendigkeit, die Frage ihrer Berufsbetätigung nochmals aufzurollen, und es sind viele, wir dürfen wohl sagen, die meisten, die ihren Beruf aufgeben wollen, wenigstens zeitweilig, um sich anderen Erwerbsmöglichkeiten widmen zu können.

Dieses Schicksal der beruflichen Neuentscheidung schafft eine neue Berufsmoral, die gekennzeichnet ist durch die Tatsache, daß sie einmal, wie wir oben sagten, den Wert der Arbeit als solcher unabhängig vom bestimmten Beruf erkennen last, und daß sie ferner eine Schicksalsgemeinschaft aller Arbeitenden im Judentum schafft. Wer auf dem Neubau arbeitet, ist dem anderen gleichberechtigt. Niemand fragt, was der Arbeiter früher geleistet hat, ob er im Büro, in der Studierstube oder auf dem Lande gearbeitet hat. Da er arbeitet, ist er der Gleichgeachtete geworden. Die allen gemeinsame Aufgabe schweißt sie zusammen und läßt die Vergangenheit vergessen.

Damit fällt jene unglückselige Berufswertunterscheidung vergangener Tage, von der wir sprachen, fort. Wer arbeitet und wo einer arbeitet, der hat seine Lebenstüchtigkeit erwiesen. Wir sagen es nochmals: nicht die Art der Arbeit ist entscheidend für die Erkenntnis, ob ein Mensch sich innerlich für die neue Zeit entschieden hat. So mancher Einwanderer wechselt in kurzen Zeitabständen seinen Beruf, und es gibt Länder, und sogar sehr hochentwickelte, in denen diese Tatsache durchaus nicht als Makel empfunden wird, aber grundsätzlich soll der neue Jude fähig und bereit sein, sich den Erfordernissen der Zeit zu unterwerfen und Verzicht zu leisten auf Ruhe und Behagen, auf Bequemlichkeit und leichtes Auskommen.

Viele, die ausgewandert sind, haben in fremdem Lande durch thr Beispiel bewiesen, daß sie elastisch genug sind, sich neu zu entscheiden, andere, die diese Voraussetzungen nicht mitgebracht hatten, sind innerlich gebrochen. Vielleicht ist auch das eine Begabung vieler von uns, daß wir uns den wechselnden Lebenstormen und Notwendigkeiten anpassen können, ohne zu verkümmern.

So hat sich ein neues Berufsbild herausgebildet, das sich in vielen von dem der Vergangenheit sichtbar abhebt und das uns in manchem reicher gemacht hat, weil es uns innerlich bereichert. Der Weg in die Welt, den alle gehen müssen, setzt voraus, daß wir dem neuen Leben vorurteilslos entgegengehen und daß wir uns vor allem elastisch erhalten. Dr. F. Plotke.

Dr. Ehrmann Abschied nehmen, auch seiner vielseitigen Tätigkeit auf den verschiedensten Gebieten gedenken. Er ist einer der glänzendsten und geschicktesten Redner, ein gehaltvoller Schriftsteller und gewandter Journalist. Wenn er auch immer ein kompromißloser Verfechter der strengsten religiösen Observanz war, so hatte er doch durch die liebenswürdige und gewinnende Art seines Entgegenkommens und durch die jüdische und profane solide Fundierung seines eminenten Wissens die seltene Gabe, auch Andersdenkende mit der fesselnden Diktion seiner Rede zu interessieren und zu gewinnen; und das ist wohl auch das Geheimnis seiner Erfolge im jüdischen Leben. So ist er einer der wenigen leitenden Persönlichkeiten der orthodoxen Kreise geblieben, die immer auch im Lager ihrer religiösen Gegner Freunde gewannen. Wir denken hierbel an sein wiederholtes Auftreten bei den großen und wichtigen Verhandlungen der Organisationen um das weitere Schicksal von Erez Israel, an die von ihm inaugurierten Zusammerkünfte und Abkommen zwischen

nicht erschöpft. Wir müssen, wenn wir von

sinnungsfreunde in die Reichsvertretung. Durch ausgedehnte Reisen, durch seine umfassende Rednertätigkeit auf diesen für die Aguda durchgeführten Fahrten ist Dr. Ehrmann zweifellos einer der besten Kenner jüdischen Lebens in Europa. Er ist innerhalb der Orthodoxie einer der wenigen und entschiedensten Verfechter des Palästinagedankens schon zu einer Zeit gewesen, da er hler nur sehr geringe Anhängerschaft, dafür aber um so mehr Gegner fand.

der Aguda und dem Misrachi, an das seiner-

zeit so sehr umkämpfte Abkommen zwischen

Aguda und "Reichsbund jüdischer Front-

soldaten" und letzthin an den Eintritt des

"Halberstädter Verbandes" in den Reichs-

verband der Juden und an die Entsendung

von Dr. Ehrmann als Vertreter seiner Ge-

Wir haben Dr. Ehrmann für seine stete Aufgeschlossenheit für die Notwendigkeiten jüdischer Publizistik und für viele Beweise verständnisvoller Bereitschaft zur Erleichterung der jüdischen Pressearbeit, der er selbst seit Jahrzehnten eng verbunden ist, zu danken. In einem privaten Abschiedsbrief bittet uns Dr. Ehrmann, ihm kein "Hesped" zu halten, denn er fühle sich noch sehr lebendig. Wir wünschen dem 53jährigen zum Abschied noch viele Jahrzehnte seiner geistigen Frische. Leo Weiss.

#### **Veberfall auf Gefangenenlager**

Jerusalem, 17. August

Gestern nacht unternahmen etwa 200 Araber einen Ueberfall auf das Gefangenenlager in Atlit, anscheinend mit der Absicht, die Gefangenen zu befreien. Die Angreifer brachen in die Quartiere der verheirsteten Beamten ein, die etwas vom Lager entfernt gelegen sind, und verschleppten einen jüdischen Inspektor namens David Leiserowitz, seine Frau, Schwiegermutter und zwei Kinder. Ein arabischer Gefangenenwächter und ein britischer Polizei-Inspektor, die den Versuch machten, die Angreifer zu vertreiben, wurden verwundet. Militärtruppen, durch Lichtsignale herbeigerufen, vertrieben die

#### Waffen beschlagnahmt

Militärpatrouille verfolgte arabische Texe von Bethlehem bis zum Jaffator in Jerusalem, we es thr gelang, das Auto anzuhalten. 14 Mauserpistolen wurden in dem Wagen gefunden sowie eine Quantität Munition; zwei Araber wurden verhaftet.

Der 21 jährige Abraham Friedmann wurde tödlich verwundet und der 20jährige Meir Misrachi erlitt leichte Verletzungen, als sie beim Betreten der arabischen Steinbrüche in der Nähe von Motza, wo sie Material kaufen wollten, beschossen wurden.

### Abschied von Dr. Ehrmann Persönlichkeiten. Seit 1918 gehört er

Der bekannte orthodoxe Rabb. Dr. Salo-mon Ehrmann (Frankfurt 8. 51.) verläßt in diesen Tagen Deutschland, um in Paris nicht nur als Rabbiner zu wirken, sondern sich auch im Verein mit den bereits bestehenden toratreuen Vereinigungen der Organisierung und Festigung der gesetzestreuen Kreise zu widmen, und zwar sowohl auf dem Gebiete der Arbeit in Frankreich selbst, wie auch für Erez Israel und die Auswanderungsabteilung der Agudas Jisroel. Durch den starken Zustrom neuer Menschen ist der Kreis der orthodoxen Juden in Frankreich stark angewachsen. Nachdem die Agudas Jisroel schon vor drei Jahren mit der Uebersiedlung Jakob Rosenheims und der Verlegung ihrer europäischen Zentrale nach London in England einen orthodoxen Stützpunkt geschaffen hat, von der aus ihre Arbeit geleitet wird, erfährt diese Wirksamkeit durch die weitere Aufnahme der Agudain Frankreich eine wertvolle Ergänzung.

Mit Dr. Ehrmann verliert das Judentum in Deutschland eine seiner tätigsten

kursus für Herren, auch Fernunterricht

der Leitung der Agudas Jisroel an. 1919 gründete er die Palästinazentrale der Agudas Jisroel, die er bis jetzt ebenso wie ihr zentrales Finanzinstrument, den Keren Hajischuw, geleitet hat. Man darf ruhig sagen, daß die straffe Organisation der Agudas Jisroel und ihre rege Propaganda fast allein das Werk Ehrmanns sind. Er hat es verstanden, ihr in der jüdischen öffentlichen Meinung Geltung und Namen zu verschaffen. 1926 übernahm er die Leitung der "Freien Vereinigung für die Interessen des Judentums" und schuf 1930 die "Rabbiner-Hirsch-Gesellschaft". Seit fünf Jahren gehört er ferner dem Vorstand der Israelitischen Religionsgesellschaft in Frankfurt a. M., seit einigen Jahren auch dem Vorstand des "Reichsbundes jüdischer Frontsoldaten" und dem Provinzialvorstand des Jüdischen Central Vereins an.

Das sind kurz die wichtigsten Daten seines Wirkens in den letzten Jahren. Die Vielseitigkeit seiner Interessen, seiner Verbindungen und seines Wirkens ist damit aber noch lange

- Private jüdische ----

#### WALDSCHULE GRUNE'VALD

(Leit.: Frau Toni Lessier) Grundschule - Tagesheim Lehrplan der Oberschule für Jungen und Mödchen Schülerkurse für Proficiency in English (Sprachexamen, anerkannt in England und U.S.A.)

Inglische Abendkurse für Erwachsene Berlin - Grune wald, Hagenstraße 56, Am Roseneck Telefon: 89 25 51 . Spreduzelt 12-1 Uhr

Berlin-Charlottenburg Kate Rehfisch- Frankensybolut. 63 endgültige Haarentfernung 🛭 Gesichtspflege |

Jüdische Gegründet 1910 Privatschule lür Maschinenbau u. Elektrolechnik von Dipl.-Ing. H. Stekimecher, Berlin-Chbg., Wilmersdorfer Str. 36 Manchinenbau Elektrotechnik Ferumeldetechnik Radiotechnik

Nur für Juden Ein neues Semester beginnt am 6. Oktober 1938

Tages- und Abendachnie

Englisch d. Engländer i Zirkel RM 3.- monatlich Jones, Tel. 22 61 14, Schillerstr. 128

Juventus Zürich

Vorbereitung für Maturität u. Eldgenössische Technische Hochschule Zürich. Handels-abteilung. Berufswahlkurze. Ausbildung von Maschinen-, Elektro- und Sautechnikern.

50 Lehrer, Beste Ref. Ausk.u. Prosp.

Meine Kurse zur Herstellung von Merzipen, Keefekt, Besbent u. Teogeböck befinden sich nur Berlin, Oranienburger Straße 3. Preis RM 75,— Stegfried Silberstein. Tel. 42 17 28

UNTERRICHT UND ERZIEHUNG

ANTOINETTE KOSMETISCHE INSTITUT Sichere Existenz durch grandliche

Priv.-Pulztach-schule Beer Berlin, Kurfürstenstraße 123, Berofe-Hann-, Abend-Kuras

br. Fam: III. Burlin'S West ===

Französ. Paris. Auskunft durch Max Simon, Unterr.(Konversat.) d.die DirektionZürich, Uraniastr.31-32 b. jung. Dame ges. Off. u. D 6719 an d Essen,

Serlin W, Kurfürstendamm 237 (Michelshaus)
Telefon 91 36 29
Viel Praxis
Perfekte Ausbildung von Fechspezialisten in der
gesamten Schönheitspflege Herstellung aller
kosmet. Präparate und Parfümerle aus
den Grundstoffen / Spezialität: Sessing, von
Unreinheiten d. Havt / Tages- v. Abendkurse
Berlin, Pariser Str. 28 2011 om Olivea en Plant

Intensivkurse in kurzester Zeit, Spezial-Prospekte, ic. Ref. Tel., 916374. Anneid. von 10-12 v. 4-6 Uhr

Sonderkursus für umschichtende Arzte Beachten Sie bitte unseren Anzeigenteil!

Strickkurse

zur gründl. Erlernung der Maschinen-strickerei für Umschichtler, erteilt ab Schönheitspfleges Anfang Januar 1939 newzeitlich ein-Kurse erteilt Lehre-rin des Institut de Beauté Kevas . d. Israel. Familienbiatt, Berlin SW 68

Feinheiten in Kochen u. Backen Joseph - tenné - Str. 26 Pasteten, Petitfours, Kleingebäck sof, von Jüd. zu lernen gesucht. Berlin 2458 56

### EICKEL.

Oberschule für Knaben v. Mädchen Englische Abteilung

Vorbereitung für School Cortificate (Cambridge) Proficiency (Engl. Sprachexamen) Nachmittags- v. Abendkurse für Erwachsene Konversationszipkei für alle Altersstufen Seginn never Kurse: 1. September Berlin-Friedenau, Schmargendorfer Str.25, Ruf : 714213

Becufswahl? Auswandern? Vorber Anlagen und Eignung prüfen lassenb PUNKTIONSSCRULUNG

Psycholechn.Laboratorium Kuhn Bla. W50, Tel. 241733

lita Nuova Jidisches Noos der Erziehung Maderno — Gardasee — Italien

bildet junge Mödchen von 10 Jahren ab schulisch und praktisch für Zukunft und Beruf aus. Sprachen: ENGLISCH, Französisch, Hallenisch Vermittlungen von Lehrstelien Anfragen: Professore Kurt Wronke, pödagog. Leiter

IN DIESEN INSTITUTEN SIND IHRE KINDER GUT AUFGEHOBEN



Installation

Fordern Sie von unserer Auskunftsabteilung Prospekte von in- und ausländischen Pensionaten, Erziehungs-Instituten und Unterrichtsanstalten an! Sie gibt diese gern an Interessenten weiter und erteilt auch unverbindlich Auskünfte

Israelitisches Familienblatt . Auskunftsabteilung . Berlin SW 68 . Lindenstraße 69

25. Augus

Englisch, et

Israel. Fac

sissen vertre schaft zwede

an das Israel

lüdische

26 Jahre alt, arbeitsam, at

seiner jetzige d. Js. Beschäf

unt. M 6712 Is

# = FAMILIEN-ANZEIGEN=

RUTH MARGOT WOLFF WOLFGANG GUTERMANN Düsseldorf Neug

Köin-Ehrenfeld, 21. August 1939

Wir haben uns verlobt RUTH DRUCKER WALTER MEYLR

Hamburg 13 August 1938 Schützenstr, 13

ANNA-LIESE HEINBERG DR. ERICH GOLDBFRG Verlobte

# Stadtoldendorf

Berlin

Statt Kartent

ALICE SCHLESINGER HANS KENDZIOREK Verlobte

Guatemala-City

August 1938

Hamburg 23

Zirndorf

Bramscherstr, 39

Statt Karten!

Nürnberg

Wärzburg

ALICE MAYER FRITZ CAPPEL Verlobte

Luxembourg

Americal 1908 II, rue de Vianden

Missa 6. rue Bardon

FLORY HERTZ LUDWIG SOMMER

Verlobte

Esch s'Alzetie (Luxby.) Paris, 175 Av. Gambetta Frankfurta.M., Sandweg 83 85, rue de l'Alzette

Verlobung: Sonntag, den 28. August 1938, Hotel Bristol, Mondorf-Les Bains (Luxemburg)

LOTHAR MÜHLFELDER HANNAH MÜHLFELDER geb. Frank

Biallk bel Haifa Suhl Thüringen

Haffurt Main Trausing: 25, 8, 1938, Pension Lock, Halfa

MAX MÜHLFELDER KLARA MÜHLFELDER geb. Frank Vermahlte

Statt besonderer Anzeigel

HEINZ ARNDT

LOTTE ARNUT geb. Marcus

Vermählte

Traveng: Sensing, 28. August 1938, 12 Uhr, Hamburg, Klosteraliee 24

MARIANNE ROSENBERG

ERICH BUCHHEIM

Verlobte

LISELOTTE BLUMENBAUM

HENRY BEHRENS

Verlobte

HERTA WEINSTEIN

OTTO SCHULZ

Verlobte

August 1938

MAX GOTTSCHALK

RUTH GOTTSCHALK geb. Vohs

Vermählte

Tranung: Sonntag, 28, August, 31/2 Uhr, Synagoge Bormplate

KARL ZEDNER

BEATE ZEDNER

geb. Friedländer

VERMAHLTE

Frankfurt a. M., den 21. August 1938

Loor (Ostfrsl.) z. Zt.Wanne-Eldes!

Hindenburgstr. 297

Northeim b. Hann. Würzburg

Statt Karten!

Trausing: 30. 8, 1938, Hetel Bamberger, Nürnberg-X., Lindensstetz, 21

\*\* UWELEM \* Uhren, Gold- und Silberwaren BESTECKE GELEGENHEITEN! Aus Privat-

KELLMER KÄMMERGASSE 27 KOLN

Buchdruckerei

Erwin Taussik

SW 68, Jerusalemer Straße 5-6

Werbewirkenderend

preiswerte Drucksachen

Sowohl kleinste als

auch große Auflagen

Durch Großeinkauf

leistungsfähig

Auch für Wiederverkäufer

Fernsprechanschluß: 17 52 61 bis 52 64

Bürobedarfshaus

nur Kleiststr. 12 2 Riesenauswahl in Pelzmänteln, Paletots aller Fellarten Silberfüchse, Blaufüchse, auch in den modernsten Capes

günstige Angebot

Friedrichstraße 160 Tel. 12 19 40 Kurfürstendamm 30 Tel. 911516

das Haus I. geschmacky.

Merrenausstattungen auch für

Auswanderer

ferlig om Lager und nach Maß

Spezialwerkstätte jür Photo-Koplen Delegmenten jeder Art.



Fam. - Urkunden. kaufm. Auswandergo, . Papier, Auch Tersund auch autherhalb ouf Luftpestpep!er

Boyrouther Str. 29 / 25.25.50 SOPHIC Jablonski

Fellarten direkt vom

Hersteller

Leo Weinreb

modisch



f. Et a g e am Wittenbergplatz

RASIERKLINGEN Verl.Sie Muster.Sämtl. Markenkling, Wieder-verkerh.hohe Rabatte CRONER & CO. Dahlmannstrasse 32 Tel.: 96 10 74

Persianer-Mäntely.Silberfüchse en gros wie such en détail Leipzig C1 - Brühl 34-40 - Gersten

Special.

M. d. j. G.

Unser Einrichtungshaus

HESS & ROM

gegr. 1872

Berlin W8, Leipziger Strasse 106

schöner Möbel ist sehenswert

J. Michels & Co. / Krefeld

Unsere Inserenten bedienen Sie aut

Eigene Herstellung K'seldener Damen-Mantel wasserabstoßend, schlose, ochwere 20 MK Ware, reizende Muster, auch für 20 MK ke Damen. Steffmuster kontenier. M. Berger Nachfolger, Breslau Oblaverstadiorahes



Nach langem Leiden entschlief sanft im 76. Lebensjahre, mein lieber Mann, mein treusorgender Vater, Schwiegervater, Bruder, Schwager und Onkel, Herr

David Seligman

In tiefer Trauer:

Rosa Seligman geb. Eppatein Arthur Seligman Else Seligman geb. Kaumheimer Enkelkind Inge

Memmingen (Bayern), den 16. August 1838

Am 6. August 1938 ist mein lieber Mann, unser lieber Vater, Schwiegervater, Schwager und Onkel, Herr

Julius Joseph Bentist

nach langem, schwerem Leiden verschieden. Lörrach, Schützenstr. 12 Frau Joseph u. Kinder

Am 21. August verschied unerwartet infolge Herzschlags unser lieber Vater, Schwiegervater und Großvater, Herr

Hirsch

im 64. Lebensjahre.

Die trauernden Hinterbliebenen

Albert Herz u. Frau Flore geb. Hirsch Theo Frank u. Frau Heria geb. Hirsch Alice Hirsch

Manfred Meyer u. FrauToni geb.Hirsch

Bad Wildungen, Worms, Deventer Holland, Frankfurt a. M.

Am Sonntag, dem M. August, wurde uns der Vorsitzende unserer Gemeinde, Herr

Seine unermüdliche Arbeit galt stets dem Wohle unserer Gemeinde, der er in 20 jähriger Tätigkeit, davon 8 Jahre als 1. Vorsitzender, mit allen seinen Kräften diente. in seltener Treue hat er die Interessen der Gemeinde vertreten und vielen seiner Gemeindemitglieder war er immer ein hilfsbereiter väterlicher Freund. Wir werden sein Andenken in Ehren halten.

Der Vorstand Im Auftrage der Isr. Gemeinde Bad Wildungen

Am II. August 1938 verschied nach längerer Krankheit unser innigstgeliebter Vater, Großvater, Bruder und Onkel, Herr

In tiefster Trauer samens der Hinterbliebenen: Moritz Schlose u. Frau Hertha geb. Kleemaan Emanuel Fink u. Frau Regina geb. Schloss Paula Schloss

Bamberg, Schützenstr. 1a, Amsterdam, Berlin, den 17. August 1938 Die Beisetzung fand am 18. August statt

Nach längerem Siechtum wurde unsere liebe Mutter und Schwester, Frau

Martha Schweitzer

geb. Bodländer dunch einen sanften Tod erlöst.

Im Namen der Hinterbliebenen Rudolf Schweitzer

Pelzhaus Tauentzien, Berlin, Nürnberger Str. 13

eleganter Modelle

in Pelzmäntela, Paletots aller Fell-arten, Capes, Silber- u. Blaufüchse

Billige Proise

Brandmann

Buenos Aires, Berlin, August 1938

JUWELEN / GOLD / SILBER Bestecks echt Silber u. versilbert



J. ANTON ALEXANDER, Berlin C 2, Landsberger Str. 91

A. J. B.

warmenteeln. Aufsicht Rabblant Adass Jisroel, Berlin

Perlen.

Künstliche Zähne

reinigt, poliert, desinfiziert und pflegt über Necht das einzigartige

DENTOPUR

150g-Padung nur RM 1.501 Versand spetenfrei gegen Voreinsendung des Betreges auf PS.-Konto, Brest. 72243 durch Curt Stargardt, Breslau 13

scheine, Uhren sof, Barzahlung

Neuaufgenomment

Leberwurst vom Dorsch i. Blechdosen von 130u. 850g Inh. Ganze Leber vom Dorsch i. Blechdosen von 130g Inhalt. 4 neue Kekssorten, vorzüglicher Qualifat Preisitiste gern zu Diensten

Auf Anfrage nennen wir unsere Groffbezieher in verschiedenen Großstädten Deutschlands

Rostfreie Klingen einsetzen. Bestedebester Ausführun Ehrlich, SerlinW50, Touentzienstr. 14 hpt (Stillerhous) Fernspr. 24 327 Schleiferei Gruber

Berlin SW68, Ritterstraße21 Tel.61273

bestes Rasierpulver bei J. Herzberg Nürnberg - W Knauerstr. 27. Postach

Konto Nürnberg 2761; Prima Mazzen

M. d. j. O.

PELZREPARATUREN in 1-, 5- u. 10-Pfund-Packung, empfichl: Josef Sichel, Kitzingen a. Male

und ich

Rin reich illu-

striert. Jugend-

buch aus unse-

ren Tagen von

H. M. Schworz

nur 75 Fig.

anstatt RML05)

portofrei b.Vor-

suszahlung auf

"cutuch. - Konto

ed. Einsendon v. Briefmarken

est Nachnah me zur. Speser

Israelitisches

familienblatt

Budyers. - Abt

Jerlin SW 68

Lindenstraße 69

mer - Mintel preiswer! Nordheimer. Berlin, Wartburgstr. 26 (Bayr. Pl.) 77 27 70 Empfehle dauernd frisch. Ziegenfleisch nowie zusgel. Talg. Prets auf Anfrage. Alfons Simon, Minden (Westl.)

Kampstraße 34 Einer wie Dü

Peizumarbeitung nach neuest, Modellen erstklassig, billigst, Silberfüchse, Persi-Patelbestecke Preises. Katalog gratis

Die Jahrzeillampe

Preis kpl. nor Mk.3.75

Siegm. Panotsky

Hamburg

Isestraße 7

Inscrieren

Sic im

Familien-

blatt!

dle "Ste" suchen i

Besonders billig. Mettwurst Pfd, L.-, Kechwurst Pfd. -- 80, Knackwürstchen Pfd. -- 80. Bitte Preisitiste anf. Off. u. D 5815 a.d. Isr. Fam.-Bl., Berlin SW 68.

Leuchter, echt Silber and schwer versälbert. Bekannt WUPSI- und Fleischwaren gute Warsi- und Fleischwaren gute Max Kochmann, früh Inh.d.ehemal.Speział wurstfabrik A. Orkin, Hildesheim, jetzt

J. Ostern, Wiesbeden F Ratibor O .- S., Neumarkt 10, Tel. 2277

Unsere MÖBEL

sehr preiswert

Stellen-Gesuche

Männlich

Suter Berufs-Chasen sucht für die hohen reiertage Stelle als Vorbeter

(evil.auch für Sukkaus). Baldgeft. Off. erb. unter M 6908 a. Isr. Fam.-Bl., Berlin SW68

Wer verschaft stimmobesphi, led., 34 jthr Vorbeier, Jude a. Destachland, perf. I. Lajnen, Bürgschaff u. evil. Anniellung für U. S. A. oder anderes Ausland? Angebete unter M 6 7 mp an das laraelitische Familienh'unt, Berlin SW 68

8 tung, Ausland

24 jihr. Jude, Pole, in Dtschld. geb., sucht Stellung gleich welcher Art im Ausland. Kann mich jeder Situation anpassen u. Kantor scheue keine Arbeit. Kaufm., englische Kenntnisse. Besuspruche kein Gehalt, jedoch freie Kost und Logis erwünscht. Ang. M 67ti am Isr. Fam.-Bi., Berlin SW 68 lsr.Fam:Si., Berlin SW 68

Kaufmann

Jude, Anf. 50, dtsch. Stantsangeh., Frontk., repräsent-Auß., gewissenh., mit allen kaufm. Arbeiten vertraut, große, leitende Stellung. 20 J. seilbat. gewes. (en gros. détail), a. d. Manufkt.-, Mode-, Stoffe-u. Konfkt.-Branche, sucht Vertrauensstellung

Off. u. M 6703 an das Isr. Familienblatt, Berlin SW 68

KOCH, 14d. aucht Stellung in Pension od Mittaga-tisch, Pfingst, Berlin, Aneburger Str. 24

Kantor und Prediger jud. Lehrer) sucht für die Hohen Feiertage Stellung, Offerten u. M 6905 an das Israelitische Familienblatt, Berlin SW 68

> Selbständig. Landwirt Jude, 32 J., mit guten Zeugnissen, sucht sefort Stellung, Offert, unt. M 5802 Isr. Fam.-Bl., Berlin SW68

lude, (kein Ut Stellung. Of Israelitische Fa Auslan

> Perfekter Webschula edig, gut gebote und lar. Fam.-B

Junges

tilidatg. Ver

Deschultes

(jüd.), 1 Kelin 1 Belkëchin, Szison- oder Da Ausland gemei Offerten unter Familienblatt, B

sucht wegen ' haltes Stellu rieb, Fran p Servieren, in heiten gewar Angeb. unt. N blatt, Berlin

das

große

Spezial-Haus

Berlin C, Münzstr. 16

sind zweckmäßig und schön,

vorzüglich in Qualität und

CARL SCHMIDT GMBH

Berlin W 62, Lützowplatz 25

Jād., repris., ene Pers., manni., sud Gastwirtsgewei sof. Stellung. Ka auch gutbürgeri kochen. In Zeus evtl. Ausland. unt. M 6702 and Isr.FameBl.,BerlinSt

> Zur gründl. Au u. Konditorh von beiden su für meinen J Leh

Ang.M6803 a.l.

We

Junge Kontoris Posten ab 1. Okt. M 6755 an ler. Fa

Jüd. Dame, Ko zus Schles., p. Stellung, sehr hänslich, sur Haushal

Ansprücken, Of an das Isr. Fam Jge. jud. la Al

in kieto. Haus

evil. Schlagzeng u schood, sucht Stelle H 3400 a. d. Gesch We findet seminar (intell, Klaviersp.)

Gesells oder als rur Erlernung der Hause (koscher ode furt, K. in und das

vorzugt. Offerten Israelitische Fan.



August 1938

ie una der

stets dem

20 Jähriger

ender, mit

mer Treue

rtreten und

er immer

en halten.

Wildungen

Magerer

Großwater.

bliebenen:

leemann

Schloss

e unsere

oliebenen.

swahl Modelle

tots aller fell-

r . . . .

rger Sir. 13

das

große

zial-Haus

inzstr. 16

nd schön,

lität und

**GMBH** 

platz 25

cerere .

statt

er

zer

erstklansiger, jüd. Erzieber, perfekt English, workt Stellung. Off. M 6742 larsel. Familienblatt, Berlin SW es

U.S.A. Jg. Mann, Jude, Kaufin, auch mit Landwirtschaft und engl. Sprachkenntsissen vertraut, bittet um cine Bürg-schaft zwecks Stellung und Auswanderung nach U. S. A. Offerten unt. M 670t an das Israel. Familienbi., Berlin SW 68

Jüdischer junger Mann 26 Jahre alt, gelernter Kaufmann, sehr arbeitsam, sucht infolge Ariesierung seiner jetzigen Firma per 1. September d. Ja. Beschäftigung gielch welcher Art, auch Landwirtsch. bei besch. Anapr. Off. mat. M 6712 Iar. Fam.-Blatt, Berlin SW 68

#### Diplom-Webermeister

Jude, mit Stantsprüfung, Note I, perfekt engl., italienisch, franz. sprechend, sucht Posten im Aus-land, mögl. Nord-Amerika. Off. 6920 a. Isr.F.-Bl., Berlin SW60

Jude, (kein Umschichtier), sucht pass. Stellung. Offerten unter M 6765 z. d. Israelitische Familienblatt, Berlin SW 68

#### Ausland-Uebersee

Perfekter Tuchmacher, Jude. Webedulabsolvent, 26 Jahre, ledig, gute englische Sprach-kenninisse, sucht Stellung. An-gebote unter M 6764 an das Isr. Fam.-Bl., Berlin SW 68, erb.

### Junges jud.Ehepaar

gut. Autofahrer u. Wagenpfleger, bisher Vertreter und Verkäufer,

tüchtg. Verkliuferin in Damen- u. Herrenmoden u. tüchtg. Hausfrau, suchen irgendelne Heschäftigung, ovti. einzeln. Angeb. unter M 6798 an das Isr. Fam.-Blatt, Berlin SW 68

Beschultes Holepersonal

(jüd.), 1 Keliner, 2 Zimmermädchen,
1 Beikechin, 1 Bandlener suchen
Satson- oder Dauerstellung im In- oder
Ausland gemeinsam, eventl. getreunt.
Offerien unter M 6741 an das Israel.
Familienblatt, Berlin SW 68, Lindenstr. 60

30, das einige Jahre in Villen-Haush, tätig war, mit bjähr. Kind, sucht wegen Verkleinerung d. Haushaltes Stellung, mögl. im größ. Be-trieb. Fran perfekte Ködnin, Mann I. Servieren, in Hausarb., kaufm. Ar-beiten gewandt, nat Führerscheis. Angeb. unt. M 6723 a. Ier. Familien-blatt, Berlin SW 63, Lindenstraße 69

Jid., repris., energ. Pens. Prediger u. Kantor Gastwirtsgewerbe

sof. Steilung. Kann auch gutbürgerlich kochen. Is Zeugn., evtl. Ausland. Off. upt. M 6702 an das Isr.Famill., BerlisSW65 furt/M., Sandweg 12

Zur gründl. Ausbildung 1. Bäcker-n. Konditorhandwerk od. eines von beiden suche ich zum 1. Agril für meinen Jungen (Jude) eine Lehrstelle Aug.M6803 a.lar.F.-Bl., Berlin SW68

#### Weiblich

Junge Kontoristin u. Stenotypistin jüd., Kenntn. im **Häben u. Haush.**, sucht Posten ab 1. Okt. od. später. Näh. unter M **6755 an la**r. Familienbl., Berlin SW 68

Jüd. Dame, Kontoristin, 30 J. alt. aus Schles., p. 1. 11. 38 in gekünd. Stellung, sehr wirtschaftlich und häuslich, sucht schon früher

### Haushaltsstellüng

in klein. Haushalt bei bescheid. Amsprüchen. Offerten unt. M 6788 an das Isr. Fam.-Bl., Berlin SW 68

Jge. jūd. Ta Akkordeonspielerir evil. Schlagzeng und Klavier, gut ausschend, sucht Stellung im Ausland. Ang. H 3400 s. d. Geschäftsstelle Hamburg 36

#### Wo findet seminarist, geb. föd. Mädchen (intell. Klaviersp.) zwecks Umschichtung Gesellschafterin

oder als Haustochter rur Erlernung der Küche in nur feinem Hause (küscher oder neukoscher), Frank-furt, K. in und das übrige Rheinland be-vorzugt. Offerten unter M 6903 an das Israelitische Fam. Penblatt, Berlin SW 68

#### Mädchen

ede zum 16. September, am liebst. Jüsts in Berlin, Stuttgart oder Frankfurt a.M. sucht Stellung. Offerten unter A 3484 an die Geechäfts- Off. unt. M 6732 a.d. stelle Frankfurt am Main, Sandweg 12

Präulein, Jüdin, vollkommen und selb-ständig in Führung des Haushalts und Küthe, sucht wegen Todesfall anderen Wirkungskreis Offerten unter A 1405 an die Geschäftr-stelle Frankfurt am Main, Sandweg IL

SUCHE STELLE für meine 15 jühr. Tochter, Jüdin, in Frankfurt am Main als Kindermädchen per 1. September in gutem Hause, Off, unt. A \$401 a. d. Gesch. St. d. Bl., Frankfurt-M., Sandweg 12

kann gebildetes ifid. Fri., Mitte i0, gegen Hilfe im Haushalt bei freier Station einfache Küche lernen Offerten unter L. P. 55 Dresden, Postamt 21 postlagered.

Suche für meine 18 jahr. Tochier Jüdin, die bereits ein Jahr in Stellung ist und in allen häust. Arb. sehr bewandert ist, per 1. 10. Stellung in einem jüdischen Hause in Frankfurt a. M. Off. u. A 3403 an Geschäftest. Frankfurt/M., Sandweg 12

#### Jüdisches Mädchen

17% J., engl. u. franz. Sprachkenntnisse, erfahren im Haushalt, sehr kinderlieb, sucht Stellung zu einem Kinde in Süd-deutschland, möglichst an größ. Plate. Anfragen erbeten unter M 6799 an das Israelitische Familienblatt, Berlin SW 68

Judisches Fri. pesatripe Alters, perf. in sämil. Süroarbeiten, much Linushalt sehr erfahr, wünscht Emstände weges sof, Reschäft, gl. welch, Art, Off, u. A 34100 a. Geschäftsst, Frankfort s.M., Sandweg 12

Wegen Auflösung meines Haushalts suche ich für meine Schwester, Jüdin, Anf. 50, perf. im Haush, u. Kochen, neuen Wirkungskreis in klein, Haush, Off. unt.

#### Jud. arbeitstr. Frau gut Zouga, thent, in Haus u. Küche dit Stelle, Off. unt, A 2400 a. d. Ge-

distributelle Frankfurt s. M., Sandweg 12 Hans, 8 - Personenfer. Famill .. BerließWill Sohn im Ausland, erfahr, in Kodsen und Haushalt, langjishr, Hudhalterin, sucht zum 1. Januar 1929 oche Stellung ste

Wirtschafferin Wirkungskreis bei einfachem, alt. Herrn. Bin Jüdin, id Jahre, gesund, kräftig, bisher eig-Haushalt geführt. Offerten erbeten unter M 6734 an das Isr, Familienblatt, Berlin SW 88

Jung. jud. mädchen 25 Jahre alt, autr Rogina Lübschütz Massow, Er. Nasgard halt, perfekte Köchin, in all. Hausarbeit hewand, sudst per sofort Stelle bei ält. Ehepaar od. alleinsteh, Dame, Frauenloa. Hamhalt bevorrogt, mögl. Süddeutschl. Off. u. M 6754 a.lsr.Fam.-Bl.,Berlin SW 68 Haushälterin

Jüd. 50 Jahre, sucht Stellung in klein, fraueni, Haush, od. zu ält., alleinsteh. Herrn oder Dame. Wirtschafterin. Geb. Jüdin, 42 Jahre, parf. im Haushalt u. Küche, mit la Zeugn. sucht selbst. Wirkungskreis. Off. unt. M 5016 a. d. isr. Fam.-Blatt, Berlin SW 68 Miß. Gehaltsanspr. Off. unt.M6709 a.d. Isr.Famill., BerlisSW6 Für langjährige, hervorragend bewährte und gewissenhafte

#### Jung. Jüd. Mädel Haushälterin

mit puten Haushalt-u. Nähkenntnissen, aucht Stellung in kl. und Pflegerin (Jüdin) meines sel. Vaters suche ich ühnliche Stellung bei einzeinem Herrn oder Dame, Beste Zeugnisse und Privathausnalt unt. Anleitung d. Haus-frau. Düsseldorf od. Referenzen vorhanden. Off. n. A 3426 a.d.Geschäftsst.Frankfurt-M., Sandwag 12 Imgebung. Angeb

(344.), langithrig im Haush, titig, mucht Stelle, frantest, ed. 11. Rassh, mögt. Frankfurt a. M. JOHANNA SELIGMANN, Frankfurt a. M. Eschersbeimer Landstraße 29

Für fielgiges, kräftiges Mihriges jüd

### Madchen

Geschäftest, Frank-lurt/M., Sandweg 17 im Haushalt angelernt, wird Stelle ges. Offerten unter A 3413 an die Geschäftsstelle Frankfurt am Main, Sandweg 12.

(jūd.), 161/, J., Stelle i. mod. kl. Haush. in Frankfurt s. Main. Tücht. Fräulein Judin, aus gut. Fam sucht Stellung in kl. nichtrit. Haushalt in Frankf.-M. od. Umgebg. Off. unt. A 3419 a. d. Gesch.-St. Frankfurt-M., Sandweg 12 Frankfurt am Main, Rubensstraße 18

#### Alleinsichende itid. Kaufmannswifwe

Hausgehilfin (Jüdin). Off. unter A 3425 a.Geschäfts-stelle Frankfurt am od. Fensiomsbetrieb. Geff. Angebote unt. M 6768 Isr. Familienblatt, Berlin SW 68 Main, Sandweg 12 M 6832 a. d. Isr. Fam.-Bl., Berlin SW 68

jod., für Küche und Haush, Geschäftshaus, per sofort

grouds. M. L. Mannhoim, Schivelbein

För meine Jüdische Castatatte sushe per sofort. Shigte jüdische

### Beiköchin

Moses Baer, Magdeburg, Gr. Schulstraße 25 lunges jüd. Mädel

für rituellen Haus-halt gesuch t. Nugbaum, Frankfurt em Main, Obermainanlage 27

Anzeigen-

schluß Dienstag

10 Uhr

vormittags

# Micht Bis Montag warten!

Je früher Insertionsaufträge bei uns eingehen, desto größere Sorgfalt kann der Satzausstattung der Anzeigen bei uns zugewandt werden. Es liegt also im Interesse unserer Inserenten, wenn sie uns ihre

Minute einsenden!

### Kinderl. jüd. Mädel Für geflegt. ruhigen 2-Pers.-Haush. a. d. Lande unweit Frankfurt tücht. brave zuverlässig. jüdisch.

in der Hausarbeit lat, per 1. September ges. Hilfs vorhanden. Muhr, Frankfurt a. M., Beethovenstr. 18 + Tel. 73 344

#### Frau oder Fräulein

auch g. nep eren Alt. zur Unterstützung der ält.r. ausfrau bei guter Bezahlung ges. Angen Dauerstellung. Off. n. A 3412 a.d.Geschäftest. Frankfurt-M., Sandweg 13

werk erlernt, zu gemeinsam. Auswandg. passende hübschejüd.Dame

25 J., a. gut. Fam., m. etw. Vermög. u. Ausst., mögl. m. Auslandsber. Zuschr. m. Bild u. D 6735 a. Isr. Fam. -Bl., Berlin SW68

40 jähr. Kaulmann

Jude, der beabsicht, in Bälde nach Paläst.

surfideges, wird, unt. strengst. Diskretion,

at Desco a. Isr. Fam.-Bl., Berlin SW &

Tapferes 30jähr. Mädel

Jüdin aus Schlesien, gut auss., an-passungsfähig, im Beruf stehend,

sucht zwecks gemeins. Ausundg zielbewussten, tüchtig, jüd. Lebens-gefährten, der Wert auf eine ehrl. zwert. Kameradschaft legt. Offert.

nur mit Bild unter D 6777 a. d. Israel. Familienblatt, Bertin SW 68

ENGLAND

Einheirst in eine Fabrik biete ich jüd. Herrn bis Anfang 30. Persön-liche Bekanntschaft in Berlin.

SONJA RESNIKOW Stn.-Charleg.4,Dahlmannstr.1.963650

ARZT von einwandfr. Vergangenheit.

Vermög, jüd, ansehnl. Dame sucht zw.

Angebote unter D 6795 an das Israel. Familienbl., Berlin SW 68, Lindenstr. 69

Für meine Tochter, die demnächst ihre

Papiere U. S. A. bekommit,

ich einen Lebensgefährten, der eben-

fallle nach dort auswandert. Meine

enationals Ebeaute

### Ehewünsche

Zwecks boldiger gemeinsamer Auswande-rung nach Argentinien, Llomado w. Exist.-Möglichkeit bereits worhunden, winsche ich die feksentschaft eiges Hoben u. netten, jüd. Mädeis, welches arbeitswill. s. hauswirtschaft. Mädeis, welches arbeitswill. s. hauswirtschaft. tüchtig u. beredt ist, mit mir eine neue Existens im Auxland aufzubenen, Jüdin a. Süddeutschld. bevorz. Biz neibst 53 J. alt, Jode, ann best. Fam., 1.67 m gr., nowohl handworkl, wie kaufmans, nampebild, beherrsche i Sprachen, Zuschr, mit Bild, das zurückgesandt wird, unter A 3462 an die Geschältnet, Frankfuri a.M., Sandweg 12

Großkaufmann jüd., 37, repräs. Erhäbsch i. europäischem Austand od. USA.
lebd. jäd. Mädel in Eheabsicht in Priefwechsel zu treten. Off. erbeten unt. Postlagerkarte 5524. Berlin-Schöneberg. 5

Etwas Vermög. erwünscht. Angebote

Die erfolgreicheEheonbahnunge

FRAU COHN, BREMEN Wagasanda 16 - Talafan 23486 [it Grosto Beziehung. In- u. Ausland

Kurs Auswanderg. nach USA wünscht 30j., jüd. Ind.-Fachmann die Bekanntsch. ein, wertvoll., jüd. Midels was nur gutem Hause, möglichst mit Auslandsberiebung, Bildofferten unt. I A 32, Charlottenburg 4, postlagd.

### MACH USA.

wünscht Kaufm., 35 J. alt, aus erster 6d. Fam., auszuwand, und sucht zw Ehe u. gemeine. Auswand, und sucht zw. Ehe u. gemeine. Auswand, ein Mädel m. gut. Bezieh. nach dort. Vermögen Nebensache. Es wird Wert gelegt auf guten Charakt. u. gesunde, gute jüd. Famille. Bildzuschriften unt. D 6830 s. Isr. Fam.-Bl., Berlin SW 68

Goldarbeiter, Jude, 31 J., mittl. Größe, sucht lunge Bame zweeks Helrat kennen zu lernen. Anforderung nach Argentinien in Händen. RM 0000.— bis 8000.— erwänscht. Bild-eilofferten unter O. L. 550, Annoncen-Expedition Gilenderff, Breslau L.

Jude, 37 J., gebild, n. sprachgew., m. Ruf nach Süd-Amerika, wünscht vor Ausreise schlankes, vermög:

### nettes Mädei

rw. Heirat konnenzulernen, Geff. aus-führl. Bildoff. unt. D 6736 an das Isr. Familienbl., Berlin SW 68, Lindenstr. 69

Zwecks gemeinsamer Paläsiina Auswanderung nach suche ich relig, gebild, Lebensgefährten, diadı. Staatsungeh., 33 – 38 J., aus gut Familie, mitVermög. 1sh bin 29 J., Jüdin Reichsch, häusl., sportl. u. v. angenehm Außern, mit eig. Vermög. (Reichsbank vorzeigenr.) u. gut. Aussteuer. Anfrag. mit Bild u. D 6713 a. d. Isr. Fam.-Blatt. Berlin SW 68. Vermittler unerwünscht.

Zwei Freunde, jüd., 40 J., ehem. Osterr., 1. erstki. Vertr., 2. Kaufm. u. Handwerk. (Schneider) suchen Ehegetährtinnen, die mit auswandern wellen, becrzugt West-deutschland. Ausführliche Angebote erbeten mit Bild unter D 6728 an das Israelitische Familienblatt, Berlin SW68

### WIEDERHEIRAT

Gutaussehender Jude, politischer Staats-angehöriger, Enddreißiger, vielseitig ge-bildet u. interessiert, selbständiger Kauf-mann i. der Textilbranche, wünscht Heirat mit Dame aus guter, jüd. Familie bis 33 (auch Einheirat) im nahen Ausland. Selbe muß gut aussehend, gepflegt u. kultiviert sein. Etw. Vermänen vorbanden Demen sein. Etw. Vermögen vorhanden. Damen mit Aust.-Bezieh. bevorzugt. Geft, Zuschr. m. Bild, das ehrenwörtt. rurückges, wird, erb. n. D 6899 isr. Fam.-Hi., Berlin SW 68 öjähriger jüd. Kaufmann mit größerem Vermögen u. USA.-Bürgach, sucht zwecks

Heirat mit hüuscher Dame f. sef. od. später nach Frankfurt a. M. smechluß. Offerten mit Lohnansprüch. Hille f. gr. Winche u. Hauspuh mit Lohnansprüch. Beziehungen zu USA, in Verbindung zu vork. Angebote unter A 3416 am die unter D 6819 an das Geschäftsst. Frankfurt a. M., Sandweg 12 ist. Fam: 81. Bezlin SW 68. Jusges jid, Hädchen Fabrikant jüd., vermög., in 20-23 Jahre, hänsi. London, 35 J. alt, wünscht pass. Heirat erzogen, gut. Fam., für Riedler Argentimien, mit etwas Vermögen gesnekt. Off. unt. D 6833 a. d. Wir suchen für uns. Freund Jude, gut ausseh., tücht., 29 jähr. Kaufm., bisher in leit. Pos., der jetzt ein Handbr. Pam-Bl., BerlinSW68

#### Metzgermeister

Jude, obne Anhang, 55 Jahre alt, gesund wanderungwieder zustwandern, sucht sich zu verheirsten.
Etwas Vermög, erwänscht. Angebote
m. Bild u. D 6897 an
ler.Fancht. Seriasitist

winscht. Mittellung m. Bild, das bestimmt
spilone wind unt stennent Discount.

lierr, Jude, Anf. 30, sporti, kultiv., sucht Auswandergs. - Ehe m. transferbert., schik., gesd. Dome. Bildrusche.u. 06830 isr.Fam:Bl., BerlinSWes Jüdin, Mitte 50, liebevoil, etw. Ersparn, sucht bablige Heirat (würde auch mit suswandern). Offerten unter D 6837 an das Israel, Familienblatt, Berlin SW 68.

Gutaussehd, Dame.

#### lüd., Anf. 50, wecht. vor th. Auswanderg. nach Australien Wiederheirat

m. seriös.Herrn.Off. u.06745 a.ler.Fam.-Blatt, Berlin SW 68

Welcher serios, jüd. Herr, Ant. 60, m. be-scheiden, aber ausreichend. Einkomm braucht eine fleiss

pflichttrene Hausfrau Bin 55 J. Jud., schik.

noch als Wirtschaft titig, besitze 4 Mille best, Ruf. Off.unt. D 6796 a. Isr. Fam. Blatt, Berlin SW 68

U. S. A. Judische Dame mit Aftidavit, Anf. 50, gutussehd., verm

Tochter ist 28 Jahre alt, Jüdin, ein nettes, gut susschendes, tüchtiges Mādel. Ich suche einen Herrn aus gutem gob., virtschaftlich, yeschiftst, sucht id Herre Hause, der in allen Lebenslagen seinen. Mann stellt. Bildoff, unter D 6727 Auswand, Bildoff, u. O. S. 556 Annonconler, F.-Blatt, Berlin SW 68, Lindenstr. 65

Senden Sie una

anverbindfichText-

machen Ihnen so-

fort Spexial offerte

unterlagen.

### Brietwechsel

2 nette, geb. Damen, Jüd. a. d. Rheinl. (28 u. S4 J.), jugendl. u. gut aussehend, suchen Briefwechsel mit gebild., kulify. Herren zw. spät. Heirat. Off. mit Bild u. D 6746 a. d. lar. Fam.-Bl., Berlin SW 68

#### Für meine Schwester Ostjüd, sus gut. Hause, Anf. 30, 1.65 gr., gute Figur, werty. Mensch, suche Ebe-

gatten. Aussteuer u. etw. Vermög. vorh. Off.u.D 6737 a.d. Isr.Fam.-Bl., BerlinSW68 Jugendi. Dame m. USA-Bez.

#### Jd., Anf. 30, hüboch, tücht., vermögd., m. Aff., s. tücht. Herrn m. Aff. zw. Heirst. Sud- u. M.-Dtschl. bev. Pers. Off. unt. O 6902 Isr. Fam.-Blatt, Berlin SW 68

#### **Auswanderungs-Heirat** wfinscht Mjähr, jüd. Vollkaufmann aus Hamburg, aus der chemischen Industrie, mit eigenen Aufbauab- und

der chemischen Industrie, mit eigenen Autususb- und -anssichten im USA, oder Argertinien, jüdische Dame m. sumindest musikalischer Veranlagung, literarischen Kenntnissen, aus bester Familie, sowie Auslandebezieh. Vorbedingung. Vermittler zwecklos. Zuschriften von Eltern bzw. nächsten Verwandten an den Inserenten erbeten unt. D 6811 a. d. Isr. Fam.-Sl., Berlin SW 68

### Stellen-Angebote

Weisner, Krefeld, Seldenstr.15

Gewandte Jodin

sucht Posten ale

off. u. A 3411 an die

Sommer.

Suche Stellung

Keine Originalseugnisse den Bewerbungen beiffigen! Zeugnisabschriften, Lichtbilder usw. stets mit Namen und Anschrift ihres Besitzers versehen!

#### Männlich

Junger Erzieher jud., sofort gesucht. Meldungen an das 2. Walsenhaus der jud. Gemeinde, Berlin-Pankov

Wir suchen per sofort einen tüchtigen, jüngeren jüdischen

Cakorataur und Verkäufer der in der Lage ist, größere Schaufenster geschmackvoll und

zugkräftig zu dekorieren. Be-werbungen mit Bild u. Gehaltsforderungen bei freier Station Bloch & Bremer, Seesen a. M

Jg. jüd. **Båcker- u.** Konditorgehitte für sofort gesuch.

Schneider Großstück) gewant.

Schwarz, Essen, Kirchetr. 27 Frankturt am Main, Schäfergasse 17

#### Weiblich

Jüd. Wirtschafterin f. rit. 2-Pers. Hah.ges. Bildoff, m. Zengn.u. Anspr. erb. unt. D 6772 a. d. Isr. F.-Bl., Berlin SW68

#### Genucht für Hellstättenbetrieb per**le**kte jüd. Beiköchin

Angebote mit Lichtbild, Zeugnis-abschriften und Gehaltsforderung D 6776 Isr. Fam.-Bl., Berlin SW 68

Wir suchen rum 1. September oder später gesunde, tüchtige, jüdische Angesteilte

### för Köche und Haus, mit längerer Fraxis. Angebots mit Zeugmisab-schriften, Gehaltsanspr. und Licht-bild erbeten an Ariewitzeh-Stittung, Jüdisches Altersheim, Leipzig C 1, Amenstrage 14

ERLERHUNG SH der einfachen und feinen Küche in ge-pflegtem Villeanaushalt bei Vollpenston owie Gelegenheit zu englischer und ranzösischer Konversation wird jungem Mäddien (jüd.) geboten. Evtl. Tageakuree Off. u. D 6792 a. Ier. Fam.-bi., Berlin SW@

Gesucht einfache ältere Frau oder Fräulein (jüd.) zur Besorgung des kleinen Haushalts eines ge-sunden alten Ehepaares. Entsprech. sunden alten Ehepaares, Entspress Bezahlung, Familienanschlug, Be-werbungen nach Ludwigshefen a. Sh. Postschließfach 62

#### Theodor-Herzl-Schule Charlottenburg, Kaiserdamm 78

1) Zeichen- und Werklehrer 2) Volksschullehrer

(mit besonderer Berficksichtigung dernaturwissenschaftlichen Fächer)

Bewerbungen von födiechen Lehrkräften deutscher Staatsangehörigkeit umgehend an die Schnie erboten

### Volksschullehrer und Chasen gesucht!

In unserer Gemeinde ist die Stelle als Lehrer an der jüdischen privaten Volks-schule und als Chasen alsbald zu bezetzen. Bewerbungen sind zu richten an den Vorstand der Synogogengemeinde Schlüchtern (Bez. Kassel)

Hausgehilfin welche m. all. Hausarbeiten vertraut ist. Waschfrau wird gehalten. Guter Lohn zugenichert. Angebote mit Bild u. Altersangabe erzeten an Frau Amalie Bernstein, Winsen a. L., b. Hamburg

Alleinstehende alte Dame sucht per bald füd.

#### Suche für sofort tüchtige jüdische Für meinen rituell Hausgehilfin Lohn RM 50,- netto per Monat. Kur-Hotel Bellovac, Badon weller

Bedienung ind., zum sof. Eintritt gesucht. Angelt mit Zeugnisabschriften und Bild an Café-Restaurant Plaut, Nilraborg,

Zufuhrstraße 6, p.

Witwe, in schönem Städtchen an

der Bergstraße sucht

jüd. Mädchen
das mit ihr den gepflegt. Haushalt
willig versieht. Hilfe vorhanden.
Angeb. unt. D 6726 a. Isr. Familienblatt, Berlin SW 68, Lindenstraße 69

Zimmermädchen mit Servierkenntnissen p. I. September od. per sofort gesudst. Off. mit Ge-haltsensprüchen und Zengnisabschr. an Hotel Seelig, Bad Kissingen

n kl. neeksoch Heust, i, Frankfurt a. M. (2 Pers.)

Tüchtiges, ordentliches, jüd.

wird eine i. Koch. u. Hammerb, erfahr. MSSSinchter ed. Hausangesiellie (184.) gerocht. Angeb. net. A3420 a.d.Goschältset.Frankfort a.M., Sandwegl 2 Erfahr., jüd. Hausangestellte

Mädchen (jüdisch) für einer kleinen nichtrituell für komf. 2-Pers.-Haushalt, neukoscher, Haushalt Familien-

Haushalt, 2 Pers., (Berlin) suche Jüng. Judiodie

Hausangestellte für alle Arbeiton, Ang. vorm. 2209.97 Selbständiges, jüd.

#### Alleinmädchen sofort gesucht. Stein, Frankfurt a.M., Humbeldtstr.7

Suche für meines rituellen Hausbalt ilter. Ehepaur) per . od. 15. 9. eine jüd. Hausangestellte

Wäsche außerhalb.

H. Hellermann,

Halle a. d. Saale,

#### Königstraße 14 Suche sofort einaltere Frau

landwirtschaftlich.

#### Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg Frankfurt am Main

edcwillestchen s amf. Off. IL. terlin SW 68 schwaren chemal.Spe-

prisent. vertraut, en gros, Branche, ung n SW ##

diger hen Feier-905 an das erlin SW 68 ndwirt

rlin SW 68

Total-Ausverkauf

mit allen Vorarbeiten usw. führe ich für Sie gar erfolgreich durch. Erst-klassige Referenzen. Off. u. D 674n a. d. Ier. Familienblatt, Berlin SW 68

Schube kaufe stets gegen Kas

Wagen Erbitte Angabe der Marke, km-Zahl und

Preis. Rosenborg, Autovermistung Frankfurt a. M., Bleichett. 4. Tel. 2718:

Suche guterhaltenen, steuerfreien

55. August

elpzig

Aus

Vorstan

Gemeinde

die Gemeis

bisher mit

bzw. Maß

jedoch uni

ermäßigun,

schule e

kaufmänni

Hauswirtsc

Leiter der

Direktor d

Dr. Weiker

Kurse zur

h.c. Leo J

Hier gas Rosenbaum

Die jüdi

Kinder von

diesen Sor

außerhalb

mehr zur V

an die S

grundstücke

Kinder wur

die meist u

bündischen

schickt. Nac

gemeinsam

bei dessen

Jüdischen M

williger Hill

In den N

Kinder, na

Mittagsruhe

und ehrenar

tischer

lands" ur

elitische

wurde Dire

Leiter der

übertragen.

der Sitz bei

Nordhaus

Die Zw amtes le Anschel. wurde Arno

Der Vor

burtstag.

Der J

Hier is



Eine gute, alte Jüdische Firma druckt das Familienblatti

#### . LESSMANN

BERLIN-HAMBURG

Gegründet 1889

Vertragsdrucker jild. Organisationen und Gemeinden Lieferant jeden geschäftlichen und privaten Bedarfs

Spezialitätens

Massenauflagen / Verbands- und Gemeindeblätter / Formulare Bücher u. Broschüren / Prospekte Kataloge, Preislisten usw. in Flachund Retationadruck

Schnelle Lieferung / Beste Qualität

BERLIN SW 68, LINDENSTR, 69 Fernruf: 175851

Suche für meine Tochter, gutaussehend, gebildet, mit selbständ. Gewerbe, Jüdin, Berufstälige jge. Dame

Jüdin, Mitte 30, einfach, gediegen, angen. Außere, mit Auslands-Bez. und etwas in Wien wohnend, lebenstücht, nicht unbemitt. jud. Gutten. Einreise in Vorzugsquote gesithert, gute Beziehungen in U.S.A. Ausführl, Bildoff, unt. D 6915 U.S.A. Ausführl, Bildoff, unt. D 6915 Heirst. Offerten unter A 2421 an die a. d. Israel, Familienblatt, Berlin SW 68 Geschäftsst. Frankfurt M., Sandweg 12

Wer nimmt mich mit nach Nordamerika 1 Sportsmädel, 24 J., stattliche Erscheinung. aus best, jüd.Haus., besonders praktisch u. häuslich, sich in jed. Lage zu helfen wiss., sprachgewandt, Engl., Frz., Span., sucht einf., strebs.Mensch.zw. Heir, kenn.z. . . n. Off. u. D 6804 a. Isr. Fam.-Bl., Berlin SW68

lahre alt, jedoch bedeutend jünger ausshend, schlank, mittelgroß, aus bester Sdischer Familie, gut aussehend, terzensbildung, perfekt im Haushalt, on Assateuer und Vermögen vorbanden. Von füdlich. Herrn mit gutem Charakter und Begiehungen nach dem Ausland, möglichst mit 2 Bürgschafte: nach USA, erbitte ausf. Zuschr. mit Bild unt.0 6527 a.d. lar. Fam.-Bi., Berlin SW 68

Kinderiose

18d. Kaufmannswitwe in den Fünfzigern, gutaussehend u. aus bester Familie, mit Aussteuer, oh. Ver-mögen, sucht einen Gatten in sicheren erhaltnissen. Hetroffende hat prakt.E. fahrung im Geschift u. Haushalt u. gebr auch ins Ausland. Gefl. Zuschriften unt

Jüdin, Mitte 40, sucht Bekanntsch. zwecks gemeins. Haushalts. Spätere Hei-rat nicht susgeschlossen. Mögl. Hamburg. Ang. u. H 3469 a. d. Geschst. Hamburg 36

D 6631 a. d. Isr. Fam.-III., Berlin SW 68

WohnungundPension

Daueraufenthalt -

Ruhe und Erholung anden jud. Elepanre v. Elanelpersonen in meinem schömen Villenheim mit großen Garten. SchömsteLage un Wald u. Wasser. Voreligitche Verpflegung. Auf Worsch Distkont. Eigenes Zimmer kann mitgebracht werden. Pensionspreis monatlich 100—120 Mk. Angebote at. D 6791 an das Isz. Familienblatt, Berlin SW68

Acit. Ehepaar od, 2 Pers. finden in gutem jüd, Haushalt (nichtrit.) in angenehme westfälischer Mittelstadt liebevollen

Daueraufenthalt zu billig, Preisen, (Parterrewhg., Dampf-hzg.). Off. b 6806 fer.Fam.-Bl., BerlinSWes

Suche per sofort oder bis z. 15. Okt. eine 2 — 3 - Zimm, - Wohnung mit Köche und Bad, für 1 Ebepaar mit einem kl. Nädchen (Rentenempfänger). In welcher Stadt ist gleich! Off. u. D 6747 an das Israel. Familienbl., Berlin SW 68 An- und Verkäufe

Textilwaren -Konfektion, Trinotagon, Horzwaren, Resibestände, auch ganze Warenläger kanfe gegen Kanse. Komme auch anowarte

5. Raber, Berlin C 2

Kainer-Wilhelm-Straße 5 / Tel.: \$231 58

ROUS!UN (Seibstlahr.) gesucht Angeb, an Wohlfahrtsumt der Jüd.

GemeladeDulsburg, Yuhlenwall 26

Wareniager, Restbestande Tadellos Tadel

Beverungen Ste

unsere Inserenten!

Erholungs- Autontho

Ferion- u. Dauerpons.

Z. 1. Sept. int c. Doppel-nimmer troi. Bad. 5 Min. v. Wald, best, Verpdequeg (neukoschor). Zreinstadt Westf. Anfr. u. D 6718

for Familia, BerlinSW6

HAMBURG

Eleg. möbl, Zimm

G. Schlomann, Har-tungste, fa, III, \$53039

Hildesheim

ead Einselnimmer. Im-

grotter, schoole Duchartea, Telefon, mit a.

obne Pension (Night

EMIL LEVY Hildeshelm

Zenfrum, 1. Blage.

faxon Heimung.

Fahrstuhl

Suchen Sie eine neue Wordung ?! Wollen Sie Ihren Haushalt auflösen? -, 2- und Mehr-Zimmer-Wohnungen mit

allerbester voller Verpflegung in Einf.-Haus mit Garten in Hannover, Boardingboase, kein Pensionsbatrieb, Erdfinung 1. November. Prospekt auf Anfrage durch Br. Wolfes, Hannover, Podbielskistr, 38

Elegantes, großes Herren – Couchzimmer

mit allem Komfort, beste Verkehrs-lage Berlips zw. U - Behn Uhlandstraße u. Saviguyplatz, in gepflegt. Haushalt zum 1. Sept. abzugeben. Ruf 92 il 71

Diverse

Sänglingsschwester Wochenpilegerin jüd., sucht Auswanderungsmöglichkeit. Ang. 0 6705 lsr. Fam.-Bl., Berlin SW 68

Suche Verbindung mit Leuten, die auswandern und noch

einen Herrn mitnehmen oder anforders connen. Ich bin Zuschneider für Konfektionsgroßbetrieb u. für Maß. Herren und Damen. Fadsmann von der Pike auf. Besipe selbst Vermögen. Off. D 6822 an das Israel. Fam.-Blatt, Berlin SW 68

Achtung Auswanderer Rezepte z. Herstellung erstkl. Bohner

Suche I. Bekannie (Auswanderung möglich), brav., int., Seing. Mann (etwas Vermög. vorh.). Off. unter D 6898 an das Israel. Familienblatt, Berlin SW 69 D 6805 a. d. lar. Fam.-Blatt, Berlin SW 69 D 6 wachses, Schuhareme, stambbindende Kehrmittel, Händereinigungspa.ie für Industrie und Gewerbe bielen in allen Ländern giänzen de Existenz. Reflektanten schreiben unter 4999. Zur gefl.

nacles wir Textilwaren, Konfekt., Trikutag. Enrewaren sowie ganzo Warenläger Rosenthal & Co. Berlin C 2, Kais. - With. - Str. 53, Ruf 414387

Wie kummen unverbindlich nuch arderhalb KAUFE

gegen sofortige Kasse Resthestände in Sanufakturwaren, Konfekt, Wollwaren u. Trikotagen, auch ganze Warenläger, Frank, Sielefeld, Cuvalleriestraße 18

luaisaics Lexikon

5 Bde., wie neu, zu verkaufen. Ang. u. H 1407 an d. Geschet. Hamburg 16

Beachtung !

Die Prüfung der im Anxetgentell unverex Blattes enthattenen Angebote ritue lier Waren sowie esti. Angaben religions-Konfektion, Trikotagen, Textil aller Art, gesetzlichen Charakters in den Anzeigen-M. Dub, Köln-Rhein, Moselstrafie t texten tet ledigitich

Sache unserer Leseri

Perser-Teppiche Koutt höchstrahlend gegen Konse.

Rrisch, Kerfürstendamm 45.

Buch Verhauf an Private Ede Stelbtroustraße 91.09.51

Julius M.Bier Immobilien

> Stammhaus gegr. 1890 BERLIN W 8

Leipziger Straße 31-32 Tel. 16 44 41

Wohnhäuser Verhault: Geschäftshäuser

Villen

Villen

Fabriken Geschäftsräume Fabriken

Gelernter Schlächter, perfekter Wurstmacher, sicht kapitalkräftig. Tellhaber rwedts gemeinsamer Ausw...iderung. Off. u. D 6807 a. Isr.F.-Bl., BerlinSWes

Bevorsugen

Bedarf unsere

Inserenten/

An · u. Ver · Grundbesitz
kauf von Grundbesitz
zuch landwirtsch. Güter u. Höfe vermittelt
LEO FLEISCHMANN
HANNOVER, Theodorstraße

Suche

Fritz Abel - Oppenhelm Immobilien / Ruf : 2115 84 Borlin, Potsdamer Str. 63

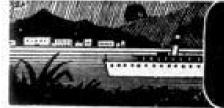
für großes Zinshaus Hypothek von 10000 M. oder 2 a 5000 M. an erster

Stelle. Einheitspreis 85 000 M. M. Daltrop, Gastrow I. M.

ünsece Anzeigen:

gebe Zwischenkredite Sie bitte bet

Suche in festem Auftrage Grundstücke gebe Vorschuß bei Alleinverkaufsauftrag Fritz Landé Makler 24 88 44



# REISES WIR

BERLIM

Pension Elysée Kurthratendamm 46, L. 91 36 82. Hechmod. Einnel- u. Doppelz., S. k. u. w. W., Tel. i. jed. Eim., Privaibd., mit u. ohne Verpflegung, mäßige Preise

Diäi-Friedemann bietet Helmersatz. Allerbeste Refer. Bamberger Straße 3, part., zwischen Wittenbergpl. n. Bayerischem Pl. 248918

Inh. A. Misch . Tel. 314440 Zimmer mit flieft. Wasser, Tischtel., mit u. ohne Verpfleg. In mamitteib. Näh. d. Bahnh. Zoo, d.S-u.U-Bahn, Beste Fahr-Verbindg.

Pension Kantstr. 149

Karfärstend Näh Schwalbe Chibg., Mommsenstr. 55, Ruf 31007 Komt.-Timm., evil. loor, such f. Bepoure. In Küche, fl. Wasser. Zeitgemüße Preise

Pension Stern Kurfürstendamm 217, Ecke Fatapenstraße. Tel. 91 86 91. Best. Lage, Kemfortzim, mit u. ohne Verpfl.f. Pansant. u. Banermiet, MäßigePreise

in Bad Aachen ichlombotel, Harskumpstrafte 52, einziges jüd.Hotel am Piatze. Modern eingerichtet.



Bremen Holel zum Falken Falkenstr-26/27, Tel-84623 Ritter's Hotel u. Restaucant Mittag- und Abendtisch Spez.; Weener Wurstwaren Abends gemütl. Beisammensein

Maier's gute Stube Treff **aller** Fremden Breslau, Straße der SA 15. Tel 37533 In Mittag- und Abondtisch

PENSION M. NEUMANN Bad Weißer Hirsch Brolzemstr. & / Fernruf Dresden 37600

Vermögen wünscht Bekanntschaft mit solidem, stre baamem Herrn zwecks

Für uns. Tochter, in Paris beruft. tätig, a. best. jüd. Fam. in Deutschl., wertvoll., lebenst., sonnig. Mensch., 30 J., jüng. ausseh., sprachgew., gr., hbsch., sportl. Ersch., w.wir

pass. Lebenskameraden

MARCUS

Dusseldorf, Marienstr. 3. Ruf: 16 205

Die gutgeführte Gaststätte mit dem großen,

schaftigen Garten blefet angenehmen

Aufenthalt bei mäßigen Preisen

**Bad Kissingen** 

Sanatorium Apolant

Wirtschaftl, Leitung: Frau EMMY APOLANT

Krztliche Leitung : Dr. med. Benno Ernst Latz

Geöffnet bis Mitte Oktober

Silberstein's Kaffee-u. Speiserestaurant

BAD NAUHEIM

SANATORIUM Dr. SCHOENEWALD

Herz- u. Stoffwechselkrankheiten. Alle Diatkuren

Tounusstraße 45 -- Telefon 263 70

FileBend'ss Wasser / Zentralheizung / Fahrstuhl

Thermalbäder

Unverändert streng rituell

Urich, Bulgurstrage 74 Pension . Soleif

Aller Komfort - Plieft. Kalt- u. Warmw, Lift - Ruhige Lage, nächst Seu u. Theater - Volle Pension v. Fr. 7.50

Eigene Konditorei

Jeden Mittwoch, Samstag u. Sonntag

Reichhaltige Mittag- u. Abendplatten

Unterhaltungs - Abend

Leipzig Barfußgäßchen 15

Gepflegt, Haush, nimmt jg. jild. Mädcher in Alleinpension. 16 jähr. Tochter im Haus. Postingerkarte 244, Berlin W 80 Jg. jüdisches Ehepaar sucht in guter Westenlage Berlins zum 1. Oktober

Berlin-Wilmersdorf

1938 in gepflegt. Komfort - Haushalt modern möbligrtes Doppel-Couch-Zimmer Aust. Angeb. mit Preis unter D 6901 a. d. Isr. Pamilienblatt, Berlin SW 68.

PENSION MAINZER anzenehmer Aufenthalt über die Herbstfeiertage und den Winter für Dauergäste. Preise nach Übereinkunft

FRANKFURT A.M.

Hotel Ulmann Jeder Komfort

gegenüber dem Tel. 23881 Erbnixfurter Hof. Bester Erholungsaufenthalt wald-u.scenreich.Meckl., Badegelegenh., herri. Ausfl. Mk. 4,50 pro Tag. 2%, Std. v. Berlin u. Hamburg

Anmeld, zu gep py schon jetzt erw. Frau Mirjam Schatz, Güstrew M., Krönchenhagen 12a Hamburg Restaurant Klove - Bachrach Nahe d. Schiffshrtslinien Gr.Johannisstr.13,Ruf 26 67 80

linz, koscher, Restaurant i. d. Innenstadt **Bad Harzburg Haus Frohsinn** Bes. Fran Anni Cohn. Modernst. Komfort. Jede Dist Telefon 983

Bad Kissingen Westendhaus

Bismarckstraße 15 - Telephon 23 73 Zimmer mit und ohne Pension. Plieft. Wasser, Helzung. Beste diktet. Ver-pflegung (nichtrit.). Allerbeste Lage Bes. Frau San.-Rat Rosenau Wwe.

Familien-Café u. Konditorei Hirschel Marsilatoin 28

Angenehmer Aufenthalt Bekannt durch gutes Gebäck

Erholungsbedürftige Kinder im Alter von 5-11 Jahren finden in unserem in bester, waldreicher Höhenlage gelegenem Haus liebevolle Aufnahme fürsorgliche Pflege.

Auf Wunsch Dist. Zentr.-Hzg., fl. Wass. Inhaberin Fran E. Dittit - Formsprocher 23765 Lohrer Wetzler, Simthiweg 19

Jetzt: Hotel Flörsheim Angenehmster Aufenthalt Karistraße 28, Telefom 2315

**Bad Nauheim** 

Rosners כשר Pension כשר Feiertoge geöffnet. Telef. 2720

Bad Kudowa Villa Löwy 💦 Arzt im Hause. Telefon 249

Die neue "Udische Gaststätle" ist täglich geöffnet Gr. Schulstr. 2b. Plichter Moses Baer

Hoiel Meyer

**Bad Neuenahr** nimmt noch einige Doverpensionäre auf. Erstklassige Verpflegung. Mäßige Preise. Verlangen Sie ausführliches Angebot

Moderner Komfort, jede Diät

Rube und Erholung auf dem Lande Rube und Erbetung auf dem Lande in herri, idyil, waldreider Gegend des Teuteburger Waldes – reichl, u. gute Verpfieg, tägl. 4 Mahkzeit. Liegewiese direkt am Hause. Erwachs. 3.75. Kinder 2.—f. d. volle Pension, keine Nebenkost. Pension Bendix Gränewald Pömbsen i. Westf., Post Brakel Land

Erholungssuchende and Danergiste, finden liebevolle, erst-klassige Verpflegung. Ruhe in jeder Beziehung. Haus Rose, Pämbset/ Krs. Höxter. Preis 3.75 Mk. pre Tag. Zentral-Reizung, flieft. Warser

Pension(HausCahn) Haus Gluck, Ostseebad Ribnitz Fran Alb. Eikan Meskibg, direkt am Meeresstrande, hat Bad Meuenahr ab 1. Sept. Zimmer m. voll. Pension frei. eratki. Verpflegung alle Diëte. Ruf 78

finden Sie in

Ahlbeck-Seebad Ruhe u.Erholung Tens. Tannenburg knenstr. 46, Tel.12 afé u. Restaurant Rückporto.

Restaurant Agulnik Eberhardstraße 60, I Einzig. 700 Restaur, am Platz

STUTTGART

Angenehmer Wochenend-

und Sommeraufenthalt in landsch, herrlicher Gegend. Gute Verpflegung bei mäßigen Preisen. Juchenheim, Vlothe Weser, Tel. 576



eingerichte Grundstücks- und Kapitalmarkt haben. Der lang Verlags-Ge quariats C

> Melchior m auch einige Dresden

Häuser aller Art

Gesucht

Beachten Sie

An- u. Verkauf I. u. II. Hyp.

Kultu Dr. Wac steile des Hi land in L

Sprechst schließend t Die ZOG Monat zwei Dr. Ostfe sitzenden de Mitteldeutsch a. D. Martin

wurden. Im Mitte stunde stand (Berlin) übe des Trost von Werner synagogale u Alfred A

aus eigenen Dr. J. S Sanitäts Auch in d Schulferien : einer Feri und von Cill

> Mannheir Sitzung Am 15. At

Gemeindever Kaufvertrag wegen des hofes und Wie wir bere der Ueberfül nach dem ne

Frankfurt Die Salson

Am 30. S

1937/38 des J Rhein-Ma Leitung dar, geeigneten ganze Progr durchzuführe bund im neu kann, könne schaft beant Spielzeit konzerte des Kammermusi namhafter Rezitationsje zwei Vera letzten Jahre Kulturbund Leitung enti keine ganzjä

Da vorerst

Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg Frankfurt am Main

#### verkauf en usw. führe ich eich durch. Erst-n. Off. u. D 6748 att, Berlin SW 68

August 1938

Textil aller Art, gegen Kas s

. Moselstraße 6

agen ke, km-Zahl und Autovermietung, istr. 4. Tel. 27185

tlend gegen Kosso urfürstendamm 45 ustraße 91 09 51

arkt

Höfe vermittelt H M A N N heodorstraße

enhelm er Str. 63

trow I. M.

vzeigen!

ndstücke sauftrag

ad Ribnitz esstrande, hat

. Pension frei. GART Aguinik raße 60, I taur, am Platz enend-

halt nd. Gute Verser, Tel. 570

eisensti

n Urlaub folls auch, Sie Kur erät Sie und gibt and Somchen auf. Die g und 25 sind mit

gaviletre

welchem

8 I. F.

# AUS DEN GEMEINDEN Das Wort der Lehre

Leipzig:

#### Aus der jüdischen Gemeinde

Vorstand und Vertretung der Jüdischen Gemeinde beschlossen in einer Augustsitzung, die Gemeindeumlagen für das Jahr 1938 wie bisher mit 331/s Prozent der Einkommensteuer bzw. Maßstabsteuer für 1937 festzusetzen, jedoch unter Berücksichtigung von Kinderermäßigungen.

Hier ist eine judische Berufsschule eingerichtet worden, die Klassen für kaufmännische Berufe, Bekleidungsgewerbe, Hauswirtschaft und Landwirtschaft umfaßt. Leiter der judischen Berufsschule ist der Direktor der Höheren Israelitischen Schule, Dr. Weikersheim.

Der Jüdische Frauenbund hat Kurse zur Ausbildung von Putzarbeiterinnen eingerichtet, die am 22. August begonnen

Der langjährige Inhaber der Akademischen Verlags-Gesellschaft m. b. H. und des Antiquariats Gustav Fock G. m. b. H., Dr.-Ing. h.c. Leo Jolowicz, beging seinen 70. Ge-

Hier gastierten "Die bunten Drei", Steffi Rosenbaum, Werner Hinzelmann und Fritz Bielchior mit einem bunten Abend, bei dem auch einige Sketchs zur Aufführung gelangten.

Dresden:

#### Die Ferienkolonie

Die jüdische Ferienkolonie, die etwa 100 Kinder von 6 bis 16 Jahren umfaßt, wurde diesen Sommer, da die Erholungsstätten außerhalb des Weichbildes der Stadt nicht mehr zur Verfügung stehen, im Bereich der an die Synagoge grenzenden Gemeindegrundstücke durchgeführt. Ein Teil der Kinder wurde vormittags in kleinen Gruppen, die meist unter Leitung von Mitgliedern der bündischen Jugend standen, auf Fahrt geschickt. Nach Rückkehr in die Kolonie wurde gemeinsam das Mittagessen eingenommen, bei dessen Vorbereitung und Verteilung der Jüdischen Mittelstandskuche eine Anzahl freiwilliger Hilfskräfte zur Verfügung standen. In den Nachmittagsstunden durften die Kinder, nachdem sie Gelegenheit hatten, Mittagsruhe zu halten, unter pädagogischer und ehrenamtlicher Leitung spielen.

Der Vorsitz des "Vereins israelitischer Lehrer Mitteldeutschlands" und der "Sächsischen israelitischen Lehrervereinigung" wurde Direktor Alfred Schäler, dem Leiter der Jüdischen Schule in Dresden, übertragen. Aus diesem Grunde befindet sich der Sitz beider Vereine jetzt in Dresden.

Die Zweigstelle des Palästinaamtes leitet seit kurzem Lehrer Leo Anschel. Die Sekretariatsleitung des KKL wurde Arno Reisler übertragen.

#### Nordhausen a. Harz: Kulturarbeit und Betreuung

Dr. Wachtel, der Leiter der Beratungsstelle des Hilfsvereins der Juden in Deutschland in Leipzig, hielt Ende Juni eine Sprechstunde ab und referierte anschließend über Ueberseewanderung.

Die ZOG, veranstaltete im vergangenen Monat zwei Vortragsabende, die von Rabb. Dr. Ostfeld (Göttingen) und dem Vorsitzenden des Zionistischen Gruppenverbandes Mitteldeutschland, Herrn Landgerichtsdirektor a. D. Martin Altertum (Leipzig), bestritten wurden.

Im Mittelpunkt einer religiösen Weihestunde stand ein Vortrag von George Goetz (Berlin) über "Jeremia, der Prophet des Trostes". Max Mansfeld (Berlin), der von Werner Baer begleitet wurde, brachte synagogale und religiöse Geslinge zu Gehör. Alfred Auerbach (Frankfurt a. M.) las

aus eigenen Werken. Dr. J. Stern hat seinen halbiährigen Sanitätskursus kürzlich beendet.

Auch in diesem Jahr sind die während der Schulferien zu Hause verbliebenen Kinder zu einer Ferienkolonie zusammengefaßt und von Cilly Altmann betreut worden.

#### Mannheim:

#### Sitzung der Gemeindevertretung

Am 15. August fand hier eine Sitzung der Gemeindevertretung statt. In ihr wurde der Kaufvertrag mit der Stadtgemeinde Mannheim wegen des alten jüdischen Friedhofes und des Hauses in F5, 25 genehmigt. Wie wir bereits meldeten, ist inzwischen mit der Ueberführung der dort liegenden Toten nach dem neuen Friedhof begonnen worden.

Frankfurta, M.:

#### Die Salson des Jüdischen Kulturbundes

Am 30. September schließt das Spieljahr 1937/38 des Jüdischen Kulturbundes Rhein-Main. In einem Aufruf legt die Leitung dar, daß es wegen des Mangels an geeigneten Räumen unmöglich war, das ganze Programm in der geplanten Form durchzuführen. Die Frage, ob der Kulturbund im neuen Jahre seine Arbeit fortsetzen kann, könne nur von der jüdischen Gemeinschaft beantwortet werden. Für die neue Spielzeit sind vorgesehen: Orchesterkonzerte des Kulturbundorchesters aus Berlin, Kammermusikabende, Chorkonzerte, Konzerte namhafter Vokal- und Instrumentalisten. Rezitations- und Vortragsabende, und zwar je zwei Veranstaltungen pro Monat, wie im letzten Jahre. Um die Mitgliedschaft zum Kulturbund zu erleichtern, hat sich die Leitung entschlossen, von den Mitgliedern keine ganzjährige Bindung mehr zu fordern. Da vorerst nur die Synagoge als Veran-

staltungsraum zur Verfügung steht, mußte eine besondere Regelung zur Platzverteilung vorgenommen werden. Zum Eintritt in die Kulturbundveranstaltungen berechtigt jetzt nicht mehr der örtliche Reichsverbands-Ausweis, sondern lediglich die fortlaufend ge-

klebte Kulturbund-Ausweiskarte. Der Sportverein Bar Kochba besteht in diesen Tagen 25 Jahre. Dem Ernst der Zeit entsprechend wird dieser Gedenktag ohne Jubiläumsfeier und ohne jede größere Veranstaltung vorübergehen. Der jubilierende Verein, der im Jahre 1913 von Gg. Freudenstein, Jul. Lubowsky, Fredy Goldschmidt, Sally Levi und Paul Katzenstein gegründet wurde, hieß ursprünglich "Jüdischer Turnverein" (JTV.) und war von Anfang an Mitglied des "Deutschen Makkabikreises", der bekanntlich vor 1921 "Verband der judischen Turn- und Sportvereine", genannt wurde. Der Bar Kochba ist eine wichtige Stütze des "Deutschen Makkabikreises", in dessen Präsidium heute noch sein Vorstandsmitglied Max Flörsheim vertreten ist und dem früher auch der Vorsitzende des BK. Frankfurt, Jules Schick, Träger des Goldenen Makkabiabzeichens, angehörte. 1932 zählte der Verein 250 Mitglieder, 1937 war er mit über 1000 Mitgliedern schon einer der größten jüdischen Sportvereine im Reiche, dessen Mitglieder folgende Sportarten pflegen: Fußball: Handball, Hockey, Turnen, Gymnast". Boxen, Schwimmen, Tennis, Tischtennis, Wintersport, Kegeln. Der BK. Frankfurt hat in früheren Jahren immer die großen Hallensportfeste des "Deutschen Makkabikreises" mit internationaler Beteiligung ausgerichtet, er besitzt bei seinen Einzelsportlern und Mannschaften viele Meister. Heute sieht der Verein neben der sportlichen Ertüchtigung und nationaljüdischen Schulung seine Hauptaufgabe in

Dinslaken:

#### Ein Amtsjubiläum

der Vorbereitung seiner Mitglieder für die

Alija und Ueberseewanderung.

Am 1. September 1938 können Direktor Dr. phil. Leopold Rothschild und seine Gattin auf eine 25jährige Wirksamkeit am Israelitischen Waisenhaus zu Dinslaken (Niederrhein) zurückblicken. Die Anstalt, die bereits eine über fünf Dezennien umspannende Geschichte aufweist und somit fast die Hälfte dieser Zeit unter Herrn Dr. Rothschilds Leitung steht, gehört heute wohl zu den bestgeführten jüdischen Institutionen dieser Art. Trotz Kriegs-, Nachkriegs- und Inflationszeit gelang es immer wieder aufs Neue, das Unstete einer Erisenhafter. Umwelt von Hause möglichst fernzuhalten. Was dem derzeitigen Direktor und seiner Gattin zum besonderen Lobe gereicht, das ist die Einzigartigkeit, wie für das streng im Religiös-traditionellen geführte Heim eine glückliche Synthese für ein familiäres, individuell gestaltetes und dabei doch denkbar diszipliniertes Leben gefunden wurde, eine Synthese, die sich ausnahmslos bei allen Zöglingen in dem Gefühl des Wohlgeborgenseins und eines restlosen Vertrauens auslöst. Auch wurde stets darauf Wert gelegt, daß die dem Waisenhaus in Dinslaken anvertraute Jugend neben den vielen geistigen

und religiösen Anregungen ihre sportliche Ertüchtigung nie vernachlässigte. Im Zuge der Zeit hatte sich nun in den letzten Jahren die Aufgabe der Anstalt infolge Aufnahme von Haushaltsschülerinnen beträchtlich erweitert. Der große Kreis der Zöglinge, der durch die Dr. Rothschild'sche Schule gegangen ist und z. T. führende Positionen im Leben einnimmt, wird sich heute mit besonderer Dankbarkeit seiner Zeit in Dinslaken erinnern.

Emmerich a. Rh.:

#### Der letzte Gottesdienst

In dem alten, schönen Gotteshause unserer jüdischen Gemeinde wurde am vergangenen Sonntag in feierlicher Weise der letzte Gottesdienst abgehalten. Nach einigen Abschiedsworten des Gemeindevorsitzenden, Herrn Sander, hielt Rabbiner Dr. Klein (Düsseldorf) die Schlußpredigt, in der er auf die alte, glanzvolle Geschichte der Gemeinde hinwies, aus der die berühmte und weit verbreitete Familie Gomperz stammt, und in deren Lehrhaus der bedeutende jüdische Gelehrte Juda Mehler eine weit über die Grenzen der Gemeinde bekannte Tätigkeit entfaltete. - Die nunmehr verkaufte Synagoge besteht seit 130 Jahren.

Köln:

#### Veranstaltung des Jüdischen Kulturbunds

Max Ehrlich und seine beiden Mitspieler - Steffi Rosenbaum und Werner Hinzelmann - machen gegenwärtig im hiesigen Bezirk die Runde und verschaffen vielen Besuchern zwei frohe Stunden der Entspannung und Aufheiterung. Das trefflich gespielte Trio gab eine lange Reihe von witzigen Sketchen und Zwiegesprächen, unter ihnen besonders amusant die dargestellten Wortwitz-Scherze aus Film-, Autonamen- und Stationsnamen-Titeln. Sehr belustigend, besonders für die theatralisch Eingeweihten und Wissenden, sind Ehrlichs lang- und weithin bekannte Schauspielerkopien, in denen die sprachliche und mimische Persönlichkeitsnote dieses und jenes Schauspielers mit verblüffender Virtuositet getroffen erscheint.

Ueberhaupt scheint das übersprudelnde Temperament und die gute Laune - somit also auch die starke Publikumswirkung des beliebten Kabarettisten und Komikers noch völlig unversehrt. Zu wünschen bliebe nur, daß er gelegentlich auch einmal stärker zugunsten seiner künstlerischen Helfer zurücktreten und ihnen Gelegenheit auch zu solistischem Hervortreten geben möge, nicht zuletzt aus dem bewährten Prinzip: variatio delectat. Auch so ware und bliebe Max Ehrlich der eigentliche Trumpf und der Hauptgewinn des Abends, und sowohl Steffi Rosenbaum wie Werner Hinzelmann hätte man dann etwas genauer kennengelernt

Wie dem auch sei, die zahlreichen Besucher dieser zweifellos überall willkommenen Veranstaltung ließen sich gern und willig aufheitern und dankten dem kleinen Spielkörper durch überaus herzlichen und anhaltenden Beifall. Dr. Martin Friedland.

# Jüdisches Leben in Groß-Stuttgart

Das jüdische Gemeindeleben in Stuttgart ist eigentlich nicht nur betont durch die tatsächliche Zahl der Gemeindemitglieder der eignen Gemeinde, sondern die jüdische Gemeinde in Stuttgart ist wirklich der Mittelpunkt für die Juden in Württemberg. Es liegt wohl daran, daß die jüdische Gemeinde in Stuttgart in sehr großem Personenabstand zu all den anderen jüdischen Gemeinden steht und meistens die Hälfte aller Juden in Württemberg dort lebten. Außerdem ist der Sitz aller kulturellen, sozialen und verwaltenden jüdischen Organisationen in Stuttgart. Die jüdische Gemeinde Stuttgart hat etwa 3500 Mitglieder; eine sehr starke Verschiebung in der Personenzahl ist also in den letzten Jahren nicht eingetreten, da der Abgang durch die Auswanderung durch einen Zuzug aus den Landgemeinden ausgeglichen wurde. In den Kleingemeinden wurde neben Viehhandel auch sehr viel Industrie betrieben; in den letzten Jahren zogen viele Juden vom Lande nach Stuttgart, um, wenn auch nicht beruflich, so doch Umschichtung oder wegen des Schulbesuchs der Kinder die Einrichtungen der hiesigen Gemeinde zu benutzen. Im ersten Halbjahr 1938 zogen nach Stuttgart 67 Juden, es wanderten in diesem ersten Teil des Jahres 1938 112 aus. Im Jahre 1937 hat es in Stuttgart 11 Geburten in jüdischen Familien gegeben, in den letzten sechs Monaten dieses Jahres 3 Geburten, denen 1937 58 Sterbefälle gegenüberstanden, während seit dem 1. Januar 1938 26 Sterbefälle zu verzeichnen sind. Der Sitz des Israelitischen Oberrates von Württemberg ist auch in Stuttgari, und in der letzten Zeit ist sogar eine besonders starke Zusammenarbeit der beiden leitenden Stellen insofern zu verzeichnen, als der Präsident des Oberrates den Sitzungen des Vorsteheramtes mit beratender Stimme belwohnt.

Die jüdische Gemeinde in Stuttgart hat eine neunklassige Schule mit 8 Lehrkräften, zu denen noch weitere 7 Hilfskräfte nebenamtlich zu zählen sind. Die Schülerzahl ist im Augenblick 183, davon stammen aber nicht alle Schüler aus Stuttgart, sondern

die Schule wird auch von Kindern der Nachbargemeinden besucht; ebenso nehmen Juden aus den Landbezirken Anteil daran, denn außer der Schule des Waisenhauses in Eßlingen, die von den Insassen der dortigen Anstalt besucht wird und die eine Schülerzahl von zirka 100 Kindern aufweist, ist die hiesige Schule die einzige neunklassige für Juden in Württemberg. Werk- und Haushaltungsunterricht wird erteilt. Ein Lehrlingsheim für 25 junge Menschen ist der Obhut der jüdischen Gemeindeverwaltung unterstellt, die zum Teil in handwerklichen und landwirtschaftlichen Betrieben ihre Ausbildung erhalten. Das im jüdischen Gemeindehaus vorhandene Uebernachtungsheim für jugendliche Wanderer wird gern und oft in Anspruch genommen, jungen durchwandernden Mädchen stehen durch die Gemeinde ebenfalls Uebenfachtungsmöglichkeiten zur Verfügung, an deren Kosten sich auch der Oberrat beteiligt.

In Stuttgart selbst sind von einem privaten Verein zwei Altersheime geschaffen, außerdem besitzt dieser Verein noch ein weiteres Altersheim auf dem Lande. In allen sind ältere Menschen untergebracht, die sich entweder eingekauft haben, Selbstzahler sind, oder für die die Versicherungen und Gemeinden aufkommen. Leider reichen diese Heime nicht aus, um all die Menschen zu fassen, die heute nicht mehr in der Lage sind, einen eigenen Haushalt zu führen. Es warten etwa hundert Menschen, deren Angehörige zum Teil schon ausgewandert sind, und die der Pflege und Betreuung bedürfen, auf freie Plätze. Diese Unterbringung ist eine der vordringlichsten Aufgaben, und das Vorsteheramt erkennt dankend die Arbeit der Vereinstätigkeit an, da doch diese Gemeinschaften sich mit Aufgaben befassen, die die Sorge aller sind. Das Vorsteheramt stellt sich deshalb auch mit seinem ganzen Können ninter die Aufgaben dieser Vereine.

Die Fürsorge hat im Augenblick ein ungeheuer großes Arbeitsfeld. Die laufenden Unterstützungen werden nicht weniger, da ja die nun schon seit Jahren Betreuten wohl am wenigsten an einen Neuaufbau draußen

#### Zur Haftara von Schabbat w'Roschchodesch Elul

(Jesaja Kap. 66)

Ein beinahe festlicher Charakter eignet unserm Sabbat, weil sich mit ihm die Neumondfeier des Monats Elul verbindet. Ihr zu Ehren vernehmen wir als Haftara das berrliche Schlußkapitel des Jesajabuches. Es hebt mit den Worten an: "Der Himmel ist mein Thron, die Erde der Schemel memer Füße; wo wär' ein Haus, das ihr mir bauen könnt, wo eine Stätte für meinen Ruhesitz?" Und es schließt mit der Verheißung: "Einst geschieht's, daß von Neumond zu Neumond und von Sabbat zu Sabbat kommen wird alles Fleisch, um sich niederzuwerfen vor mir, spricht der Ewige." In der Verbannung hatten sie es erfahren, daß Gott keines Tempels von Holz und Stein bedarf, und keine Stätte sein alleiniger Thronsitz ist, wie es damaliger Vorsteilung entspräche. Wohin sie auch geführt worden waren, leuchtete ihnen sein Himmel; wo immer sie angesiedelt wurden, war der dreimal Heilige ihnen nahe, "denn voll ist die ganze Erde seiner Herrlichkeit." Ja, sie hatten sich in der Fremde besser zu Gott heimgefunden, heißer nach ihm gerehnt, als in den Tagen, da der königliche Tempel in seiner Herrlichkeit prangte, und so oft nur Fassade für Hochmut, Heuchelei und Abtrünnigkeit gewesen war. Wie bereits die erste Strafrede des Jesaja die Unwürdigen mit flammenden Worten aus dem Tempel vertrieben hatte, so weist unser Seher die Unbuffertigen und Gottesfeinde aus dem Zukunftstempel, ja aus der Zukunftsgemeinde. Desto tröstlichere Worte hat er für die wachsende Schar der Armen, Demütigen und vor dem Gottesspruch Erschauernden. Sie, die um Zion aufrichtig geweint, werden seine neue Herrlichkeit schauen und an seiner Freude teilhaben. Und weit über alle Hoffnung und Erwartung wird der Zustrom jener Brüder aus der Fremde sein, die man für vereinsamt und verloren hielt; selbst Priester und Leviten werden aus deren Mitte berufen. Mehr als dies: die Menge des Volkes vernimmt den Ruf, der als Urwort durch die Zeiten erscholl: "Einst in späten Tagen, da wird der Berg des Gotteshauses über alle Berge und Hügel ragen, und alles Volk strömt zu ihm!" Und den andern: "Mein Haus - ein Bethaus wird es genannt werden für alles S. S.

denken können. Die Beratungen und Hilfeleistungen für die Auswandernden verden mit besonderer Sorgfalt geübt, Una dehtungen vorgenommen, Reisekosten zu verschaffen versucht, Ausstattungen mit Hilfe der zuständigen Stellen zu erlangen versucht. Augenblicklich sind es die Dreißig- bis Fünfzigjährigen, die sich zur Umschichtung melden, und es ist gut, daß die besonders geeigneten, außerordentlichen gemeindeamtlichen Mitarbeiter noch an ihrem Platz stehen und so trotz aller Schwierigkeiten oft produktive Arbeit zuwege bringen. So ist es auch mit der hiesigen Beratungsstelle des Hilfsvereins der Juden in Deutschland. Da sich in Stuttgart ein amerikanisches Konsulat befindet und dort der Andrang von Tag zu Tag wächst, so geben natürlich diese für kurze Zeit hier Weilenden dem jüdischen Leben auch ein besonderes Gepräge. Der Hilfsverein, der ja nur für die hiesigen Auswanderer in Frage kommt, wird doch immer wieder von den hier Eintreffenden in Anspruch genammen, es müssen Jugendliche tagsüber betreut, zur Bahn gebracht werden, hier übernachten. In Stuttgart gibt es zwei judische Restaurants und ein Café, das eine Restaurant ist streng rituell, das andere wird neukoscher geführt.

In Stuttgart ist auch die Sportschule der Reichsvertretung der Juden in Deutschland, die junge Menschen zu Sportlehrern ausbildet und die stark besucht wird. Die Prüfungen wurden bisher mit guten Ergebnissen abgenommen.

Der Jüdische Kulturbund gibt wie überall auch hier der Gemeinde Gelegenheit, gute Konzerte. Kleinkunstbühne und Chorveranstaltungen zu hören. Das Lehrhaus setzt seine Kurse fort, natürlich sind es in der Hauptsache Sprachen, die belegt werden, aber auch Vorlesungen in Volkswirtschaft, Lehre über die Einwanderungsländer werden gegeben. Ueber Geographie, Rechtskunde, Länderkunde, über k'imatische Bedingungen und nicht zuletzt über Aufbaumöglichkeiten wird gelehrt. Der Sitz des Landesverbandes der jüdischen Wohlfahrtsvereine in Württemberg ist ebenfalls in Stuttgart und wird sogar in Personalunion bei dem Fürsorgeamt verwaltet. In Abständen werden die Juden auf dem Lande von der Fürsorgerin besucht und den Menschen draußen in ihrer Häuslichkeit Rat und Wegweiser gegeben. Als Rabbiner amtieren Dr. Auerbach und Rabbiner Dr. Bamberger.

Hand in Hand mit der Gemeindevertretung arbeiten die verschiedenen Frauen- und Männervereine. Die Krankenfürsorge, Erholungsfürsorge, die Chewraarbeit, die Hauspflege, die Nothilfe zieht jeden einzelnen zur Mitarbeit heran, um ihm Möglichkeit zu geben, in irgendeiner Form seine Gemeindepflicht zu tun. Die Erholungsfürsorge konnte 80 Kinder in diesem Sommer fortschicken; der Oberrat für sämtliche jüdische Gemeinden hat ein Schulsportfest arrangiert,

25. Augu

Feibusch

salem e

Besuch r

seines \

nebenbei

meine Bi

wollten

glaube, e

nun auch

gen gesc

eigentlich

Lieber

ctwas fei

leicht kör

was soil

bin noch

bereits in

hatten Si

schießen

legers k

Ohren. U

gegnete i

dürfnis e

Werke B

gesammel

Lexikonfo

Schriften,

Sie mißv

zuverdien

Schlager'

Ich erwo

Schriftste

Hule-Sün

eine Erle

epochale

.Vorse

Erst o

Ich li

bündig, li

ein Adrei

von Jeru

Jerusalem

hat kein

setzte er

cine ungle

lager als c

Werke, G

des zu erv

warf sog

aut mein

Festessen.

leger Jos

an Rand

und störte

gung, dem

unterm A

Schreibtis

Schlafe 2

Sie es ge

die man

meine opt

mit tonlos

ziemlicher

Leidert

Feibus

"Donne

Nach e

...Feibus

Wir ve

Feibus

Diese

Nachd

Das jüdische Schwesternhaus nimmt heute auch ältere Menschen als Pensionäre auf. Leider ist die Zahl der Schwestern sehr gering, auch da gibt es dauernd Auswanderungen, doch stehen die wenigen, die noch hier sind, dauernd in Hilfsbereitschaft. Eine Krankenschwester gibt der Verein jahrein jahraus für die ambulante Armenpflege her.

Beuthen (Oberschi.):

#### Jüdische Wohlfahrtspflege

Der "Provinzialverband für jüdische Wohlfahrtspflege" Beuthen (Sachbearbeiter Kurt Berg) befaßt sich insbesondere mit der Berufsvorbereitung und Umschichtung. Die Beratungen, welche er zu diesem Zwecke abhielt, beliefen sich in den letzten Jahren im Monat durchschnittlich auf 100.

Die Auswanderung von Jugendlichen zwischen 12 und 14 Jahren nach Palästina (Jugendalija) wurde vor allem gefördert. Die Zahl der zur Jugendalija bisher gebrachten Kinder (58) erreichte im Verhältnis zur jüdischen Bevölkerungsziffer des Bezirks das Doppelte über dem Prozentsatz des Reichsdurchschnitts.

Der Hechaluz hat von hier aus in den letzten Jahren die Hachschara in Oberschlesien organisiert und mit außerordentlichem Erfolg gefördert. Es bestanden 18 Hachscharazentren in ländlichen Bezirken, wo Jugendliche in einer Anzahl von 12 bis 40 Personen untergebracht waren. Außerdem gab es fünf Bate Chaluz, davon drei in Beuthen, eins in Gleiwitz und eins in Hindenburg. Die Hachschara-Zentren und die Bate Chaluz - das letzte Bet Chaluz in diesen Tagen - haben sich infolge Umdispositionen aufgelöst. Soweit nicht außerhalb, werden die jungen Leute (ständig 90) nut..nehr auf dem unter der Leitung von Dr. Edgar Freund stehenden 500 Morgen umfassenden Lehrgute Klein-Ellguth, zwischen Steinau und Zülz gelegen, vorbereitet, das von der Reichsvertretung der Juden in Deutschland und dem Synagogengemeindenverband bereits Ende 1937 von der jüdischen Textilindustriellenfamilie Fränkel (Neustadt) zu diesem Zwecke gepachtet worden ist.

Neben vorhandenen Privatzirkeln hat die Gemeinde von sich aus 5-6 Sprachkurse derzeitig laufen, die von geprüften Lehrkräften und für Unbemittelte kostenlos abgehalten werden. Insbesondere wird englisch gelernt; mit dieser Sprache befassen sich zahlreiche Juden jeden Alters in Ober-

Die Zweigstelle des Palästina-Amtes in Beuthen gibt die Zahl der nach Palästina übergesiedelten - die Jugendalija nicht mitgerechnet - auf bisher 450 Personen aus dem ... Bezirk an.

Glelwitz:

#### Auswandererberatung

Die Zweigstelle des Hilfsvereinszum Zwecke der Auswandererberat u n g, welche im Anfang des Jahres 1938 für die interessierten Mitglieder der Synagogengemeinden in Oberschlesien mit dem Sitz in Gleiwitz eingerichtet wurde, ist die z. Zt. am meisten in Anspruch genommene jüdische Einrichtung des Bezirks. Dies zeigen folgende Beratungsziffern: Januar 808, Februar 863, März 751, April 893, Mai 888 Personen. Die Frequenz ist außerordentlich hoch, wenn man in Betracht zieht, daß in Oberschlesien nur noch etwa 8000 Juden (1933: 9500 ca.) leben. Die Anzahl der monatlichen Beratungen deckt sich etwa mit der Anzahl der jeweils vorhandenen Anträge. Seit dem Bestehen der Zweigstelle werden regelmäßig Beratungsstunden in Beuthen, Gleiwitz, nach Bedarf auch in Oppeln und Ratibor abgehalten. 30 bis 40 Prozent der Beratungen entfallen auf die bemittelte Auswanderung. Es verlassen im Monat durchschnittlich 14 jüdische Auswanderer, deren Auswanderung aus allgemeinen jüdischen Mitteln bezahlt oder gefördert wird, Oberschlesien. Die bemittelte Auswanderung ist weit höher als die unbemittelte (300 Prozent zu 100 Prozent). Der größte Teil der jüdischen Bevölkerung in Oberschlesien unter 45 Jahren ist im Laufe der letzten Jahre bereits ausgewandert, soweit er geeignete Berufe besaß.

Für den beurlaubten Lehrer Isma, Freysinger hält an der jüdischen Volksschule der Mittelschullehrer i. R. Bernhard Levy mit Genehmigung der Kreisschulbehörde den Unterricht ab.

Das 1. júdische Bezirks-Sportschulfest fand am 11. August auf dem hiesigen jüdischen Sportplatz statt. Es beteiligten sich daran die Schüler und Schülerinnen der jüdischen Volksschulen Gleiwitz und Hindenburg sowie der Aufbauklasse aus Beuthen. Im Wurf und Westsprung, im Kugelstoßen sowie im 60- und 100-m-Lauf wurden zufriedenstellende Durchschnittsleistungen erzielt. Die Disziplin war mäßig. Die sportliche Leitung lag in den Händen der Turn- und Sportlehrer Gerhard Jurke (Breslau) und Erich Strauß (Oppeln).

Hamburg:

#### Aus dem Jüdischen Religionsverband

Der immer stärker werdende Wegzug auch von Mitgliedern der Verwaltungsgremien des Jüdischen Religionsverbandes zwang zu einer Neuregelung des Ersatzes der ausscheidenden Mitglieder des Repräsentantenkollegiums. Eine dementsprechende Vorlage des Vorstandes wurde in der letzten Sitzung in erster Lesung angenommen. Hierbei verabschiedete sich der Vorsitzende Dr. Ur i as von den ausscheidenden Mitgliedern des Kollegiums, Frau

Tilly Zuntz, Arthur Levy, Eugen Michaelis und Walter Wolff (sämtlich Judische Volkspartei), dankte ihnen für ihre tatkräftige Mitarbeit und wünschte ihnen das beste für den Aufbau einer neuen Zukunft. Ferner fand er warme Worte des Nachrufs für den dahingeschiedenen früheren Vorsitzensten des Kollegiums, Alfred Lisser, sowie für Hermann Gumpertz, den langjährigen früheren Vorsitzenden des Synagogenverbandes.

Der Zionistische Ortsverband veranstaltete zwei zionistische Abende, welche einen interessanten Verlauf nahmen. Im ersten gab es ein Zwiegespräch zwischen Arthur Levy, dem hiesigen Leiter des Palästinaamtes, und Dr. Broches, dem Geschäftsführer des Zionistischen Ortsverbandes, über die Aufgaben des Palästinaamtes, wobei dessen praktische Arbeit durch Frage und Antwort veranschaulicht wurde, Am nächsten Abend sprachen drei Referenten über die "Organisationsform der Juden heute in Deutschland" (Dr. Unna), "Resumé der Konferenzen - Evian und London" (Dr. Broches) und "Problem der Hawlaga" (Jehuda Marcus).

Der 70. Geburtstag von Rabbiner Eduard Duckesz (Hamburg-Altona) brachte dem Jubilar große Ehrungen. Im Anschluß an einen Sijum in der Klaus zu Altona versammelten sich die Vertreter der Organisationen und seine Freunde zu einem Festabend, an dem vor allen Dingen Oberrabbiner Dr. Carlebach (Hamburg), Oberrabbiner Dr. Weisz (Altona), der Vorsitzende des Jüdischen Religionsverbandes Hamburg, R.-A. David, Herr Edgar Frank im Namen des Synagogenverbandes Hamburg, sowie zahlreiche andere Redner ihm Glückwünsche überbrachten. Am nächsten Tage überreichten ihm die Vorsteher des Religionsverbandes dessen silberne Gedenkmünze, den sogenannten "Portugalöser", am Sonnabend fand in der großen Synagoge in Altona ein Festgottesdienst mit Ansprache von Oberrabbiner Dr. Weisz statt, am darauffolgenden Tage versammelten sich die Jugendorganisationen zu einer besonderen Ehrung. Rabbiner Duckesz hat sich neben seiner intensiven Lehr- und Lerntätigkeit an der Klaus besondere Verdienste erworben durch Herausgabe von grundlegenden Geschichtswerken über die Geschichte der Rabbinen und Familien in Hamburg-Altona, verbunden mit einer gründlichen Friedhofsforschung, durch seine Tätigkeit als Garnisons- und Lazarettrabbiner während des Krieges, sowie als Seelsorger für die Krankenhäuser und Gefangenenanstalten.

Die Beerdigungsbrüderschaft des Religionsverbandes veranstaltete anläßlich der ersten Wiederkehr des Jahrzeltstages ihres verstorbenen langjährigen Vereinsrabbiners Dr. Lichtig s. A. einen Lernabend, an dem Oberrabbiner Dr. Carlebach in zündenden Worten das Andenken dieses Mannes in einer Ansprache ehrte. Zu seinem Nachfolger wurde Rabbiner Dr. Benno Cohen ernannt.

Der bisherige Jugendfürsorger beim Jugendamt des Jüdischen Religionsverbandes Hamburg, Fritz Abraham, wurde zum leitenden Fürsorger der Israelitischen Kultusgemeinde in München berufen und wird sein Amt mit dem kommenden Monat antreten. Fritz Abraham ist aus der allgemeinen Jugendfürsorge hervorgegangen und gilt als ein ausgezeichneter Fachmann.

Der regelmäßige Gottesdienst in der Synagoge in Wandsbek wurde wegen des Wegzugs der meisten dort wohnenden Juden vorläufig eingestellt, soll aber wenigstens für die hohen Feiertage aufrechterhalten werden. Der langjährige Rabbiner der Jüdischen Gemeinde Wandsbek, Rabbiner S. Bamberger, wurde von dem Jüdischen Religionsverband Hamburg mit der Ordnung der umfangreichen Abteilung "Hebraica" seiner Gemeindebibliothek beauftragt.

Schneid+mühl:

#### Einweihungsfeler

Nachdem nunmehr der Umbaudes Gemeindegebäudes fertiggestellt worden ist, konnte am 15. August im Rahmen des Schulunterrichtes eine schlichte Einweihungsfeier veranstaltet werden, die von Gesängen der Schulkinder umrahmt wurde. Die Festrede hielt Rabbiner Dr. Plotke. Er wies auf die großen Aufgaben hin, die an die Jugend gestellt werden, und forderte von allen, daß sie willig und freudig ihre Arbeit in der Schule leisteten, damit sie im Leben bestehen könnten.

### WIR ERFAHREN:

Binswagen. Nach kurzem Krankenlager verschied hier Leopold Gradmann, der für die Gemeinde als Vorstand und ehrenamtlicher Vorbeter zwei Jahrzehnte segensreich wirkte,

Bochum. Viktor Capell, der Vorsteher der Repräsentanz, wird am 26. August 79 Jahre alt. Hann.-Minden. Lehrer Th. Werthelm, der Jahrzehnte hier segensreich wirkte, ist in Frank-

furt a. M. verschieden. Hindenburg. Während des Ferien-Urlaubes wurde der Lehrer und Vorheter Paul Lang in seiner Eigenschaft als Vorbeier von Kantor Josef Aronsohn (Tost) vertreten.

Holzhausen (Krs. Marburg). Die Synagoge ist verkauft und die Gemeinde ist bereits aufgelöst. Die noch hier weilenden Mitglieder besuchen die Synagoge in Mardorf.

Holzminden. Am 31. August begeht der Vor-steher unserer Gemeinde, Emil Kornberg, mit seiner Frau Ida, geb. Lillenstern, das Fest dellienstern, das Fest der silbernen Hochzeit.

Limburg a. d. Lahn, Den Sabbatgottes dienst am Schabbat Chason (mit einer Anund den Gottesdienst am Tischa b'Aw versah in der Synagoge Lehrer Jakob Helmann aus Frankfurt im Auftrag des Jüdisch-Religiösen Kulturwerks für Hessen-Nassau.

Mardorf (Krs. Marburg). Simon Kaiser der Jahrzehnte ehrenamtlicher Vorbeter der Gewar, hat seinen Wohnsitz nach Köln verlegt.

München. Kürzlich fand eine Besichtigung der Koch- und Konditoreikurse statt, die unter der sachkundigen Leitung von Albert Schwarz sachkundigen Leitung von Albert Schwarz durchgeführt werden. Die geladenen Giste konnten sich davon überzeugen, daß die Ausbildung, die hier den jüdischen Umschichtlern zuteil wird, ein gutes Rüsizeug für die Auswanderung bedeutet.

G. J. in B. Die Anfänge jüdischer

Gemeinden in Frankreich und in

Lothringen liegen ziemlich im Dunkeln.

Das aber steht fest, daß schon Mitte des

Jahrhunderts in Lothringen j\u00fcdische Sied-

lungen bestanden haben. Raschi und sein

Schwiegersohn Rabbi Meir werden als Ge-

lehrte Lothars (Lautier), das heißt als Lautiers

bezeichnet. Aus solchen kleinen Hinweisen

erkennt man das Vorhandensein jüdischer

(Württemberg) muß es sohon in den ersten

Jahrzehnten des 13. Jahrhunderts eine kleine

Judensiedlung gegeben haben, denn das

Reichssteuerverzeichnis aus dem Jahre 1241

weist aus, daß die Juden von Schwäbisch-

Hall damals dem Heiligen Römischen Reich

8 Mark Silber bezahlten. Die nächste Nach-

richt über die Juden in dieser württem-

bergischen Stadt stammt erst aus der ersten

raelitischen Kindergarten, der von

dem Verein gleichen Namens unterhalten

wird und im Jahre 1915 gegründet wurde.

Dieser Kindergarten ist ein Tagesheim für

düdische Kinder von 3 bis 7 Jahren, die dort

von 9 bis 6 Uhr Betreuung finden. Von der

Jüdischen Religionsgemeinde Leipzig werden

genau feststellen, wie Sie es hoffen. Wir

konnten nur erfahren, daß Marek Szwarc

eine Ausstellung seiner bekannten Kupfer-

reliefs und Stanzwerke in dem Salon Briant

Robert in Paris im Sommer 1928 hatte, die

damals auf sehr starkes Interesse stieß. Die

Adresse von Marek Szwarc ist uns nicht

F. E. in H. Das läßt sich nicht mehr so

Sie näheres darüber erfahren können.

Lea P. In Leipzig gibt es einen 1s-

Hälfte des 14. Jahrhunderts.

M. L. in B. In Schwablsch-Hall

Siedlungen in einem europäischen Land.

BRIEFKASTEN

Erwin Lomnitzer aus Peiskretscham in der hiesigen Gemeinde einen Gottesdienst ab; Rabbiner Dr. Hirschberg (Oppeln) predigte über "Tischo b'Aw - ein Trauertag"

Neustadt a. d. Weinstr. Das durch den Rück-tritt des langjährigen Vorstandsmitglieds Emti Behr (Neustadt a. d. W.) freigewordene Amt des ersten Vorsitzeuden des Israelitischen Altersheims für die Pfalz e. V. in Neustadt, wurde in der Ausschußstrung vom 31. Juli d. J. dem Lehrer und Prediger Siegm. Marx in Speyer übertragen, der sich um die Erweiterung des Altersheims außerordentlich verdient gemacht hat.

Niederweidbach (Wetzlar). Der ehemalige Vor-steher der Gemeinde, David S i m o n , felerte dieser Tage seinen 85. Geburtstag. Die Gattin des Jubiiars, Frau Jettchen, geb. Stern, wird am 30. d. M.

Offenbach a. M. Das Ehepsar Carl Meyer und Frau, geb. Carlebach, feierte am 12. August das Fest der goldenen Hochzeit. Der Jubilar hat sich auf dem Gebiete der Numismatik einen Namen gemacht, indem er einiges über die alte "Schekel-Münze" veröffentlichte.

Oppeln (O.-S.). Hier starb Emanuel Meth langjähriges Mitglied der Gemeindevertretung. Der Tod dieses charaktervollen und gütigen Menschen hinterläßt in der Gemeinde eine fühlbare Lücke.

Rotenburg/Fulda, Der frühere Lehrer unserer Gemeinde, Lehrer Rosenstein, jetzt im Ruhe-stand in Frankfurt a. M., feierte seinen 75. Ge-

Villingen. Am 16 Juli d. J. fand unter Leitung des Lehrers Kann (Randegg) ein Abschieds-Gottesdienst statt für den inzwischen von hier weggezogenen Sal. Bloch und dessen Familie. Herr Bloch war viele Jahre hindurch Vorstand der Filtalgemeinde in Villingen und hatte gleichzeitig die Funktionen des Vorbeters inne.

Zusatz aus der Hand gegessen. Vorzüglicher bunter Rohkestsalst. Man rechnet

mischt damit den nudlig geschnittenen Schikoree. Ebenso gut schmeckt Schikoree auch ohne jeden

hierzu von Aspfeln und Gemüsen gleiches wicht und verwendet würftig geschnit wicht und verwendet würflig geschnittene säuerliche Aspfel, zarte Karotien, rote Rüben, Seileknollen. Weißkraut und grünen Salat. Die Mehrrüben werden gerieben, mit etwas Zucker, wenig Salz, Zitronensaft und Oei angemacht. Die Karotten in ganz feine Scheibenen die Seileknolle. Karotten in ganz feine Scheibchen, die Selleknolle in sehr feine Streifchen schneiden, die gebrühten roten Rüben würftig schneiden und das Weißkraut sehr fein hobeln. Jede Salatsorte für sich mit Zitronensatt, Zucker nach Belleben und Oel anmachen und auf einer flachen Glasschüssel altes netter Farbtusammenstellung anrichten, mit inen Salatblättern, krauser Peteralie und grünen Salatbiättern, krauser Peterallie und Viertein von hart gekochten Eiern verzieren. Die einzeln angerichteten Salate müssen vor der Zu-einzeln angerichteten Salate müssen vor der Zusammenstellung der Platie 1 bis 2 Stunden durch-

Russischer Gemüsesalat. Je 1 Tasse würflig geschnittene Mohrrüben und würftig geschnittener Sellerie in wenig leichtem Essig- oder Zitronenwasser gar kochen. I Tasse streifig geschnittene Acpfel, je i Löffel Kapern, gehackte Senf- und Pfeffergurken darunger mischen und mit Mayonnaise anmachen, die mit etwas Senf gewarm bit.

Zuckerschoten in Mayonnaise. Man pahlt 260 g zarte Zuckerschoten aus, bereitet eine Ma-yonnalse und verrührt diese mit den Zuckerschoten. Bis zum Gebrauch kühl stellen. - Auch andere verkleinerte Rohgemüse lassen sich mit Mayonnaise zubereiten.

#### NACHSTE WOCHEIM RADIO

(S) = Schallplattensendung

FRFITAG, 26. AUGUST: Lille (247), 19 Uhr: u. a. O. Straus. — Brūsas! (322), 20 Uhr: u. a. Leo Fall-Fant. — Paris (432), 20.30 Uhr: u. a. Mendelssohn. — Luxemberg (1293), 22.15 Uhr: u. a. Mendelssohn, Meyerbeer, Halévy; Kol nidrei v. Bruch.

SONNABEND, 27. AUGUST: Prag (ard), 16.10 Uhri u. a. Offenhach. — Paras (432), 16.15 Uhri u. a. Darius Milhaud. — Brüssel (488), 16.30 Uhr: Abraham. Kalman; 18.15 Uhr: u. a. O. Straus. — Brüssel (322), 17 Uhr: u. a. Meyerbers. — Sottens (443), 18.30 Uhr: A. Rubinstein und F. Kreisler spielen (53). — Prag II (270), 20.15 Unr: u. a. Goldmark. — Droitwich (1500), 20.20 Uhr: n. a. Ital. Sinf. v. Mandelsachn. Ital, Sinl. v. Mendelssohn.

SONNTAG, 28. AUGUST: Prag II (270), 17.50 Uhr: u. a. Offenbach. — M.-Ostrau (249), 17.50 Uhr: u. a. Offenbach. — Pressburg (299), 18 Uhr: u. a. Abraham. — Beussel (222), 22.10 Uhr: u. a. Hebriden-Ouv, v. Mendelssohn, u. Lig. v. J. Prüwer (5).

MONTAG, 29. AUGUST: Warschau (1339), 16 Uhrs u. a. Kreisler, Rubinstein. — Radio-Paris (1648), 18 Uhrs Rudolf Serkin apielt (St. — Paris (432), 18.45 Uhrs u. a. Mendelssohn, — Brüssel (322), 19 Uhrs u. a. Rich. Tauber (St. — Beromünster (540), Sottom (443), Lyon (443), 20.40 Uhrs Uebertragung von den internat. Musikfestwoethen in Luzern Orchesterkonzert u. Ltg. v. Brunn Walter. — Luxemburg (1293), 22.05 Uhrs u. a. Kreisler.

DIENSTAG, 30. August: Brüssel (322), 17 Uhr u. a. Kreisler, Offenbach. — Berominater (540), 19,15 Uhr: Huberman spielt (Sl. — Prag II (230), 19,30 Uhr: u. a. Rosen, Kreisler. — Radio-Paris (1648), 22,15 Uhr: u. a. Mendelssohn. — Sottens (443), 22,45 Uhr: Jeh. u. Hephzibah Menuhin spielen (S).

MITTWOCH, 31. AUGUST: Paris (432), 17,15 Uhrs u. a. aus "Die Jüdin" v. Halevy. — Radio-Paris (1648), 18.30 Uhr: O. Straus, Kalman; 22,30 Uhr: Alex. Kipnis singt (S). — Kaschau (259), 20,15 Uhr: u. a. Offenbach. DONNERSTAG, I. SEPTEMBER: Brüssel (322), 18 Uhr: u. a. Meyerbeer: 19 Uhr: u. a. Offenbach; 22.30 Uhr: u. a. Kalman. - Luxemburg (1293), 18.20 Uhr: Jeh. und Hephzibah Monshin spielen die Kreutzer-

#### FAMILIEN-NACHRICHTEN

Zurgefi. Beachtung! Vert tentlichungen to dieser Rubrik erfolgen kostenlos. Einsendungen missen genoue Dalensagaben enthalten und spätestens 12 Tage vor Stattfinden der betreillenden Familienteter bei uns eintrellen. Geburts. Verlobungs. Vermibbungs und Todes-Nachrichten werden nur in der Rubrik "Familien-Anzeigen und gie gie a Entgelt veröffentlicht. Preis pro 22 mm breite Millimeterzeile nur 13 Pig. — Anzeigenschluß: Diezetag vorm. vor Erscheinen.

#### Beverstehende Barmizwafeiern:

Essen, Kopstudtplatz 2: Norbert, Sohn des Herra Essen, Kopstadtplatz 2: Nowbert, Sohn des Herra Signand Gruss und Frau Helene, geb. Toleriner, 3, 9, 38, — Franklurt a. M., Wöhlerstr. 4: Ernst Ludwig, Sohn des Herrn Dr. Fritz Binswanger und Frau Elisabeth, geb. Löwenthal, 27, 8, 38. — Gerolzholens Paul, Sohn des Herra Max Henle und Frau Meta, geb. Liebtenauer, 27, 8, 38. — Hamburg, Hallerstraße 76: Salomon, Sohn des Herra Öberrabbineru Dr. J. Carlebach und Frau Lotte, geb. Preuns, 27, 8, 38. — Hamburg, Hoheluftchaussee 104: Ludwig, Sohn des Herrn Feitz Neustädter und Frau Lina, geb. Kauders, Herrn Fritz Neurlädter und Frau Lina, geb. Kauders, 27. 8. 28. Synagoge Hohelultchaussee. — Nürnberg, Fü ther Str. 12: Arno, Sohn des Herrn Leopold Kahn und Jean Str. 12: Arno, Sohn des Herrn Leopold Kahn und Frau Martha, geb. Köhler, 3. 9. 38. — Paderborn, Liboriberg 21: Heinr, Sohn des Herrn Max Stern und Frau Selma, geb. Nussbaum, 27. 8, 38. — Pirmasens, Sandstr. 10: Martin, Nussbaum, 17. S. 38. — Purmasens, Sandstr. 10. Martin, Sohn des Herrn Bezirkarabbiners Dr. Dugobert Nellhaus und Frau Minna, geb. Scheyer, 3. 9. 38. — St. Wendel [Saar]: Fritz, Sohn der Frau Eugen Barl Wwei, 3. 9. 38. — Tilnit, Hospitalitr. 9. Gert, Sohn des Herrn Hugo Michelsohn und Frau Edith, geb. Loewenstein, 3. 9. 38.

#### Beverstehende silberne Hochzeiten:

Dransfeld: Alfred Dannenberg und Frau Carry, geb. Arensberg. — Guhrau, Bez. Breslau: 1. 9. 38, Paul Schön-feld und Frau Edith, geb. Danziger.

#### Severstehende goldenn Hochselten:

Köin, Hohenstaufenring 42 (fr. Unna): 28. 8. 38, Otto Marx und Frau Helene, geb. Kuplerschlag. — Johannes-burg (Südafrika), Pears-Street 7 (fr. Biebesheim): 25. 8. 38, Mayer Wachenheimer und Frau Klara, geb. Rothschild.

#### Severstehende 60., 76., 75. und 85. bis 100. Geburtstage:

Anghach i. Bay.: Frau Sofie Jochaberger. 75 Jahre. —
Berlin-Schöneberg, Innebrucker Str. 33: 1. 9. 38. Frau
Anna Schwersenz, geb. Michaelis, 75 Jahre. — Bocham,
Guethestr. 20: 25. 8. 38. Viktor Capell, 70 Jahre. —
Dortmund, Lützebrücksir. 4: 1. 9. 38. Albert Bachr.
60 Jahre. — Frankfurl a. M., Musikantenweg 4: Frau
Batte, Kehn. Wilmondfaler. 25 Jahre. — Frankfurl 60 Jahre. — Frankfurt a. M., Musikanietweg 4: Frau Batty Kahn, geb. Wilmersdörler, 70 Jahre. — Frankfurt a. M., Freiherr v., Stein-Str. 29 Hr. Wieshaden): Max Cohn, 75 Jahre. — Friedendorit 31 8 38, Abraham Moses, 75 Jahre. — Hildesheiss, Teichatr, 27 (Jöd. Altersheim); 27, 8 38, Frau Emmy Levi, geb. Winkfer, 70 Jahre. — Laurama b. Abbazia (Italica), Villa Elan (fr. Düren): Dankel Pereles, 80 Jahre. — Mechernich: 26, 8, 28, Frau Sal. Jonas Wwe., 80 Jahre. — Passwalk: 25, 8, 38, Frau Johanna Zobel, geb. Lewy, 85 Jahre. — Schluchtera i. Bd.: 30, 8, 38, Frau Karoline Kirchhausen, geb. Oppenheimer, 86 Jahre. — Sobernheim: 26, 8, 25, H inrich Marum, 90 Jahre. — Waibstadt I. Bd.: 29, 8, 38, Isaak Bodenheimer, 84 Jahre. beimer, 84 Jahre.

#### WOCHENKALENDER

Sonnebend 30. Aw 27. August	Sabbat-Ausgang	ראה ן: דראש חדש השמים כמאי
Sonntag 1. Elul 28. August		כי דראש חדש

#### must so me chance ... REZEPTE FOR DIE JODISCHE KOCHE

#### Rohkost

Das ist eine Ueberschrift, die unsere Leserinnen wahrscheinlich sofort in zwei Parteien scheiden wird, in die Ja-Sagerinnen und die Nein-Sagerinnen. Rohkost ist den einen etwas für die Gesundheit der Familie Unentbehrliches, den andern aber das Grausen und Grauen. Wir sind der Meinung, daß man nie auslernt. Darum wird gerade die jüdische Hausfrau, die's mit der Abwandlung des Küchenzettels schwer hat, die ihre "Vegetarier" am Tisch mit neuen und wohlschmeckenden Platten ein bisichen anreizen muß, gut daran tun, es auch einmal mit der Rohkost zu versuchen. Nur muß sie sich dabei merken: kleine Portionen und vielerlei. Es macht zwar Arbeit - aber hinterher auch Spaß.

Sellericmus, 256 g zarte nicht braunfleckige Sellerieknolle wird gewaschen, abgeschält und ab-gespült. Dann reibt man sie fein. Das Mus wird mit 1 bis 2 Effortfein Speiseöl. I kleinen Tassenkopf Sahne oder Milch, etwas Zucker, ein paar Körnehen Salz angemacht und, wenn sich alles miteinander gut verbunden hat, mit frischem Zitronensaft abgeschmerkt. Zitronensaft abgeschmeckt.

Möhrenmus. Man schabt 500 bis 750 g zarte rote Möhren ab und reibt sie auf einem feinlöcherigen Reibeisen. Das Mus wird mit i Tassenkopf süßer Sahne oder Milch und i Eßlöffel Speiseöl angemacht. Man würzt mit Salz und frischen grünen Krautern oder etwas Meerrettich.

Rettichmus. 1 bis 2 weiße Rettiche werden abpreschabt, gespült, auf einer nicht zu groben Rettichreibe gerieben (auf dem feinen Reibeisen wird der Rettich zu scharf), mit reichlich Oel, etwas Salz, Milch, Zitronensaft und Zucker angemacht.

Tomaten- und Gurkenmus. Tomaten werden durch ein Sieb gerührt, ebensoviel Gurken werden gerieben und mit Oel, Sahne, Zitronensaft, Salz, Zucker und Ingwer angemacht.

Schikoree, Schikoree wird sauber abgespült braune Stellen werden entfernt. Ein rohes Eigelb verrührt man mit etwas Oel und Eltronensaft und

Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg Frankfurt am Main

Mann und Pfund wie

"Das Fe

Statt #

.-? -

Sie sta

auch?" fre

antworten,

möglich, h

unmöglich!

Erfahrung.

hatte, daß

unbekannt

daran, pro

aufzunehm

Morgen na

beginne mi zeigt, daß

Schikoree ohne Jeden tan rechnet eschnittene nte Rüben. Salat. Die Sethelenothe gebrühten Weißkraut d Oel anmille er der Zu-den durch-

würflig ge-schnittener Zitronen-Senf- und mit Senf ge-

cine Ma-Zheker-- Auch

Betsendung Pall-Fant. Meyerbeer, 16.10 Uhrt a. Darius

Uhr: u. a. Rubinstein 20.15 Unr: Uhr: u. a. 17.50 Uhrs Jhrs u. a. braham. — . Mendels-

ch. Tauber yon (461). Musikfestv. Brune Kreisler. Uhr u. a. 9.15 Uhrt Jhrt u. a. there is a Joh. u.

7,15 Uhre w. Kipais mbach. el (322), 8.20 Uhr Krentper-

to dieser rden nur eile a u r scheinen.

s Herrn
3. 9. 38,
Sohn des
th, geb,
I, Sohn
a, geb,
Hallerabbiners
7. 8. 38,
sohn des
Kauders,
Fü ther
ad /rau
iberg 21;
ms, geb,
Martin,
Nellhaus Wendel l. 9. 38. n Hugo

8, Otto i. 8. 38, hild. tetages dire. ochem.

Schön-

Cohn. Daniel Fran Fran i. Bd.: eimer.



Mein alter Freund, der Verleger Joseph Feibusch, traf vor einigen Wochen in Jerusalem ein und natürlich gait sein erster Besuch mir, einem der treuesten Mitarbeiter seines Verlages. (Meine Treue, dies nur nebenbei, übertrug sich scheinbar auch auf meine Bücher, die mein Freund verlegte: sie wollten sich nie von ihm trennen und ich glaube, er hat diese anhänglichen Geschöpfe nun auch in die neue Heimat mitgebracht.)

Nachdem wir weidlich in alten Erinnerungen geschwelgt hatten, ging Feibusch zum eigentlichen Thema des Gespräches über. "Lieber Freund", begann er in seiner stets etwas feierlichen Weise das Gespräch, "vielleicht können Sie mir einen guten Rat geben: was soil ich hier verlegen? Sehen Sie, ich bin noch neu hier im Lande, Sie aber wohnen bereits im dritten Jahre in Jerusalem, Ideen hatten Sie immer mehr als bares Geld, — also schießen Sie los!"

Diese Frage aus dem Munde eines Verlegers klang wie Engelsmusik in meinen Ohren. Und nicht minder feierlich als er entgegnete ich: "Einem allgemein gespürten Bedürfnis entspräche eine Gesamtausgabe der Werke Ben-Chorins. Beginnen wir mit den gesammelten Gedichten — ich emp?ehle Lexikonformat —, sodann die prosaischen Schriften, die dramatischen Versuche . . ."

Feibusch winkte ab: "Verehrter Dichter, Sie mißverstehen: nicht mitzuverlieren, mitzuverdienen bin ich da. Was ich suche, ist ein Schlager', eine ristkolose Sache."

Wir versanken beide in tiefes Nachsinnen. Ich erwog alles: vom hebräischen "Liebes-Schriftsteller" bis zum Führer durch die Hule-Sümpfe. Plötzlich durchzuckte mich eine Erleuchtung. "Heureka!" rief ich, "eine epochale Idee!"

"Und die wäre?" — "Vorschuß — bitte!" "Erst die Idee!"

Ich ließ mich erweichen. "Kurz und bündig, lieber Freund", sagte ich "Sie müssen ein Adreßbuch herausgeben. Ein Adreßbuch von Jerusalem. Denn, müssen Sie wissen, Jerusalem, das immerhin eine Großstadt ist, hat kein Adresbuch."

Feibusch war begeistert. Ein Adresbuch, setzte er mir und sich selbst auseinander, sei eine ungleich "solidere" Sache für einen Vereger als die Herausgabe meiner gesammelten Werke. Großzügig sagte er mir fünf Prozent des zu erwartenden Riesengewinnes zu, ja, er warf sogar frohgelaunt einen Pfundschein auf meinen Tisch und lud mich zu einem Festessen in das King-David-Hotel ein.

Nach etwa vier Wochen erschien der Verleger Joseph Feibusch abermals in meiner a.v. Rande der Stadt gelegenen Behausung und störte mich in meiner Lieblingsbeschäftigung, dem Nachtisch-Schlummer.

Feibusch trug ein gewaltiges Manuskript unterm Arm, das er schwer seufzend auf die Schreibtischplatte fallen ließ.

"Donnerwetter", begrüßte ich ihn, aus dem Schlafe aftaumeind, "in so kurzer Zeit haben Sie es geschafft. Des ist eine Leistung, auf die man einen Carmel-Hoc kippen müßte."

Leiderfüllt bohrte sich Feibuschs Blick in meine optimistischen Züge. "Herr" sagte er mit tonloser Stimme, "treiben Sie keine unziemlichen Scherze mit einem hartgeprüften



Zeichn. (3) E. Lesser

Mann und geben Sie lieber das Vorschuß-Pfund wieder zurück!"

"Das Festessen aus dem King-David-Hotel auch?" fragte ich höhnisch.

Statt auf diese rhetorische Frage zu antworten, begann Feibusch: "Es ist unmöglich, hier ein Adreßbuch anzulegen, ganz unmöglich!"

Sie staunen: ich aber - ich spreche aus Erfahrung. Hören Sie zu. Da ich festgestellt hatte, daß hierzulande Einwohnerlisten eine unbekannte Einrichtung sind, machte ich mich daran, probehalber einmal einen Straßenzug aufzunehmen. Frohgemut wandere ich am Morgen nach dem Stadtteil Mea-Shearim und beginne mit dem ersten Hause. Nachdem sich zeigt, daß selbiges Bauwerk weder eine

Nummer trägt, noch irgendwo ein Straßenname zu lesen ist, beschließe ich den Kramladen zu ebener Erde zu besuchen und hier die nötigen Adreßbuch-Angaben aufzunehmen. Mit der freundlichsten Miene betrete ich das Gewölbe, kaufe eine Schachtel Zigaretten und beginne: Lieber Mann, wo wohnen Sie? --Wos? - Wo Sie wohnen, möchte ich wissen? Zi wos? — Ich möchte das in mein Adreßbuch aufnehmen. - Ihr bedarft ein Adreßbuch? (und schon holt er ein Wachstuchheft mit dem Aleph-Bet vom Regal herunter.) ---Nein, nein, ich habe ja schon eines (ich weise mein reinlich vorbereitetes Heft vor.) - Und zi wos bedarft Ihr noch eines? - Nein, ich will gar kein Heft mehr, ich will nur Eure Adresse in mein Buch aufschreiben! - Aufschreiben?! Chas we cholile (Gott soll schützen), Ihr seid ein Police-Man? - Nein, haben Sie nur keine Angst, ich bin ein schlichter Privatmann. - Boruch haschem, Ihr seid kein Police-Man, zi wos bedarft ihr dann aufzuschreiben? - Ich will Euren Namen und Eure Adresse in mein Adreßbuch eintragen, das später im Druck erscheinen soll. - E soi, Ihr seid ein Moicher sfurim (Buchhändler), und was kost' es gedruckt zu werden in Eurem Sefer (Buch)? - Das wird Sie gar nichts kosten, aber geben Sie jetzt bitte Ihre Adresse genau an. -- Da aber wird der Mann ungemütlich: "Hat man schon je solche Narrischkeiten gehört: oifschreiben faar bechinem willt Ihr (unentgeltlich wollt Ihr aufschreiben) wie ein Police-Man, und afille - ein Moicher Sfurim wollt Ihr sein? (Und mich apodiktisch belehrend schließt er): A Moicher Sfurim gebt nicht for bechinem (ein Buchhändler gibt nichts umsonst) -

wendet mir den Rücken und läßt mich stehen. Ich sah also ein, daß auf diesem direkten Wege die nötigen Angaben nicht zu beschaffen waren. Ich schrieb den Namen des Mannes von seinem Ladenschilde ab, er lautete: Aisik Katz. — Noch immer frohen Mutes ging ich zwei Häuser weiter, trat in eine kleine Garküche ein, bestellte zunächst eine gehackte Leber und fragte: Wo ist der Laden von

Aisik Kaiz? - Der Wirt wies mit dem Daumen quer über die Straße und sagte schlicht: Do. - Jawohl, das weiß ich, aber ich möchte wissen, wie das Haus und die Straße heiflen. - Wozu bedarft ihr das? Ihr seht ihm doch: dem Aisik, jenner mit dem roiten Bart ist er. - Aber, lieber Herr, das interessiert mich ja gar nicht: ich will ja nur wissen, wie das Haus heifit, ob und welche Nummer es hat, den Namen der Straße. --

Nu, fragt dem Alsik selbs: . . . Ich floh. Aber ich gab meinen Plan noch nicht auf. Du mußt ein paar Straßen weiter gehen, dann wird dir niemand sagen können: hier dieser und jener Mann, das ist der Aisik Katz, sondern man wird dir präzis antworten: Herr Aisik Katz wohnt in der X-Straße, Haus Nummer Y: und ich habe endlich, was ich brauche. Gedacht getan. Ein paar Straßen weiter trete ich in ein Wirkwarengeschäft, erstehe zunächst ein Paar giftgrüne Socken und beginne mit der Ladeninhaberin mein Gespräch: Bitte könnten Sie mir sagen, wo der Laden von Aisik Katz ist? - Wos? -Der Laden von A-i-s-i-k K-a-t-z! -Wos? - Ich brülle jetzt aus Leibeskräften. Aber vergeblich. Allein mein Gebrüll-lockt einige Frauen der Umgebung an. Stimme des Volkes: "Wos wellt Ihr? Sie ist doch, nebbich, chairisch." (Sie ist doch leider taub). Entschuldigen Sie, meine Damen, ich möchte wissen, in welcher Straße und in welchem Hause der Kramladen von Aisik Katz ist? --Erste Frau: Wos wollt Ihr bis zu Katzen laufen, hier gerad die Gaß erüber ist ein ander Makolet (Kram)-Laden. - Aber ich will doch gar nichts kaufen. - Zu wos bedarft Ihr dann Katzens Gewelb (Laden)? -Zweite Frau (noch ehe ich antworten kann): Er ist efscher (vielleicht) ein Verwandter von Aisik Katz? - Dritte Frau (noch ehe ich Atem schöpfen kann): Awadde esoi! (Tatsächlich so) Nechten (gestern) hat der Aisik doch ein Telegramm bekommen, daß seiner Stiefschwester Enkelsohn aus Amerika zu Jeruschalajim kommt! - Die taube Ladenbesitzerin, die plötzlich hellhörig geworden ist: Aus Amerika kommt Ihr? Boruch habo! (Willkommen). Wenn Ihr aus Amerika kommt, müßt Ihr doch meinen Neffen Schloimele Klappholz kennen. Wie geht es ihm dann? Hat er Parnoße (Verdienst), ist er gesund? - Stimme aus dem Hintergrund sehr geringschätzig): Schloimele Klappholz? Wer kennt schoin Schloimele Klappholz, so ein: Batlen (Nichtstuer), der nicht Broit auf

Hoisen (nicht das Allernötigste) hat! -Flucht! Ich rannte wie ein Makkabi-Rekord-Läufer.

Schwer atmend ließ sich Feibusch in meinen Lehnsessel fallen. Wenn es mir auch schwer fiel, so hatte ich seiner temperamentvollen Erzählung doch mit Ernst gelauscht. "Verehrter Meister" begann ich nun: "Wie kommen Sie aber bei so trüben Erfahrungen zu einem so stattlichen Manuskript? Sie werden doch nicht die Dialoge um ein Adreßbuch aufgezeichnet haben?"

"Mitnichten" entgegnete Feibusch bitter: Mir liegt jeder drumatische Ehrgeiz fern, Aber Sie werden sofort sehen, was es um dies Manuskript ist. Die ostjüdische Psyche, sagte ich mir, ist dem Anliegen eines Adrefibuches feind. Versuchen wir es daher einmal bei den Sefarden. Die Sefarden, dieser jüdische Hochadel, werden bestimmt meinen kulturfördernden Bestrebungen mehr Verständnis entgegenbringen. Ich ging in eines der sefardischen Viertel. An einem Hause, das natürlich keine Nummer hatte und in einer Straße stand, die so namenlos war wie ein Neugeborenes, las ich den Namen Misrachi. Meine Erfahrungen in Mea Shearim batten mich gelehrt, daß man den Eigentümer des Namens selbst nicht fragen soll. So trat ich denn wenige Häuser weiter bei einem Schneider ein und fragte in meinem reinsten "Neuhebräisch - schnell gelernt": "Evo gar Adon Misrachi?" (Wo wohnt Herr Misrachi?) Der Schneider sich höflich lächelnd von seiner Arbeit auf und sagte: Was wünscht mein Herr, ich selbst bin es, den du suchst. - Ein Zuf-Il, dachte ich: dieser Mann heißt eben auch Misrachi. So was kommt ja vor. Da mir aber vor den hier sich anbahnenden Miß-



verständnissen graute und mein "Neuhebräisch" nicht ausreicht, Mißverständnisse aufzuhellen, entschuldigte ich mich und verließ den verdutzt dreinschauenden Schneider. Ich trat bei der nächsten Tür ein. Sie führte zu einer Blechschmiede. "Evo gar Adon Misrachi?" fragte ich. Der Blechschmied führte die schwielige Hand zuerst zur Stirn und dann zum Herzen, verbeugte sich geradezu großbiblisch und sagte: Mein Name ist Misrachi, was befiehlt mein Herr? - Verdammt, was es für lächerliche Zufälle gibt, dachte ich und grußlos ver! eß ich die Blechschmiede. Die Wäscherei nebenan dünkte mir vielversprechend. Hier arbeitete nur eine dunkelhäutige Schöne, die zumindest nicht ein Adon' (Herr) Misrachi sein konnte. Ich trat ein: "Evo gar Adon Misrachi?" - Die Schöne lächelte traurig: Schade, wärest du wenige Augenblicke früher gekommen, du hättest meinen Mann noch selbst angetroffen, eben ist er mit der frischen Wäsche fortgegangen. - Ich war am Ende meiner Kräfte. Ein würgendes Gefühl beschlich mach. Ich hatte plötzlich die innere Gewißheit, daß alle Munschen Misrachi heißen mußten, ich selbst heiße wahrscheinlich eigentlich auch Misrachi, und Sie auch und überhaupt... Ach, meine Verwirrung ging so weit, daß ich einen Herrn Meier, der sich mir am Nachmittage jenes denkwürdigen Besuches im sefardischen Viertel im Café vorstellte, anbrüllte: lügen. Das gibt es nicht, daß Sie Meier heißen. Sie heißen Misrachi. Jeder Mensch heißt Misrachi.

Dieser Herr Meier, seines Zeichens Folklorist, klärte mich später auf. Nicht alle Menschen heißen Misrachl, wohl aber an 80 Prozent der Sefarden in Jerusalem. Der Grund ist einfach. Diese Leute wanderten aus orientalischen Ländern ein, wo Familien-Namen nicht üblich sind. Dort heißt man ctwa David Ben Oholiab. Und damit basta, Nun merkten diese orientalischen Juden aber, daß wir europäischen Juden Familien-Namen führen. Das gefiel ihnen. Sie überlegten: wir kommen aus dem Osten. Also nennen wir uns die Oestlichen: Misrachi. Und da dieses "Charakteristikum" auf die Mehrzahl zutraf, nannte sich die Mehrzahl - Misrachi. Der unterscheidenden Funktion von Namen hatten sie keineswegs acht. Sie hielten einen Familien-Namen mehr für eine Art Schmuck, wie einen Goldzahn, oder rotgefärbte Finger-

Die Ausführungen des Folkloristen Meier wirkten ungemein beruhigend auf mich. Mein Weltbild war wieder klarer. Aber wie sollte man angesichts solcher Verhältnisse ein Adreßbuch herstellen? Allein in einer Straße wohnten fünfhundert Misrachis... ich habe sie in diesen Blättern aufgeschrieben, dann entfiel die Füllfeder meiner schreibgewohnten Hand." --

Feibusch atmete schwer. Ich goß ihm einen 90karätigen Slipowitz ein. "Es ist dafür gesorgt", sagte ich voll sanfter Weisheit, "daß die Auflagen nicht in den Himmel wachsen. Also ein Adrefbuch hat die Vorsehung der Heiligen Stadt nicht zugedacht. Kehren wir zurück zum Plan einer Gesamtausgabe meiner -- "

Weiter kam ich nicht. Feibusch rannte aus der Türe - als hieße ich auch Misrachi. Das Manuskript ließ er auf nieinem Tische liegen. Ich las es. Der Genauigkeit halber will ich hier noch vermerken, daß von den fünfhundert Misrachis 264 David Misrachi hießen. Ich wünsche meinem ärgsten Feind, daß er einem Herrn David Misrachi fünf Pfund leiht, und nach verstrichenem Rückzahlungstermin sich aufmacht, besagten Masal Misrachi ausfindig zu machen. Mit oder ohne Adreibuch.

Wie wir darauf kamen? Nun, es war heiß, und die sehr junge, sehr hübsche Hausfrau trug einen Kimono aus Japanseide. Und als es im Garten auch nach Sonnenuntergang noch drückend blieb, fiel's ihr ein: sie lief und kam mit einem wundervollen Kasten wieder, spiegelnder roter Lack, und eine einzige voll erschlossene blaue Irisblüte darüber gemalt. In dem Kasten waren die japanischen Fächer.

Sie teilte sie aus; ich bekam einen auf zarten Stäben von Sandelholz, die leise dufteten, die allerdünnste Schleierseide war darüber gespannt, weiß, als hätten behutsame Hände ein einziges Kirschblütenblatt zum Fächer ausgedehnt; dann hatten sie rote Schleierfische darauf gemalt, zwei, einen nahen und einen fernen, Märchenwesen, die dies alles noch unwirklicher machten. Die Dame selbst bewegte perlgraue Seide, straff über lichte Rippen gespannt, ein kunstvolles Blatt, wie es noch keinem Baum im Garten eingefallen war. Es gab auch noch einen dritten, einen vierten Fächer, und wir saßen verloren in einem engen Garten, nahe einer schweren Brandmauer, hörten den Lärm von Berlin wie ein fernes Gewitter und schmeichelten unseren heißen Gesichtern mit dem Fernen Osten.

Fächer! Ein Gespräch schwankte zwischen den leise auf- und niederschwingenden Flügeli hin und her, her und hin, ein Gespräch, zart wie diese Dinge in unseren Händen und kunstreich wie sie, auch zerbrechlich und ein wenig morbide.

Und stand plötzlich still, und das Flattern der Fächer auch. Denn wie kamen wir, Juden im Jahre 1938, Menschen ohne Ausweg, zu solchem Spiel? Betäubt von Schönheit, getragen auf den Schwingen eines edlen Nichts, sitzen wir und überwehen die Sorgen der Unsern, die Tränen ohne Trost, die Fragen ohne Antwort mit unserem Fächer-

spiel der Worte . . .? "Im Osten —" sagt die junge Frau, "trägt jeder Measch den Fächer, den guten Helfer in der Hitze, auch der Arbeitsmann, der Rikschakuli, der Pflücker im Reisfeld, und fächelt sich, so oft er Rast macht. Durch das ganze Land schwebt der leise Föcherschlag und weht Kühlung zu."

Ich weiß. Aber warum habe ich den Fächer nicht 'n Erez Israel gesehen? Es ist heiß in Tel Aviv und Haifa, der Chamsin geht über Tiberias und die Jordansenke, im Autobus macht auch der Fahrtwind wenig Luftzug. Und trotzdem habe ich nirgends, auch nicht in Frauenhand, den Fächer gesehen. Ich habe an heißen Abenden bei Frauen gesessen,

die das weiße Leinenkleid, die leichte Seide europäischer Moden trugen, - aber Fächer?

Vielleicht lachen sie nun, daß ich ausgerechnet so etwas frage, lachen, jenes leichte verlegene Lachen, mit dem man einer guten Frage und einer schlechten Antwort ausweicht. Es ist einfach so: sie schämen sich, wir schämen uns. Der Fächer ist uns nicht ein Gebrauchsgegenstand wie ein Taschentuch, mit dem man sich den Schweiß abwischt, oder die Taschenflasche mit dem Eau de Cologne, aus der man sich ohne Scham erfrischen darf. Der Fächer hat eine kulturgeschichtliche Vergangenheit und ist anstößig. Er sieht müßiggängerisch aus. Er erinnert an Ballsaal und Genußsucht, an Geldausgaben und großbürgerlichen Moralkodex. Er ist einmal kokett ohne Ehrlichkeit, spielerisch ohne Freimut, lockend ohne Freude gewesen: es ist etwas aus Strindbergschen Kammerspielen an ihn hingeraten, und nach dem großen Sterben in der Welt hat man ihn nicht mehr sehen wollen.

Darum würden ihn die Menschen in Erez Israel selbst am heißesten Tag noch mit Scheu und Scham ansehen, und darum gebraucht man ihn nicht, obwohl er tausend Luftkilometer weiter der bescheidene, ganz alltägliche Heifer und Begleiter auch des Arbeitsmanns ist, der ihn bei jeder Rast aus dem Gürtel zieht und ihn für einen kleinen Privatkühlwind anstellt.

Es ist zu früh für den Fächer, in unserem schmalen Land am Mittelmeer. Hände, die die Turia schwingen und Gewehre tragen, die Stacheldraht ziehen und unfruchtbares Land zu neuen Ernten umpflügen, Wasser bohren und einen Hafen bauen, haben mit solch leichten Dingen nichts zu schaffen, die da aussehen, als hätten behutsame Finger ein weißes Kirschblütenblatt über Stäbchen von Sandelholz gedehnt und rote Schleierfische darauf gemalt, einen fernen und einen nahen, Seele der Dinge in Märchengestalt.

Ja, das haben wir zueinander gesagt und an diesem heißen Abend in Deutschland an heiße Abende in Erez Israel gedacht, während wir zarte Fächer bewegten und den Flügelschlag des Ostens, letzten adeligen Wissens um die Seele der Dinge, zwischen unseren Händen fühlten. Wir sprachen davon und glaubten an die Zeit, in der zwischen Westen und Osten, in jenem schmalen Lande um Mittelmeer, die Hände auch der hart Arbeitenden wieder behutsam geworden wären und aus dem Frieden fruchtreicher Gärten der Adel solcher Dinge aufschweben dürfte, mit dem Falterflügelschlag eines Fächers. Martha Wertheimer.

Rus

Budko ist das "Herz" unter den jüdischen Malern und Graphikern. Er hat viel gesucht und gedacht, ja sogar spintisiert. Das erlebt man, wenn man sein reiches graphisches Werk durchforscht, um auf seinen eigentlichen Kern zu stoßen, um seine Wesenheit in wenigen Worten - zu zeichnen. Ohne Bibel und Ghetto ist Budkos Kunst undenkbar. Damit ist vicles, ja alles gesagt. Alle seine ornamentalen Einfalle, seine vielen Radierungen und Holzschnitte und in den letzten Jahren seine Oelbilder sind durchweg Darstellungen biblischer oder östlich-jüdischer Motive. Gelernt hat er vom Mittelalter und von der Gegenwart, sein Eigentum aber ist, wie anfangs betont, das fromme jüdische Herz. Das ist so. gemeint, daß es ihm bei jeder künstlerischen Darbietung auf die Wiedergabe dessen ankommt, was hinter der Realität steht, also beim gottnahen Juden des nahen und fernen Ostens, der nahen und fernen Zeit: auf die Wiedergabe des Seelischen, Psychologischen, wie man das nennen mag, ich sage: auf die Bloßlegung des Gemüts, des Herzens, des wahrhaft Jüdischen.

Ich nenne einige Blätter, um seine Art zu charakterisieren. Da ist eine Initiale zum Chad-gadjo-Lied. Wie da durch die meisterhaft stilisierten hebräischen zwei Buchstaben ein Hitt das Lämmchen in der öden Welt umherführt, das ist einzig in seiner Art. Der Hirt könnte Gott selber, das Lämmchen Israel sein. Der Gesichtsausdruck des Hirten ist durch ein Nichts der Andeutung vorzüglich

wiedergegeben. Wenn man so etwas im Rahmen echter Kleinkunst vermag, dann muß man schon die Ausdrucksmöglichkeiten des Gesichts meisterlich beherrschen.

Da ist ferner eine Radierung des Künstlers. die sich "Bethamidrasch" betitelt. Die Ekstase gibt die Stimmung her und hebt das Ghetto in den "schönen Raum". Ueberhaupt das Ghetto. Die Schönheit dessen, was in der Leidens-Umzäunung des Juden lebt, haben wenige Künstler ins Licht gehoben. Chagall, Steinhardt, Budko und ein paar Jüngere, die von ihnen gelernt haben. Chagall ist der Epiker, Steinhardt der Dramatiker, Budko der Lyriker. In einer Radierung "Wandernde Juden" ist die Zeichnung so zart, daß man fast schon von "Zeichen" reden kann, sowohl in der nur angedeuteten Bewegung der Menschen wie im Traum des Städtchens dahinter. Wenn das Ghetto einmal ein Märchen geworden sein wird, werden solche und viele andere Blätter Budkos - z. B. der Holzschnitt "Fun der Schul" — davon künden.

Erwähnen möchte ich noch Budkos Darstellung abseitiger biblischer Momente, wie etwa in "Kol annot anochi schomea" (Moses, wie er das Geschrei im Lager vernimmt) und seine ausgezeichnete Raumbeherrschung, wie im Schabkunstblatte "Moses Tod".

Mit kummervollem und freudigem Herzen gratulieren wir dem Fünfziger, kummervoll bewegt in der Luft eines vor zwei Jahrzehnten von Budko gefertigten "Trostblättchens", welches den damaligen und den "ewigen" Juden die Worte des Propheten Jeremia zurief: "Halte zurück deine Stimme vom Weinen und deine Augen von Tränen. Denn ein Lohn ist für dein Tun, ist der Spruch des Ewigen,

und sie werden zurückkehren aus dem Lande des Feindes. Und Hoffnung ist für deine Zukunft, ist der Spruch des Ewigen, und es werden zurückkehren die Kinder in ihr Gebiet", - und festlich gerührt, alles Leid hinter uns lassend, indem wir auf die unzähligen vom Künstler verwendeten Ornamente blicken: auf Davids Schild, Palmen, Becher, Trauben, Tora, Ranken (Symbol der Liebe) und Gestirne (Masolot).

Möge Joseph Budko in Jerusalem, wo er die Kunstgewerbeschule Bezalel leitet, noch viele Jahrzehnte segensreich wirken und

### bleine geschichten

Die Bedingungen der Unsterblichkeit

Kürzlich geschah es hier in einem jüdischwissenschaftlichen Institut, daß man eine Neuigkeit erfuhr, die noch nicht sehr bekannt ist. Bei der Semester-Schlußfeier wurden nach alter Tradition die Ergebnisse der Preisautgaben des letzten Jahres verkündet, wobei ein Student glückstrahlend seinen Preis in Empfang nehmen konnte; dann wurde anschließend die Preisaufgabe für das kommende Jahr angekündigt. Der Sprecher tat dies in folgender Form: das Thema der neuen Preisaufgabe lautet "Der Unsterblichkeitsglaube in unserer Zeit" - die näheren Bedingungen sind im Sekretariat einzusehen.

Dozenten wie Studenten nahmen dies mit brausendem Gelächter entgegen. Die meisten

waren begierig, im Sekretariat die Bedingungen für die Unsterblichkeit zu erfahren, von der man bisher angenommen hatte, daß sie mehr von den Leistungen und dem Genie eines Menschen abhinge als von den Satzungen eines Preisaufgaben-Komitees. Aber vielleicht ist dies ganz in der Ordnung. Viele streben nach Unsterblichkeit, aber wenigen wird sie

Aber das scheinen müssige Spekulationen zu sein. Als sich rämlich einige bemühten, die Bedingungen für die Unsterblichkeit im Sekretariat zu erfahren, stellte sich heraus, daß sie noch nicht erschienen waren. Und auch das ist völlig in der Ordnung. Denn die Unsterblichen, die die Aufgabe stellten, nehmen es mit allem genau und lassen die Welt lieber noch eine Weile warten, als daß sie ihr etwas Falsches über die Bedingungen der Unsterblichkeit aussagten.

#### RATSELECKE

& Berlin

#### Zahlenrätsel

1 2 7 4 3 = Religion.

3 4 7 8 1 3 = Pentateuch-Kommentator. 5 4 2 1 6 7 = Kabbalistisches Buch.

= Sagenhafter Riese.

- Tage zwischen Peßach und Schawuot.

12 6 1 7 4 = Schlußgottesdienst.

Bei richtiger Lösung ergeben die den Zahlen 1 bis 12 entsprechenden Buchstaben den Namen eines führenden jüdischen Gelehrten der Gegenwart.

### Hutter von sechs Kindern

Der Roman einer judischen Frau \* Von Adele Elkan

Von allen Kindern Miriams war sie die frommste. Sie hatte sich einem Jugendbund angeschlossen und erwog schon vor 1933 den Gedanken, einmal nach Palästina zu gehen, eine Absicht, die die Mutter mit Sorge erfüllte, denn sie hoffte im stillen, daß ihre Kinder einmal in Deutschland heiraten und glücklich werden würden, besonders die

Ruth war noch immer zart, aber sie hatte sich in den Jahren der Entwicklung gestreckt, war groß, schlank und sehr schön, ein Geschöpf, an dem jeder seine Freude haben mußte. Aber ihre Ausbildung kostete sehr viel Geld, denn sie hatte darauf bestanden, ihr musikalisches Talent bis zur Konzertreife zu vervollkommnen. Zuerst hatte sie gehofft, daß ihre immer noch sehr schöne Stimme, ein klarer Mezzosopran, ausreichen würde, aber eine Erkilltung, die sie sich mit 16 Jahren zuzog, durchkreuzte diese Pläne. Da sie auch vorzüglich Geige spielte, faßte sie die Absicht, sich einmal ihr Brot als Geigerin zu verdienen. Miriam ließ sie von einem ausgezeichneten Meister unterrichten, der für Talent sehr lobte und thr eine große Zukunft prophezeite.

Kurt war nach beendeter Schulzeit in eine Lehre gekommen, und zwar in ein großes Werk, das landwirtschaftliche Maschinen und Motorräder herstellte. Der kleine Bert, nun ein großer, kräftiger Junge von dreizehn Jahren, besuchte noch die Schule, wollte aber früh abgehen, weil ihm das Lernen sehr schwer fiel.

Alle Pläne durchkreuzte die Wandlung, die die Verhältnisse mit dem Beginn des Jahres 1933 nahmen.

Man sah trübe in die Zukunft. Mirjam Holz fühlte jetzt doppelt, was es bedeutet, wenn eine Frau für sich und die Ihren allein einstehen soll. Sie hatte die ganzen Jahre über eigentlich kaum Umgang mit anderen Menschen gehabt, nach ihrer Trennung von Alfred Grünthal sich sogar doppelt zurückgehalten. Die Menschen, die ihr die Kinder ins Haus brachten - Schulfreunde, Kollegen, flüchtige Bekannte und treue Kameraden, wie es der Zufall wollte - waren jung und gehörten einer anderen Zeit an. Sie waren die Nachkriegsgeneration, die schon mehr als einmal hatte umlernen müssen und die sich nun darauf verließ, daß es ihr auch jetzt gelingen würde, sich in die neue Lage der Dinge zu finden und doch nicht unterzugehen.

Miriam empfand anders. Sie fühlte die Bindungen an ihre Umwelt jetzt so stark wie nie; aber sie war auch praktisch genug, um sich die Folgen eines Niederganges ihres Geschäftes vorzustellen. Gleich in der ersten Zeit verließen viele Kunden, die ihr immer treu geblieben waren, die Stadt. Die Gemeinde wurde rasch kleiner. Wer blieb, verfügte vielleicht nur nicht über die Mittel, um im neuen Lande wieder anzufangen, oder war zu alt, um den Mut zum Aufbau in der Fremde zu haben. Aber Miriam verzagte nicht, Noch besaß sie ein gutgehendes Geschäft und wertvolle Liegenschaften, die sich zwar nicht von heute auf morgen veräußern ließen, die aber doch eine gewisse Sicherheit bildeten.

Die erste, die ihre Stellung verlor, war Lena. Das Kaufhaus, in dem sie nun seit vier Jahren tätig war und in dem sie sich einen geachteten Platz geschaffen hatte, ging in andese Hände über. Der ehemalige Besitzer, ein sehr reicher Mann, ließ sie zu sich kommen und sprach lange und ernst

"Ich gehe fort", sagte er. "Noch bin ich tatkräftig genug, um mir anderswo ein neues Leben zu ziromern. Wenn Sie mitkommen wollen, Fräulein Holz, dann wenden Sie sich sofort an mich, nachdem Sie mit Ihrer Frau Mutter darüber geredet haben. Wahrscheinlich gehe ich nach Uebersee, vermutlich nach Johannesburg, wo man noch immer tüchtige Leute brauchen kann. Leicht wird es nicht sein, festen Fuß zu fassen, und ich kann Ihnen auch nicht mit Sicherheit versprechen, daß Sie drüben eine aussichtsreiche Stellung finden werden, aber, wie gesagt, ich nehme Sie gern mit, wenn Sie Lust zum Auswandern haben."

"Lust habe ich schon. Allerdings — es würde mir schwer werden, meine Mutter zu verlassen, aber man weiß ja überhaupt noch nicht, ob wir hier bleiben können. Aber ich kann über meine Pläne noch nichts sagen; sie hängen von verschiedenen Umständen ab. Am liebsten ginge ich natürlich nach Palästina."

"Sind Sie sich klar darüber, daß Sie mit Ihrer Ausbildung dort keine großen Chancen haben?"

"Vollkommen. Ich müßte natürlich umlernen. Wir jungen Juden haben die Pflicht, im alten Lande am Aufbau zu helfen. Ich weiß, daß ich mich vollkommen umstellen

"Sie sind Zionistin?"

Eingeschriebenes Mitglied? Nein, aber innerlich bin ich es. Ich gehöre auch einem zionistisch eingestellten Jugendbund an. Trotzdem weiß ich noch nicht, wohln ich gehen soll, obgleich ich mir klar darüber bin, daß wir eigentlich alle nach Erez gehören, auf welchem Gebiet wir auch arbeiten mögen. Ich bin Ihnen jedenfalls sehr dankbar, daß Sie an mich gedacht haben."

"Schade!" meinte er. "Ein Mädel wie Sie würde in Südafrika sicher seinen Weg finden. Aber wit Sie denken! Jedenfalls halte ich mein Angebot aufrecht. Sie brauchen sich ja vorläufig noch nicht zu binden."

Als Lena ihrer Mutter mitteilte, daß sie ihre Stellung verloren habe, zuckte Miriams Gesicht einen Augenblick schmerzlich. Dann richtete sie sich hoch auf.

"Es ist nicht das Schlimmste, Lena, daß du die Stellung verloren hast. Schließlich sollte ja die Tätigkeit dort nur Vorstufe sein. Was willst du nun beginnen? Die Aufforderung deines Chefs annehmen und nach Südafrika gehen?" Lena antwortete nicht gleich. Ueber ihr Gesicht huschte

eine tiefe Rôte, die die Mutter in Erstaunen setzte. "Nein, Mutter, nach Afrika auf keinen Fall. Am liebsten nach Palästina. Aber - ich weiß nicht, ob ich dorthin

komme. Ich habe das Belling - das war ihr früherer Chef auch gesagt. Es spricht nur mancherlei gerade bei mir dagegen. Ich weiß, daß das Land junger Leute bedarf, und der Zustrom aus Deutschland wird groß werden. Darüber war erst gestern im Bund die Rede." "Von allen Ländern wäre mir Palästina am liebsten", erwiderte Miriam. "Nicht, daß ich mich genügend mit dem

Zionismus beschäftigt hätte, um alles von diesem Standpunkt aus beurteilen zu können - dazu bin ich nicht erzogen, wie die meisten unter uns Aelteren. Aber ein Land, in dem Juden unter Juden sind, ist natürlich das Ideal. Und auch die Garantie, die England übernommen hat, scheint mir günstig zu sein. Daß ich trotzdem glücklich wäre, wenn meine Kinder nicht auswanderten - wenigstens vorläufig, bis man klarer sieht, kannst du dir denken."

"Gewiß, Mutter. Und trotzdem wird es eines Tages sein müssen. Neue Stellungen gibt es nicht mehr; was soll man also hier anfangen? Um die Hände in den Schoß zu legen, bin ich zu jung."

"Aber was gedenkst du zu tun, wenn du nicht nach Pa-

#### DAS ERBE

Wo die Väter ihre Wohnstatt aufgebaut, Fanden wir die Trümmer auf dem Grund. Nun macht uns alte Fron die Hände wund: Der Alten Schicksal ist uns Erbenden vertraut:

Den Stein zu schleppen und zum Bau zu fügen, Neu zu errichten, was Orkan gefällt. Im Schaffen führt das Werk uns selbst zum Siegen —

Wir bauen noch aus Trümmern eine Welt!

Mala Lasser.

Wieder huschte das tiefe Rot über Lenas Gesicht. Miriam sah sie erstaunt an. Sie war es nicht gewöhnt, das gerade dieses ernste, ruhige Mädchen in Verwirrung geriet. "Du kennst Bernhard Maas, Mutter? Wir - gehören

zusammen." "Ihr liebt euch, Lena?" "Ja."

"Bernhard ist noch sehr jung, nur drei Jahre älter "War Vater denn älter?"

Nein, wenigstens nicht viel. Aber damals waren andere, ruhigere Zeiten. Soviel ich weiß, hat Bernhard Maas auch schon seine Stellung verloren. Was für Aussichten habt ihr, wenn ihr euch verlobt?" Wir wollen uns gar nicht verloben. Das ist nicht nötig.

Wir gehen in ein anderes Land und werden dort heiraten," Miriam faltete die Hände. Es war eine schwere Stunde für sie, aber sie wollte nicht kleinmütig erscheinen. Bernhard Maas war ein hübscher Junge, aber sie hielt nicht viel

von ihm. "Heiraten!" wiederholte sie zögernd. "Ohne Sicherheit, ohne eine bestimmte Aussicht!"

...Wir haben uns lieb, Mutter, und wir sind jung. Sollen wir warten, bis irgendein Wunder geschieht? Zusammen werden wir sicher vorwärtskommen, wo es auch sei. Darf Bernhard einmal zu dir kommen und mit dir sprechen?"

"Gewiß, Lena. Dagegen habe ich nichts. Auch nicht direkt gegen ihn. Er stammt aus einer guten, angesehenen nicht wieder in die Höhe gekommen ist. Aber das tut nichts. Die Hauptsache ist der Charakter — und — — — "

"Auf den kannst du dich verlassen. Bernhard ist zwar immer lustig, aber das hat mit seinem Ernst und seiner Tüchtigkeit nichts zu tun. Er hat schon Pläne für unsere gemeinsame Zukunft. So gern wir nach Palästina gingen, soviel spricht dagegen. Deshalb müssen wir einen anderen Weg suchen."

"Hast du bedacht, wie schwer es in allen Ländern ist, festen Fuß zu fassen? Die europäischen Staaten werden dem Ansturm nicht mehr gewachsen sein, der jetzt unweigerlich einsetzen muß."

"Trotzdem! Wer arbeiten will, findet immer Tätigkeit. Und Palästina bleibt uns noch, wenn wir in Europa nicht vorwärtskommen können." Miriam hatte eine schlaflose Nacht. Es war bitter schwer, sich von Lena zu trennen, aber es mußte sein - trotz aller

Bedenken, die sie gerade gegen diese Verbindung hatte. "Sechs Kinder habe ich!" dachte sie, als sie mit offenen Augen im Bett lag. "Alle sechs sind gut geraten, selbst Hans, der doch mein Sorgenkind ist. Wie lange wird es dauern, daß auch die anderen fortgehen müssen? Dann bin ich allein. Wozu habe ich damals das Opfer gebracht?". .....

Wieder gingen ihre Gedanken in die Vergangenheit. Sie fühlte, daß sie noch immer nicht überwunden hatte.

Das Siedlungsgelände, auf dem Hans Holz ein Stück Land besaß, machte einen prächtigen Eindruck. Saubere, kleine Häuser, an die sich Stallungen anschlossen, zeigten blitzende Fensterscheiben, die mit weißen oder bunten Gardinchen verhangen waren; am Abend sah man aus den Schornsteinen den Rauch aufsteigen, der verkündete, daß in den Küchen die Mahlzeiten bereitet wurden, und die kleinen Gärten, die von grünen Zäunen umschlossen waren, zeigten nicht nur reichlich Gemüse, sondern auch Beete mit Blumen.

In den Gärten spielten die Kinder. Man hörte ihr Lachen und Jubeln bis auf die dem Oedland abgewonnenen Felder hinaus. Die ersten Ernten waren nicht glänzend. Dazu war der Boden, auf dem diese Siedlung lag, zu karg. Aber was menschlicher Fleiß und Wille tun konnten, das war geschehen, um den Besitzern Brot, ja, noch Besseres: Befriedigung und Heimat zu schenken. Reichtümer würde keiner hier erwerben; das Land ernährte auch später vermutlich nur gerade den, der es bestellte, schlecht und recht, aber roan war zufrieden mit dem, was man erringen konnte.

Hans Holz saß auf seiner Bank, die vor seinem Hause stand, und blickte trübe vor sich hin. Es war Abend, aber seine Arbeit war noch nicht fertig; er mußte noch in den Stall, um seine Kuh zu melken und den Ziegen Futter zu geben. Doch es fehlte ihm die Lust dazu. Vor ihm stand ein junger Mann, nur wenige Jahre älter als er selbst, ebenso sonnengebräunt, ein Bild der Gesundheit und Kraft.

"Jch verstehe dich nicht, Holz!" sagte er ärgerlich. "Du hockst hier und machst ein Gesicht, als ob dir alle Felle weggeschwommen wären."

"Sind sie auch! Ich wollte, ich hätte mich überhaupt auf die ganze Geschichte hier nicht eingelassen. Immer nur schuften, bis man nicht mehr kann - keine Abwechslung, nicht das kleinste Vergnügen! Das hält kein Mensch auf die Dauer aus. Wir sind doch jung und wollen was vom Leben

"Das hättest du dir vorher überlegen müssen. Jetzt ist es zu spät. Schließlich haben wir die Siedlung doch nicht übernommen, um uns zu amüsieren. Der Landwirt muß arbeiten - heute mehr als je."

"Stimmt! Aber ich brauche Geld!" .Wozu denn?"

"Um mir mal 'nen guten Tag zu machen. Ich hab' die ganze Zeit über gerackert wie ein Kuli, nun will ich auch mal vergnügt sein. Ich muß mal wieder andere Luft atmen."

"Aha! Du willst nach Berlin fahren?" "Du bist ein kluger Junge, Mannberg. Ich muß mal nach Berlin, tanzen, Menschen sehen, hübsche Mädchen küssen. Das hält ja kein Pferd aus, immer nur schuften und schuften und nichts davon haben. Ihr seid besser dran, ihr Verheirateten. Ihr habt 'ne Frau, aber unsereins weiß überhaupt

nicht mehr, wozu er eigentlich auf der Weit ist." "Bleib du nur hübsch hier. Ich könnte dir ja aushelfen, aber ich tue es nicht." "Alter Tugendspiegel! Ja, wenn ich so eine reizende Frau hätte wie du. Aber die Mädel hier mag ich nicht. Die sind alle so spießig. Ich muß mal wieder was Städtisches sehen.

Gib mir zehn Mark, Mannberg! Damit kann man sich schon 'nen vergnügten Tag machen.' "Ich denke nicht daran. Du hast schon Schulden genug. Wenn das so weitergeht, gehört dir bald kein Ziegel mehr

auf deinem Dach." "Wenn schon! Meinst du, ich frage danach? Lange dauert die Herrlichkeit so wie so nicht mehr. Und dann hab' ich wenigstens ein paar hübsche Erinnerungen."

(Fortsetzung folgt.)

Familie, die allerdings alles in der Inflation verloren hat und

nur no die siel Dekrets gefügt. rung v dann er Einwan wander daß cie heitli 1. Okto reichen auch so bereits einzige,

Wie

nisch

rung

rungssp Länder entschik scher S wander geschlos Luxemt aufnehr Situatio wanders Mögl Schwier hofft, d Beschlü London

wanders

so meh

auf da heißt, bereits hervorz einer beiter Acußert sars Sir besucht rung de cannon i klärt, at zu denk die Bel anträge gewiß z Bedingu sind un

Rege

Jüdisa Die E 5 Jah Krise Temp Die Ir

Peru i Die A Jüdise

Umsci Kultsc Pefile